

# SIEMENS

EQ600 TP6...

## Fully automatic espresso machine



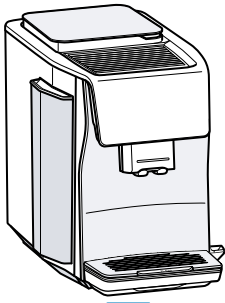
<b>DA</b> Betjeningsvejledning .....	7	<b>ET</b> Kasutusjuhend .....	125
<b>NO</b> Bruksanvisning .....	37	<b>LT</b> Naudotojo vadovas .....	154
<b>SV</b> Bruksanvisning .....	66	<b>LV</b> Lietotāja rokasgrāmata .....	185
<b>FI</b> Käyttöohje .....	95		



Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and  
discover exclusive services and offers.





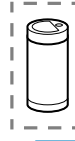
A



B



C



D



E



F



G

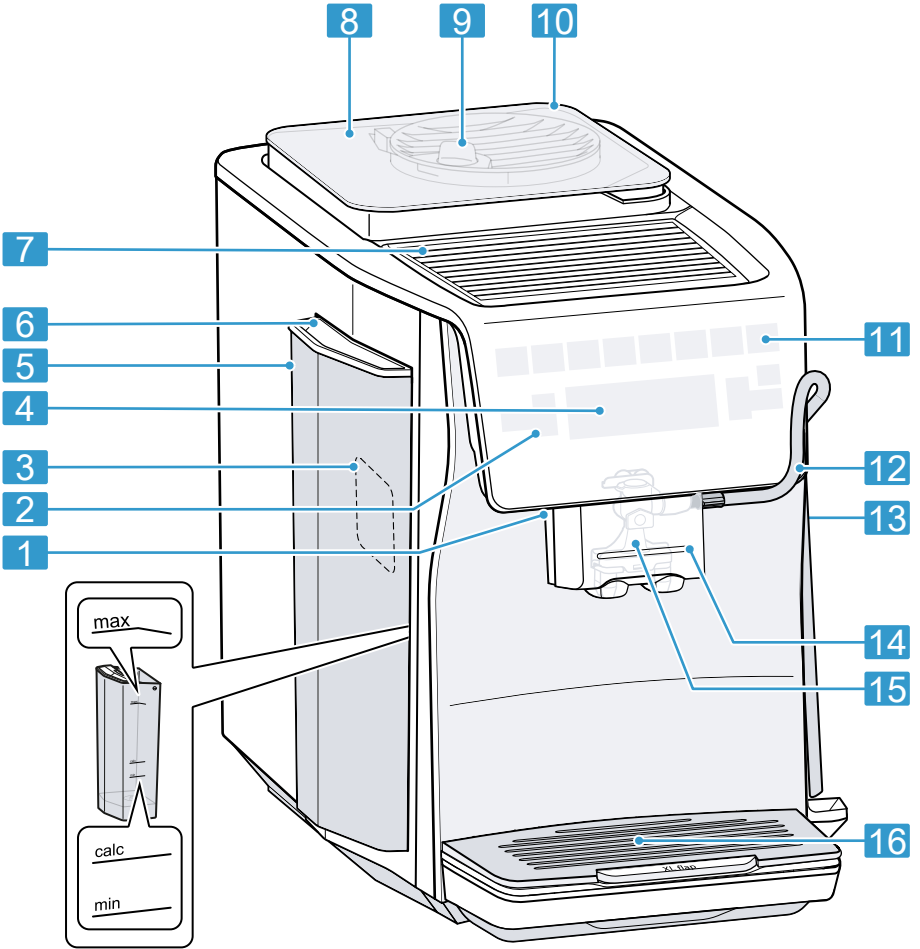


I

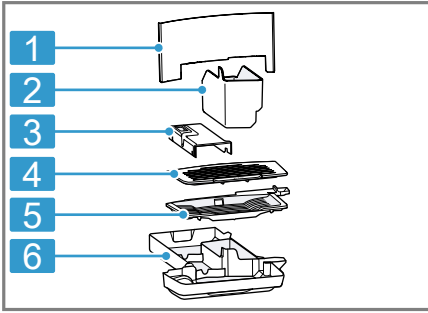


H

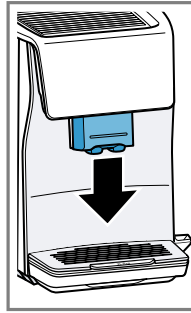
1



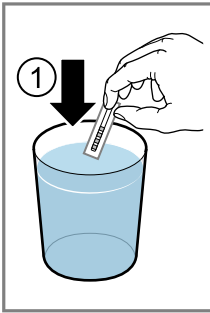
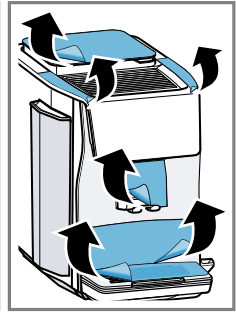
2



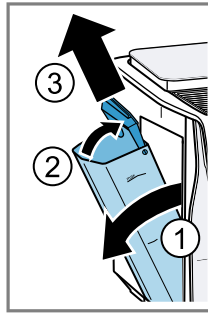
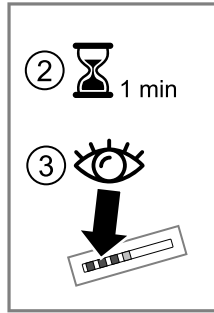
3



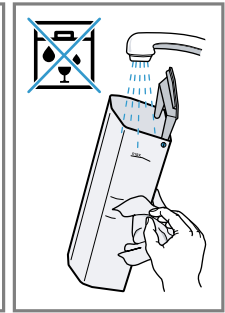
4



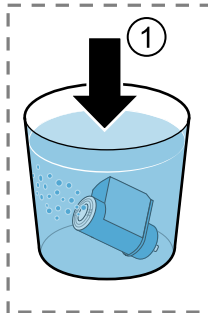
5



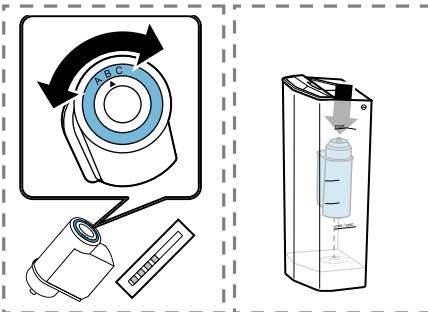
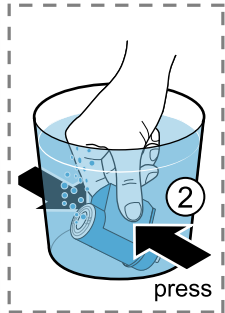
6



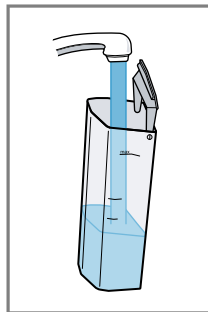
7



8

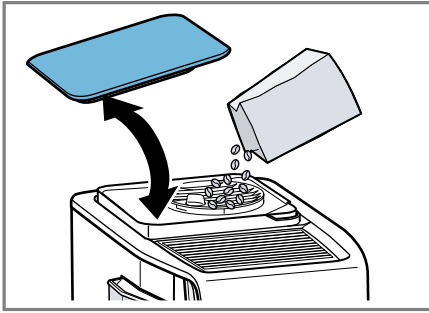


9

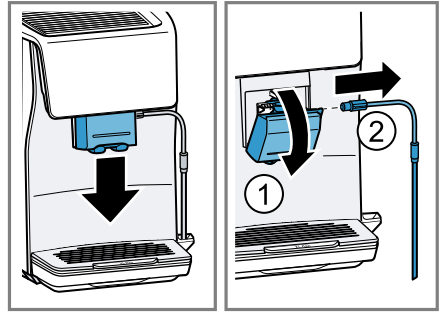


10

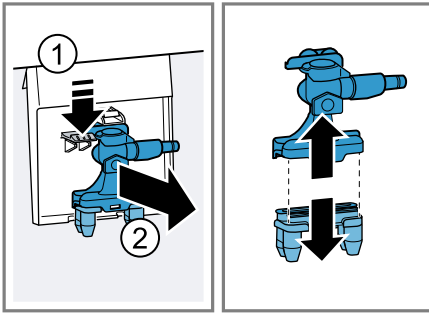




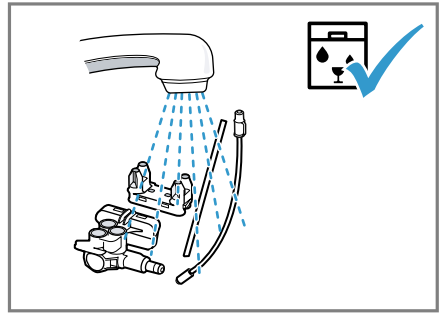
11



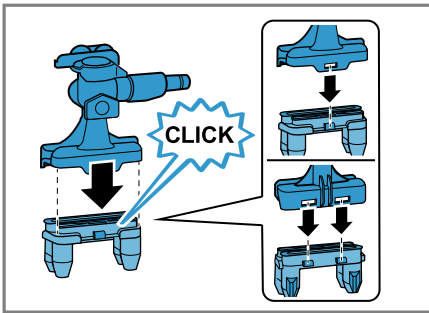
12



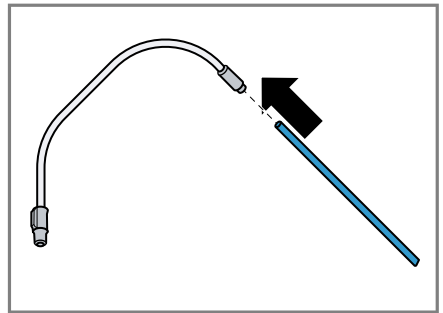
13



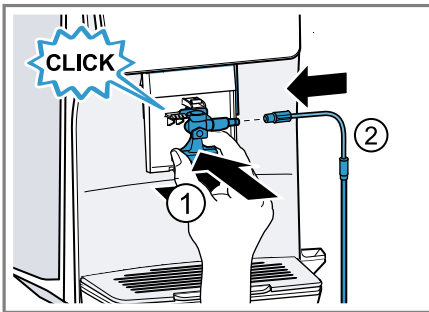
14



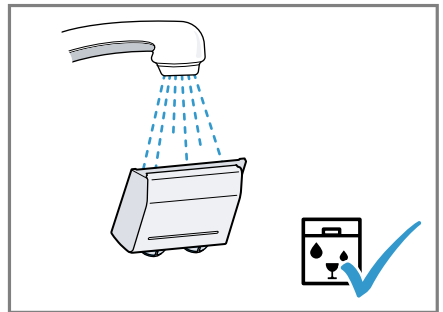
15



16



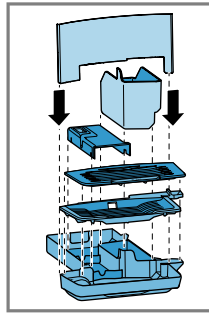
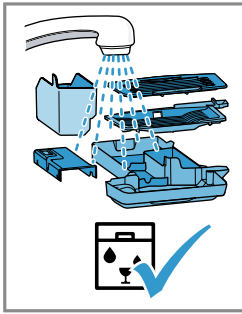
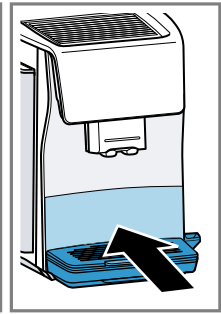
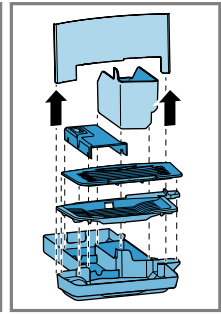
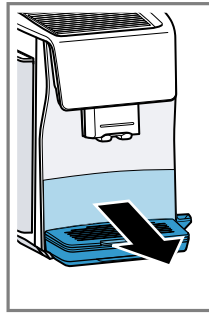
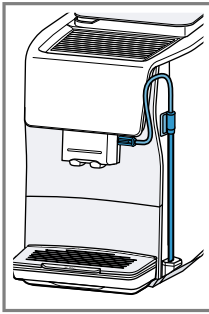
17



18

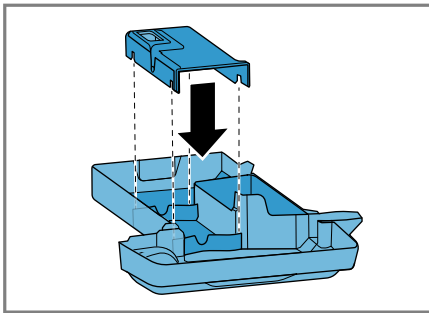


19

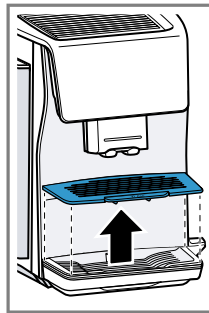


21

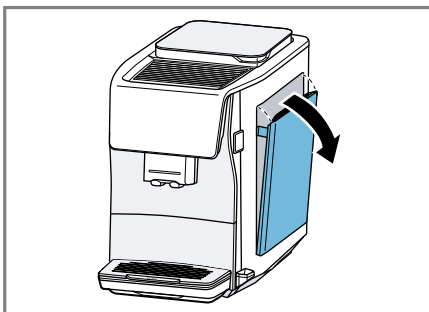
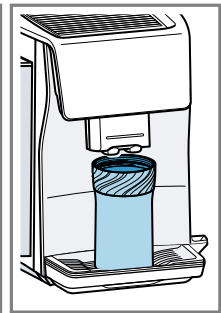
22



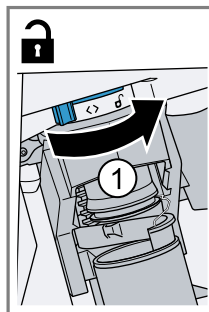
23



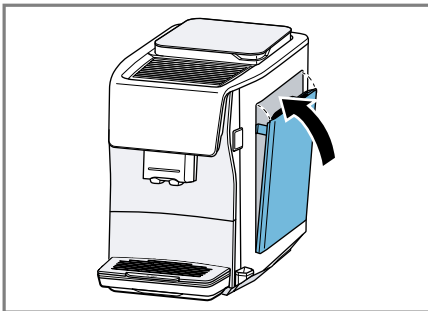
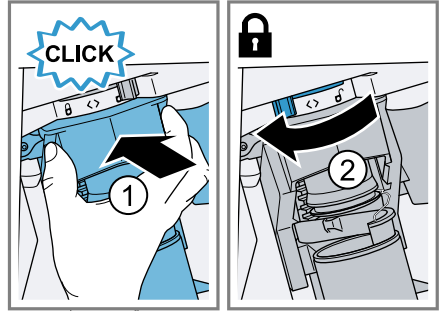
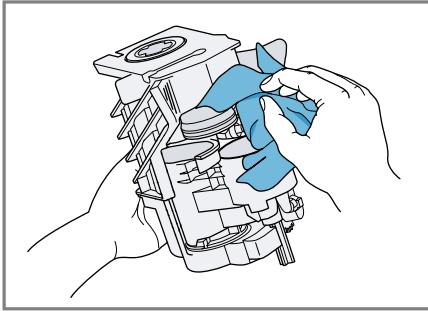
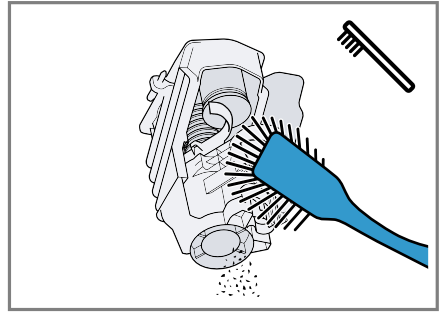
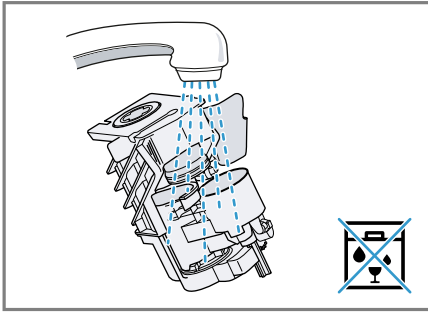
24



25



26



Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



## Indholdsfortegnelse

<b>1 Sikkerhed</b> .....	<b>8</b>	7.3 quickCup .....	19
1.1 Definition af signalord .....	8	7.4 Tilberedning af to kopper på en gang .....	19
1.2 Generelle henvisninger .....	8	7.5 Tilbredning af "XL-drikke" .....	19
1.3 Bestemmelsesmæssig brug .....	9	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	19
1.4 Begrænsning af bruger- kreds .....	9	7.7 Slow Brew og Cold Brew .....	20
1.5 Sikkerhedsanvisninger .....	9	<b>8 Favoritter</b> .....	<b>20</b>
<b>2 Miljøbeskyttelse og bespa- relse</b> .....	<b>12</b>	8.1 Oprettelse af favorit .....	20
2.1 Bortskaffelse af emballage .....	12	8.2 Gemning af drik fra valg af drik .....	20
2.2 Energibesparelse .....	12	8.3 Sletning af favorit .....	20
<b>3 Opstilling og tilslutning</b> .....	<b>13</b>	8.4 Ændring af indstillinger for drikke .....	20
3.1 Leveringsomfang .....	13	<b>9 Maleværk</b> .....	<b>20</b>
3.2 Opstilling og tilslutning af ap- paratet .....	13	9.1 Indstilling af formalingsgrad ...	20
<b>4 Lær apparatet at kende</b> .....	<b>13</b>	<b>10 Børnesikring</b> .....	<b>21</b>
4.1 Apparat .....	13	10.1 Aktivering af børnesikring .....	21
4.2 Drypbakke .....	14	10.2 Deaktivering af børnesik- ring .....	21
4.3 Betjeningsfelt .....	14	<b>11 Kopvarmer</b> <sup>2</sup> .....	<b>21</b>
<b>5 Tilbehør</b> .....	<b>15</b>	11.1 Aktivering og deaktivering af kopvarmer .....	21
<b>6 Inden den første ibrugtagning</b> .....	<b>15</b>	<b>12 Home Connect</b> .....	<b>21</b>
6.1 Forberedelse og rengøring af apparatet .....	15	12.1 Opsætning af Home Con- nect .....	22
6.2 Beregning af vandhårdhed .....	15	12.2 Home Connect-indstillinger ...	22
6.3 Oversigt over vandhårdheds- grad .....	16	12.3 Betjening af apparatet med Home Connect-app .....	23
6.4 Anvendelse af vandfilter .....	16	12.4 Softwareopdatering .....	23
6.5 Første ibrugtagning .....	17	12.5 Databeskyttelse .....	24
6.6 Generelle henvisninger .....	17	<b>13 Grundindstillinger</b> .....	<b>24</b>
<b>7 Generel betjening</b> .....	<b>17</b>	13.1 Ændring af grundindstil- linger .....	24
7.1 Tænd eller sluk apparatet. ....	17		
7.2 Driktilberedning .....	18		

<sup>1</sup> Afhængigt af drik

<sup>2</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

13.2 Oversigt over grundindstillinger .....	24	16.1 Aktivering af "Restvandstømning" .....	34
<b>14 Rengøring og pleje .....</b>	<b>26</b>	16.2 Bortskaffelse af udtjent apparat .....	34
14.1 Opvaskemaskinebestandighed .....	26	<b>17 Kundeservice .....</b>	<b>34</b>
14.2 Rengøringsmiddel .....	26	17.1 Produktnummer (E-Nr.), fabri- kationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) .....	35
14.3 Rengøring af apparatet .....	26	<b>18 Tekniske data .....</b>	<b>35</b>
14.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums .....	27	18.1 Oplysninger om fri software og open source-software .....	35
14.5 Rengøring af bryggeenhed ...	27	<b>19 Overensstemmelseserklæ- ring .....</b>	<b>36</b>
14.6 Serviceprogrammer .....	27		
<b>15 Afhjælpning af fejl .....</b>	<b>29</b>		
<b>16 Transport, opbevaring og bortskaffelse .....</b>	<b>34</b>		

---

## 1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

### 1.1 Definition af signalord

Her forklares betydningen af signalordene, der er anvendt i denne vejledning.

#### **ADVARSEL**

Overhold disse anvisninger for at forhindre eventuel alvorlig tilskadekomst eller død.

#### **BEMÆRK!**

Overhold disse anvisninger for at undgå skader på apparatet eller andre materielle skader.

**Bemærk:** Dette gør opmærksom på vigtige informationer.

### 1.2 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

### 1.3 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:

- Til tilberedning af varme drikke.
- til at tilberede koldbryggede drikke
- i lukkede rum i husholdningen og i lignende anvendelser, f.eks.: i køkkenområdet til medarbejdere i forretninger, kontorer og andre arbejdsomgivelser, i landbrugsbedrifter, af kunder i hoteller, moteller og andre typiske boligomgivelser, i bed and breakfast.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

### 1.4 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er fyldt 8 år eller mere og overvåges.

Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

### 1.5 Sikkerhedsanvisninger

#### **⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

#### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

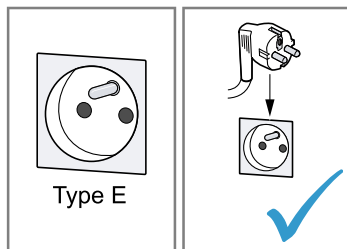
Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.

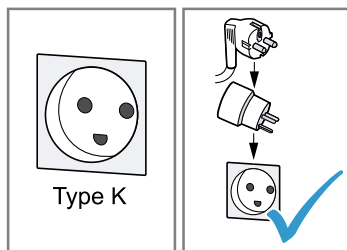
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▶ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reservodels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▶ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 34*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.

- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare. Indtrængende fugtighed kan medføre et elektrisk stød.
- ▶ Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.
- ▶ Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Brandfare!**

Maskinen bliver varm.

- ▶ Sørg for tilstrækkelig ventilation af maskinen.
- ▶ Brug aldrig maskinen i et skab.

Det er farligt at anvende en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!**

Nogle apparatdele bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▶ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!**

Frisktilberedte drikke er meget varme.

- ▶ Lad om nødvendigt drikke køle af.
- ▶ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud. Tredjemand kan blive skoldet, hvis der foretages en uovervåget fjernstart via Home Connect-appen.
- ▶ Hold ikke hånden under drikfordeleren under udskænkningen.
- ▶ Personer, især børn, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

En forkert anvendelse af apparatet kan være til fare for brugeren.

- ▶ Anvend kun apparatet i overensstemmelse med dets bestemmelsesmæssige brug for at undgå skader.

Der er fare for at få fingrene i klemme, når apparatets dør lukkes.

- ▶ Pas på fingrene, når apparatets dør lukkes.

Maleværket roterer.

- ▶ Stik aldrig fingrene ind i maleværket.

### **⚠ ADVARSEL – Fare: Magnetisme!**

Maskinen indeholder permanente magneter. De kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.

- ▶ Personer med elektroniske implantater skal overholde en minimumsafstand på 10 cm til apparatet og den udtagne vandtank.
- ▶ Overhold også minimumsafstanden på 10 cm til bryggenheden.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for sundhedsskade!**

Under filtreringen kan der forekomme en let forøgelse af kaliumindholdet, som kan have negativ virkning hos dialysepatienter og personer med nyresygdomme.

- ▶ Konsultér en læge inden brug i tilfælde af en nyresygdom eller en særlig nyrediæt.

Snavs på apparatet kan være til fare for sundheden.

- ▶ Følg anvisningerne om hygiejne med hensyn til apparatet.

Vand fra varmtvandskredsen kan være skadeligt for helbredet.

- ▶ Anvend kun maskinen med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.

---

## **2 Miljøbeskyttelse og besparelse**

### **2.1 Bortskaffelse af emballage**

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

### **2.2 Energibesparelse**

Når disse anvisninger følges, forbruger apparatet mindre energi.

Indstil intervallet for automatisk nedlukning til laveste værdi.

- ✓ Hvis apparatet ikke benyttes, lukker det tidligere ned.  
→ "Grundindstillinger", Side 24

Afbryd ikke tilberedningen af en drik før tid.

- ✓ Den opvarmede mængde vand eller mælk udnyttes optimalt.

Afkalk maskinen regelmæssigt.

- ✓ Kalkaflejringer øger energiforbruget.

## 3 Opstilling og tilslutning

### 3.1 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transport-skader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

**Bemærk:** Der medfølger forskelligt tilbehør afhængigt af apparattype. Dette tilbehør er markeret med en stiplede ramme.

→ Fig. **1**

<b>A</b>	Fuldautomatisk kaffemaskine
<b>B</b>	Mælkeslange og indsugningsrør
<b>C</b>	Brugsanvisning
<b>D</b>	Mælkebeholder <sup>1</sup>
<b>E</b>	Termokaffebæger <sup>1</sup>
<b>F</b>	Afkalkningstablet <sup>1</sup>
<b>G</b>	resetablet <sup>1</sup>
<b>H</b>	Vandfilter <sup>1</sup>
<b>I</b>	Strimmel til måling af vandets hårdhed

### 3.2 Opstilling og tilslutning af apparatet

#### BEMÆRK!

Fare for en skade på apparatet. Apparatet kan tage skade som følge af forkert ibrugtagning.

- ▶ Apparatet må kun bruges i frostfrie rum.
- ▶ Hvis apparatet blev transporteret eller opbevaret under 0 °C, så vent 3 timer ved stuetemperatur før ibrugtagning.

1. Stil apparatet på en lige og vandfast flade med tilstrækkelig bæreevne.
2. Tilslut apparatets netstik til en forskriftsmæssigt installeret sikkerhedsstikdåse.
3. Vent ca. 5 sekunder efter hver tilslutning.

## 4 Lær apparatet at kende

### 4.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

**Bemærk:** Alt efter apparatets type kan der være afvigelser i farve og andre detaljer.

→ Fig. **2**

<b>1</b>	Belysning til kop <sup>1</sup>
<b>2</b>	Touch-felter
<b>3</b>	Typeskilt
<b>4</b>	Touchdisplay
<b>5</b>	Vandbeholder
<b>6</b>	Håndtag på vandtank
<b>7</b>	Kopvarmer <sup>1</sup>
<b>8</b>	Bønnebeholder
<b>9</b>	Drejeknap til indstilling af formalingsgRAD
<b>10</b>	Bønnebeholderens låg
<b>11</b>	Drikhurtigvalg
<b>12</b>	Mælkeslange og indsugningsrør
<b>13</b>	Bryggeenhed med bryggekommerdør
<b>14</b>	Afdækning til drikfordeler

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

---

**15** Drikfordeler

---

**16** Drypskål

---

## 4.2 Drypbakke

Her findes en oversigt over drypbakkens bestanddele.

→ Fig. **3**

---

**1** Drypbakkepanel

---

**2** Beholder til kaffegrums

---

**3** Drypbakkeindlæg

---

**4** Drypplade

---

**5** Afdækning til drypbakke

---

**6** Drypskål

---

## 4.3 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

### Touchdisplay

Touchdisplayet fungerer både som visning og betjeningsselement.

### Hovedmenu

---

Favorit-ter Vælg gemte drikke med personlige indstillinger.  
→ Side 20

---

Klassikere Vælg standarddrikke.

---

coffe-eWorld Vælg basisdrikke, der kan udvides i forbindelse med Home Connect.

---

XL-drikke Valg af XL-drikke.

---

Pleje og vedligeholdelse Åbning af serviceprogram.

---

holdelse

---

Indstillinger Åbning af indstillinger.

---

**Tip:** Yderligere indstillinger for drikke findes i grundindstillingerne.

### Visning



Kopvarmeren er tændt.

---



Maskinen er forbundet med Home Connect.

---

**Bemærk:** Når apparatet er tændt, har du flere betjeningsmuligheder med tilhørende visninger og meddelelser, f.eks. indstillinger for drikke.

### Touch-felter

Her findes en oversigt over symbolerne for apparatets touch-felter og displaybetjeningsselementer.



Tænd eller sluk apparatet.

---



Gå tilbage i menuen.

---



- Forlad menuindstillingerne.
  - Navigering tilbage til startmenuen.
- 



Tilberedning af to kopper.

---



Start af "Rengør mælkesystemet".

---



Start eller stop proces.

---

Følgende symboler er ikke længere synlige:

---



Navigering nedad i menuen.

---



Navigering opad i menuen.

---



Bekræftelse eller gemning i menuen.

---



Tilføj favorit.

---

## 5 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Tilbehør	Handel
Termokaffekande	TZ40001
Termokaffebæger	TZ40002
Vandfilter	TZ70003
Vandfilter, pakke med 3 stk.	TZ70033
Vandfilter, pakke med 6 stk.	TZ70063A
Rengøringsstabletter	TZ80001A TZ80001B
Afkalkningstabletter	TZ80002A TZ80002B
Multipakke til afkalkning/rengøring	TZ80003A
Multipakke til afkalkning	TZ80032A
Plejesæt	TZ80004A TZ80004B

## 6 Inden den første ibrugtagning

Forbered apparatet til anvendelse.

### 6.1 Forberedelse og rengøring af apparatet

Rengør maskinen og enkeltdele. Følg billedvejledningen i begyndelsen af denne brugsanvisning.

#### BEMÆRK!

Uegnede bønner kan tilstoppe maleværket.

- ▶ Brug tilstrækkeligt rene, ristede bønneblandinger til fuldautomatiske espresso-/kaffemaskiner.
- ▶ Brug ikke glaserede kaffebønner.

- ▶ Brug ikke karamelliserede kaffebønner.
- ▶ Brug ikke kaffebønner, som er behandlet med sukkerholdige tilsætninger.
- ▶ Påfyld ikke pulverkaffe.

→ Fig. 4 - 23

**Bemærk:** Fyld vandtanken dagligt med friskt koldt drikkevand uden kul-syre.

**Tip:** Opbevar kaffebønnerne køligt og tillukket for at bevare kvaliteten optimalt.

Du kan opbevare kaffebønnerne i flere dage i bønneholderen, uden at aromaen mistes.

### 6.2 Beregning af vandhårdhed

Det er vigtigt, at vandhårdheden indstilles korrekt, så apparatet rettidigt viser afkalkningstidspunktet. Der kan findes frem til vandhårdheden ved hjælp af den vedlagte teststrimmel eller ved at forhøre sig hos det lokale vandværk.

- ▶ Dyp teststrimlen kort i det frisktappele ledningsvand ①, og lad den drøbe af.  
→ "Oversigt over vandhårdhedsgrad", Side 16
    - ▶ Vent et minut ②.
    - ▶ Aflæs vandhårdheden på teststrimlen ③.
- Fig. 5

**Bemærk:** Anvend også teststrimlen, hvis der findes et afkalkningsanlæg, da disse genererer forskellige vandhårdheder.

#### Tips

- Indstillingerne kan når som helst ændres.  
→ "Grundindstillinger", Side 24
- Hvis vandhårdheden er højere end 21 °dH (3,8 mmol/l), kan vandtan-

**da** Inden den første ibrugtagning

ken fyldes med forfiltreret vand for at reducere kalkaflejringerne i vandtanken.

### 6.3 Oversigt over vandhårdhedsgrad

Tabellen viser tildelingen af trin til vandhårdhedsgraderne.

Trin	Ringindstilling på INTENZA-filtreret	Hårdhed i Tyskland i °dH	Samlet hårdhed i (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

### 6.4 Anvendelse af vandfilter

Med et vandfilter mindskes kalkaflejring, og det reducerer forureninger i vandet.

**Bemærk:** Vandets kalkindhold påvirker kaffens aroma og crema. Der er en aromaring på undersiden af BRITA INTENZA-vandfilteret. Drej på aromaringen for at indstille det optimale aromatrin for dit postevand.

- ▶ Scan den følgende QR-kode for at se en mere udførlig betjeningsvejledning til vandfilteret.  
→ Fig. 7

#### Montering af vandfilter

##### BEMÆRK!

Mulig skade på maskinen som følge af tilkalkning.

- ▶ Udskift vandfilteret rettidigt.
  - ▶ Udskift senest vandfilteret efter 2 måneder.
  - ▶ Overhold meddelelser i displayet.
1. Vælg "Pleje og vedligeholdelse".
  2. Tryk på "INTENZAfilter", og følg anvisningerne i displayet.

#### Udskiftning eller fjernelse af vandfilter

Maskinen kan også anvendes uden et vandfilter.

1. Vælg "Pleje og vedligeholdelse".
2. Tryk på "INTENZAfilter".
3. Tryk på "Erstat" eller "Fjern", og følg anvisningerne i displayet.  
→ Fig. 8  
→ Fig. 9

#### Bemærkninger

- Bortskaf det brugte vandfilter i overensstemmelse med de lokalt gældende bestemmelser.
- Opbevar altid reservevandfiltre et køligt og tørt sted i uåbnet emballage.

#### Tips

- Skift vandfilteret af hygiejniske grunde.
- Med et vandfilter skal maskinen ikke afkalkes så ofte.
- Hvis et vandfilter bruges, fås kaffedrikke med mere smag.
- Skyl det monterede vandfilter før brug ved at aftappe en kop varmt vand, hvis maskinen ikke har væ-

<sup>1</sup> Fabriksindstilling

ret benyttet i længere tid, f.eks. mens du har været på ferie.

- Vandfilteret kan købes i handlen eller via kundeservice.  
→ "Tilbehør", Side 15

## 6.5 Første ibrugtagning

Foretag indstillingerne for den første ibrugtagning efter strømtilslutningen. Den første ibrugtagning vises ved den første tænding eller efter nulstilling til fabriksindstillingerne.

1. Tænd for maskinen med ☺.
  2. Følg anvisningerne på displayet.
- ✓ Displayet guider en gennem programmet.

### Bemærkninger

- Hvis Home Connect nu skal opsættes, følges anvisningerne i Home Connect-appen.  
→ "Opsætning af Home Connect", Side 22
- Når "Demotilstand" er valgt, fungerer kun displayvisningerne. Der kan ikke tilberedes nogen drik eller udføres et program.

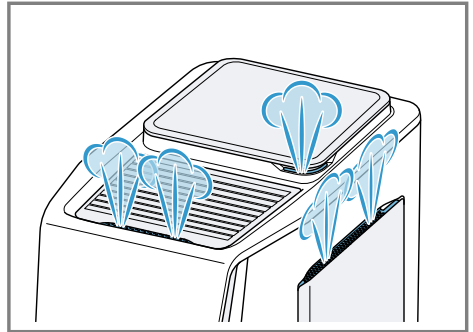
## 6.6 Generelle henvisninger

Vær opmærksom på henvisningerne for at kunne benytte apparatet optimalt.

### Bemærkninger

- Apparatet er fra fabrikken programmeret med standardindstillinger for den optimale drift.
- Maleværket er fra fabrikken indstillet til en optimal drift. Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, eller hvis den er for tynd og har for lidt crema, kan formalingsgraden tilpasses, når maleværket kører.  
→ "Indstilling af formalingsgrad", Side 20

- Under driften kan der danne sig vanddråber ved ventilationssliderne og over bryggekommerdøren.
- Hvis apparatet ikke betjenes inden for et bestemt stykke tid, lukker apparatet automatisk ned. Varigheden kan ændres i grundindstillingerne. → Side 24
- Der kan af tekniske grunde komme damp ud af maskinen.



- Den første drik har endnu ikke den fulde aroma, når:
  - Maskinen bruges for første gang.
  - Der er udført et serviceprogram.
  - Maskinen ikke har været i brug i en længere periode.
 Drik ikke drikken.

**Tip:** En crema med konstant fint skum opnås, efter maskinen er taget i brug, og der er brygget nogle kopper.

## 7 Generel betjening

### 7.1 Tænd eller sluk apparatet.

- ▶ Tryk på ☺.  
Når der tændes for apparatet, vises logoet i displayet. Apparatet skyller automatisk, når der tændes og slukkes for det. Når apparatet slukkes, damper det af til rengøring i drypbakken. Apparatet skyller ikke, hvis apparatet stadig er

varmt, når der tændes for det, eller hvis der ikke blev tilberedt en drik, før der blev slukket for det.

## 7.2 Driktilberedning

Læs, hvordan du tilbereder en drik efter dit valg.

### **⚠ ADVARSEL**

#### **Fare for skoldning!**

Frisktilberedte drikke er meget varme.

- ▶ Lad om nødvendigt drikkene køle af.
- ▶ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud.

### **⚠ ADVARSEL**

#### **Fare for forbrænding!**

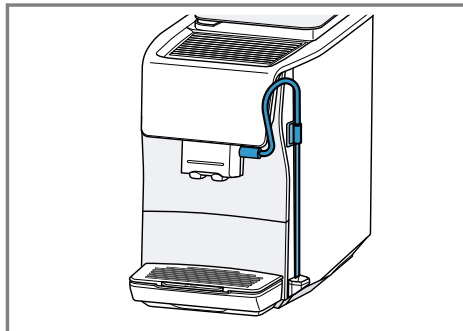
Drikfordeleren og indsuigningsrøret bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig den varme drikfordeler eller indsuigningsrøret.
- ▶ Lad den varme drikfordeler og indsuigningsrøret køle af, før de berøres.

### **Bemærkninger**

- Ved nogle indstillinger tilberedes drikken i flere trin. Vent, indtil processen er helt afsluttet.
- Når der skal tilberedes en drik med mælk, så tilslut altid en beholder, der er fyldt med mælk, med mælkeslange og indsuigningsrør.
- Sørg for, at indsuigningsrøret altid sættes i på siden med bøsningen af rustfrit stål, når mælkeslangen og indsuigningsrøret samles. På

den måde kan mælkeslangen fastgøres på apparatsiden.



- Hvis drikfordeleren ikke er rengjort, kan der komme små mængder mælk ud, når der brygges varmt vand.

### **Tilberedning af en drik**

1. Stil en forvarmet kop under udløbs-systemet.
2. Vælg "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL-drikke".  
Alternativt kan der også vælges en drik fra drikhurtigvalget.
3. Vælg en drik.
- ✓ Displayet viser drikken og de aktuelle indstillinger.
4. Ændr om nødvendigt indstillingerne<sup>1</sup> for drikken.
  - ▶ Tryk på for at ændre fyldningsmængden.
  - ▶ Tryk på for at ændre styrken.
  - ▶ Tryk på for at ændre aromaen.
  - ▶ Tryk på for at ændre mælkeandelen.
  - ▶ Tryk på for at ændre driktemperaturen.
5. Tryk på for at starte driktilberedningen.  
Kaffebønnerne friskmales ved hver brygning.
- ✓ Drikken tilberedes og løber derefter ned i koppen.

<sup>1</sup> Afhængigt af drik

## Bemærkninger

- Når der forberedes en drik med mælk, så sørg for, at mælkeslangen med indsugningsrør er tilsluttet til drikfordeleren, og at indsugningsrøret er dykket ned i mælken.
- Drikfordeleren rengøres automatisk med en kortvarig dampstråle efter tilberedningen af en drik med mælk.
- Hvis der i ca. 30 sekunder ikke ændres nogen indstilling, forlader maskinen indstillingsmodus.
- Maskinen gemmer indstillingerne automatisk.

## Tips

- Før tilberedningen kan kopperne også forvarmes med varmt vand eller kopvarmeren <sup>1</sup>.
- Tryk på ▷||, hvis du ønsker at stoppe den aktuelle tilberedning før tid.
- Tryk på "Skip", hvis du ønsker at stoppe det aktuelle tilberedningstrin.
- I stedet for mælk kan der også anvendes plantebaserede drikke, f.eks. lavet af soja.
- Mælkeskumets kvalitet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik.
- Drikken kan gemmes under "Favoritter", eller der kan vælges en allerede gemt drik.

## 7.3 quickCup

Tilberedningen af drikke fra drikhurtigvalget kan startes ved at trykke på drikken i 2 sekunder. Dette er også muligt i apparatets standbytilstand. I dette tilfælde tændes apparatet, skylleprocessen springes over, og tilberedningen af drikken starter med det samme.

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

<sup>2</sup> Afhængigt af drik

## 7.4 Tilberedning af to kopper på en gang

Afhængigt af drikken kan der tilberedes 2 kopper samtidigt.

**Bemærk:** Når funktionen "doubleShot" er aktiv, er funktionen tilberedning af to kopper på en gang ikke mulig.

1. Vælg den ønskede drik.
2. Tryk på ☐.
- ✓ Displayet viser indstillingen "2x".
3. Sæt to kopper til venstre og højre under drikfordeleren.
4. Tryk på ▷||. Drikken tilberedes i 2 trin. Bønnerne males i 2 formalingsprocesser.
- ✓ Drikken brygges og løber ned i kopperne.
5. Vent, indtil processen er afsluttet.

## 7.5 Tilberedning af "XL-drikke"

"XL-drikke" er drikke med større fyldningsmængder. For at sætte en meget stor beholder under udløbet kan drypristen på "XL flap" løftes af og beholderen sættes i fordybningen i drypbakkeindlægget nedenunder.

→ Fig. **24**

## 7.6 doubleShot<sup>2</sup>

Apparatet maler kaffen to gange. Apparatet maler og brygger kaffebønner på ny for at sikre, at der kun frigives velsmagende og behagelige aromastoffer.

Jo længere kaffen brygges, desto flere bitterstoffer og uønskede aromaer indeholder den færdige kaffe. Bitterstoffer og uønskede aromaer forringer kaffens smag og behagelighed.

## Bemærkninger

- Funktionen "doubleShot" afhænger af den valgte drikstyrke og driks-tørrelse.
- Når funktionen "doubleShot" er aktiv, er funktionen tilberedning af to kopper på en gang ikke mulig.

## 7.7 Slow Brew og Cold Brew

Slow Brew og Cold Brew er langsomt bryggede drikke, som maskinen udskænker i en pulserende og ikke konstant drikstrøm. Denne type kaffe-tilberedning findes i en varm og kold variant. Driktilberedningen tager flere minutter.

**Bemærk:** Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre inden driktilberedningen.

---

## 8 Favoritter

### 8.1 Oprettelse af favorit

1. Vælg "Favoritter".
2. Tryk på **+**.
3. Vælg en drik fra "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL-drikke".
4. Foretag de personlige indstillinger for drikken, og bekræft med **✓**.
5. Vælg den ønskede farve for drikken.

### 8.2 Gemning af drik fra valg af drik

1. Vælg en drik fra "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL-drikke".
2. Foretag de personlige indstillinger for drikken.
3. Tryk på **♥**.
4. Vælg den ønskede farve for drikken.

### 8.3 Sletning af favorit

1. Vælg "Favoritter".

2. Vælg favoritten.
3. Tryk på den farvede **♥** i 3 sekunder.
4. Tryk på "Slet".

## 8.4 Ændring af indstillinger for drikke

1. Vælg "Favoritter".
2. Vælg favoritten.
3. Foretag de personlige indstillinger for drikken.
  - ▶ Tryk på **✓** for at gemme indstillingerne for drikken.
  - ▶ Tryk på **▷** for at starte driktilberedningen uden at gemme de ændrede indstillinger for drikken.

---

## 9 Maleværk

Maskinen har et indstilleligt maleværk, hvormed formalingsgraden for kaffebønnerne kan tilpasses individuelt.

### 9.1 Indstilling af formalingsgrad

Indstil den ønskede formalingsgrad, mens kaffebønnerne males.

#### **⚠ ADVARSEL**

#### **Fare for tilskadekomst!**



Maleværket roterer.

- ▶ Stik aldrig fingrene ind i maleværket.

#### **BEMÆRK!**

Fare for en skade på maleværket. Maleværket kan blive beskadiget som følge af forkert indstilling af formalingsgraden.

- ▶ Indstil kun formalingsgraden, når maleværket kører.
- ▶ Indstil formalingsgraden trinvist med drejeknappen.

Formalingsgrad	Indstilling
Fin formalingsgrad til lysristede bønner	Drej drejeknappen mod uret 
Grov formalingsgrad til mørkristede bønner	Drej drejeknappen med uret 

Indstillingen af formalingsgraden har først virkning efter den næste kop kaffe.

**Tip:** Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, så indstil en grovere formalingsgrad.


Hvis kaffen kommer for hurtigt ud og har for lidt crema, så indstil en finere formalingsgrad.

## 10 Børnesikring


Maskinen kan spærres for at beskytte børn mod skoldninger og forbrændinger.

### 10.1 Aktivering af børnesikring

**Krav:** Maskinen er tændt.

- ▶ Tryk på  i mindst 3 sekunder.
- ✓ Børnesikringen er aktiveret.

### 10.2 Deaktivering af børnesikring

- ▶ Tryk på  i mindst 3 sekunder.
- ✓ Børnesikringen er deaktiveret.

## 11 Kopvarmer<sup>1</sup>

Kopperne kan forvarmes med kopvarmeren.

### 11.1 Aktivering og deaktivering af kopvarmer

 **ADVARSEL**

**Fare for forbrænding!**

Kopvarmeren bliver meget varm.

- ▶ Berør aldrig den varme kopvarmer.
- ▶ Lad den varme kopvarmer køle af, før den berøres.

**Tip:** Stil kopperne med kopbunden på kopvarmeren for at opvarme kopperne optimalt.

- ▶ Aktivér eller deaktivér kopvarmeren i grundindstillingerne.

## 12 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen, tilpasse grundindstillinger eller overvåge den aktuelle driftstilstand.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

For at kunne bruge Home Connect skal forbindelsen først oprettes til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi<sup>2</sup>) og til Home Connect-appen. Home Connect-appen guider gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg an-

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

<sup>2</sup> Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

visningerne og vær opmærksom på henvisningerne i Home Connect-appen.

### Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen.  
→ "Sikkerhed", Side 8
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.
- Når apparatet er standby i netværket, bruger det maks. 2 W.

## 12.1 Opsætning af Home Connect

**Krav:** Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.

1. Skan følgende QR-kode.



Med QR-koden kan Home Connect app installeres, og apparatet forbindes.

2. Følg anvisningerne i Home Connect app.

**Bemærk:** Bluetooth kræves kun til forbindelsesprocessen. Bluetooth deaktiveres automatisk efter processen.

## 12.2 Home Connect-indstillinger

Tilpas Home Connect til dine behov. Home Connect-indstillingerne findes i apparatets grundindstillinger. Indstillingerne, der vises i displayet, afhænger af, om Home Connect er sat op, og om apparatet er forbundet med netværket.

## Oversigt over Home Connect-indstillinger

Her findes en oversigt over Home Connect-indstillingerne og netværksindstillingerne.

Grundindstilling	Valgmuligheder	Beskrivelse
Wi-Fiforbindelse	Til Fra	Sluk det trådløse modul, hvis det ikke skal bruges i længere tid, eller for at spare energi <b>Bemærk:</b> Apparatet bruger maks. 2 W ved standby i netværket.
Software-opdatering	-	<b>Bemærk:</b> Denne indstilling er kun tilgængelig ved en softwareopdatering.
Fjernstart	Til Fra	Aktivering og deaktivering af fjernstart på apparatet

Grundindstilling	Valgmuligheder	Beskrivelse
		<b>Bemærk:</b> Når fjernstart er deaktiveret, er det kun muligt at lukke apparatet ned via Home Connect-appen, men ikke at tænde apparatet.
Tilføj mobil enhed	-	Forbind maskinen med Home Connect-appen eller andre konti
Slet netværksindstillinger	-	<b>Bemærk:</b> Betjening via "Home Connect"-app'en er ikke mulig uden netværksforbindelse.
Netværksinformationer	-	Vis netværksinformationer og apparatinformationer

### 12.3 Betjening af apparatet med Home Connect-app

Apparatet kan fjernindstilles og fjernstartes med Home Connect-appen.


#### ADVARSEL

#### Fare for skoldning!

Tredjemand kan blive skoldet, hvis der foretages en uovervåget fjernstart via Home Connect-appen.

- ▶ Hold ikke hånden under drikforde-  
leren under udsækningen.
- ▶ Personer, især børn, skal altid be-  
finde sig på sikker afstand af ap-  
paratet.

#### Krav

- Apparatet er tilsluttet til strømnet-  
tet.
- Apparatet er forbundet med hjem-  
menetværket og med Home Con-  
nect-appen.
- ▶ Aktivér endvidere fjernstart for at  
kunne starte husholdningsappara-  
tet via Home Connect-appen.  
Så snart apparatet er forbundet  
med Home Connect, lyser  på  
betjeningsfeltet. Fra dette tidspunkt  
er apparatet indstillet til fjernbetje-  
ning, og indstillingerne for hushold-  
ningsapparatet kan ændres via Ho-  
me Connect-appen.

### 12.4 Softwareopdatering

Med denne funktion kan apparatets software opdateres, f.eks. med hen-  
blik på optimeringer, fejlfhjælpninger  
eller sikkerhedsrelevante opdaterin-  
ger.

#### Forudsætninger

- Du er registreret Home Connect-  
bruger.
- Home Connect-appen er installeret  
på den mobile slutenhed.
- Apparatet er forbundet med Ho-  
me Connect-serveren.

Home Connect-appen informerer om  
tilgængelige softwareopdateringer.  
Den aktuelle software-version findes i  
Home Connect app under apparatop-  
lysningerne for apparatet.  
Efter en korrekt download kan instal-  
lationen også startes via Home Con-  
nect-appen i WLAN-hjemmenetværket  
(Wi-Fi). Der kommer en meddelelse  
via Home Connect-appen, når instal-  
lationen er udført korrekt.

#### Bemærkninger

- Softwareopdateringen består af to  
trin.
  - Det første trin er download.
  - Det andet trin er installationen  
på apparatet.

## da Grundindstillinger

- Apparatet kan fortsat benyttes under en download. Afhængigt af de personlige indstillinger i Home Connect-appen kan en softwareopdatering også downloades automatisk.
- Installationen tager nogle minutter. Under installationen kan apparatet ikke anvendes.
- Hvis der er tale om en sikkerhedsrelevant opdatering, anbefales det at udføre installationen hurtigst muligt.

### 12.5 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse.

Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informations-teknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.

### 13.2 Oversigt over grundindstillinger

Her findes en oversigt over grundindstillingerne.

Grundindstilling	Valg	Anvendelse
Indstillinger for drikke	Bryggetemperatur	Indstilling af "Bryggetemperatur" i trin
	Rækkefølge for mælk	Indstilling af rækkefølge for mælk og kaffe
	Latte Macchiatopause	Indstilling af pauselængde mellem mælk og kaffe
	Nulstil drikparametre	Nulstilling af indstillinger for drikke

- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbedrer brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect funktionaliteten første gang skal anvendes.

**Bemærk:** Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

---

## 13 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov, og der kan åbnes ekstra funktioner.

### 13.1 Ændring af grundindstillinger

1. Vælg "Indstillinger".
  - ✓ Displayet viser listen over grundindstillingerne.
2. Den ønskede grundindstilling ændres.
  - ✓ Maskinen gemmer grundindstillingen automatisk.

Grundindstilling	Valg	Anvendelse
Apparatindstillinger	Kopvarmer <sup>1</sup>	Tænding eller slukning af drikvarmeren
	Displayets lysstyrke	Indstilling af lysstyrke i trin
	Lyde	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivering og deaktivering af lyde</li> <li>■ Indstilling af lydstyrke</li> </ul>
	Automatisk frakobling	<p>Indstilling af varighed, hvorefter apparatet skifter til standbytilstand</p> <p><b>Bemærk:</b> En forlænget varighed for den automatiske nedlukning kan medføre forøget energiforbrug.</p>
	Vandets hårdhed	Indstilling af vandhårdhed
	Sprog	Indstilling af sprog
	Fabriksindstillinger	Nulstilling af apparatet til fabriksindstilling
Tilpasning	Startkategori	Fastlæggelse af menu for displayvisning efter tænding
	Favoritsortering	Fastlæggelse af rækkefølge for favoritterne
Home Connect	Informationer om Home Connect	→ " <i>Opsætning af Home Connect</i> ", Side 22
Apparatinformationer	Driktæller	Visning af antal tilberedte drikke
	Rengøringsinformationer	Vis varighed indtil næste udskiftning af vandfilteret eller start af et serviceprogram
	Versionsinformationer	Vis netværksinformationer og apparatinformationer
Driftsmodus		Skift mellem standardtilstand og demotilstand

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

## 14 Rengøring og pleje

### 14.1 Opvaskemaskinebestandighed

Her findes en oversigt over de dele, der kan rengøres i opvaskemaskinen.

#### BEMÆRK!

Nogle dele er temperaturfølsomme og kan blive beskadiget, hvis de rengøres i opvaskemaskinen.

- ▶ Læs og følg brugsanvisningen til opvaskemaskinen.
- ▶ Rengør kun dele i opvaskemaskinen, der er egnet til det.
- ▶ Anvend kun programmer, der ikke opvarmer delene til over 60 °C.

Egnet til opvaskemaskinen:

- Afdækning til drikfordeler
- Drikfordeler
- Drypbakke
- Drypbakkeindlæg
- Beholder til kaffegrums
- Afdækning til drypbakke
- Drypplade
- Mælkeslange og indsugningsrør



Ikke egnet til opvaskemaskinen:

- Bønnebeholderens låg
- Bryggeenhed og brygge-kammerdør
- Vandtank med håndtag på
- Drypbakkepanel



### 14.2 Rengøringsmiddel

Anvend kun egnede rengøringsmidler.

#### BEMÆRK!

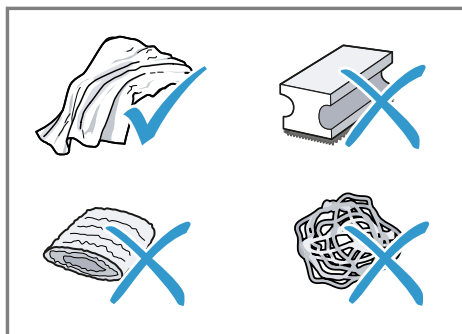
Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.

- ▶ Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller sprit.
- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsssvampe.

Uegnede rengøringsmidler og afkalkningsmidler kan beskadige maskinen.

- ▶ Brug ikke ren citronsyre, eddike eller midler, der indeholder eddike, til afkalkning.
- ▶ Brug ikke afkalkningsmiddel med fosforsyre.
- ▶ Brug kun afkalkningstabletter og rensetabletter, der er udviklet specielt til maskinen.  
→ "Tilbehør", Side 15



#### Tips

- Vask nye svampeklude grundigt for at fjerne eventuelle salte i dem. Salte kan forårsage rustfilm på overflader af rustfrit stål.
- Fjern altid straks rester af kalk, kaffe, mælk, rengørings- og afkalkningsmidler for at forhindre, at der dannes korrosion.

### 14.3 Rengøring af apparatet

#### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.

- ▶ Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- ▶ Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.

### ⚠ **ADVARSEL**

#### **Fare for forbrænding!**

Nogle apparatdele bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▶ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

1. Rengør huset, højglansoverfladerne og betjeningsfeltet med en mikrofiberklud.
2. Rengør udløbssystemet med en blød fugtig klud efter driktilberedningen.
3. Skyl vandtanken med friskt, rent vand.
4. Hvis maskinen ikke er benyttet i længere tid, f.eks. på grund af ferie, så rengør hele maskinen inkl. bevægelige dele som f.eks. bryggeenhed og vandtank.

**Bemærk:** Apparatet skyller automatisk, hvis apparatet tændes i kold tilstand eller slukkes efter tilberedningen af kaffe. Systemet rengør således sig selv.

## 14.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums

Rengør og tøm drypbakken og beholderen til kaffegrums dagligt for at undgå aflejringer. Følg billedvejledningen i begyndelsen af brugsanvisningen.

→ Fig. **20** - **23**

## 14.5 Rengøring af bryggeenhed

Tag regelmæssigt bryggeenheden ud, og rengør den som supplement

til den automatiske skylning. Følg billedvejledningen i begyndelsen af brugsanvisningen.

### ⚠ **ADVARSEL**

#### **Fare for forbrænding!**

Nogle apparatdele bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▶ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

### **BEMÆRK!**

Bryggeenheden kan blive beskadiget som følge af forkert rengøring.

- ▶ Anvend ikke opvaskemiddel.
- ▶ Anvend ikke rengøringsmidler, der indeholder eddike eller syre.
- ▶ Må ikke rengøres i opvaskemaskinen.

→ Fig. **25** - **31**

**Bemærk:** Bryggekommerdøren kan kun lukkes, når bryggeenheden er sat korrekt i.

## 14.6 Serviceprogrammer

Anvend serviceprogrammerne, når der monteres eller fjernes et vandfilter, eller til at rengøre maskinen grundigt. Maskinen meddeler, når et serviceprogram skal gennemføres, f.eks. rengøring.

### **BEMÆRK!**

Forkert eller ikke rettidigt udført rengøring og afkalkning kan beskadige apparatet.

- ▶ Udfør straks afkalkning efter anvisning.

### **Bemærkninger**

- Displayet viser, hvor langt proceduren er nået.
- Hvis maskinen er spærret, kan den først betjenes igen efter udført afkalkning.

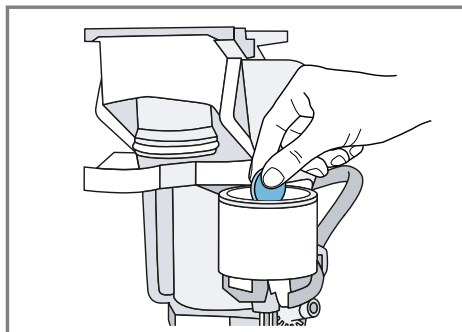
## Tips

- Tag regelmæssigt bryggeenheden ud, og rengør den som supplement til den automatiske skylleproces.
- Brug lunkent vand til serviceprogrammerne for at opnå en bedre og hurtigere opløsning af afkalkningstabletten.

## Anvendelse af serviceprogrammer

1. Vælg "Pleje og vedligeholdelse".
  2. Tryk på symbolet for det ønskede program.
- ✓ Displayet guider en gennem programmet.

**Bemærk:** Når displayvisningen "Fjern afdækningen til bryggekommeret, læg en rensetablet i byggeenheden, og sæt afdækningen til bryggekommeret i." vises, så kom rengøringstabletten i bryggeenheden, og følg anvisningerne i displayet.



## Oversigt over serviceprogrammer

Her findes en oversigt over serviceprogrammerne.

### ⚠ ADVARSEL




#### Fare for forbrænding!






Drikfordeleren og indsuigningsrøret bliver meget varme.

- ▶ Berør aldrig den varme drikfordeler eller indsuigningsrøret.
- ▶ Lad den varme drikfordeler og indsuigningsrøret køle af, før de berøres.

## Bemærkninger

- Startbilledet viser de resterende driktilberedninger, før programmet skal udføres, og varigheden.
- Hvis et serviceprogram afbrydes, f.eks. pga. et strømsvigt, udfører apparatet automatisk serviceprogrammet "Særskyllning:". Derefter er apparatet driftsklar igen.

	INTENZAfilter	Montering, udskiftning eller udtagning af vandfilteret
	Rengør mælkesystemet	Automatisk skylning af mælkesystemet.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kombination af rengøring og afkalkning</li><li>▪ Fjernelse af kalkrester og kafferester fra ledninger</li></ul>

	Rengøring	Fjernelse af kafferester fra ledninger
	Afkalkning	Fjernelse af kalkrester fra ledninger
	Rengøring af drik-udløb	Displayet viser trinvist den optimale rengøring af bryggeenheden.
	Rengøring af bryggeenhed	Displayet viser trinvist den optimale rengøring af udløbet.
	Restvandstømning	Tømning af ledninger for at beskytte maskinen under transport og opbevaring

**Tips**

- Når programmerne "Afkalkning" eller "Calc'n Clean" startes, haves en beholder klar med en kapacitet på mindst 1 l.
- Hvis der anvendes et vandfilter, forlænges tidsintervallet, indtil der skal udføres et serviceprogram.
- "Afkalkning" og "Rengøring" kan udføres sammenfattet med serviceprogrammet "Calc'n Clean".

## 15 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

**Tip:** Forbind apparatet permanent med Home Connect app for at få automatiske opdateringer. På den måde kan fejl afhjælpes, der kan gennemføres effektivt forbedringer, og der kan hentes nye funktioner.

**⚠ ADVARSEL****Fare for elektrisk stød!**

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet reagerer ikke længere.	Apparatet har en fejl. 1. Træk netstikket ud, og vent 60 sekunder. 2. Sæt netstikket i.
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige. ▶ Gå til <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> .
Der kommer kun vand ud af maskinen, men ingen kaffe.	Maskinen registrerer ikke, at en bønnebeholder er tom. ▶ Påfyld kaffebønner. Kaffeskakten på bryggeenheden er stoppet til. ▶ Rengør bryggeenheden. Kaffebønnerne er for fedtede og falder ikke ned i mælkeværket. ▶ Bank let på bønnebeholderen. ▶ Skift kaffesorten. ▶ Anvend ikke fedtede bønner. ▶ Rengør den tomme bønnebeholder med en fugtig klud.
Der kommer ikke mælkeskum ud af maskinen.	Bryggeenheden er ikke sat korrekt i. 1. Kontrollér, om bryggeenheden er sat korrekt i og låst fast. 2. Skub det øverste røde greb til venstre. 3. Sæt bryggekommerdøren i. Drikfordeler er snavset. ▶ Anvend serviceprogrammet "Rengøring af bryggeenhed". ▶ Rengør drikfordeleren manuelt eller i opvaskemaskinen.
	Mælkerøret er ikke dykket ned i mælken. ▶ Anvend mere mælk. ▶ Kontrollér, om mælkerøret er dykket ned i mælken.
	Maskinen er kraftigt tilkalket. ▶ Afkalk maskinen.
Drikfordeleren suger ikke mælk ind.	Drikfordeleren er ikke samlet korrekt. ▶ Saml drikfordeleren korrekt. Mælkerøret er ikke dykket ned i mælken. ▶ Anvend mere mælk. ▶ Kontrollér, om mælkerøret er dykket ned i mælken.
Mælkeskummet er for koldt.	Mælken er for kold. ▶ Anvend lunken mælk.
Koldt brygget drik er ikke kold nok.	Vandet i vandtanken er varmt. 1. Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.

<b>Fejl</b>	<b>Årsag og fejlafhjælpning</b>
Koldt brygget drik er ikke kold nok.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Der kan tilsættes isterninger for at afkøle drikken endnu kraftigere.</li> </ol>
Der kommer ikke varmt vand ud af maskinen.	<p>Drikfordeler er snavset.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rengør drikfordeleren manuelt eller i opvaskemaskinen.</li> </ul>
Der kommer ingen drik ud af maskinen.	<p>Der er luft i vandfilteret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud.</li> <li>Montér filteret igen.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tryk vandfilteret lige og fast ned i vandbeholderens tilslutning.</li> </ul> <p>Afkalkningsmiddelrester tilstopper vandbeholderen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tag vandbeholderen ud.</li> <li>Rengør vandtanken grundigt.</li> <li>Løsn flyderen, og gør flyderen bevægelig igen.</li> </ol>
Der findes neddryppet vand på den indvendige maskinbund.	<p>Drypskålen er fjernet for tidligt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vent nogle sekunder med at fjerne drypskålen, efter at sidste drik er blevet tilberedt.</li> </ul>
Bryggeenheden kan ikke tages ud.	<p>Låsemekanismen kan ikke løsnes, bryggeenheden sidder i klemme.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Luk apparatet ned, og tænd det igen efter 3 minutter.</li> </ul>
Maleværket starter ikke.	<p>Apparatet er for varmt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Afbryd strømforsyningen til apparatet på hovedafbryderen.</li> <li>Vent 1 time for at lade apparatet køle af.</li> </ol>
Maleværket maler ikke bønner, selvom bønnebeholderen er fyldt.	<p>Kaffebønnerne er for fedtede og falder ikke ned i maleværket.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Bank let på bønnebeholderen.</li> <li>► Skift kaffesorten.</li> <li>► Anvend ikke fedtede bønner.</li> <li>► Rengør den tomme bønnebeholder med en fugtig klud.</li> </ul>
Stærkt svingende kvalitet af kaffe eller mælkeskum.	<p>Maskinen er tilkalket.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Afkalk maskinen.</li> </ul>
Svingende kvalitet af mælkeskum.	<p>Kvaliteten af mælkeskummet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Optimér resultatet ved at vælge en passende type mælk eller plantebaseret drik.</li> </ul>

<b>Fejl</b>	<b>Årsag og fejlfhjælpning</b>
Der kommer ikke kaffe ud, eller den kommer kun ud i dråber. Den indstillede fyldningsmængde nås ikke.	Formalingsgraden er indstillet for fint. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en grovere formalingsgrad.</li></ul> → <i>"Indstilling af formalingsgrad", Side 20</i>
	Maskinen er kraftigt tilkalket. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Afkalk maskinen.</li></ul>
	Der er luft i vandfilteret. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud.</li><li>2. Montér filteret igen.</li></ol>
	Maskinen er snavset. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Rengør bryggeenheden.</li><li>▶ Afkalk og rengør maskinen.</li></ul>
Kaffen har ingen crema.	Kaffesorten er ikke optimal. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Anvend en kaffesort med en større andel af Robustabønner.</li><li>▶ Brug bønner med en mørkere ristning.</li></ul>
	Kaffebønnerne er ikke længere friskristede. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Brug friske kaffebønner.</li></ul>
	Formalingsgraden passer ikke til de anvendte kaffebønner. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en finere formalingsgrad.</li></ul> → <i>"Indstilling af formalingsgrad", Side 20</i>
Kaffen er for sur.	Formalingsgraden er indstillet for groft. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en finere formalingsgrad.</li></ul> → <i>"Indstilling af formalingsgrad", Side 20</i>
	Kaffesorten er ikke optimal. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Anvend en kaffesort med en større andel af Robustabønner.</li><li>▶ Brug bønner med en mørkere ristning.</li></ul>
Kaffen er for bitter.	Formalingsgraden er indstillet for fint. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en grovere formalingsgrad.</li></ul> → <i>"Indstilling af formalingsgrad", Side 20</i>
	Kaffesorten er ikke optimal. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Skift kaffesorten.</li></ul>
Kaffen smager brændt.	Formalingsgraden er indstillet for fint. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en grovere formalingsgrad.</li></ul> → <i>"Indstilling af formalingsgrad", Side 20</i>
	Kaffesorten er ikke optimal. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Skift kaffesorten.</li></ul>
	Bryggetemperaturen er for høj. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Indstil en lavere bryggetemperatur.</li></ul>

<b>Fejl</b>	<b>Årsag og fejlfhjælpning</b>
Kaffegrumsset er ikke kompakt og for vådt.	Formalingsgraden er ikke indstillet optimalt. ▶ Indstil en grovere eller finere formalingsgrad. → " <i>Indstilling af formalingsgrad</i> ", Side 20
	Kaffebønnerne er for fedtede. ▶ Brug en anden kaffebønnesort.
Displayvisningen "Sæt bryggeenheden i." vises.	Bryggekommerdøren er sat forkert i. <b>1.</b> Kontrollér, om bryggeenheden er sat korrekt i og låst fast. <b>2.</b> Skub det øverste røde greb til venstre. <b>3.</b> Sæt bryggekommerdøren i.
Displayvisningen "Fyld vandtanken." vises, selvom vandtanken er fyldt.	Vandbeholderen er sat forkert i. ▶ Sæt vandbeholderen korrekt i.
	Der er kulsyreholdigt vand i vandbeholderen. ▶ Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.
	Svømmer i vandbeholder hænger fast. <b>1.</b> Tag vandbeholderen ud. <b>2.</b> Rengør vandtanken grundigt. <b>3.</b> Løsn flyderen, og gør flyderen bevægelig igen.
	Nyt vandfilter blev ikke skyllet iht. vejledningen. <b>1.</b> Skyl vandfilteret iht. vejledningen. <b>2.</b> Tag vandfilteret i brug.
	Der er luft i vandfilteret. <b>1.</b> Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. <b>2.</b> Montér filteret igen.
	Vandfilteret er gammelt. ▶ Montér et nyt vandfilter.
	Kalkaflejringer i vandbeholderen tilstopper systemet. <b>1.</b> Rengør vandbeholderen grundigt. <b>2.</b> Start afkalkningsprogrammet.
Displayvisningen "Rengør bryggeenhed og eventuelt vandbeholderen." vises.	Bryggeenheden er snavset. ▶ Rengør bryggeenheden.
	Bryggeenhedens mekanisme går trægt. ▶ Rengør bryggeenheden.
Displayvisningen "Over- eller under-spænding" vises.	Der er problemer med spændingsforsyningen. ▶ Brug kun apparatet med 220–240 V ~.
Displayvisningen "Genstart maskinen" vises.	Apparatet har en fejl. <b>1.</b> Træk netstikket ud, og vent 60 sekunder. <b>2.</b> Sæt netstikket i.

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Displayvisningen "Gennemfør calc'nClean-program!" vises meget ofte.	Blødgjort vand indeholder stadig små mængder kalk. <b>1.</b> Montér et nyt vandfilter. <b>2.</b> Indstil en passende vandhårdhed. Der er anvendt forkert eller for lidt afkalkningsmiddel. ▶ Anvend udelukkende egnede tabletter til afkalkning.

## 16 Transport, opbevaring og bortskaffelse

### 16.1 Aktivering af "Restvandstømning"

Beskyt dit apparat mod frostpåvirkning under transport og opbevaring.

#### BEMÆRK!

Væskerester i apparatet kan beskadige apparatet under transport eller opbevaring.

- ▶ Tøm ledningssystemet før transport eller opbevaring.
- 1. Vælg "Pleje og vedligeholdelse".
- 2. Udfør programmet "Restvandstømning".  
→ "Oversigt over serviceprogrammer", Side 28
- 3. Afbryd strømforsyningen til apparatet.

### 16.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

1. Træk netttilslutningsledningens netstik ud.
2. Skær netttilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.  
Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

## 17 Kundeservice

Funktionsrelevante og originale reservedele, der kan oplagres, kan fås hos vores kundeservice i en periode på op til 10 år fra apparatets markedsføring.

Kontakt vores kundeservice for yderligere oplysninger.

**Bemærk:** Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

Oplysningerne om forordning (EU) 2023/826 findes online under [siemens-home.bsh-group.com](https://siemens-home.bsh-group.com) på produktsiden og servicesiden for apparatet under brugsanvisninger og andre dokumenter.

### 17.1 Produktnummer (E-Nr.), fabriksnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Hav produktnummeret (E-Nr.), fabriksnummeret (FD) og løbenummeret (Z-Nr.) parat, der findes på apparatets typeskilt, hvis du kontakter kundeservice.

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

## 18 Tekniske data

Spænding	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Tilslutningsværdi	1500 W
Maksimalt pumpetryk, statisk	15 bar
Maksimal kapacitet for vandbeholderen (uden filter)	1,8 l
Maksimal kapacitet for bønnebeholderen	275 g
Elledningens længde	100 cm
Apparatets højde	382 mm
Apparatets bredde	284 mm
Apparatets dybde	469 mm

Vægt, tom	8-9 kg
Maleværkstype	Keramik

### 18.1 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af op-havsretsindehaverne som fri eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er muligt at vise de pågældende licensoplysninger i Home Connect app:

„Profil -> Juridiske oplysninger -> Licensoplysninger“. <sup>1</sup> Licensoplysningerne kan også downloades på mærkevareproduktets hjemmeside. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkthjemmesiden). Alternativt kan der anmodes om de pågældende oplysninger på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Den pågældende kildekode stilles til rådighed efter anmodning om dette. Send din anmodning til [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

## 19 Overensstemmelseserklæring


Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) på apparatets produktside ved de ekstra dokumenter.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

**Du kan finne mer informasjon og forklaringer på Internett.  
Skann QR-koden på tittelsiden.**



## Innholdsfortegnelse

<b>1 Sikkerhet</b> .....	<b>38</b>	7.3 quickCup .....	48
1.1 Definisjon av signalord .....	38	7.4 Tilberede to kopper sam-	
1.2 Generelle merknader .....	38	tidig .....	48
1.3 Korrekt bruk .....	38	7.5 Tilberede "XL drikker" .....	49
1.4 Begrensning av bru-		7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	49
kerkretsen .....	39	7.7 Slow Brew og Cold Brew .....	49
1.5 Sikkerhetshenvisninger .....	39	<b>8 Favoritter</b> .....	<b>49</b>
<b>2 Miljøvern og innsparing</b> .....	<b>42</b>	8.1 Opprette favoritt .....	49
2.1 Avfallsbehandling av em-		8.2 Lagre drikk fra drikke-	
ballasje .....	42	utvalget .....	49
2.2 Energisparing .....	42	8.3 Slette favoritt .....	49
<b>3 Oppstilling og tilkobling</b> .....	<b>42</b>	8.4 Endre innstillinger av drikk .....	49
3.1 I denne pakken .....	42	<b>9 kvern</b> .....	<b>50</b>
3.2 Oppstilling og tilkobling av ap-		9.1 Innstilling av malingsgrad .....	50
paratet .....	42	<b>10 Barnesikring</b> .....	<b>50</b>
<b>4 Bli kjent med</b> .....	<b>43</b>	10.1 Aktivere barnesikringen .....	50
4.1 Apparat .....	43	10.2 Deaktivere barnesikringen .....	50
4.2 Dryppskål .....	43	<b>11 Koppvarmer</b> <sup>2</sup> .....	<b>50</b>
4.3 Betjeningsfelt .....	43	11.1 Aktivere og deaktivere kopp-	
<b>5 Tilbehør</b> .....	<b>44</b>	varmeren .....	50
<b>6 Før første gangs bruk</b> .....	<b>44</b>	<b>12 Home Connect</b> .....	<b>51</b>
6.1 Klargjøre og rengjøre ap-		12.1 Konfigurer Home Connect .....	51
paratet .....	44	12.2 Home Connect-innstillinger .....	51
6.2 Kontrollere vannets hardhet .....	45	12.3 Betjene apparatet	
6.3 Oversikt over grader av vann-		med Home Connect-appen .....	52
hardhet .....	45	12.4 Programvareoppdatering .....	53
6.4 Bruke vannfilter .....	45	12.5 Personvern .....	53
6.5 Ta apparatet i bruk for første		<b>13 Grunninnstillingene</b> .....	<b>53</b>
gang .....	46	13.1 Endring av grunninnstillin-	
6.6 Generell informasjon .....	46	gene .....	53
<b>7 Grunnleggende betjening</b> .....	<b>47</b>	13.2 Oversikt over grunninnstillin-	
7.1 Slå apparatet på eller av. ....	47	gene .....	54
7.2 Tilberedning av drikk .....	47	<b>14 Rengjøring og pleie</b> .....	<b>55</b>

<sup>1</sup> Alt etter drikkevare

<sup>2</sup> Avhengig av apparatets utstyr

14.1 Egnethet for oppvaskmaskin .....	55	16.1 Aktivere "Tømming av restvann" .....	63
14.2 Rengjøringsmiddel .....	55	16.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat .....	63
14.3 Rengjøring av apparatet .....	56	<b>17 Kundeservice .....</b>	<b>64</b>
14.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen .....	56	17.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.) .....	64
14.5 Rengjøring av bryggeenhet ..	56	<b>18 Tekniske data .....</b>	<b>64</b>
14.6 Serviceprogrammer .....	57	18.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare .....	64
<b>15 Utbedring av feil .....</b>	<b>59</b>	<b>19 Samsvarserklæring .....</b>	<b>65</b>
<b>16 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling .....</b>	<b>63</b>		

---

## 1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

### 1.1 Definisjon av signalord

Her står det hva de forskjellige signalordene i denne bruksanvisningen betyr.

#### **ADVARSEL**

Følg disse anvisningene, slik at du unngår mulige alvorlige eller dødelige personskader.

#### **OBS**

Følg disse anvisningene, slik at du unngår skader på apparatet og andre materielle skader.

**Merk:** Dette henviser deg til viktig informasjon.

### 1.2 Generelle merknader

- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

### 1.3 Korrekt bruk

Apparatet må kun brukes:

- for å tilberede varme drikker.
- for å tilberede kaldbrygget drikke.

- i lukkede rom i husholdningen og i liknende brukstilkninger som f.eks. kjøkkensone for medarbeidere i butikker, på kontrorer og i andre arbeidsomgivelser; i landbruksbedrifter; av kunder på hoteller, moteller og andre typiske boligomgivelser; på pensjonater som tilbyr frokost.
- opp til høyde på maks 2000 m over havet.

## 1.4 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.

Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er minst 8 år gamle og er under oppsyn.

Barn under 8 år må holdes unna apparatet og strømkabelen.

## 1.5 Sikkerhetshenvisninger

### ⚠ **ADVARSEL – Kvelningsfare!**

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▶ Hold emballasjen borte fra barn.
- ▶ Barn må ikke få leke med emballasjen.

Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.

- ▶ Hold smådeler borte fra barn.
- ▶ Ikke la barn leke med smådeler.

### ⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!**

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▶ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.
- ▶ Maskinen skal bare kobles til et strømnnett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▶ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert. En vaskemaskin med skader eller en strømløsing med skader er farlig.
- ▶ Bruk aldri apparatet hvis det har skader.

- ▶ Bruk aldri apparatet med sprukket eller knust overflate.
- ▶ Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømnettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- ▶ Hvis vaskemaskinen eller strømledningen er skadet, må du dra ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet umiddelbart.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 64*

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- ▶ Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- ▶ Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- ▶ Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Brannfare!**

Apparatet blir varmt.

- ▶ Sørg for at apparatet ventileres tilstrekkelig.
- ▶ Apparatet må aldri brukes i et skap.

Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og ikke godkjent adapter.

- ▶ Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
- ▶ Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
- ▶ Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

### **⚠ ADVARSEL – Forbrenningsfare!**

Noen apparatdeler blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre de varme apparatdelene.
- ▶ Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

**⚠ ADVARSEL – Fare for skålding!**

Nytilberedte drikker er svært varme.

- ▶ La drikkene kjølnes litt ved behov.
  - ▶ Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.
- En utilsiktet fjernstart ved hjelp av Home Connect-appen, kan føre til at andre personer skålides.
- ▶ Ikke grip inn under kaffefordeleren når kaffen tilberedes.
  - ▶ Hold personer, særlig barn, på avstand fra apparatet.

**⚠ ADVARSEL – Fare for personskade!**

Feil bruk av apparatet kan innebære risiko for brukeren.

- ▶ Bruk apparatet korrekt for å unngå personskader.
- Fare for å klemme fingrene når apparatdøren lukkes.
- ▶ Pass på fingrene når du lukker apparatdøren.
- Kvernen roterer.
- ▶ Ikke grip inn i kvernen.

**⚠ ADVARSEL – Fare: magnetisme!**

Apparatet inneholder permanentmagneter. Disse kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.

- ▶ Personer med elektroniske implantater, må holde en minsteavstand på 10 cm til apparatet og vanntank som er tatt ut.
- ▶ Hold også en minsteavstand på 10 cm til bryggeenheten.

**⚠ ADVARSEL – Fare for helseskader!**

Under filtreringsprosessen kan det oppstå en lett forhøyning av kaliumkonsentrasjonen, og dette kan ha en negativ effekt for dialysepasienter og personer med nyresykdom.

- ▶ Konsulter lege før bruk dersom du har nyresykdom eller er på en spesiell kaliumdiett.

Tilsmussing på apparatet kan være helseskadelig.

- ▶ Følg veiledningen om hygiene under bruken av apparatet.
- Vann fra varmtvannskretsen kan innebære helserisiko.
- ▶ Apparatet skal kun brukes med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.

---

## 2 Miljøvern og innsparing

### 2.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.

- ▶ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

### 2.2 Energisparing

Dersom du følger disse anvisningene, forbruker maskinen enda mindre strøm.

Still inn intervallet for automatisk utkobling til laveste verdi.

- ✓ Apparatet kobler seg tidligere ut når det ikke er i bruk.  
→ "Grunninnstillingene", Side 53

Ikke avbryt tilberedningen av drikken før tiden.

- ✓ Den oppvarmede mengden vann eller melk benyttes optimalt.

Avkalk apparatet med jevne mellomrom.

- ✓ Kalkavleiringer fører til økt energiforbruk.

---

## 3 Oppstilling og tilkobling

### 3.1 I denne pakken

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk på transportskader og forvise deg om at ingen deler mangler.

**Merk:** Det er lagt ved forskjellig tilbehør, avhengig av apparattype. Det-

te tilbehøret er merket med en striplet ramme.

→ Fig. **1**

---

<b>A</b>	Helautomatisk espressomaskin
<b>B</b>	Melkeslange og innsugingsrør
<b>C</b>	Bruksanvisning
<b>D</b>	Melkebeholder <sup>1</sup>
<b>E</b>	Termokrus <sup>1</sup>
<b>F</b>	Avkalkingstablett <sup>1</sup>
<b>G</b>	rengjøringstablett <sup>1</sup>
<b>H</b>	Vannfilter <sup>1</sup>
<b>I</b>	Testremse for måling av vannhardhet

---

### 3.2 Oppstilling og tilkobling av apparatet

#### OBS

Fare for skade på apparatet. Apparatet kan få skader ved ukyndig oppstart.

- ▶ Utstyret skal bare brukes i frostfrie rom.
- ▶ Hvis apparatet har vært transportert eller oppbevart under 0 °C, må du vente i 3 timer ved romtemperatur før det settes i drift.

1. Sett apparatet på en jevn og vannfast overflate med tilstrekkelig bæreevne.
2. Koble apparatet til en korrekt installert, jordet stikkontakt med støpselet.
3. Vent i ca. 5 sekunder etter hver tilkobling.

---

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

## 4 Bli kjent med

### 4.1 Apparat

Her finner du en oversikt over apparatets komponenter.

**Merk:** Det kan forekomme enkelte forskjeller i farger og detaljer mellom de ulike apparattypene.

→ Fig. **2**

<b>1</b>	Lampe (mot koppen) <sup>1</sup>
<b>2</b>	Berøringsfelter
<b>3</b>	Typeskilt
<b>4</b>	Berøringsdisplay
<b>5</b>	Vanntank
<b>6</b>	Vanntankhåndtak
<b>7</b>	Koppvarmer <sup>1</sup>
<b>8</b>	Bønnebeholder
<b>9</b>	Dreievelger for finhetsgrad på malingen
<b>10</b>	Lokk bønnebeholder
<b>11</b>	Hurtigvalg av drikk
<b>12</b>	Melkeslange og innsugingsrør
<b>13</b>	Bryggeenhet med dør til brygge-kammer
<b>14</b>	Deksel kaffefordeler
<b>15</b>	Kaffefordeler
<b>16</b>	Dryppskål

### 4.2 Dryppskål

Her finner du en oversikt over dryppskålens komponenter.

→ Fig. **3**

<b>1</b>	Dryppskåldeksel
<b>2</b>	Kaffegrutbeholder
<b>3</b>	Innlegg i dryppskål
<b>4</b>	Dryppplate
<b>5</b>	Deksel dryppskål
<b>6</b>	Dryppskål

### 4.3 Betjeningsfelt

Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du inn alle apparatets funksjoner, og du får informasjon om driftsstatus.

#### Berøringsskjerm

Berøringsskjermen er både display og betjeningsselement.

#### hovedmeny

Favorit-ter	Velg lagrede drikker med personlige innstillinger. → Side 49
Klassi-kere	Velg standarddrikker.
coffeeW orld	Velg basisdrikker som kan utvides i forbindelse med Home Connect.
XL drik-ker	Velg XL drikker.
Stell og vedlike-hold	Åpne serviceprogrammene.
Inn-stillin-ger	Åpne innstillingene.

**Tips:** Du finner flere drikkeinnstillinger i grunninnstillingene.

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr











## I displayet

	Koppvarmeren er slått på.
	Apparatet er koblet til Home Connect.

**Merk:** Når apparatet er slått på, har du flere muligheter til betjening med tilsvarende visninger og meldinger, f.eks. drikkeinnstillinger.

## Berøringsfelter

Her finner du en oversikt over symbolene på berøringsfeltene og betjeningselementene på apparatets display.

	Slå apparatet på eller av.
	Gå tilbake i menyen.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Forlat menyinnstillingene.</li> <li>▪ Naviger tilbake til startmenyen.</li> </ul>
	Tilbered to kopper.
	Start "Rengjøring av melkesystem".
	Start eller stopp prosessen.
	Følgende symboler er ikke alltid synlige:
	Naviger nedover i menyen.
	Naviger oppover i menyen.
	Bekreft eller lagre i menyen.
	Legg til favoritt.

## 5 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Tilbehør	I butikk
Kaffetermos	TZ40001

Tilbehør	I butikk
Termoskopp	TZ40002
Vannfilter	TZ70003
Vannfilter, 3-pakning	TZ70033
Vannfilter, 6-pakning	TZ70063A
Rengjøringstabletter	TZ80001A TZ80001B
Avkalkingstabletter	TZ80002A TZ80002B
Multipack avkalking / rengjøring	TZ80003A
Multipack avkalking	TZ80032A
Rengjøringssett	TZ80004A TZ80004B

## 6 Før første gangs bruk

Klargjør apparatet til bruk.

### 6.1 Klargjøre og rengjøre apparatet

Rengjør apparatet og enkeltdelene. Følg veiledningen i bilder helt i starten av denne veiledningen.

#### OBS

Uegnede bønner kan føre til at kvernen blokkeres.

- ▶ Bruk bare rene, ristede bønneblandinger for espresso- eller kaffeautomater.
- ▶ Ikke bruk glaserte kaffebønner.
- ▶ Ikke bruk karamelliserte kaffebønner.
- ▶ Ikke bruk kaffebønner som er behandlet med andre sukkerholdige tilsetninger.
- ▶ Ikke fyll på pulverkaffe.

→ Fig. 4 - 23

**Merk:** Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre hver dag.

**Tips:** Oppbevar kaffebønnene kjølig og under lokk, slik at de beholder optimal kvalitet.

Kaffebønnene kan oppbevares i bønneholderen i flere dager uten å tape aroma.

## 6.2 Kontrollere vannets hardhet

Det er viktig å stille inn korrekt vannhardhet, slik at apparatet i tide kan vise når det må avkalkes. Du kan kontrollere vannhardheten ved hjelp av vedlagt testremse, eller ved å spørre ditt lokale vannverk.

- ▶ Senk teststrimmelen kort ned i friskt vann fra springen ① før du lar den dryppe av.  
→ "Oversikt over grader av vannhardhet", Side 45
- ▶ Vent i ett minutt ②.

## 6.3 Oversikt over grader av vannhardhet

Tabellen viser tilordningen av trinn til gradene av vannhardhet.

Trinn	Ringinnstilling på INTENZA-filteret	Tysk hardhetsgrad °dH	Total hardhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	b	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

## 6.4 Bruke vannfilter

Med vannfilter reduseres kalkavleiringer og forurensninger i vannet.

**Merk:** Kalkinnholdet i vannet påvirker kaffens aroma og skum (crema). På undersiden av BRITA INTENZA-vannfilteret finnes det en aromaring. Drei på aromaringen for å stille inn et optimal aromatrinn for vannet fra kranen.

- ▶ Les av verdien for vannhardheten på teststrimmelen ③.

→ Fig. **5**

**Merk:** Bruk teststrimmelen selv om det er installert avkalkningsanlegg, ettersom disse genererer varierende vannhardhet.

### Tips

- Du kan når som helst endre innstillingene.  
→ "Grunninnstillingene", Side 53
- Hvis vannhardheten er høyere enn 21 °dH (3,8 mmol/l), kan du fylle vanntanken med filtrert vann for å redusere kalkavleiringer i vanntanken.

- ▶ Skann QR-koden nedenfor for å få en detaljert bruksanvisning for vannfilteret.

→ Fig. **7**

### Sett inn vannfilter

#### OBS

Mulige skader på apparatet på grunn av kalkavleiringer.

- ▶ Skift ut vannfilteret i tide.

<sup>1</sup> Fabrikkinnstilling

**no** Før første gangs bruk

- ▶ Skift ut vannfilteret etter se-  
nest 2 måneder.
  - ▶ Se displaymeldingene.
1. Velg "Stell og vedlikehold".
  2. Trykk på "INTENZA-filter" og følg  
anvisningene i displayet.

### Skifte eller fjerne vannfilter

Du kan også bruke apparatet uten  
vannfilter.

1. Velg "Stell og vedlikehold".
2. Trykk på "INTENZA-filter".
3. Trykk på "Skift ut" eller "Fjern" og  
følg anvisningene på displayet.  
→ Fig. 8
- Fig. 9

### Merknader

- Kasser det brukte vannfilteret i  
samsvar med gjeldende lokale for-  
skrifter.
- Reserve-vannfilter må alltid lagres  
originalforseglet på et kjølig og tørt  
sted.


### Tips

- Skift også vannfilter av hygieniske  
grunner.
- Med vannfilter trenger du ikke av-  
kalke apparatet så ofte.
- Hvis du bruker et vannfilter, får du  
mer smakfulle kaffedrikker.
- Når apparatet ikke har vært i bruk  
på lang tid, f.eks. etter ferie, må du  
skylle det benyttede vannfilteret før  
bruk ved å lage en kopp varmt  
vann.
- Vannfilteret kan kjøpes i butikk el-  
ler fra kundeservice.  
→ "Tilbehør", Side 44

## 6.5 Ta apparatet i bruk for første gang

Utfør innstillingene for første gangs  
bruk etter å ha koblet til strømmen.  
Første oppstart vises første gang ap-

paratet slås på eller etter tilbake-  
stilling til fabrikkinnstillingene.

1. Slå apparatet på med .
  2. Følg anvisningene i displayet.
- ✓ Displayet leder deg gjennom  
programmet.

### Merknader

- Hvis du nå ønsker å stille  
inn Home Connect, må du følge  
anvisningene i Home Connect-ap-  
pen.  
→ "Konfigurer Home Connect",  
Side 22
- Når "Demomodus" er valgt, virker  
kun visningen på displayet. Du kan  
ikke tilberede drikk eller utføre et  
program.

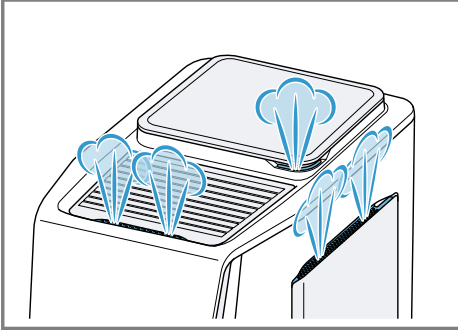
## 6.6 Generell informasjon

Følg instruksjonene for å kunne bru-  
ke apparatet optimalt.

### Merknader

- Apparatet er fra fabrikken  
programmert med standardinn-  
stillinger for optimal drift.
- Ved levering fra fabrikken er  
kvernen innstilt på optimal bruk.  
Hvis kaffen bare produseres i drå-  
per, eller er for tynn eller har for  
lite skum (Crema), kan du justere  
malingsgraden mens kvernen er i  
gang.  
→ "Innstilling av malingsgrad",  
Side 50
- Under bruk kan det dannes vann-  
dråper i ventilasjonsåpningene og  
over døren til bryggekommeret.
- Dersom det går en viss tid uten at  
du betjener apparatet, slår det seg  
automatisk av. Du kan endre tiden  
i grunninnstillingene. → Side 53

- Av tekniske årsaker kan det komme damp ut av apparatet.




- Den første drikken har ikke full aroma ennå hvis:
  - Det er første gang du bruker apparatet.
  - Du har utført et serviceprogram.
  - Du ikke har brukt apparatet på lenge.
 Ikke drikk drikken.

**Tips:** Du får et passe tykt og fast skum (Crema) når du har tilberedt noen få kopper etter at du har tatt apparatet i bruk.

## 7 Grunnleggende betjening

### 7.1 Slå apparatet på eller av.

- ▶ Trykk på .
- Når apparatet slås på, vises logoen i displayet. Når apparatet slås på og av, skylles det automatisk. Når apparatet slås av, går dampen ut i dryppskålen for å rengjøre den. Hvis apparatet fortsatt er varmt når det slås på, eller hvis det ikke er tilberedt drikk før apparatet slås av, skyller ikke apparatet.

### 7.2 Tilberedning av drikk

Her får du vite hvordan du tilbereder en drikk du selv velger.

#### **ADVARSEL** **Fare for skålding!**

Nytilberedte drikker er svært varme.

- ▶ La drikkene kjøle litt ved behov.
- ▶ Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.

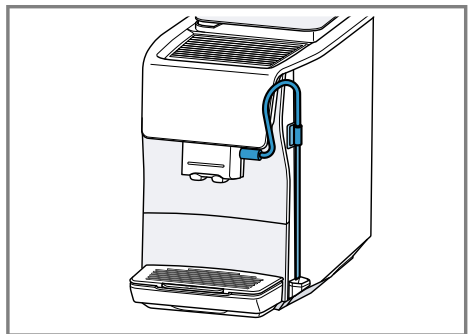
#### **ADVARSEL** **Forbrenningsfare!**

Kaffefordeleren og sugerøret blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre kaffefordeleren eller sugerøret.
- ▶ La den varme kaffefordeleren og sugerøret bli kalde før du berører dem.







#### **Merknader**

- Ved enkelte innstillinger tilberedes drikken i flere trinn. Vent til prosessen er helt ferdig.
- Hvis du tilbereder en drikk med melk, må du alltid koble til en beholder fylt med melk, med melkeslange og sugerør.
- Når du setter sammen melkeslangen og sugerøret, må du påse at sugerøret alltid stikkes inn på siden med hylsen av rustfritt stål. Slik kan du feste melkeslangen på apparatsiden.



- Hvis ikke kaffefordeleren er rengjort, kan det komme ut små mengder melk når det tilberedes varmt vann.


## Tilberede drikk

1. Sett en forvarmet kopp under utløpssystemet.
2. Velg "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL drikker".  
Alternativt kan du også velge en drikk med hurtigvalget av drikk.
3. Velg en drikk.
- ✓ Displayet viser drikken og de aktuelle innstillingene.
4. Endre innstillingene <sup>1</sup> for drikken ved behov.
  - ▶ Trykk på  for å endre fyllmengden.
  - ▶ Trykk på  for å endre styrken.
  - ▶ Trykk på  for å endre aroma.
  - ▶ Trykk på  for å endre melkeandelen.
  - ▶ Trykk på  for å endre drikketemperatur.
5. Trykk på  for å starte tilberedningen av drikken.  
Kaffebønnene males før hver tilberedning.
- ✓ Drikken tilberedes og fylles deretter i koppen.

## Merknader

- Under forberedelsen av en drikk med melk må du påse at melkeslangen med sugerøret er koblet til på kaffefordeleren, og at sugerøret er stukket ned i melken.
- Kaffefordeleren rengjøres automatisk med et kort dampstøt etter tilberedning av en drikk med melk.
- Hvis du ikke endrer en innstilling på ca. 30 sekunder, forlater apparatet innstillingsmodus.
- Apparatet lagrer automatisk innstillingene.

## Tips

- Du kan også forvarme koppene med varmt vann eller koppvarmeren <sup>2</sup> før tilberedningen.
- Trykk på  hvis du vil stoppe den pågående tilberedningen før tiden.
- Trykk på "Hopp over" hvis du bare vil stoppe det aktuelle tilberedningstrinnet.
- Du kan også bruke vegetabilske drikker i stedet for melk, f.eks. av soya.
- Melkeskummets kvalitet avhenger av hvilken type melk eller vegetabilsk drikk som brukes.
- Du kan lagre drikken under "Favoritter", eller velge en tidligere lagret drikk.


## 7.3 quickCup

Du kan starte tilberedningen av drikkene med hurtigvalg av drikk ved å trykke 2 sekunder på drikken. Dette er også mulig når apparatet er i standby. I et slikt tilfelle kobles apparatet inn, skylleprosessen hoppes over, og tilberedningen av drikken starter umiddelbart.

## 7.4 Tilberede to kopper samtidig

Du kan tilberede 2 kopper samtidig, avhengig av drikken.

**Merk:** Når funksjonen "doubleShot" er aktiv, er funksjonen for tilberedning av to kopper samtidig ikke mulig.

1. Velg ønsket drikk.
2. Trykk på .
- ✓ Displayet viser innstillingen "2x".
3. Sett to kopper til venstre og høyre under kaffefordeleren.

<sup>1</sup> Alt etter drikkevare

<sup>2</sup> Avhengig av apparatets utstyr

4. Trykk på ▷||. Drikken tilberedes i 2 trinn. Bønnene males i 2 maleprosesser.
- ✓ Drikken tilberedes og fylles i koppene.
5. Vent til prosessen er ferdig.

## 7.5 Tilberede "XL drikker"

"XL drikker" er drikker med store fyllmengder. For å kunne sette en svært stor beholder under utløpet, kan du heve dryppplaten etter "XL flap" og sette beholderen i fordypningen i innlegget for dryppskålen som ligger under.

→ Fig. **24**

## 7.6 doubleShot<sup>1</sup>

Apparatet maler kaffen to ganger. Kaffebønnene males og brygges på nytt for å produsere bare de vel-smakende og godt fordøyelige aromastoffene.

Mengden av oppløste bitterstoffer og uønskede aromastoffer øker jo lengre kaffen brygges. Bitterstoffer og uønskede aromastoffer påvirker smaken og fordøyeligheten negativt.

### Merknader

- Funksjonen "doubleShot" avhenger av valgt styrke og størrelse på drikken.
- Når funksjonen "doubleShot" er aktiv, er funksjonen for tilberedning av to kopper samtidig ikke mulig.

## 7.7 Slow Brew og Cold Brew

Slow Brew og Cold Brew, er sakte bryggede drikker som apparatet ditt produserer i en pulserende, ikke sammenhengende strøm av drikk. Det finnes en varm og en kald variant av denne formen for kaffetilbered-


ning. Produksjonen av drikken varer flere minutter.

**Merk:** Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre før drikken produseres.

---

## 8 Favoritter

### 8.1 Opprette favoritt

1. Velg "Favoritter".
2. Trykk på .
3. Velg drikk fra "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL drikker".
4. Utfør personlige drikkevareinnstillinger, og bekreft med ✓.
5. Velg ønsket farge for drikken.


### 8.2 Lagre drikk fra drikkeutvalget

1. Velg drikk fra "Klassikere", "coffeeWorld" eller "XL drikker".
2. Utfør personlige drikkeinnstillinger.
3. Trykk på .
4. Velg ønsket farge for drikken.

### 8.3 Slette favoritt

1. Velg "Favoritter".
2. Velg favoritt.
3. Trykk den fargede  i 3 sekunder.
4. Trykk på "Slett".

### 8.4 Endre innstillinger av drikk

1. Velg "Favoritter".
2. Velg favoritt.
3. Utfør personlige drikkevareinnstillinger.
  - ▶ Trykk på  for å lagre drikkevareinnstillingene.
  - ▶ Trykk på ▷|| for å starte tilberedningen av drikken uten å lagre de endrede drikkevareinnstillingene.

---

<sup>1</sup> Alt etter drikkevare

## 9 kvern

Apparatet er utstyrt med en justerbar kvern. Med den kan du tilpasse malingsgraden for kaffebønnene individuelt.

### 9.1 Innstilling av malingsgrad

Still inn ønsket malingsgrad mens kaffebønnene males.

#### **⚠ ADVARSEL**

#### **Fare for personskade!**



Kvernen roterer.

- ▶ Ikke grip inn i kvernen.

#### **OBS**

Fare for skader på kvernen. Ved ukyndig innstilling av malingsgrad kan kvernen bli skadet.

- ▶ Malingsgraden skal kun stilles inn når kvernen arbeider.
- ▶ Still inn malingsgraden trinn for trinn med dreiebryteren.

Malingsgrad	Innstilling
Fin malingsgrad for lysbrente bønner	Drei dreiebryteren mot urviseren. 
Grov malingsgrad for mørkbrente bønner	Drei dreiebryteren med urviseren. 

Innstillingen av malingsgrad trer ikke i kraft før etter kopp nummer to.

**Tips:** Still inn grovere malingsgrad dersom kaffen bare produseres i dråper.


Still inn en finere malingsgrad hvis kaffen produseres for raskt og har for lite skum (Crema).

## 10 Barnesikring


For å beskytte barn mot skålding og forbrenninger kan apparatet sperres.

### 10.1 Aktivere barnesikringen

**Forutsetning:** Apparatet er slått på.

- ▶ Trykk på  i minst 3 sekunder.
- ✓ Barnesikringen er aktivert.

### 10.2 Deaktivere barnesikringen

- ▶ Trykk på  i minst 3 sekunder.
- ✓ Barnesikringen er deaktivert.

## 11 Koppvarmer<sup>1</sup>

Du kan forvarme koppene med koppvarmeren.

### 11.1 Aktivere og deaktivere koppvarmeren

#### **⚠ ADVARSEL**

#### **Forbrenningsfare!**

Koppvarmeren blir svært varm.

- ▶ Berør aldri en varm koppvarmer.
- ▶ La koppvarmeren bli kald, før du berører den.

**Tips:** For å varme opp koppene optimalt, kan du sette koppene med bunnen på koppvarmeren.

- ▶ Du kan aktivere eller deaktivere koppvarmeren i grunninnstillingene.

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

## 12 Home Connect

Dette apparatet er nettverkskompatibelt. Koble apparatet til en mobil enhet for å betjene funksjonene via Home Connect-appen, tilpasse grunninnstillingene eller overvåke aktuell driftsstatus.

Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land. Hvorvidt Home Connect-funksjonen er tilgjengelig eller ikke, avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i ditt land. Du finner mer informasjon om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

For å kunne benytte Home Connect må du først opprette en forbindelse til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi<sup>1</sup>) og til Home Connect-appen.

Home Connect-appen leder deg gjennom hele registreringsprosessen. Følg instruksjonene og vær oppmerksom på merknadene i Home Connect-appen.

### Merknader

- Følg sikkerhetsinstruksene i denne bruksanvisningen, og sørg for at disse også følges dersom du styrer apparatet via Home Connect-appen.  
→ *"Sikkerhet", Side 38*
- Betjening direkte på apparatet har alltid forrang. Når apparatet betjenes direkte, kan ikke Home Connect-appen brukes til betjening.
- I nettverkstilkoblet standby-modus trenger apparatet maks. 2 W.

## 12.1 Konfigurer Home Connect

**Forutsetning:** Maskinen innenfor hjemmenettverkets (Wi-Fi) rekkevidde.

1. Skann den følgende QR-koden.



Via QR-koden kan du installere Home Connect-appen og koble til apparatet.

2. Følg veiledningen i Home Connect-appen.

**Merk:** Bluetooth behøves bare til oppkoblingsprosessen. Bluetooth deaktiveres automatisk etter prosessen.

## 12.2 Home Connect-innstillinger

Tilpass Home Connect dine behov. Du finner Home Connect-innstillingene i apparatets grunninnstillinger. Hvilke innstillinger som vises i displayet, avhenger av om Home Connect er konfigurert, og om apparatet er koblet til hjemmenettverket.

<sup>1</sup> Wi-Fi er et registrert varemerke som tilhører Wi-Fi Alliance.

## Oversikt over Home Connect-innstillingene

Her finner du en oversikt over Home Connect-innstillingene og nettverksinnstillingene.

Grunninnstilling	Valg	Beskrivelse
WLAN-forbindelse	På Av	Slå av den trådløse modulen ved lengre fravær eller for å spare strøm <b>Merk:</b> I nettverkstilkoblet standbydrift trenger apparatet maks. 2 W.
Programvareoppdatering	-	<b>Merk:</b> Denne innstillingen er kun tilgjengelig under en programvareoppdatering.
Fjernstart	På Av	Aktivere og deaktivere fjernstart på apparatet <b>Merk:</b> Når fjernstart er deaktivert, kan apparatet bare slås av med Home Connect-appen, det kan ikke slås på med den.
Legg til mobilt apparat	-	Koble til apparatet med Home Connect-appen eller tilleggskontøer
Slette nettverksinnstillinger	-	<b>Merk:</b> Uten nettverksforbindelse er betjening via "Home Connect"-appen ikke mulig.
Nettverksinformasjon	-	Vis informasjon om nettverk og apparat

### 12.3 Betjene apparatet med Home Connect-appen

Med Home Connect-appen kan du fjerninnstille og fjernstarte apparatet.


#### ADVARSEL

#### Fare for skålding!

En utilsiktet fjernstart ved hjelp av Home Connect-appen, kan føre til at andre personer skåldes.

- ▶ Ikke grip inn under kaffefordeleren når kaffen tilberedes.
- ▶ Hold personer, særlig barn, på avstand fra apparatet.

#### Forutsetninger

- Apparatet er koblet til strømnettet.
- Apparatet er koblet til hjemmenettverket og Home Connect-appen.
- ▶ For at du skal kunne starte og betjene apparatet med Home Connect-appen, må du i tillegg aktivere fjernstart. Så snart apparatet er forbundet med Home Connect, lyser  på betjeningspanelet. Fra dette tidspunktet er apparatet innstilt på fjernkontroll, og du kan endre innstillingene for apparatet med Home Connect-appen.

## 12.4 Programvareoppdatering

Med denne funksjonen kan du oppdatere apparatets programvare, for eksempel optimalisering, utbedring av feil, sikkerhetsrelevante oppdateringer.

### Forutsetninger

- Du er en registrert Home Connect-bruker.
- Home Connect-appen er installert på den mobile enheten.
- Apparatet er koblet til Home Connect-serveren.

Home Connect-appen informerer deg om tilgjengelige programvareoppdateringer.

Du finner den aktuelle programvareversjonen i appen Home Connect under enhetsinformasjonen.

Etter fullført nedlasting kan du starte installasjonen fra Home Connect-appen når du er tilkoblet ditt trådløse hjemmenettverk (WiFi). Når installasjonen er ferdig, blir du informert om det via Home Connect-appen.

### Merknader

- Programvareoppdateringen består av to trinn.
  - Først må den lastes ned.
  - Deretter installeres den på apparatet ditt.
- Du kan fortsatt bruke apparatet under nedlastingen. En programvareoppdatering kan også lastes ned automatisk, avhengig av dine personlige innstillinger i Home Connect-appen.
- Installasjonen tar noen minutter. Du kan ikke bruke apparatet ditt mens installasjonen pågår.
- Ved sikkerhetsrelevante oppdateringer anbefales det å utføre installasjonen så raskt som mulig.

## 12.5 Personvern

Vær oppmerksom på informasjonen om personvern.

Første gang du kobler apparatet til en hjemmenettverk som er koblet til Internett, overfører apparatet ditt data i følgende kategorier til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Unik apparat-ID (består av apparatnøkklene samt MAC-adressen til den monterte Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen).
- Sikkerhetssertifikat for Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen (for datateknisk sikring av forbindelsen).
- Programvare- og maskinvareversjonen til apparatet ditt.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen klargjør bruken av Home Connect-funksjonene og trengs første gang du vil bruke Home Connect-funksjonene.

**Merk:** Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Du finner informasjon om personvern i Home Connect-appen.

---

## 13 Grunninnstillingene

Du kan tilpasse grunninnstillingene til apparatet etter dine personlige behov og åpne tilleggfunksjoner.

### 13.1 Endring av grunninnstillingene

1. Velg "Innstillinger".
- ✓ Displayet viser listen over grunninnstillinger.

2. Endre ønsket grunninnstilling.

✓ Apparatet lagrer automatisk grunninnstillingen.

## 13.2 Oversikt over grunninnstillingene

Her finner du en oversikt over grunninnstillingene.

Grunninnstilling	Valg	Bruk
Drikke innstillinger	Bryggetemp.	Stille inn "Bryggetemp." i trinn
	Melkrekkefølge	Stille inn rekkefølge for melk og kaffe
	Latte macchiato pause	Stille inn lengde på pause mellom melk og kaffe
Apparatinnstillinger	Tilbakestill drikkeparametere	Tilbakestill drikkevareinnstillingene
	Koppvarmer <sup>1</sup>	Aktivere eller deaktivere koppvarmeren
	Vis lysstyrke	Still inn lysstyrken trinnvis
	Toner	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivere og deaktivere toner</li> <li>■ Stille inn lydstyrken</li> </ul>
	Automatisk utkobling	<p>Stille inn den tiden som skal gå, før apparatet veksler til standby-modus</p> <p><b>Merk:</b> Dersom tiden for automatisk utkobling forlenges, kan det føre til økt energiforbruk.</p>
	Vannhardhet	Still inn vannhardhet
Tilpassing	Språk	Still inn språk
	Fabrikkinnstillinger	Tilbakestill apparatet til fabrikkinnstillingene
	Startkategori	Fastsette meny for displayvisning etter innkobling
Home Connect	Sortering av favoritter	Fastsette rekkefølge for favorittene
	Informasjon om Home Connect	→ "Konfigurer Home Connect", Side 51
Informasjon om apparat	Drikkteller	Visning av antall tilberedte drikker

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

Grunninnstilling	Valg	Bruk
	Informasjon om rengjøring	Vis tiden fram til neste gang vannfilteret skal skiftes eller et serviceprogram skal startes
	Informasjon om versjon	Vis informasjon om nettverk og apparat
Driftstype		Veksle mellom standardmodus og demomodus

## 14 Rengjøring og pleie

### 14.1 Egnethet for oppvaskmaskin

Her finner du en oversikt over de komponentene som du kan rengjøre i oppvaskmaskin.

#### OBS

Noen komponenter er temperaturømfintlige og kan bli skadet ved vask i oppvaskmaskin.

- ▶ Følg bruksanvisningen for oppvaskmaskinen.
- ▶ Vask kun egnede komponenter i oppvaskmaskinen.
- ▶ Bruk kun programmer som ikke varmer opp komponentene til over 60 °C.

Kan vaskes i oppvaskmaskin:



- Deksel kaffefordeler
- Kaffefordeler
- Dryppskål
- Innlegg i dryppskål
- Kaffegrutbeholder
- Deksel dryppskål
- Dryppplate
- Melkeslange og innsugingsrør

Kan ikke vaskes i oppvaskmaskin:



- Lokk bønnebeholder
- Bryggeenhet og dør til bryggekommer
- Vanntank med vanntankhåndtak
- Dryppskåldeksel

### 14.2 Rengjøringsmiddel

Bruk kun egnede rengjøringsmidler.

#### OBS

Uegnete rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

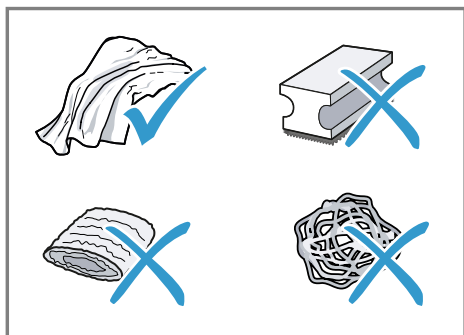
- ▶ Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol eller sprit.
- ▶ Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.

Uegnete rengjøringsmidler og avkalkingsmidler kan skade apparatet.

- ▶ Ikke bruk ren sitronsyre, eddik eller eddikbaserte midler til avkalkingen.
- ▶ Ikke bruk avkalkingsmiddel med fosforsyre.

## no Rengjøring og pleie

- ▶ Bruk kun avkalkings- og rengjørings-tabletter som er spesialutviklet for apparatet.  
→ "Tilbehør", Side 44



### Tips

- Vask de nye svampklutene grundig for å fjerne ev. salter som sitter i dem. Salt kan føre til flyverust på overflater av edelstål.
- Fjern alltid rester av kalk, kaffe, melk, rengjørings- og avkalkingsmiddel omgående for å hindre rustdannelse.

## 14.3 Rengjøring av apparatet

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- ▶ Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

### ⚠ ADVARSEL

#### Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre de varme apparatdelene.

- ▶ Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

1. Rengjør huset, overflatene i høyglans og betjeningsfeltet med en mikrofiberklut.
2. Rengjør utløpssystemet med en myk, fuktig klut etter tilberedning av drikk.
3. Skyll vanntanken med friskt, rent vann.
4. Hvis apparatet ikke har vært i bruk over en lengre periode, f.eks. i ferien, må hele apparatet rengjøres, inkludert bevegelige deler som f.eks. bryggeenheten eller vanntanken.

**Merk:** Apparatet skylles automatisk når du slår det på i kald tilstand, eller når du slår det av etter å ha tilberedt kaffe. Systemet er altså selvrensende.

## 14.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen

Tøm og rengjør dryppskålen og kaffegrutbeholderen daglig for å forhindre avleiringer. Følg veiledningen i bilder fremst i veiledningen.

→ Fig. **20** - **23**

## 14.5 Rengjøring av bryggeenhet

I tillegg til den automatiske skyllingen må du med jevne mellomrom ta ut og rengjøre bryggeenheten. Følg veiledningen i bilder fremst i veiledningen.

### ⚠ ADVARSEL

#### Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre de varme apparatdelene.

- ▶ Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

### OBS

Bryggeenheten kan bli skadet ved ukyndig rengjøring.

- ▶ Ikke bruk oppvaskmiddel.
- ▶ Ikke bruk eddikholdige og syreholdige rengjøringsmidler.
- ▶ Må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

→ Fig. **25** - **31**

**Merk:** Døren til bryggekommeret kan bare lukkes når bryggeenheten er satt korrekt inn.

## 14.6 Serviceprogrammer

Bruk serviceprogrammene når du skal sette inn eller fjerne vannfilter, eller for å utføre en grundig rengjøring av apparatet. Apparatet melder fra når du må kjøre et serviceprogram, f.eks. rengjøring.

### OBS

Ikke forskriftsmessig rengjøring og avkalking, eller når dette ikke gjøres i tide, kan føre til skader på apparatet.

- ▶ Utfør straks avkalkingen i samsvar med instruksjonene.

### Merknader

- Displayet viser fremdriften for prosessen.
- Når apparatet er sperret, kan det ikke betjenes igjen før avkalking er utført.

## Oversikt over serviceprogrammer

Her finner du en oversikt over serviceprogrammene.

### ⚠ ADVARSEL

#### Forbrenningsfare!

Kaffefordeleren og sugerøret blir svært varme.

- ▶ Du må aldri berøre kaffefordeleren eller sugerøret.
- ▶ La den varme kaffefordeleren og sugerøret bli kalde før du berører dem.

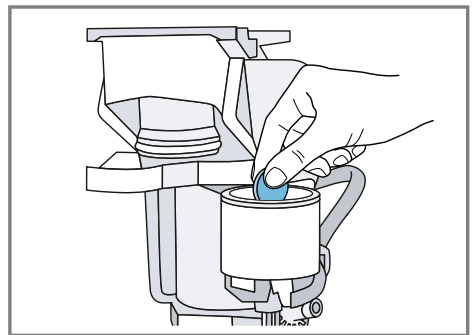
### Tips

- I tillegg til den automatiske skylleprosessen må du med jevne mellomrom ta ut og rengjøre bryggeenheten.
- Bruk lunkent vann til serviceprogrammene, slik at avkalkingstablettene løser seg bedre og raskere opp.

### Bruk av serviceprogrammer









1. Velg "Stell og vedlikehold".
  2. Trykk på symbolet for ønsket program.
- ✓ Displayet leder deg gjennom programmet.

**Merk:** Når displayet viser "Ta av dekslet for bryggekommeret, legg rengjøringstablett i bryggeenheten og monter dekslet på bryggekommeret.", må du legge rengjøringstabletten inn i bryggeenheten og følge instruksjonene på displayet.



## Merknader

- Startbildet viser gjenværende antall tilberedninger av drikk før programmet utføres samt tid.
- Når et serviceprogram avbrytes, f.eks. ved strømbrytning, utfører apparatet automatisk serviceprogrammet "Ekstraskylling". Deretter er apparatet klar til bruk igjen.

	INTENZA-filter	Sett inn, skift eller ta ut vannfilter
	Rengjøring av melkesystem	Automatisk skylling av melkesystem.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kombiner rengjøring og avkalking</li><li>▪ Fjern kalkrester og kafferester fra rørene</li></ul>
	Rengjøring	Fjern kafferester fra rørene
	Avkalking	Fjern kalkrester fra rørene
	Rengjøring av bryggeenhet	Displayet viser optimal rengjøring av bryggeenheten trinn for trinn.
	Rengjøring av kaffedispenser	Displayet viser optimal rengjøring av utløpet trinn for trinn.
	Tømming av restvann	Tøm rørene for å beskytte apparatet under transport eller oppbevaring

## Tips

- Når du starter programmene "Avkalking" eller "Calc'n Clean", må du ha tilgjengelig en beholder med et volum på minst 1 l.
- Hvis du bruker vannfilter, forlenges tidsrommet fram til et serviceprogram må utføres.
- Du kan legge sammen "Avkalking" og "Rengjøring" ved hjelp av serviceprogram "Calc'n Clean".

## 15 Utbedring av feil

Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

**Tips:** Koble apparatet permanent til Home Connect-appen for å motta programvareoppdateringer automatisk. Da blir feil rettet, ytelsen forbedret og nye funksjoner lagt til.

### **ADVARSEL**

#### **Fare for elektrisk støt!**

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

<b>Feil</b>	<b>Årsak og feilsøking</b>
Apparatet reagerer ikke lenger.	Apparatet har en feil. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trekk ut støpselet og vent i 60 sekunder.</li> <li>2. Sett støpselet i igjen.</li> </ol>
Home Connect fungerer ikke som det skal.	Ulike årsaker er mulige. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gå til <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Apparatet avgir bare vann, ingen kaffe.	En tom bønnebeholder gjenkjennes ikke av apparatet. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fyll på kaffebønner.</li> </ul> Kaffesjakten i bryggeenheten er tett. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør bryggeenheten.</li> </ul> Kaffebønnene inneholder for mye olje og faller ikke ned i kvernen. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bank lett på bønnebeholderen.</li> <li>▶ Skift til en annen kaffesort.</li> <li>▶ Ikke bruk bønner som inneholder for mye olje.</li> <li>▶ Rengjør den tomme bønnebeholderen med en fuktig klut.</li> </ul>
Apparatet avgir ikke melkeskum.	Bryggeenheten er ikke satt korrekt inn. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller at bryggeenheten er satt korrekt inn og forsvarlig låst.</li> <li>2. Skyv det røde håndtaket opp mot venstre.</li> <li>3. Sett inn døren til bryggekommeret.</li> </ol> Kaffefordeleren er tilsmusset. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk serviceprogrammet "Rengjøring av kaffedisenser".</li> </ul>

<b>Feil</b>	<b>Årsak og feilsøking</b>
Apparatet avgir ikke melkeskum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør kaffefordeleren for hånd eller i oppvaskmaskinen.</li> </ul> <hr/> <p>Melkerøret er ikke stukket ned i melken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk mer melk.</li> <li>▶ Kontroller om melkerøret er stukket ned i melken.</li> </ul> <hr/> <p>Apparatet har store kalkavleiringer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avkalk apparatet.</li> </ul>
Kaffefordeleren suger ikke opp melk.	<p>Kaffefordeleren er ikke satt korrekt sammen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sett kaffefordeleren korrekt sammen.</li> </ul> <hr/> <p>Melkerøret er ikke stukket ned i melken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk mer melk.</li> <li>▶ Kontroller om melkerøret er stukket ned i melken.</li> </ul>
Melkeskummet er for kaldt.	<p>Melken er for kald.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk lunken melk.</li> </ul>
Kaldbrygget drikk er ikke kald nok.	<p>Vannet i vanntanken er varmt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.</li> <li>2. Du kan tilføye isbiter for å kjøle drikken ytterligere.</li> </ol>
Apparatet avgir ikke varmt vann.	<p>Kaffefordeleren er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør kaffefordeleren for hånd eller i oppvaskmaskinen.</li> </ul>
Apparatet avgir ikke drikk.	<p>Det er luft i vannfilteret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler.</li> <li>2. Sett filteret inn igjen.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sett vannfilteret rett inn i koblingen mot vanntanken og trykk det på plass.</li> </ul> <hr/> <p>Rester av avkalkingsmiddel blokkerer vanntanken.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ut vanntanken.</li> <li>2. Rengjør vanntanken grundig.</li> <li>3. Løsne flottøren, og gjør den bevegelig igjen.</li> </ol>
Det finnes vandrdåper inne i bunnen av apparatet.	<p>Dryppskålen ble tatt ut for tidlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vent i noen sekunder etter at den siste drikken er ferdig, før du tar ut dryppskålen.</li> </ul>
Bryggeenheten kan ikke tas ut.	<p>Ikke mulig å låse opp låsen, bryggeenheten er fastkilt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Slå apparatet av og på igjen etter 3 minutter.</li> </ul>
Kvernen starter ikke.	<p>Apparatet er for varmt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Koble apparatet fra strømmettet med strømbryteren.</li> <li>2. Vent i 1 time for at apparatet skal bli kaldt.</li> </ol>

Feil	Årsak og feilsøking
Kvernen maler ikke bønner, til tross for at bønnebeholderen er full.	<p>Kaffebønnene inneholder for mye olje og faller ikke ned i kvernen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bank lett på bønnebeholderen.</li> <li>▶ Skift til en annen kaffesort.</li> <li>▶ Ikke bruk bønner som inneholder for mye olje.</li> <li>▶ Rengjør den tomme bønnebeholderen med en fuktig klut.</li> </ul>
Sterkt vekslende kvalitet på kaffe eller melkeskum.	<p>Apparatet har kalkavleiringer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avkalk apparatet.</li> </ul>
Vekslende kvalitet på melkeskummet.	<p>Kvaliteten på melkeskummet avhenger av hvilken type melk eller vegetabilsk drikk som brukes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Du kan optimalisere resultatet ved å velge passende melk eller vegetabilsk drikk.</li> </ul>
Det avgis ikke kaffe, eller bare i dråper. Innstilt fyllmengde oppnås ikke.	<p>Malingsgraden er innstilt for fin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Still inn en grovere malingsgrad.</li> </ul> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p> <hr/> <p>Apparatet har store kalkavleiringer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avkalk apparatet.</li> </ul> <hr/> <p>Det er luft i vannfilteret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler.</li> <li>2. Sett filteret inn igjen.</li> </ol> <hr/> <p>Apparatet er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengjør bryggeenheten.</li> <li>▶ Avkalk og rengjør apparatet.</li> </ul>
Kaffen får ikke noe skumlag (crema).	<p>Kaffesorten er ikke optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner.</li> <li>▶ Bruk bønner som er brent mørkere.</li> </ul> <hr/> <p>Kaffebønnene er ikke lenger nybrente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk ferske kaffebønner.</li> </ul> <hr/> <p>Malingsgraden passer ikke til kaffebønnene.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Still inn en finere malingsgrad.</li> </ul> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p>
Kaffen er for sur.	<p>Malingsgraden er innstilt for grov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Still inn en finere malingsgrad.</li> </ul> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p> <hr/> <p>Kaffesorten er ikke optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner.</li> </ul>

Feil	Årsak og feilsøking
Kaffen er for sur.	▶ Bruk bønner som er brent mørkere.
Kaffen er for bitter.	<p>Malingsgraden er innstilt for fin.</p> <p>▶ Still inn en grovere malingsgrad.</p> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p>
Kaffen smaker brent.	<p>Kaffesorten er ikke optimal.</p> <p>▶ Skift til en annen kaffesort.</p> <hr/> <p>Malingsgraden er innstilt for fin.</p> <p>▶ Still inn en grovere malingsgrad.</p> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p> <p>Kaffesorten er ikke optimal.</p> <p>▶ Skift til en annen kaffesort.</p> <hr/> <p>For høy bryggetemperatur.</p> <p>▶ Still inn en lavere bryggetemperatur.</p>
Kaffegruten er ikke fast og for våt.	<p>Malingsgraden er ikke innstilt optimalt.</p> <p>▶ Still inn en grovere eller finere malingsgrad.</p> <p>→ <i>"Innstilling av malingsgrad", Side 50</i></p> <p>Kaffebønnene inneholder for mye olje.</p> <p>▶ Bruk en annen type kaffebønner.</p>
Displayet viser "Sett inn bryggeenheten."	<p>Dør til bryggekommer er montert feil.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller at bryggeenheten er satt korrekt inn og forsvarlig låst.</li> <li>2. Skyv det røde håndtaket opp mot venstre.</li> <li>3. Sett inn døren til bryggekommeret.</li> </ol>
Displayet viser "Fyll vanntanken.", til tross for at vanntanken er full.	<p>Vanntanken er satt inn feil.</p> <p>▶ Sett vanntanken korrekt inn.</p> <hr/> <p>Kullsyreholdig vann i vanntanken.</p> <p>▶ Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.</p> <hr/> <p>Flottøren i vanntanken henger fast.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ut vanntanken.</li> <li>2. Rengjør vanntanken grundig.</li> <li>3. Løsne flottøren, og gjør den bevegelig igjen.</li> </ol> <hr/> <p>Det nye vannfilteret er ikke skylt i henhold til instruksjonen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skyll vannfilteret i henhold til instruksjonen.</li> <li>2. Ta vannfilteret i bruk.</li> </ol> <hr/> <p>Det er luft i vannfilteret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler.</li> <li>2. Sett filteret inn igjen.</li> </ol>

<b>Feil</b>	<b>Årsak og feilsøking</b>
Displayet viser "Fyll vanntanken.", til tross for at vanntanken er full.	Vannfilteret er gammelt. ▶ Sett inn et nytt vannfilter.
Displayet viser "Rengjør bryggeenheten og vanntanken ved behov."	Kalkavleiringer i vanntanken blokkerer systemet. <b>1.</b> Rengjør vanntanken grundig. <b>2.</b> Start avkalkingsprogrammet.
Displayet viser "Over- eller underspenning".	Bryggeenheten er tilsmusset. ▶ Rengjør bryggeenheten.
Displayet viser Start på nytt.	Bryggeenhetens mekanisme er tungt bevegelig. ▶ Rengjør bryggeenheten.
Displayet viser svært ofte "Utfør Calc'n Clean-programmet!".	Det foreligger problemer med spenningsforsyningen. ▶ Apparatet skal kun brukes ved 220–240 V ~.
	Apparatet har en feil. <b>1.</b> Trekk ut støpselet og vent i 60 sekunder. <b>2.</b> Sett støpselet i igjen.
	Avkalket vann inneholder fortsatt små mengder kalk. <b>1.</b> Sett inn et nytt vannfilter. <b>2.</b> Still inn en passende vannhardhet.
	Det er brukt feil eller for lite avkalkingsmiddel. ▶ Bruk kun egnede tabletter til avkalkingen.

## 16 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling

### 16.1 Aktivere "Tømming av restvann"

Beskytt apparatet mot frost under transport og oppbevaring.

#### **OBS**

Væskerester i apparatet kan føre til skader på apparatet under transport eller oppbevaring.

- ▶ Tøm ledningssystemet før transport eller oppbevaring.

1. Velg "Stell og vedlikehold".
2. Utfør programmet "Tømming av restvann".  
→ "Oversikt over serviceprogrammer", Side 57

3. Koble apparatet fra strømmettet.

### 16.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
2. Kapp av strømkabelen.
3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.

Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og

elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

## 17 Kundeservice

Hos vår kundeservice kan du få funksjonsrelevante og lageregnete originale reservedeler i inntil 10 år etter at apparatet ditt kom på markedet. Ta kontakt med kundeservice for nærmere informasjon.

**Merk:** I rammen av produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.

Du finner detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti, hos kundeservice, forhandler eller på nettsiden vår. Du finner kontaktinformasjonen til kundeservice ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti eller på nettsiden vår.

Du finner informasjonen i henhold til forskrift (EU) 2023/826 på nettstedet [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) på produktsiden og servicesiden til apparatet ditt, i bruksanvisningen og tilleggsdokumenter.

### 17.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.)

Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du produkt-

nummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.) som du finner på apparatets typeskilt. Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

## 18 Tekniske data

Spenning	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Tilkoblingsverdi	1500 W
Maksimalt pumpetrykk, statisk	15 bar
Maksimal kapasitet, vanntank (uten filter)	1,8 l
Maksimal kapasitet, bønnebeholder	275 g
Strømkabelens lengde	100 cm
Apparatets høyde	382 mm
Apparatbredde	284 mm
Apparatets dybde	469 mm
Vekt, tom	8-9 kg
Type kaffekvern	Keramisk

### 18.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare

Dette produktet inneholder programvarekomponenter som innehaverne av opphavsrettene har lisensiert som fri eller Open Source-programvare. Tilsvarende lisensinformasjon er lagret på husholdningsapparatet. Du finner tilsvarende lisensinformasjon i Home Connect-appen: "Profil -> Juridisk -> Lisensinformasjon".<sup>1</sup> Du kan

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

også laste ned lisensinformasjon på nettstedet for merkeproduktet. (Søk etter din modell av apparatet og ytterligere dokumentasjon på nettstedet for produktet.) Alternativt kan du bestille relevant informasjon på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller fra BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Gjeldende kildekode stilles til rådighet på forespørsel.

Send din forespørsel til [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.  
Emne: „OSSREQUEST“  
Du vil bli fakturert for behandlingen av din forespørsel. Dette tilbudet gjelder i tre år fra dato for kjøpet eller minst i det tidsrommet vi tilbyr kundestøtte og reservedeler for det aktuelle apparatet.

## 19 Samsvarserklæring


Herved erklærer BSH Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig RED-samsvarserklæring finner du på nettet under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) på produktsiden til apparatet i tilleggskdokumentene.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



## Innehållsförteckning

<b>1 Säkerhet</b> .....	<b>67</b>	7.4 Tillred två koppar samtidigt ....	77
1.1 Definition av signalord .....	67	7.5 Tillred "XL-drycker" .....	77
1.2 Allmänna anvisningar .....	67	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	77
1.3 Användning för avsett ändamål .....	67	7.7 Slow Brew och Cold Brew .....	78
1.4 Begränsning av användarkretsen .....	68	<b>8 Favoriter</b> .....	<b>78</b>
1.5 Säkerhetsföreskrifter .....	68	8.1 Skapa favorit .....	78
<b>2 Miljöskydd och sparsamhet</b> ....	<b>71</b>	8.2 Spara dryck från dryckurval ....	78
2.1 Förpackningsmaterialet .....	71	8.3 Radera Favorit .....	78
2.2 Spara energi .....	71	8.4 Ändra dryckinställningar .....	78
<b>3 Uppställning och anslutning</b> ....	<b>71</b>	<b>9 Kvarn</b> .....	<b>78</b>
3.1 Leveransomfattning .....	71	9.1 Ställ in malningsgrad .....	78
3.2 Uppställning och anslutning ...	71	<b>10 Barnspärr</b> .....	<b>79</b>
<b>4 Lär känna</b> .....	<b>71</b>	10.1 Slå på barnspärren .....	79
4.1 Apparat .....	71	10.2 Avaktivera barnsäkring .....	79
4.2 Droppbricka .....	72	<b>11 Koppuppvärmning</b> <sup>2</sup> .....	<b>79</b>
4.3 Kontrollpanel .....	72	11.1 Aktivera och avaktivera koppuppvärmningen .....	79
<b>5 Tillbehör</b> .....	<b>73</b>	<b>12 Home Connect</b> .....	<b>79</b>
<b>6 Före första användningen</b> .....	<b>73</b>	12.1 Ställa in Home Connect .....	80
6.1 Förbered och rengör apparaten .....	73	12.2 Home Connect Inställningar .....	80
6.2 Bestämma vattenhårdhet .....	74	12.3 Styra enheten med Home Connect-appen .....	81
6.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad .....	74	12.4 Programuppdatering .....	81
6.4 Använda vattenfiltret .....	74	12.5 Dataskydd .....	82
6.5 Första användningen .....	75	<b>13 Grundinställningar</b> .....	<b>82</b>
6.6 Allmänna anvisningar .....	75	13.1 Ändra grundinställningar .....	82
<b>7 Användningsprincip</b> .....	<b>76</b>	13.2 Översikt, grundinställningar ..	82
7.1 Slå på eller stäng av apparaten. ....	76	<b>14 Rengöring och skötsel</b> .....	<b>84</b>
7.2 Dryckestillredning .....	76	14.1 Diskmaskintåliga komponenter .....	84
7.3 quickCup .....	77	14.2 Rengöringsmedel .....	84
		14.3 Rengöring av apparaten .....	84

<sup>1</sup> Beroende på dryck

<sup>2</sup> Allt efter apparatens utrustning

14.4 Rengör droppskål och kaffesumpbehållare .....	85	<b>17 Kundtjänst .....</b>	<b>92</b>
14.5 Rengör bryggenheten .....	85	17.1 Produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.) .....	92
14.6 Serviceprogram .....	85	<b>18 Tekniska data .....</b>	<b>93</b>
<b>15 Avhjälpning av fel .....</b>	<b>87</b>	18.1 Information om fri och Open Source-programvara .....	93
<b>16 Transport, lagring och avfallshantering .....</b>	<b>92</b>	<b>19 Överensstämmelseförklaring .....</b>	<b>94</b>
16.1 Aktivera "Tömning av restvatten" .....	92		
16.2 Omhändertagande av begagnade apparater .....	92		

## 1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

### 1.1 Definition av signalord

Här hittar du vad signalorden i anvisningen betyder.

#### **WARNING**

Följ anvisningarna för att förhindra ev. allvarliga eller dödliga personskador.

#### **OBS**

Följ anvisningarna för att undvika saksador på enheten eller annat.

**Notering:** Hänvisar till viktig information.

### 1.2 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

### 1.3 Användning för avsett ändamål

Använd bara enheten för:

- för att tillaga varma drycker.
- att tillaga kalla drycker.
- I slutna utrymmen i hemmet och i liknande sammanhang som t.ex. kök för medarbetare i butiker, kontor och liknande, på jord-

bruksgårdar, för gäster på hotell, motell och andra typiska boendemiljöer samt pensionat.

- upp till max. 2000<sup>o</sup>möh.

## 1.4 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte är minst 8 år gamla och står under uppsikt.

Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

## 1.5 Säkerhetsföreskrifter

### **⚠ VARNING – Kvävningrisk!!**

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
- ▶ Låt inte barn leka med smådelar.

### **⚠ VARNING – Risk för elstötar!!**

Obehöriga installationer är farliga.

- ▶ Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
- ▶ Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
- ▶ Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- ▶ Slå inte på skadad enhet.
- ▶ Använd aldrig en apparat med sprucken trasig yta.

- ▶ Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- ▶ Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet om maskin eller sladd är skadade.
- ▶ Ring service. → *Sid. 92*

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

Risk för stötar om fukt tränger in!

- ▶ Sänk aldrig ner apparaten eller nätanslutningsledningen i vatten.
- ▶ Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.
- ▶ Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
- ▶ Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

### **⚠ VARNING – Brandrisk!!**

Apparaten blir het.

- ▶ Sörj för tillräcklig luftväxling kring apparaten.
- ▶ Använd aldrig apparaten i ett skåp.

Det är farligt att använda förlängningsladdar och otillåtna adapterar.

- ▶ Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
- ▶ Använd enbart adapterar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- ▶ Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.

### **⚠ VARNING – Risk för brännskador!!**

Vissa apparatdelar blir mycket varma.

- ▶ Rör aldrig heta enhetsdelar.
- ▶ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

### **⚠ VARNING – Skållningsrisk!!**

Nytilagade drycker kan vara mycket heta.

- ▶ Låt vid behov dryckerna svalna.
- ▶ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor. En oavsiktlig fjärrstart via Home Connect-appen kan orsaka skållning hos utomstående.
- ▶ För inte in händerna under dryckfördelaren när drycken serveras.
- ▶ Håll andra personer, och i synnerhet barn, borta från apparaten.

### **⚠ VARNING – Risk för personskador!!**

En felaktig användning av apparaten kan utsätta användaren för risker.

- ▶ Använd endast apparaten ändamålsenligt för att undvika skador.

Fastklämning av fingrar när apparatluckan stängs.

- ▶ Akta fingrarna när du stänger apparatluckan.

Kvarnen roterar.

- ▶ Stick aldrig ner fingrarna i kvarnen.

### **⚠ VARNING – Fara! Magnetism!!**

Enheten innehåller permanentmagneter. De kan påverka elektroniska implantat som t.ex. pacemakrar och insulinpumpar.

- ▶ Personer med elektroniska implantat måste hålla minst 10 cm avstånd till apparaten och till vattentanken om den är uttagen.
- ▶ Håll ett min. avstånd på 10 cm även till bryggenheten.

### **⚠ VARNING – Risk för hälsoskada!!**

Under filtreringsprocessen kan det uppstå en liten ökning av kaliumhalten, vilket kan påverka dialyspatienter och personer med njursjukdom.

- ▶ Om du har njursjukdom eller är på en särskild kaliumdiet, rådfråga läkare före användning.

Smuts på apparaten kan vara hälsofarligt.

- ▶ Följ rengöringsanvisningarna om hygien för apparaten.

Förorenat vatten från varmvattenkretsen kan vara hälsofarligt.

- ▶ Använd apparaten enbart med kallt, färskt kranvatten utan kolsyra.

## 2 Miljöskydd och sparsamhet

### 2.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- ▶ Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

### 2.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar maskinen mindre effekt.

Ställ in intervallet för automatisk avstängning på det minsta värdet.

- ✓ När apparaten inte används stängs den av tidigare.  
→ "Grundinställningar", Sid. 82

Avbryt inte dryckestillredningen i förtid.

- ✓ Den upphettade mängden vatten eller mjölk används optimalt.

Avkalka apparaten regelbundet.

- ✓ Kalkavlagringar ökar energiförbrukningen.

## 3 Uppställning och anslutning

### 3.1 Leveransomfattning

Kontrollera efter upppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett.

**Notering:** Beroende på apparattypen medföljer olika tillbehör. Dessa tillbehör är märkta med en streckad ram.

→ Fig. **1**

**A** Helautomatisk kaffemaskin

**B** Mjölkslang och sugrör

**C** Bruksanvisning

**D** Mjölkbehållare <sup>1</sup>

**E** Termokaffemugg <sup>1</sup>

**F** Avkalkningstablett <sup>1</sup>

**G** Rengöringstablett <sup>1</sup>

**H** Vattenfilter <sup>1</sup>

**I** Testremsa vattenhårdhet

### 3.2 Uppställning och anslutning

#### OBS

Risk för skador på enheten. Apparaten kan skadas vid felaktig idrifttagning.

- ▶ Använd endast maskinen i frostfritt utrymme.
- ▶ Om apparaten har transporterats eller lagrats under 0 °C, låt apparaten stå i 3 timmar i rumstemperatur före idrifttagning.

1. Ställ apparaten på en jämn, tillräckligt bärkraftig och vattentålig yta.
2. Elanslut enheten med kontakten i rätt installerade, jordade eluttag.
3. Vänta alltid ca 5 sekunder efter anslutning.

## 4 Lär känna

### 4.1 Apparat

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

**Notering:** Beroende på apparattypen kan avvikelser hos färger och detaljer förekomma.

→ Fig. 2

1	Koppbelysning <sup>1</sup>
2	Skärmmknappar
3	Typskylt
4	Pekskärm
5	Vattentank
6	Vattentankens handtag
7	Koppuppvärmning <sup>1</sup>
8	Bönbehållare
9	Vred för inställning av malningsgrad
10	Lock bönbehållare
11	Snabbval för drycker
12	Mjölkslang och sugrör
13	Bryggenhet med apparatlucka
14	Kåpa dryckfördelare
15	Dryckfördelare
16	Droppskål

## 4.2 Droppbricka

Här finns en översikt över droppskålarnas beståndsdelar.

→ Fig. 3

1	Kåpa för droppbricka
2	Kaffesumpbehållare
3	Insats droppskål
4	Droplåt

5	Lock droppskål
6	Droppskål

## 4.3 Kontrollpanel

Med kontrollfält ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

### Pekdisplay



Pekdisplayen fungerar både för visning och som kontroller.

### Huvudmeny

Favoriter	Välj sparade drycker med personliga inställningar. → Sid. 78
Klassiker	Välj standarddryck.
coffeeWorld	Välj grunddrycker som kan utökas i kombination med Home Connect.
XL-drycker	Välj XL-drycker.
Skötsel och service	Öppna serviceprogrammet.
Inställningar	Öppna inställningarna.

**Tips!:** Ytterligare dryckesinställningar finns i grundinställningarna.

### Symbol

	Koppuppvärmningen är på.
	Apparaten är ansluten till Home Connect.











**Notering:** När apparaten är på har du flera användningsmöjligheter med

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

tillhörande displayer och meddelanden, exempelvis dryckinställningar.

## Pekfält

Här hittar du en översikt över enhetens pekfält och displaykontrollerna.

	Slå på eller stäng av apparaten.
	Gå tillbaka i menyn.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng menyinställningarna.</li> <li>Gå tillbaka till startmenyn.</li> </ul>
	Tillred två koppar.
	Starta "Rengöring av mjölksystemet".
	Start eller stopp av förloppet.
	Följande symboler visas inte alltid:
	Navigera nedåt i menyn.
	Navigera uppåt i menyn.
	Bekräfta eller spara i menyn.
	Infoga favorit.

## 5 Tillbehör

Använd originaltillbehör. Det är anpassade till enheten.

Tillbehör	Handel
Termoskaffekanna	TZ40001
Termokaffemugg	TZ40002
Vattenfilter	TZ70003
Vattenfilter 3-pack	TZ70033
Vattenfilter 6-pack	TZ70063A
Rengöringstabletter	TZ80001A TZ80001B
Avkalkningstabletter	TZ80002A

Tillbehör	Handel
	TZ80002B
Multipack avkalkning/rengöring	TZ80003A
Multipack avkalkning	TZ80032A
Skötselset	TZ80004A TZ80004B

## 6 Före första användningen

Förbered apparaten för användning.

### 6.1 Förbered och rengör apparaten

Rengör apparaten och dess delar. Följ bildinstruktionen i början av bruksanvisningen.

#### OBS

Olämpliga böror kan orsaka stopp i kvarnen.

- ▶ Använd enbart rena, rostade espressoböror eller böror för helautomatiska kaffebryggare.
- ▶ Använd inte glaserade kaffeböror.
- ▶ Använd inte karamelliserade kaffeböror.
- ▶ Använd inte kaffeböror som är behandlade med sockerhaltiga tillsatser.
- ▶ Fyll inte på kaffepulver.

→ Fig. 4 - 23

**Notering:** Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra dagligen.

**Tips!** För att bevara kvaliteten optimalt, lagra kaffebönorna svalt och i tillsluten burk.

Du kan förvara kaffebönorna flera dagar i bönbehållaren utan att de förlorar sin arom.

## 6.2 Bestämma vattenhårdhet

Det är viktigt att ställa in vattenhår-  
heten rätt så att apparaten i god tid  
visar när den måste kalkas av. Du  
kan bestämma vattenhårheten med  
den bifogade testremsan eller så kan  
du fråga hos din lokala vattenleveran-  
tör.

- ▶ Doppa testremsan kortvarigt i kallt  
kranvatten ① och låt den rinna av.  
→ "Översikt över vattnets hårdhets-  
grad", Sid. 74
- ▶ Vänta en minut ②.

- ▶ Läs av vattnets hårdhetsvärde  
på testremsan ③.  
→ Fig. 5

**Notering:** Använd testremsan också  
på ett installerat avkalkningssystem,  
eftersom det genereras olika vatten-  
hårdheter.

### Tips!

- Du kan när som helst ändra inställ-  
ningarna.  
→ "Grundinställningar", Sid. 82
- Om vattenhårheten är högre än  
21 °dH (3,8 mmol/l) kan du fylla  
vattentanken med förfiltrerat vatten  
för att reducera kalkavlagringarna i  
vattentanken.

## 6.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad

Tabellen visar hur stegen motsvarar de olika vattenhårdhetsgraderna.

Läge	Ringinställning på INTENZA-filtret	tysk hårdhets- grad i °dH	Totalhårdhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

## 6.4 Använda vattenfiltret

Ett vattenfilter reducerar kalkavlag-  
ringar och föroreningar i vattnet.

**Notering:** Vattnets kalkhalt påverkar  
kaffets arom och crema. På undersi-  
dan av vattenfiltret BRITA INTENZA  
finns en aromring. Vrid aromringen  
för att ställa in optimalt aromsteg för  
kranvattnet.

- ▶ Skanna följande QR-kod för en ut-  
förlig bruksanvisning för vattenfilt-  
ret.  
→ Fig. 7

### Sätt i vattenfiltret

#### OBS

Apparaten kan skadas om den blir  
igenkalkad.

- ▶ Byt ut vattenfiltret i god tid.
- ▶ Byt ut vattenfiltret senast efter  
2 månader.
- ▶ Följ meddelandena på displayen.

1. Välj "Skötsel och service".
2. Tryck på "INTENZA-filter" och följ  
displayanvisningarna.

### Byta eller ta bort vattenfilter

Du kan också använda apparaten ut-  
an vattenfilter.

<sup>1</sup> Fabriksinställning

1. Välj "Skötsel och service".
2. Tryck på "INTENZA-filter".
3. Tryck på "Byt" eller "Ta bort" och följ displayanvisningarna.

→ Fig. 8

→ Fig. 9

### Noteringar


- Kassera det använda vattenfiltret i enlighet med lokala bestämmelser.
- Lagra alltid utbytesvattenfilter med originalförseglingen på ett svalt och torrt ställe.

### Tips!

- Byt vattenfilter också av hygieniska skäl.
- Med ett vattenfilter behöver du inte avkalka apparaten så ofta.
- Du får smakrikare kaffe om du använder vattenfilter.
- Skölj det insatta vattenfiltret innan du använder det genom att tillaga en kopp med hett vatten om du inte har använt apparaten på länge, t.ex. om du har haft semester.
- Du kan köpa vattenfiltret i handeln eller via kundtjänst.  
→ "Tillbehör", Sid. 73

## 6.5 Första användningen

Gör inställningarna för den första användningen när du har anslutit apparaten till eluttaget. Den första idrifttagningen visas när apparaten slås på för första gången eller efter återställning till fabriksinställningarna.

1. Slå på apparaten med .
  2. Följ displayanvisningarna.
- ✓ Displayen leder dig genom programmet.

### Noteringar

- Om du nu vill installera Home Connect följer du instruktionerna i Home Connect-appen.  
→ "Ställa in Home Connect", Sid. 22

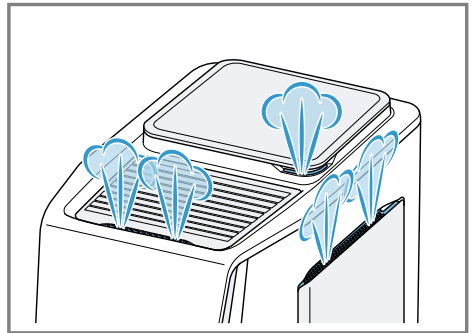
- Om du har valt "Demo-läge" fungerar bara displayvisningarna. Du kan inte servera någon dryck eller köra något program.

## 6.6 Allmänna anvisningar

Följ anvisningarna, så använder du apparaten optimalt.

### Noteringar

- Apparaten har vid fabriken programmerats med standardinställningar för optimal användning.
- Kvarnen är fabriksinställd för optimal användning. Om kaffet bara droppar ut, eller om det är för svagt och har för liten crema, kan du justera malningsgraden medan kvarnen är igång.  
→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78
- Under driften kan vattendroppar bildas vid ventilationspringorna eller över bryggkammaren.
- Om enheten inte används under en bestämd tid, stängs enheten av automatiskt. Du kan ändra tiden i grundinställningarna. → Sid. 82
- Av tekniska skäl kan ånga strömma ut ur apparaten.



- Den första drycken har ännu inte fått full arom när:
  - du använder apparaten för första gången.
  - du har kört ett serviceprogram
  - du inte har använt apparaten under en längre tid.

Drick inte drycken.

**Tips!:** En permanent finporig och stabil crema får du när du har tagit din apparat i bruk och serverat några koppar.

## 7 Användningsprincip

### 7.1 Slå på eller stäng av apparaten.

- ▶ Tryck på ☺.  
Du får upp loggan på displayen när du slår på. Vid påslagning och avstängning sköljs apparaten automatiskt. Vid avstängning rengörs apparaten genom att den ångas av till droppskålen. Om apparaten fortfarande är varm vid påslagningen, eller om ingen dryck har serverats före avstängningen, sköljs inte apparaten.

### 7.2 Dryckestillredning

Här får du veta hur du tillagar den valda drycken.

#### **⚠ VARNING** **Skållningsrisk!!**

Nyttillagade drycker kan vara mycket heta.

- ▶ Låt vid behov dryckerna svalna.
- ▶ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor.

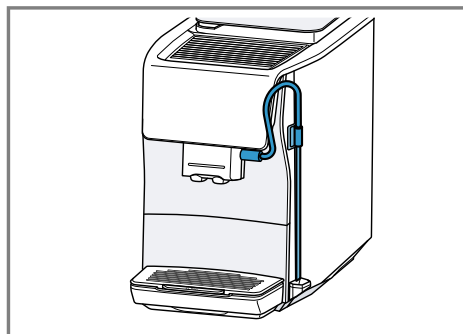
#### **⚠ VARNING** **Risk för brännskador!!**

Dryckfördelaren och sugröret blir mycket varma.

- ▶ Vidrör aldrig den heta dryckfördelaren och det heta sugröret.
- ▶ Låt den heta dryckfördelaren svalna innan de ska vidröras.

### Noteringar

- Vid vissa inställningar tillreds drycken i flera steg. Vänta tills förloppet har avslutats helt.
- Anslut alltid en behållare fylld med mjölk samt mjölkslang och sugrör när du tillreder en dryck med mjölk.
- Kontrollera vid hopsättning av mjölkslangen och sugröret att sugröret alltid sätts in på sidan med hylsan av rostfritt stål. På så sätt kan mjölkslangen fästas på enhetssidan.







- Om dryckfördelaren inte är rengjord, kan små mängder mjölk rinna ut vid servering av hett vatten.

### Tillaga drycker

1. Ställ en förvärmad kopp under utloppssystemet.
2. Välj "Klassiker", "coffeeWorld" eller "XL-drycker".  
Alternativt kan du även välja en dryck med snabbvalet för drycker.
3. Välj dryck.
- ✓ Displayen visar drycken och de aktuella inställningarna.
4. Ändra inställningarna <sup>1</sup> för drycken vid behov.
  - ▶ Tryck på ☐ för att ändra volymen.
  - ▶ Tryck på ☉ för att ändra styrkan.


<sup>1</sup> Beroende på dryck

- ▶ Tryck på  för att ändra arom.
  - ▶ Tryck på  för att ändra mjölkandelen.
  - ▶ Tryck på  för att ändra dryckens temperatur.
5. Tryck på  för att starta tillredningen av drycken.  
Nya kaffeböner mals till varje bryggning.
- ✓ Drycken tillagas och rinner sedan ner i koppen.

### Noteringar

- Kontrollera vid tillagning av en dryck med mjölk att mjölkslangen med sugröret är ansluten till dryckfördelaren och att sugröret är nersänkt i mjölken.
- Efter tillredning av en dryck med mjölk rengörs dryckfördelaren automatiskt med en kort ångpuff.
- Om du inte ändrar någon inställning under ca 30 sekunder lämnar apparaten inställningsläget.
- Apparaten sparar inställningarna automatiskt.

### Tips!

- Du kan också förvärma dina koppar med hett vatten eller med koppuppvärmningen<sup>1</sup>.
- Tryck på  om du vill stoppa den aktuella tillredningen i förtid.
- Tryck på "Hoppa över" om du bara vill stoppa det aktuella tillredningssteget.
- Du kan också använda växtbaserade drycker istället för mjölk, t.ex. av soja.
- Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk eller växtbase-rad dryck som används.
- Spara drycken med "Favoriter" eller välj en redan sparad dryck.



## 7.3 quickCup

Håll fingret i 2 sekunder på snabbvålet för önskad dryck för att starta tillredningen. Detta är även möjligt när enheten är i standbyläge. I det här fallet startas enheten, sköljprocessen hoppas över och tillredningen av drycken startas direkt.

## 7.4 Tillred två koppar samtidigt

Beroende på drycken kan du laga till två koppar samtidigt.

**Notering:** Om funktionen "doubleShot" är aktiv, kan du inte använda funktionen för att tillreda två koppar samtidigt.

1. Välj önskad dryck.
  2. Tryck på .
  - ✓ Displayen visar inställningen "2x".
  3. Placera två koppar till vänster och höger under dryckfördelaren.
  4. Tryck på .
- Drycken tillreds i 2 steg. Bönerna mals i 2 malningsomgångar.
- ✓ Drycken tillreds och rinner ner i kopporna.
5. Vänta tills förloppet har slutförts.

## 7.5 Tillred "XL-drycker"

"XL-drycker" är drycker med stor volym. Om ett stort kärl ska placeras under utloppet, kan dropplåten lyftas vid "XL flap" och kärlet placeras i fördjupningen för droppskålens insats som sitter därunder.

→ Fig. **24**

## 7.6 doubleShot<sup>2</sup>

Enheten maler kaffet två gånger. För att bara de välsmakande och njutbara aromerna ska frigöras, maler

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

<sup>2</sup> Beroende på dryck

och brygger enheten kaffebönor på nytt.

Ju längre du brygger kaffet, desto mer bitterämnen och icke önskvärda aromer frigörs. Bitterämnen och oönskade aromer inverkar negativt på kaffets smak och njutbarhet.

### Noteringar

- Funktionen "doubleShot" är beroende av den valda styrkan och storleken för drycken.
- Om funktionen "doubleShot" är aktiv, kan du inte använda funktionen för att tillreda två koppar samtidigt.

## 7.7 Slow Brew och Cold Brew

Slow Brew och Cold Brew är långsamt bryggda drycker som din apparat serverar i ett pulserande, inte kontinuerligt, dryckflöde. Det här slaget av kaffetillagning finns i en varm och en kall variant. Drycken tar flera minuter att servera.

**Notering:** Fyll vattentanken med kallt kolsyre-fritt kranvatten före dryckserveringen.

---

## 8 Favoriter

### 8.1 Skapa favorit

1. Välj "Favoriter".
2. Tryck på **+**.
3. Välj en av dryckerna "Klassiker", "coffeeWorld" eller "XL-drycker".
4. Gör dina personliga dryckesinställningar och bekräfta med **✓**.
5. Välj önskad färg för drycken.

### 8.2 Spara dryck från dryckurval

1. Välj en av dryckerna "Klassiker", "coffeeWorld" eller "XL-drycker".
2. Gör dina personliga dryckesinställningar.

3. Tryck på **♡**.
4. Välj önskad färg för drycken.

### 8.3 Radera Favorit

1. Välj "Favoriter".
2. Välj favorit.
3. Tryck på den färgade **♡** i 3 sekunder.
4. Tryck på "Radera".

### 8.4 Ändra dryckinställningar

1. Välj "Favoriter".
2. Välj favorit.
3. Gör dina personliga dryckesinställningar.
  - ▶ Tryck på **✓** för att spara dryckesinställningarna.
  - ▶ Tryck på **⌵** för att starta dryckes-tillredningen utan att spara de ändrade dryckesinställningarna.

---

## 9 Kvarn

Din apparat har en inställbar kvarn, så att du kan anpassa kaffebönornas malningsgrad individuellt.

### 9.1 Ställ in malningsgrad

Ställ in önskad malningsgrad medan kaffebönorna mals.

#### **⚠ VARNING**

#### **Risk för personskador!!**



Kvarnen roterar.

- ▶ Stick aldrig ner fingrarna i kvarnen.

#### **OBS**

Risk för skada på kvarnen. Kvarnen kan skadas om malningsgraden ställs in felaktigt.

- ▶ Ställ endast in malningsgraden när kvarnen går.
- ▶ Ställ in malningsgraden stegvis med vridreglaget.

Malningsgrad	Inställning
Fin malningsgrad för ljusröstade bönor	Vrid reglaget moturs 
Grov malningsgrad för mörkrostade bönor	Vrid reglaget medurs 

Malningsgradens inställning märks först efter kopp nummer två.


**Tips!:** Om kaffet bara droppar ut ställer du in den grövre malningsgraden. Om kaffet kommer ut för snabbt och har för liten crema ställer du in en finare malningsgrad.

## 10 Barnspärr


För att skydda barn mot skällning och brännskador kan du spärra apparaten.

### 10.1 Slå på barnspärren

**Krav:** Enheten är på.

- ▶ Tryck på  i minst 3 sekunder.
- ✓ Barnspärren är på.

### 10.2 Avaktivera barnsäkring

- ▶ Tryck på  i minst 3 sekunder.
- ✓ Barnspärren är avaktiverad.

## 11 Koppuppvärmning<sup>1</sup>

Du kan förvärma dina koppar med koppuppvärmningen.

### 11.1 Aktivera och avaktivera koppuppvärmningen

#### **VARNING**

#### **Risk för brännskador!!**

Koppuppvärmningen blir mycket varm.

- ▶ Vidrör aldrig den heta koppuppvärmningen.
- ▶ Låt den heta koppuppvärmningen svalna före beröring.

**Tips!:** Ställ kopparna med koppbotten på koppuppvärmaren för att värma upp kopparna optimalt.

- ▶ Aktivera eller avaktivera koppuppvärmningen i grundinställningarna.

## 12 Home Connect

Apparaten har nätverkskapacitet. Anslut apparaten till en mobil terminal så att du kan manövrera funktioner via Home Connect appen, justera grundinställningar eller övervaka det aktuella drifttillståndet.

Home Connect-tjänsterna är inte tillgängliga i alla länder. Tillgängligheten för Home Connect-funktionen beror på om Home Connect-tjänsterna är tillgängliga i ditt land. Du hittar mer information på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

För att kunna använda Home Connect måste du först upprätta förbindelsen till WLAN-hemmanätverket (Wi-Fi<sup>2</sup>) och till Home Connect-appen.

Appen Home Connect guidar dig genom hela inloggningsprocessen. Följ instruktionerna och beakta informationen i appen Home Connect.

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

<sup>2</sup> Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

## Noteringar

- Följ bruksanvisningens säkerhetsanvisningar, även när du styr enheten via appen Home Connect.  
→ "Säkerhet", Sid. 67
- Manövreringen på apparaten har alltid förtur. Under denna tid går det inte att manövrera med Home Connect-appen.
- Enheten kräver max. 2 W i nätverksstandby.

## 12.1 Ställa in Home Connect

**Krav:** Enheten har mottagning med WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) på installationsplatsen.

1. Scanna följande QR-kod.



Du kan installera Home Connect-appen med QR-koden och koppla upp enheten.

## Översikt över Home Connect-inställningar

Här följer en översikt över Home Connect-inställningarna och nätverksinställningarna.

Grundinställning	Val	Beskrivning
WLAN-uppkoppling	På Av	Stäng av den trådlösa modulen vid längre frånvaro, eller för att spara energi <b>Notering:</b> I nätuppkopplat standby-läge förbrukar apparaten högst 2 W.
Programuppdatering	-	<b>Notering:</b> Inställningen kan bara göras vid en programuppdatering.
Fjärrstart	På Av	Starta och stäng av fjärrstarten på enheten

2. Följ Home Connect-appanvisningarna.

**Notering:** Bluetooth krävs endast för anslutningsprocessen. Efter detta inaktiveras Bluetooth automatiskt.

## 12.2 Home Connect Inställningar

Anpassa Home Connect till dina behov.

Home Connect-inställningarna finns i apparatens grundinställningar. Vilka inställningar som displayen visar beror på om Home Connect är installerad och om apparaten är ansluten till hemmanätverket.

Grundinställning	Val	Beskrivning
Lägg till mobil en- het	-	<b>Notering:</b> När fjärrstart är avaktiverad, kan enheten endast stängas av med appen Home Connect men inte slås på.
Radera nätverksin- ställningarna	-	<b>Notering:</b> Utan nätverksuppkoppling går det inte att manövrera apparaten med "Home Connect"-appen.
Nätverksinforma- tion	-	Visa nätverks- och apparatinformation

### 12.3 Styra enheten med Home Connect-appen

Med Home Connect-appen kan enheten fjärrinställas och startas.


#### **WARNING**

#### **Skållningsrisk!!**

En oavsiktlig fjärrstart via Home Connect-appen kan orsaka skållning hos utomstående.

- ▶ För inte in händerna under drycksfördelaren när drycken serveras.
- ▶ Håll andra personer, och i synnerhet barn, borta från apparaten.

#### **Krav**

- Enheten är ansluten till elnätet.
- Enheten är uppkopplad mot hemnätverket och Home Connect-appen.
- ▶ Aktivera dessutom fjärrstart för att starta enheten via Home Connect-appen.  
När enheten är ansluten till Home Connect lyser  på kontrollfältet. Från denna tidpunkt är enheten inställd på fjärrdrift och inställningarna för enheten kan ändras med hjälp av Home Connect-appen.

### 12.4 Programuppdatering

Med den här funktionen kan du uppdatera maskinens programvara, t.ex. för optimering, felavhjälpning eller säkerhetsrelevanta uppdateringar.

#### **Förutsättningar**

- Du är en registrerad Home Connect-användare.
- Home Connect-appen är installerad på mobilenheten.
- Enheten är ansluten till Home Connect-servern.

Appen Home Connect informerar dig om tillgängliga programuppdateringar.

Du hittar aktuell mjukvaruversion i Home Connect-appen under enhetsinformationen till enheten.

Du kan starta installationen via Home Connect-appen när du är inloggad på ditt WLAN-hemnätverk (WiFi). Du får information via Home Connect-appen om installationen har slutförts.

#### **Noteringar**

- Mjukvaruuppdateringen består av två moment.
  - I första steget hämtas filen.
  - I andra steget installeras filen på enheten.

## sv Grundinställningar

- Du kan fortsätta använda enheten vid nerladdningen. Beroende på dina personliga inställningar i Home Connect-appen kan du även hämta mjukvaruuppdateringar automatiskt.
- Installationen tar några minuter. Du kan inte använda enheten under installationen.
- Om det gäller en säkerhetsrelevant uppdatering bör du genomföra installationen så snart som möjligt.

### 12.5 Dataskydd

Följ integritetspolicyns anvisningar.

Vid enhetens första uppkoppling mot Internet-anslutet hemnätverk överför enheten följande uppgiftskategorier till Home Connect-servern (första registrering):

- Entydig enhets-ID (består av enhetsnummer och den inbyggda Wi-Fi-kommunikationsmodulens MAC-adress).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulens säkerhetscertifikat (för informationstekniskt skydd av uppkopplingen).
- Hemenhetens aktuella mjuk- och hårdvaruversion.

### 13.2 Översikt, grundinställningar

Här följer en översikt över grundinställningarna.

Grundinställning	Urval	Användning
Dryckesinställningar	Bryggtemperatur	Ställ in "Bryggtemperatur" stegvis
	Ordningsföljd för mjölk	Ställ in ordningsföljden för mjölk och kaffe
	Paus för latte macchiato	Ställ in pauslängden mellan mjölk och kaffe
	Återställ dryckesparametrar	Återställ dryckesinställningarna

- Status för en eventuell tidigare återställning till fabriksinställningarna.

Första registreringen förbereder användningen av Home Connect-funktionerna och krävs först när du vill använda Home Connect-funktionerna första gången.

**Notering:** Tänk på att Home Connect-funktionaliteterna bara kan användas i kombination med Home Connect-appen. Det går att få upp information om integritetspolicyn i Home Connect-appen.

---

## 13 Grundinställningar

Du kan ställa in enhetens grundinställningar som du vill ha dem och få upp extrafunktioner.

### 13.1 Ändra grundinställningar

1. Välj "Inställningar".
  - ✓ Displayen visar listan över grundinställningar.
2. Ändra önskad grundinställning.
  - ✓ Apparaten sparar grundinställningen automatiskt.

Grundinställning	Urval	Användning
Enhetsinställningar	Koppuppvärmning <sup>1</sup>	Slå på eller stäng av koppuppvärmningen
	Displayens ljusstyrka	Ställ in ljusstyrkan stegvis
	Ljudsignaler	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slå på och stäng av ljudsignalerna</li> <li>■ Ställ in ljudvolymen</li> </ul>
	Autom. avstängning	<p>Ställ in tiden efter vilken enheten ska kopplas om till stand-by-läge</p> <p><b>Notering:</b> En förlängd tid för den automatiska avstängningen kan leda till en högre energiförbrukning.</p>
	Vattenhårdhet	Ställa in vattenhårdheten
	Språk	Ställa in språk
Personalisering	Fabriksinställningar	Återställa apparaten till fabriksinställningarna
	Startkategori	Bestäm menyn för displayen efter att enheten slagits på
Home Connect	Favoritsortering	Bestäm ordningsföljden för favoriter
	Information om Home Connect	→ "Ställa in Home Connect", Sid. 80
Enhetsinfo	Dryckesräkneverk	Visa antalet tillagade drycker
	Rengöringsinformation	Visa tiden fram till nästa byte av vattenfiltret eller tills ett serviceprogram startar
	Versionsinformation	Visa nätverks- och apparatinformation
Driftläge		Koppla om mellan standardläge och demoläge

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

## 14 Rengöring och skötsel

### 14.1 Diskmaskintåliga komponenter

Här följer en översikt över delar som går att maskindisken.

#### OBS

Några av komponenterna är temperaturläkliga och kan skadas vid maskindiskning.

- ▶ Följ bruksanvisningen för diskmaskinen.
- ▶ Maskindisken bara komponenter som är lämpliga för detta.
- ▶ Använd bara program som inte värmer upp komponenterna till över 60 °C.

Lämpligt för diskmaskin:

- Kåpa dryckfördelare
- Dryckfördelare
- Droppbricka
- Insats för droppskål
- Kaffesumpbehållare
- Lock droppskål
- Dropplåt
- Mjölkslang och sugrör



Inte lämpligt för diskmaskin:

- Lock bönbehållare
- Bryggenhet och apparatlucka
- Vattentank med handtag
- Kåpa för droppbricka



### 14.2 Rengöringsmedel

Använd bara lämpliga rengöringsmedel.

#### OBS

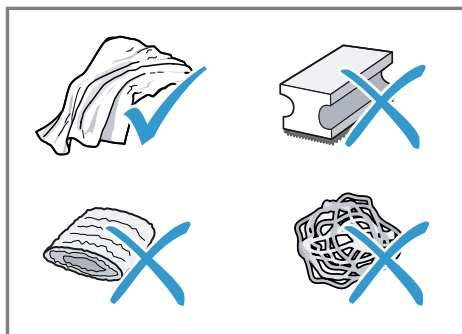
Olämpliga rengöringsmedel kan skada apparatens ytor.

- ▶ Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.

- ▶ Använd inga alkoholhaltiga rengöringsmedel.
- ▶ Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.

Olämpliga rengöringsmedel och avkalkningsmedel kan skada apparaten.

- ▶ Använd inte citronsyra, ättika eller ättikbaserade medel vid avkalkningen.
- ▶ Använd inte avkalkningsmedel med fosforsyra.
- ▶ Använd enbart avkalkningstabletter och rengöringstabletter som är utvecklade speciellt för apparaten. → "Tillbehör", Sid. 73



#### Tips!

- Tvätta nya svampdukar ordentligt så att du får bort eventuella salter som sitter fast på dem. Salter kan orsaka flygröst på rostfria ytor.
- Avlägsna alltid rester av kalk, kaffe, mjölk, rengörings- och avkalkningslösningar omedelbart för att förhindra korrosion.

### 14.3 Rengöring av apparaten

#### ⚠ VARNING

#### Risk för elstötar!!

Risk för stötar om fukt tränger in.

- ▶ Sänk aldrig ner apparaten eller näntanslutningsledningen i vatten.
- ▶ Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.

- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

### **⚠ VARNING**

#### **Risk för brännskador!!**

Vissa apparatdelar blir mycket varma.

- ▶ Rör aldrig heta enhetsdelar.
  - ▶ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.
1. Rengör höljet, högglansytorna och kontrollfält med en mikrofiberduk.
  2. Rengör utloppssystemet med en mjuk fuktig trasa efter dryckserveringen.
  3. Skölj vattentanken med rent kallvatten.
  4. Om du inte ska använda apparaten under en längre tid, t.ex. under semestern, bör du rengöra hela apparaten inklusive dess rörliga delar som bryggenheten och vattentanken.

**Notering:** Apparaten sköljs automatiskt om du startar apparaten i kallt tillstånd eller stänger av den efter tillagningen av kaffe. Systemet rengör sig alltså självt.

## **14.4 Rengör droppskål och kaffesumpbehållare**

Töm och rengör droppskålen och kaffesumpbehållaren dagligen så att inga avlagringar bildas. Följ figurinstruktionen i början av bruksanvisningen.

→ Fig. **20** - **23**

## **14.5 Rengör bryggenheten**

Avlägsna och rengör bryggenheten regelbundet utöver den automatiska sköljningen. Följ bildinstruktionen i början av bruksanvisningen.

### **⚠ VARNING**

#### **Risk för brännskador!!**

Vissa apparatdelar blir mycket varma.

- ▶ Rör aldrig heta enhetsdelar.
- ▶ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

### **OBS**

Vid felaktig rengöring kan bryggenheten skadas.

- ▶ Använd inget handdiskmedel.
- ▶ Använd inga ättika- och syrahaltiga rengöringsmedel.
- ▶ Maskindiska inte.

→ Fig. **25** - **31**

**Notering:** Apparatluckan kan endast stängas när bryggenheten är korrekt insatt.

## **14.6 Serviceprogram**

Använd serviceprogrammen när du sätter in eller tar ut ett vattenfilter, eller när du rengör apparaten grundligt. Apparaten säger till när det är dags att genomföra ett serviceprogram, t.,e. rengöring.

### **OBS**

Om rengöring och avkalkning inte utförs korrekt eller inte utförs vid rätt tidpunkt kan apparaten skadas.

- ▶ Kör avkalkningsprogrammet enligt instruktionerna.

### **Noteringar**

- Displayen anger hur långt förloppet har gått.
- Om apparaten är spärrad kan du inte manövrera den igen förrän avkalkningen har genomförts.

### **Tips!**

- Ta ut och rengör bryggenheten regelbundet utöver den automatiska sköljprocessen.

## sv Rengöring och skötsel

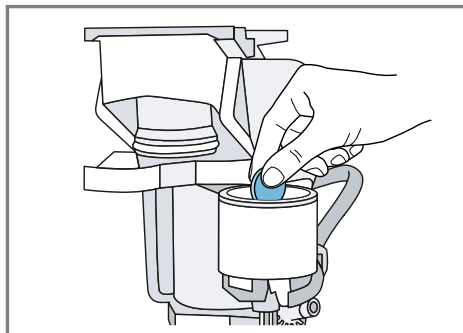
- Använd ljummet vatten för serviceprogrammet för bättre och snabbare upplösning av avkalkningstabletterna.

### Använda serviceprogram

1. Välj "Skötsel och service".
  2. Tryck på symbolen för önskat program.
- ✓ Displayen leder dig genom programmet.

**Notering:** När displayindikeringen "Ta bort bryggenhetens kåpa, lägg en rengöringstablett i bryggenheten och sätt in bryggenhetens kåpa." visas,

lägg in rengöringstabletten i bryggenheten och följ anvisningarna på displayen.



### Översikt över serviceprogram

Här följer en översikt över serviceprogrammen.

#### ⚠ VARNING






#### Risk för brännskador!!




Dryckfördelaren och sugröret blir mycket varma.

- ▶ Vidrör aldrig den heta dryckfördelaren och det heta sugröret.
- ▶ Låt den heta dryckfördelaren svalna innan de ska vidröras.

#### Noteringar

- Startmenyn visar hur många dryckserveringar som återstår innan det är dags att genomföra programmet samt tiden.
- När ett serviceprogram avbryts, t.ex. på grund av ett strömavbrott, kör enheten automatiskt serviceprogrammet "Specialspolning". Därefter är enheten klar att använda igen.

	INTENZA-filter	Sätt i, byt ut eller ta bort vattenfiltret
	Rengöring av mjölksystemet	Skölj mjölksystemet automatiskt.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Kombinerar rengöring och avkalkning</li><li>▪ Ta bort rester av kalk och kaffe i ledningarna</li></ul>
	Rengöring	Ta bort rester av kaffe i ledningarna
	Avkalkning	Ta bort rester av kalk i ledningarna

	Rengöring av bryggenhet	Displayen visar steg för steg hur bryggenheten rengörs optimalt.
	Rengöring av dryckesdispensern	Displayen visar steg för steg hur utloppet rengörs optimalt.
	Tömning av restvatten	Töm ledningarna för att skydda apparaten vid transport eller förvaring

**Tips!**

- När du startar programmen "Avkalkning" eller "Calc'n Clean" ska du ha ett kärl med minst 1 liters volym till hands.
- Om du använder vattenfilter förlängs tiden fram till dess att du måste köra ett serviceprogram.
- Du kan kombinera "Avkalkning" och "Rengöring" med serviceprogrammet "Calc'n Clean".

## 15 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

**Tips!:** Koppla upp enheten mot Home Connect-appen för automatiska mjukvarauppdateringar. De åtgärdar fel, ger effektförbättringar och lägger upp nya funktioner.

### **WARNING**

#### **Risk för elstötar!!**

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

<b>Fel</b>	<b>Orsak och felsökning</b>
Apparaten har slutat att reagera.	Apparaten har ett fel. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dra ur kontakten och vänta i 60 sekunder.</li> <li>2. Sätt in kontakten igen.</li> </ol>
Home Connect fungerar inte enligt beskrivningen.	Olika orsaker är möjliga. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gå till <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>

Fel	Orsak och felsökning
Apparaten släpper endast ut vatten, inget kaffe.	<p>Apparaten identifierar inte en tom bönbehållare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fyll på kaffeböner.</li> </ul> <hr/> <p>Kafferöret på bryggenheten är igensatt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör bryggenheten.</li> </ul> <hr/> <p>Kaffebönorna är alltför oljiga och faller inte ned i kvarnen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Knacka lätt på bönbehållaren.</li> <li>▶ Byt till en annan kaffesort.</li> <li>▶ Använd inte oljehaltiga böner.</li> <li>▶ Rengör bönbehållaren med en fuktig trasa.</li> </ul> <hr/> <p>Bryggenheten är inte rätt insatt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att bryggenheten är rätt isatt och ordentligt låst.</li> <li>2. För den röda spaken upptill åt vänster.</li> <li>3. Sätt in apparatluckan.</li> </ol>
Apparaten ger inget mjölkskum.	<p>Dryckfördelaren är smutsig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd serviceprogrammet "Rengöring av dryckesdispensern".</li> <li>▶ Rengör dryckfördelaren för hand eller i diskmaskin.</li> </ul> <hr/> <p>Mjölkrören doppas inte ner i mjölken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd mer mjölk.</li> <li>▶ Kontrollera om mjölkröret doppas ner i mjölken.</li> </ul> <hr/> <p>Apparaten är starkt igenkalkad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avkalka apparaten.</li> </ul>
Dryckfördelaren suger inte upp mjölk.	<p>Dryckfördelaren är felaktigt hopmonterad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sätt ihop dryckfördelaren korrekt.</li> </ul> <hr/> <p>Mjölkrören doppas inte ner i mjölken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd mer mjölk.</li> <li>▶ Kontrollera om mjölkröret doppas ner i mjölken.</li> </ul>
Mjölkskummet är för kallt.	<p>Mjölken är för kall.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd ljum mjölk.</li> </ul>
Den kallbryggda drycken är inte tillräckligt kall.	<p>Vattnet i vattentanken är varmt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll vattentanken med kallt kolsyrefritt kranvatten.</li> <li>2. Du kan kyla drycken ännu mer genom att tillsätta iskuber.</li> </ol>
Apparaten avger inte något hett vatten.	<p>Dryckfördelaren är smutsig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör dryckfördelaren för hand eller i diskmaskin.</li> </ul>
Apparaten serverar inte någon dryck.	<p>Luft i vattenfiltret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut.</li> <li>2. Sätt i filtret igen.</li> </ol>

<b>Fel</b>	<b>Orsak och felsökning</b>
Apparaten serverar inte någon dryck.	<p>▶ Tryck in vattenfiltret rakt och stadigt i tankanslutningen.</p> <hr/> <p>Rester av avkalkningsmedel har satt igen vattentanken.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ur vattentanken.</li> <li>2. Rengör vattentanken noggrant.</li> <li>3. Lossa flottören så att den kan röra sig igen.</li> </ol>
Det finns droppvatten på apparatens invändiga botten.	<p>Droppskålen togs ut för tidigt.</p> <p>▶ Ta inte ut droppskålen förrän några sekunder efter den senaste dryckestillredningen.</p>
Det går inte att ta ut bryggenheten.	<p>Spärren går inte att lossa, bryggenheten har fastnat.</p> <p>▶ Stäng av enheten och slå på den igen efter 3 minuter.</p>
Kvarnen startar inte.	<p>Apparaten är för varm.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av enheten med strömbrytaren.</li> <li>2. Vänta 1 timme för att låta enheten svalna.</li> </ol>
Kvarnen mal inga bönor trots att bönbehållaren är full.	<p>Kaffebönorna är alltför oljiga och faller inte ned i kvarnen</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Knacka lätt på bönbehållaren.</li> <li>▶ Byt till en annan kaffesort.</li> <li>▶ Använd inte oljehaltiga bönor.</li> <li>▶ Rengör bönbehållaren med en fuktig trasa.</li> </ul>
Kraftigt växlande kaffe- eller mjölk-skumskvalitet.	<p>Apparaten är igenkalkad.</p> <p>▶ Avkalka apparaten.</p>
Varierande mjölk-skumskvalitet.	<p>Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk eller vegetabilisk dryck som används.</p> <p>▶ Optimera resultatet genom att välja typ av mjölk eller vegetabilisk dryck.</p>
Inget kaffe kommer ut eller kommer endast ut droppvis. Inställd påfyllningsmängd uppnås inte.	<p>Malningsgraden är för fint inställd.</p> <p>▶ Ställ in en grövre malningsgrad. → "<i>Ställ in malningsgrad</i>", Sid. 78</p> <hr/> <p>Apparaten är starkt igenkalkad.</p> <p>▶ Avkalka apparaten.</p> <hr/> <p>Luft i vattenfiltret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut.</li> <li>2. Sätt i filtret igen.</li> </ol> <hr/> <p>Apparaten är smutsig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör bryggenheten.</li> <li>▶ Avkalka och rengör apparaten.</li> </ul>

Fel	Orsak och felsökning
Kaffet har ingen crema (skumskikt).	<p>Kaffesorten är inte optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd en kaffesort med större andel robustaböner.</li> <li>▶ Använd bönor med en mörkare rostning.</li> </ul> <hr/> <p>Kaffebönorna är inte längre färskrostade.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd färska kaffeböner.</li> </ul> <hr/> <p>Malningsgraden är inte den rätta för kaffebönorna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en finare malningsgrad.</li> </ul> <p>→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78</p>
Kaffet är för surt.	<p>Malningsgraden är för grov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en finare malningsgrad.</li> </ul> <p>→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78</p>
Kaffet är för beskt.	<p>Kaffesorten är inte optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd en kaffesort med större andel robustaböner.</li> <li>▶ Använd bönor med en mörkare rostning.</li> </ul> <hr/> <p>Malningsgraden är för fint inställd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en grövre malningsgrad.</li> </ul> <p>→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78</p> <hr/> <p>Kaffesorten är inte optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Byt till en annan kaffesort.</li> </ul>
Kaffet smakar bränt.	<p>Malningsgraden är för fint inställd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en grövre malningsgrad.</li> </ul> <p>→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78</p> <hr/> <p>Kaffesorten är inte optimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Byt till en annan kaffesort.</li> </ul> <hr/> <p>Bryggtemperaturen är för hög.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en lägre bryggtemperatur.</li> </ul>
Kaffesumpen är inte kompakt och för våt.	<p>Malningsgraden är inte optimalt inställd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in en grövre eller finare malningsgrad.</li> </ul> <p>→ "Ställ in malningsgrad", Sid. 78</p> <hr/> <p>Kaffebönorna är alltför oljiga.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd en annan kaffebönsort.</li> </ul>
Displaytexten "Sätt in bryggenheten." visas.	<p>Apparatluckan är felaktigt insatt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera att bryggenheten är rätt isatt och ordentligt låst.</li> <li>2. För den röda spaken upp till åt vänster.</li> <li>3. Sätt in apparatluckan.</li> </ol>
Displayen visar "Fyll vattentanken." trots att vattentanken är full.	<p>Vattentanken är felaktigt isatt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sätt i vattentanken korrekt.</li> </ul> <hr/> <p>Det finns kolsyrehaltigt vatten i vattentanken.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra.</li> </ul>

<b>Fel</b>	<b>Orsak och felsökning</b>
Displayen visar "Fyll vattentanken." trots att vattentanken är full.	<p>Flottören i vattentanken har fastnat.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta ur vattentanken.</li> <li>2. Rengör vattentanken noggrant.</li> <li>3. Lossa flottören så att den kan röra sig igen.</li> </ol> <hr/> <p>Det nya vattenfiltret har inte sköljts enligt bruksanvisningen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skölj vattenfiltret enligt bruksanvisningen.</li> <li>2. Ta vattenfiltret i drift.</li> </ol> <hr/> <p>Luft i vattenfiltret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut.</li> <li>2. Sätt i filtret igen.</li> </ol> <hr/> <p>Vattenfiltret är gammalt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sätt i ett nytt vattenfilter.</li> </ul> <hr/> <p>Kalkavlagringar i vattentanken har satt igen systemet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rengör vattentanken noggrant.</li> <li>2. Starta avkalkningsprogrammet.</li> </ol>
Displaytexten "Rengör bryggenheten." visas.	<p>Bryggenheten är smutsig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör bryggenheten.</li> </ul> <hr/> <p>Bryggenhetens mekanism är trög.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Rengör bryggenheten.</li> </ul>
Displaytexten "Över- eller underspänning" visas.	<p>Det är problem med spänningsförsörjningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Apparaten får bara användas med 220–240 V ~.</li> </ul>
Displayen visar Starta om apparaten.	<p>Apparaten har ett fel.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dra ur kontakten och vänta i 60 sekunder.</li> <li>2. Sätt in kontakten igen.</li> </ol>
Displayen visar "Kör Calc'n Clean-programmet!" mycket ofta.	<p>Avhärdat vatten innehåller fortfarande små mängder kalk.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sätt i ett nytt vattenfilter.</li> <li>2. Ställ in vattnets hårdhetsgrad.</li> </ol> <hr/> <p>Felaktigt eller för lite avkalkningsmedel har använts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd endast lämpade tabletter för att kalka av och rengöra.</li> </ul>

## 16 Transport, lagring och avfallshantering

### 16.1 Aktivera "Tömning av restvatten"

Skydda apparaten mot frysning under transport och lagring.

#### OBS

Vätskerester i apparaten kan skada den under transport eller lagring.

- ▶ Töm ledningssystemet före transport eller lagring.
- 1. Välj "Skötsel och service".
- 2. Kör programmet "Tömning av restvatten".  
→ "Översikt över serviceprogram", Sid. 86
- 3. Gör enheten strömlös.

### 16.2 Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
2. Klipp av nätanslutningsledningen.
3. Omhändertag enheten miljövänligt. Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt åter-

vinning av uttjänta enheter.

## 17 Kundtjänst

Det går att beställa funktionsrelevanta och lagerförda originalreservdelar från service upp till 10 år efter lanseringen av enheten.

För mer information, kontakta service.

**Notering:** Kundtjänstens åtgärder är kostnadsfria inom ramen för tillverkarens garantivillkor.

Utförligare information om garantitid och -villkor i ditt land hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor, hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt.

Service kontaktinfo hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor eller på vår webbsajt.

Information enligt förordning (EU) 2023/826 hittar du online under [siemens-home.bsh-group.com](https://siemens-home.bsh-group.com) på enhetens produkt- och servicesida bland bruksanvisningar och övrig dokumentation.

### 17.1 Produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.)

När du kontaktar kundtjänst behöver du produktnumret (E-Nr.), tillverkningsnumret (FD) och serienumret (Z-Nr.) som är angivet på enhetens typskylt.

Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

## 18 Tekniska data

Spänning	220– 240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Ansluten effekt	1500 W
Maximalt pumptryck, statiskt	15 bar
Maximal volym, vatten- tank (utan filter)	1,8 l
Maximal kapacitet, bönbehållare	275 g
Nätkabelns längd	100 cm
Apparathöjd	382 mm
Apparatbredd	284 mm
Apparatdjup	469 mm
Vikt, tom	8-9 kg
Kvarnens typ	Keramik

### 18.1 Information om fri och Open Source-programvara

Produkten innehåller mjukvarukomponenter som upphovsrättsinnehavarna beviljat licensfrihet eller licensierat som Open Source-mjukvara.

Tillhörande licensinformation är lagrad i hushållsapparaten. Det går att accessa resp. licensinformation via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiska anvisningar ->

Licensinformation".<sup>1</sup> Du kan hämta licensinformationen på varumärkets webbsajt. (Sök på produktwebbplatsen efter din apparatmodell och annan dokumentation.) Som alternativ kan du beställa den tillhörande informationen på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller från BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland.

Den aktuella källkoden tillhandahålls på begäran.

Skicka din förfrågan till [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller till BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland. Betr. „OSSREQUEST“

Kostnaden för handläggning av din förfrågan kommer att debiteras dig. Erbjudandet gäller under tre år från inköpsdagen, dock minst under den tidsperiod under vilken vi erbjuder support och reservdelar för den aktuella apparaten.

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

## 19 Överensstämmelseförklaring


Härmed försäkras BSH Hausgeräte GmbH att enheten med Home Connect-funktion uppfyller grundläggande krav och övriga gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utförlig RED-försäkran om överensstämmelse finns på internet under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) bland övriga dokument på enhetens produktsida.



2,4 GHz-bandet (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5-GHz-bandet (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

**Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.**



## Sisällysluettelo

<b>1 Turvallisuus .....</b>	<b>96</b>	7.2 Juoman valmistaminen .....	106
1.1 Signaalisanojen määrittäminen .....	96	7.3 quickCup .....	107
1.2 Yleisiä ohjeita .....	96	7.4 Kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan .....	107
1.3 Määräyksenmukainen käyttö ..	97	7.5 "XL-juomat" -juomien valmistaminen .....	107
1.4 Käyttäjien rajoitukset .....	97	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	108
1.5 Turvallisuusohjeet .....	97	7.7 Slow Brew ja Cold Brew .....	108
<b>2 Ympäristönsuojelu ja säästö ..</b>	<b>100</b>	<b>8 Suosikit .....</b>	<b>108</b>
2.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen .....	100	8.1 Suosikin tallentaminen .....	108
2.2 Energiansäästö .....	100	8.2 Valintaluettelossa olevan juoman tallentaminen .....	108
<b>3 Asennus ja liitäntä .....</b>	<b>100</b>	8.3 Suosikin poistaminen .....	108
3.1 Toimituksen sisältö .....	100	8.4 Juoma-asetuksien muuttaminen .....	108
3.2 Laitteen asentaminen ja liittäminen .....	101	<b>9 mylly .....</b>	<b>108</b>
<b>4 Tutustuminen .....</b>	<b>101</b>	9.1 Valitse jauhatuserä .....	109
4.1 Laite .....	101	<b>10 Lapsilukko .....</b>	<b>109</b>
4.2 Tippa-allas .....	101	10.1 Lapsilukon aktivointi .....	109
4.3 Ohjauspaneeli .....	101	10.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta .....	109
<b>5 Varusteet .....</b>	<b>102</b>	<b>11 Kupinlämmitin<sup>2</sup> .....</b>	<b>109</b>
<b>6 Ennen ensimmäistä käyttöä ...</b>	<b>103</b>	11.1 Kupinlämmittimen aktivointi ja deaktivointi .....	109
6.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus .....	103	<b>12 Home Connect .....</b>	<b>109</b>
6.2 Veden kovuuden määrittäminen .....	103	12.1 Home Connect -asetusten tekeminen .....	110
6.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin .....	103	12.2 Home Connect -asetukset ..	110
6.4 Vedensuodattimen käyttäminen .....	104	12.3 Laitteen käyttö Home Connect -sovelluksella .....	111
6.5 Ensimmäisen käyttöönoton toimenpiteet .....	105	12.4 Ohjelmistopäivitys .....	111
6.6 Yleisiä ohjeita .....	105		
<b>7 Käytön perusteet .....</b>	<b>105</b>		
7.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä. ....	105		

<sup>1</sup> Juoman mukaan

<sup>2</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

12.5 Tietosuoja .....	112	<b>16 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen .....</b>	<b>122</b>
<b>13 Perusasetukset .....</b>	<b>112</b>	16.1 "Jäljellä olevan veden tyhjennys" -toiminnon aktivointi .....	122
13.1 Perusasetusten muuttaminen .....	112	16.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen .....	122
13.2 Yhteenveto perusasetuksista .....	112	<b>17 Huoltopalvelu .....</b>	<b>122</b>
<b>14 Puhdistus ja hoito .....</b>	<b>114</b>	17.1 Mallinumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.) .....	123
14.1 Konepesuun soveltuvuus ...	114	<b>18 Tekniset tiedot .....</b>	<b>123</b>
14.2 Puhdistusaine .....	114	18.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja .....	123
14.3 Laitteen puhdistus .....	115	<b>19 Vaatimustenmukaisuusvakuutus .....</b>	<b>124</b>
14.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus .....	115		
14.5 Keitinyksikön puhdistaminen .....	115		
14.6 Huolto-ohjelmat .....	116		
<b>15 Toimintahäiriöiden korjaaminen .....</b>	<b>117</b>		

---

## 1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

### 1.1 Signaalisanojen määrittäminen

Tästä löydät tässä käyttöohjeessa käytettyjen signaalisanojen merkitykset.

#### **VAROITUS**

Noudata näitä ohjeita mahdollisten vakavien tai hengenvaarallisten vahinkojen välttämiseksi.

#### **HUOMIO**

Noudata näitä ohjeita laitteen tai muiden esineiden vaurioiden välttämiseksi.

**Huomautus:** Tämä kiinnittää huomiosi tärkeisiin tietoihin.

### 1.2 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempästä käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.

- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

### 1.3 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- kuumien juomien valmistamiseen.
- kylmien juomien valmistamiseen.
- suljetuissa tiloissa kotitalouksissa ja vastaavissa käyttötarkoituksissa: esimerkiksi yritysten, toimistojen ja muiden työ-ympäristöjen työntekijöille tarkoitetuissa keittiöissä; maatalousalan yrityksissä; asiakkaille hotelleissa, motelleissa ja muissa tyypillisissä asuinympäristöissä; aamiaismajoituksessa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

### 1.4 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat vähintään kahdeksanvuotiaita ja aikuinen valvoo toimenpiteitä.

Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa laitteen ja liitäntäjohdon läheltä.

### 1.5 Turvallisuusohjeet

#### **⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Jos laitteen pinta on haljennut tai murtunut, sitä ei saa missään tapauksessa käyttää.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 122*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▶ Laitteen pistoliitintään ei saa päästä nestettä.
- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

### **⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!**

Laite kuumenee.

- ▶ Laitteen on saatava riittävästi ilmaa.
- ▶ Laitetta ei saa koskaan käyttää kaapissa.

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita ja verkkojohtoja.

- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

### ⚠ **VAROITUS – Palovammavaara!**

Laitteen muutamit osat kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▶ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

### ⚠ **VAROITUS – Palamisvaara!**

Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.

- ▶ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
  - ▶ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.
- Valvomaton kaukokäynnistys Home Connect -sovelluksen kautta voi aiheuttaa palovammoja ulkopuolisille henkilöille.
- ▶ Älä koske suutinyksikön alapuolelle juoman annostelun aikana.
  - ▶ Pidä henkilöt, varsinkin lapset, loitolla laitteesta.

### ⚠ **VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Laitteen virheellinen käyttö voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

- ▶ Tapaturmien välttämiseksi laitetta saa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen.
- Sormien jääminen väliin, kun laitteen luukku suljetaan.
- ▶ Varo sormiasi, kun suljet laitteen luukun.
- Mylly pyörii.
- ▶ Älä koskaan koske myllyn sisään.

### ⚠ **VAROITUS – Vaara: Magnetismi!**

Laitte sisältää kestmagneetteja. Ne voivat vaikuttaa elektronisiin implantteihin, esimerkiksi sydämentahdistimiin tai insuliinipumppuihin.

- ▶ Elektronisten implanttien käyttäjien on pysyteltävä vähintään 10 cm:n päässä laitteesta ja irrotetusta vesisäiliöstä.
- ▶ Noudata 10 cm:n vähimmäisetäisyyttä myös uuttoyksikköön.

## ⚠ **VAROITUS – Terveysriski!**

Suodatuksen aikana kaliumpitoisuus voi hieman nousta, mikä voi olla haitaksi dialyysipotilaille ja henkilöille, joilla on munuaissairauksia.

- ▶ Jos sinulla on munuaissairaus tai noudatat erityistä vähän kaliumia sisältävää ruokavaliota, ota ennen käyttöä yhteys lääkäriin.

Laitteessa olevat epäpuhtaudet voivat vaarantaa terveyden.

- ▶ Noudata laitteen hygieniaan liittyviä puhdistusohjeita.

Lämminvesikierron vesi voi vaarantaa terveyden.

- ▶ Käytä laitetta vain puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

---

## 2 Ympäristönsuojelu ja säästö

### 2.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

### 2.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän energiaa, kun noudatat näitä ohjeita.

Aseta automaattisen poiskytkennän aika pienimpään mahdolliseen arvoon.

- ✓ Laite kytkeytyy pois päältä aikaisemmin, kun sitä ei käytetä.  
→ *"Perusasetukset"*, Sivu 112

Älä keskeytä juoman valmistusta.

- ✓ Kuumennettu vesi- tai maitomäärä hyödynnetään optimaalisesti.

Poista laitteeseen kerääntynyt kalkki säännöllisesti.

- ✓ Kalkin kerääntyminen lisää energiankulutusta.

---

## 3 Asennus ja liitäntä

### 3.1 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

**Huomautus:** Lisävarusteet saattavat poiketa laitemalleittain. Lisävarusteet on merkitty katkoviivalla.

→ *Kuva 1*

- 
- |          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| <b>A</b> | Kahviautomaatti                   |
| <b>B</b> | Maitoletku ja imuputki            |
| <b>C</b> | Käyttöohje                        |
| <b>D</b> | Maitoastia <sup>1</sup>           |
| <b>E</b> | Termosmuki <sup>1</sup>           |
| <b>F</b> | Kalkinpoistotabletti <sup>1</sup> |
| <b>G</b> | puhdistustabletti <sup>1</sup>    |
- 

---

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

---

**H** Vedensuodatin <sup>1</sup>

---

**I** Liuska veden kovuuden mittaamista varten

---

## 3.2 Laitteen asentaminen ja liittäminen

### HUOMIO

Laitteen vioittumisen vaara.

Epäasianmukainen käyttöönnotto voi vioittaa laitetta.

- ▶ Käytä laitetta vain huoneissa, joissa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- ▶ Kun laitetta on kuljetettu tai säilytetty lämpötilassa, joka on alle 0 °C, anna laitteen ennen käyttöönnottoa olla 3 tuntia huoneenlämmössä.

1. Aseta laite tasaiselle, riittävän kantavalle ja vedenpitävälle alustalle.
2. Liitä laitteen verkkopistoke määräysten mukaisesti asennettuun suojakosketinpistorasiaan.
3. Odota jokaisen liittämisen jälkeen n. 5 sekuntia.

---

## 4 Tutustuminen

### 4.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.

**Huomautus:** Värit ja yksityiskohdat saattavat poiketa laitemalleittain.

→ *Kuva* **2**

---

**1** Kupin valaistus <sup>1</sup>

---

**2** Kosketuskentät

---



---

**3** Tyypikilpi

---

**4** Kosketusnäyttö

---

**5** Vesisäiliö

---

**6** Vesisäiliön kahva

---

**7** Kupinlämmitin <sup>1</sup>

---

**8** Kahvipapusaäiliö

---

**9** Kiertovalitsin, jolla valitaan jauhatuskarkeus

---

**10** Kahvipapusaäiliön kansi

---

**11** Juomien pikavalikoima

---

**12** Maitoletku ja imuputki

---

**13** Uuttoyksikkö ja sen luukku

---

**14** Suutinyksikön suojuus

---

**15** Suutinyksikkö

---

**16** Tippa-allas

---

### 4.2 Tippa-allas

Täältä löytyy yleiskuva tippa-altaan osista.

→ *Kuva* **3**

---

**1** Tippa-altaan suojuus

---

**2** Kahvinporosaäiliö

---

**3** Tippa-altaan sisäke

---

**4** Tippalevy

---

**5** Tippa-altaan suojuus

---

**6** Tippa-allas

---

### 4.3 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.

---

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

## Kosketusnäyttö

Kosketusnäyttö toimii sekä näyttönä että valitsimena.

### Päävalikko

Suosikit Valitse juomia, joille on tallennettu henkilökohtaisia asetuksia. → *Sivu 108*

Klassik ot Valitse vakiojuomia.

coffeeW orld Valitse perusjuomia, joita voidaan laajentaa Home Connect -yhteyden avulla.


XL-juomat Valitse XL-juomat.

Hoito & huolto Avaa huolto-ohjelmat.

Asetukset Avaa asetukset.

**Ohje:** Lisää juoma-asetuksia on perusasetuksissa.

### Näyttö


 Kupinlämmitin on kytketty päälle.


 Laite on yhdistetty Home Connect -järjestelmään.


**Huomautus:** Kun laite on kytketty päälle, käytettävissä on lisää toimintoja, joihin liittyy erilaisia näyttöjä ja ilmoituksia, esim. juoma-asetukset.

### Kosketuskentät

Tästä löydät yhteenvedon laitteen kosketuskenttien kuvakkeista ja näytön valitsimista.

 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä.

 Siirtyminen valikossa takaisin.

 ■ Poistu valikkoasetuksista.  
■ Navigoi takaisin käynnistysvalikkoon.


 Kahden kupillisen valmistaminen.


 Käynnistä "Maitojärj. puhdistus".


 Toiminnon käynnistäminen tai pysäyttäminen.

Seuraavat kuvakkeet eivät ole aina näkyvissä:

 Siirtyminen valikossa alaspäin.

 Siirtyminen valikossa ylöspäin.

 Vahvistaminen tai tallentaminen valikossa.

 Suosikin lisääminen.

## 5 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

Lisätarvikkeet	Jälleenmyyjä
Termoskannu	TZ40001
Termosmuki	TZ40002
Vedensuodatin	TZ70003
Vedensuodatin, 3 kpl pakkaus	TZ70033
Vedensuodatin, 6 kpl pakkaus	TZ70063A
Puhdistustabletit	TZ80001A TZ80001B
Kalkinpoistotabletit	TZ80002A TZ80002B
Monipakkaus kalkinpoisto / puhdistus	TZ80003A
Monipakkaus kalkinpoisto	TZ80032A

Lisätarvikkeet	Jälleenmyyjä
Hoitotuotesarja	TZ80004A TZ80004B

## 6 Ennen ensimmäistä käyttöä

Valmistele laite käyttöä varten.

### 6.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus

Puhdista laite ja sen yksittäiset osat. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

#### HUOMIO

Sopimattomat pavut voivat tukkia myllyn.

- ▶ Käytä vain espresso- tai kahvautomaatteihin tarkoitettuja paahdettuja kahvipapusekoituksia.
- ▶ Älä käytä kuorrutettuja kahvipapuja.
- ▶ Älä käytä karamellisoituja kahvipapuja.
- ▶ Älä käytä sokeripitoisilla makuaineilla käsiteltyjä kahvipapuja.
- ▶ Älä täytä kahvipapusäiliöön kahvijauhetta.

→ Kuva **4** - **23**

**Huomautus:** Täytä vesisäiliö joka päivä puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

**Ohje:** Säilytä kahvipapuja suljetussa rasiassa viileässä paikassa, jotta niiden laatu säilyy hyvänä.

### 6.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin

Taulukko näyttää veden kovuusasteita vastaavat asetukset.

Kahvipapuja voidaan säilyttää kahvipapusäiliössä useita päiviä ilman, että niiden aromi heikkenee.

### 6.2 Veden kovuuden määrittäminen

Veden kovuuden oikea asetus on tärkeää, jotta laite ilmoittaa suoritettavasta kalkinpoistosta ajoissa. Voit mitata veden kovuuden oheisella testiliuskalla tai tiedustella sitä paikalliselta vesilaitokselta.

- ▶ Kasta testiliuska hetkeksi puhtaaseen vesijohtoveteen ① ja anna ylimääräisen veden valua pois.  
→ *"Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin", Sivu 103*
- ▶ Odota minuutin ajan ②.
- ▶ Lue vedenkovuuden arvo testiliuskasta ③.  
→ Kuva **5**

**Huomautus:** Käytä testiliuskaa, vaikka käytössä olisi vedenpehmentyslaitteisto, sillä ne tuottavat erilaisia veden kovuuksia.

#### Ohjeet

- Voit muuttaa asetuksia milloin tahansa.  
→ *"Perusasetukset", Sivu 112*
- Jos veden kovuus on yli 21 °dH (3,8 mmol/l), voit täyttää vesisäiliön esisuodatetulla vedellä vesisäiliön kalkkisaostumien vähentämiseksi.

Teho	INTENZA-suodattimen renkaan säätö	Saksalainen kovuus °dH	Kokonaiskovuus (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

## 6.4 Vedensuodattimen käyttäminen

Vedensuodatin vähentää kalkin kerääntymistä laitteeseen ja suodattaa veden epäpuhtauksia.

**Huomautus:** Veden kalkkipitoisuus vaikuttaa kahvin aromiin ja cremaan. BRITA INTENZA -vedensuodattimen alapuolella on aromirengas. Voit säätää vesijohtovedelle optimaalisen aromitason kääntämällä aromirengasta.

- ▶ Vedensuodattimen yksityiskohtainen käyttöohje on skannattavissa seuraavalla QR-koodilla.  
→ **Kuva 7**

### Vedensuodattimen asettaminen paikalleen

#### HUOMIO

Laitteeseen kerääntyvä kalkki voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita.

- ▶ Vaihda vedensuodatin ajoissa.
- ▶ Vaihtoväli saa olla enintään 2 kuukautta.
- ▶ Huomioi näytön ilmoitukset.

1. Valitse "Hoito & huolto".
2. Paina "INTENZA-suodatin" ja noudata näytössä olevia ohjeita.

### Vedensuodattimen vaihtaminen tai poistaminen

Voit käyttää laitetta myös ilman vedensuodatinta.

1. Valitse "Hoito & huolto".
2. Paina "INTENZA-suodatin".
3. Paina "Vaihda" tai "Poista" ja noudata näytössä olevia ohjeita.  
→ **Kuva 8**  
→ **Kuva 9**

#### Huomautukset

- Hävitä käytetty vedensuodatin paikallisten määräysten mukaisesti.
- Säilytä varavedensuodatin aina alkuperäisessä pakkauksessaan kuivassa ja viileässä paikassa.

#### Ohjeet

- Vaihda vedensuodatin hygieenisistä syistä.
- Kun käytetään vedensuodatinta, laitteesta joutuu poistamaan kalkin harvemmin.
- Jos käytät vedensuodatinta, kahvijuomista tulee maukkaampia.
- Huuhtelee asennettu vedensuodatin ennen käyttöä valmistamalla kupillinen kuumaa vettä silloin, kun laite on ollut pitemmän aikaa käyttämättä esim. kun olet ollut lomalla.
- Voit hankkia vedensuodattimen jälleenmyyjältä tai huoltopalvelusta.  
→ "Varusteet", Sivu 102

<sup>1</sup> Tehdasasetus

## 6.5 Ensimmäisen käyttöönoton toimenpiteet

Kun sähköliitäntä on kytketty, tee ensikäyttöönottoa koskevat asetukset. Ensikäyttöönoton tiedot tulevat näkyviin ensimmäisen käynnistyksen aikana tai tehdasasetusten palauttamisen jälkeen.

1. Kytke laite päälle valitsemalla ☉.
  2. Noudata näytössä olevia ohjeita.
- ✓ Näyttö ohjaa ohjelman läpi.

### Huomautukset

- Jos haluat nyt tehdä Home Connect -asetukset, noudata Home Connect -sovelluksen ohjeita.  
→ *"Home Connect -asetusten tekeminen", Sivu 22*
- Kun "Esittelytila" on valittuna, vain näytöt toimivat. Juomia ei voi valmistaa eikä ohjelmia suorittaa.

## 6.6 Yleisiä ohjeita

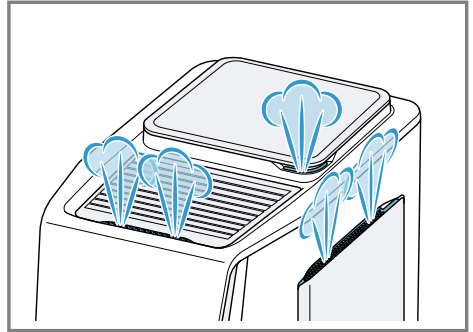
Noudata ohjeita voidaksesi käyttää laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

### Huomautukset

- Laitteeseen on ohjelmoitu tehtaalla vakioasetukset optimaalista toimintaa varten.
- Kahvimylly on asetettu tehtaalla toimimaan optimaalisesti. Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, on liian laimeaa tai vaahtoa (crema) on liian vähän, voit säätää jauhatusastetta kahvimyllyn ollessa toiminnassa.  
→ *"Valitse jauhatusaste", Sivu 109*
- Käytön yhteydessä tuuletusaukkoihin ja uuttoyksikön luukun yläpuolelle voi muodostua vesipisaraita.
- Kun laite on tietyn aikaa käyttämättä, se kytketty

automaattisesti pois päältä. Voit muuttaa aikaa perusasetuksissa.  
→ *Sivu 112*

- Laitteesta voi tulla teknisistä syistä ulos höyryä.



- Ensimmäisen juoman aromi ei vielä ole täyteläinen, jos:
  - Käytät laitetta ensimmäisen kerran.
  - Olet juuri suorittanut huolto-ohjelman.
  - Et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan.
 Älä juo tätä juomaa.

**Ohje:** Laitteen käyttöönoton jälkeen kestää muutaman kupillisen verran, ennen kuin vaahto (crema) on jatkuvasti samettinen.

## 7 Käytön perusteet

### 7.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä.

- ▶ Paina ☉.  
Näyttöön tulee päällekytkennän yhteydessä logo. Laite huuhtelee automaattisesti päälle- ja poiskytkennän yhteydessä. Poiskytkettyvä laite puhdistuu tippa-altaaseen tulevalla höyryllä. Laite ei huuhtelee, jos se on vielä lämmin, kun se kytketään päälle, tai jos ennen poiskytkentää ei valmistettu juomia.

## 7.2 Juoman valmistaminen

Kerromme tässä, miten voit valmistaa valitsemasi juoman.

### ⚠ **VAROITUS**

#### **Palamisvaara!**

Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.

- ▶ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
- ▶ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.

### ⚠ **VAROITUS**

#### **Palovammavaara!**

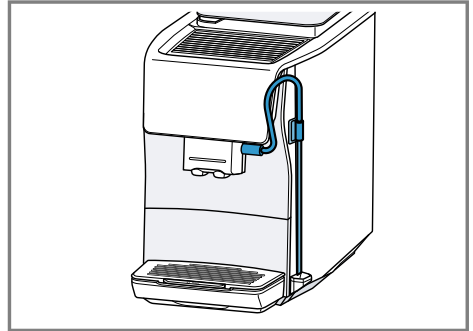
Suutinyksikkö ja imuputki kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä koskaan kosketa kuumaa suutinyksikköä tai imuputkea.
- ▶ Anna kuumen suutinyksikön ja imuputken jäähtyä ennen niiden koskettamista.

### **Huomautukset**

- Muutamissa asetuksissa juoma valmistetaan useammassa vaiheessa. Odota, kunnes toiminto on päättynyt kokonaan.
- Maitojuomia valmistaessasi liitä laitteeseen maidolla täytetty astia sekä maitoletku ja imuputki.
- Huolehdi maitoletkun ja imuputken yhdistämisessä siitä, että kiinnität imuputken aina siltä puolelta, jossa on ruostumatonta terästä oleva

holkki. Siten voit kiinnittää maitoletkun laitteen sivulle.



- Jos suutinyksikköä ei ole puhdistettu, kuumen veden mukana saattaa tulla pieniä määriä maitoa.

### **Juoman valmistaminen**

1. Aseta suutinjärjestelmän alle lämmitetty kuppi.
2. Valitse "Klassikot", "coffeeWorld" tai "XL-juomat".  
Vaihtoehtoisesti voit myös valita juoman juomien pikavalikoimasta.
3. Valitse juoma.  
✓ Näyttö esittää juoman ja nykyiset asetukset.
4. Muuta juoman asetuksia <sup>1</sup> tarvittaessa.
  - ▶ Voit muuttaa täyttömäärää painamalla ☐.
  - ▶ Voit muuttaa vahvuutta painamalla ☉.
  - ▶ Voit muuttaa aromia painamalla ☊.
  - ▶ Voit muuttaa maidon osuutta painamalla ☋.
  - ▶ Voit muuttaa juoman lämpötilaa painamalla ☌.

<sup>1</sup> Juoman mukaan

5. Paina juoman valmistamisen käynnistämiseksi ▷II.  
Kahvipavut jauhetaan erikseen jokaiselle kupilliselle.
- ✓ Juoma valmistuu ja valuu sitten kuppiin.

### Huomautukset

- Huolehdi maitoa sisältävän juoman valmistamisessa siitä, että maitoletku ja imuputki on liitetty suutinyksikköön ja että imuputki on upotettu maitoon.
- Maitoa sisältävän juoman valmistuksen jälkeen suutinyksikkö puhdistuu automaattisesti höyryllä.
- Laite poistuu asetustilasta, kun asetusten viimeisestä muuttamisesta on kulunut noin 30 sekuntia.
- Laite tallentaa asetukset automaattisesti.

### Ohjeet

- Voit myös lämmittää kupit kuumalla vedellä tai kupinlämmittimellä<sup>1</sup> ennen juoman valmistamista.
- Jos haluat pysäyttää parhaillaan tapahtuvan valmistuksen ennenaikaisesti, paina ▷II.
- Jos haluat keskeyttää vain tämänhetkisen valmistusvaiheen, paina "Ohita".
- Voit käyttää maidon sijasta myös kasvimaitoa (esim. soijamaito).
- Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaidon tyypistä.
- Voit tallentaa juoman "Suosikit"-asetuksiin tai valita jo tallennetun juoman.

## 7.3 quickCup

Voit käynnistää juomien pikavalikoimaan sisältyvien juomien valmistuksen painamalla juomaa 2 sekunnin ajan. Se on mahdollista myös laitteen valmiustilassa. Tässä tapauksessa laite kytkeytyy päälle, huuhteluvaihe ohitetaan ja juoman valmistus käynnistyy välittömästi.

## 7.4 Kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan

Valmistettavasta juomasta riippuen voit valmistaa samanaikaisesti kaksi kupillista.

**Huomautus:** Jos toiminto "doubleShot" on aktiivinen, kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan ei ole mahdollista.

1. Valitse haluamasi juoma.
2. Paina ☞.
- ✓ Asetus "2" näkyy näytössä.
3. Aseta kaksi kuppia oikealle ja vasemmalle suutinyksikön alle.
4. Paina ▷II.  
Juoma valmistetaan 2 vaiheessa.  
Pavut jauhetaan 2 vaiheessa.
- ✓ Juoma valmistuu ja valuu kuppeihin.
5. Odota, kunnes vaihe on päättynyt.

## 7.5 "XL-juomat" -juomien valmistaminen

"XL-juomat" ovat juomia, joiden täyttömäärät ovat suurempia. Kun haluat asettaa suuttimen alle hyvin ison astian, voit nostaa tipparitilän "XL flap" ja asettaa astian alla olevan tippa-altaan sisäkkeen syvennykseen.

→ Kuva **24**

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

## 7.6 doubleShot<sup>1</sup>

Laitteesi jauhaa kahvia kaksi kertaa. Laite jauhaa uudelleen kahvipapuja ja valmistaa kahvin siten, että vain täyteläiset ja miellyttävät aromit vapautuvat.

Mitä pidempään kahvia keitetään, sitä enemmän siihen vapautuu kitkeriä ja epämiellyttäviä aromeja. Ei-toivotuilla kitkerillä aineilla on vaikutusta kahvin makuun ja terveellisyyteen.

### Huomautukset

- Toiminto "doubleShot" riippuu juoman valitusta vahvuudesta ja koosta.
- Jos toiminto "doubleShot" on aktiivinen, kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan ei ole mahdollista.

## 7.7 Slow Brew ja Cold Brew


Slow Brew ja Cold Brew ovat hitaasti valmistettuja juomia, joita laite annostelee sykkivänä, ei-jatkuvana virtana. Tästä kahvin valmistustavasta on kuuma ja kylmä vaihtoehto. Juoman valmistus kestää useita minutteja.

**Huomautus:** Täytä vesisäiliö ennen juoman valmistamista puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

---


## 8 Suosikit

### 8.1 Suosikin tallentaminen


1. Valitse "Suosikit".
2. Paina .
3. Valitse valikoimasta "Klassikot", "coffeeWorld" tai "XL-juomat" juoma.

4. Tee henkilökohtaiset juoma-asetukset ja vahvista ne painamalla ✓.
5. Valitse juomalle haluamasi väri.


### 8.2 Valintaluettelossa olevan juoman tallentaminen

1. Valitse valikoimasta "Klassikot", "coffeeWorld" tai "XL-juomat" juoma.
2. Tee henkilökohtaiset juoma-asetukset.
3. Paina .
4. Valitse juomalle haluamasi väri.

### 8.3 Suosikin poistaminen

1. Valitse "Suosikit".
2. Valitse suosikki.
3. Paina 3 sekunnin ajan värillistä -painiketta.
4. Paina "Poista".

### 8.4 Juoma-asetuksien muuttaminen

1. Valitse "Suosikit".
2. Valitse suosikki.
3. Tee henkilökohtaiset juoma-asetukset.
  - ▶ Tallenna juoma-asetukset painamalla ✓.
  - ▶ Kun haluat käynnistää juoman valmistuksen muutettuja juoma-asetuksia tallentamatta, paina .

---

## 9 mylly

Laitteessa on säädettävä mylly, jonka jauhatusaste voidaan säätää yksilöllisesti.

---

<sup>1</sup> Juoman mukaan

## 9.1 Valitse jauhatuste

Säädä haluttu jauhatuste kahvipapujen jauhamisen aikana.

### ⚠ VAROITUS

#### Loukkaantumisvaara!

Mylly pyörii.

- ▶ Älä koskaan koske myllyn sisään.

### HUOMIO

Myllyn vioittumisen vaara. Mylly voi vioittua jauhatusteeseen epäasianmukaisen säätämisen takia.

- ▶ Säädä jauhatuste vain kahvimyllyn ollessa käynnissä.
- ▶ Aseta jauhatuste portaittain kiertovalitsimella.

Jauhatuskarkus	Asetus
Hienempi jauhatuste vaaleaksi paahdetuille pavuille.	Käännä kiertovalitsinta vastapäivään
Karkeampi jauhatuste tummaksi paahdetuille pavuille.	Käännä kiertovalitsinta myötäpäivään



Jauhatuskarkeuden uusi asetus on voimassa vasta toisen kahvikupillisen jälkeen.

**Ohje:** Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, säädä jauhatustetta karkeammaksi.

Jos kahvi tulee ulos liian nopeasti ja vaahtoa (crema) on liian vähän, säädä jauhatustetta hienommaksi.

## 10 Lapsilukko

Laite voidaan lukita, jotta lapset eivät voi polttaa itseään.

### 10.1 Lapsilukon aktivointi

**Vaatus:** Laite on kytketty päälle.

- ▶ Paina vähintään 3 sekuntia.
- ✓ Lapsilukko on aktivoitu.

### 10.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta

- ▶ Paina vähintään 3 sekuntia.
- ✓ Lapsilukko on deaktivoitu.

## 11 Kupinlämmitin<sup>1</sup>

Voit lämmittää kupit kupinlämmittimellä.

### 11.1 Kupinlämmittimen aktivointi ja deaktivointi

#### ⚠ VAROITUS

#### Palovammavaara!

Kupinlämmitin kuumenee hyvin kuumaksi.

- ▶ Älä koskaan kosketa kuumaa kupinlämmitintä.
- ▶ Anna kuumen kupinlämmittimen jäähtyä ennen sen koskettamista.

**Ohje:** Kupit lämpenevät parhaiten, kun asetat kupit kupinlämmittimen päälle pohja alaspäin .

- ▶ Voit aktivoida tai poistaa kupinlämmittimen toiminnasta perusasetuksissa.

## 12 Home Connect

Tämä laite on verkotettavissa. Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen ja

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

sen avulla käyttää toimintoja Home Connect -sovelluksen kautta, muuttaa perusasetuksia tai valvoa laitteen käyttötilaa. Home Connect -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa. Home Connect -toiminnon saatavuus riippuu kunkin maan Home Connect -palvelujen saatavuudesta. Lisätietoja löytyy kohdasta: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Home Connect-toiminnon käyttöä varten on ensin muodostettava yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi<sup>1</sup>) ja Home Connect -sovellukseen. Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi. Noudata ohjeita ja huomioi Home Connect -sovelluksessa mainitut huomautukset.

### Huomautukset

- Noudata tässä käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita ja varmista, että niitä noudatetaan myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta. → "Turvallisuus", Sivu 96
- Käyttö laitteesta käsin on aina etusijalla. Tänä aikana laitetta ei voida käyttää Home Connect -sovelluksen kautta.
- Laite kuluttaa verkossa ollessaan valmiustilassa enintään 2 W.

### Yhteenveto Home Connect -asetuksista

Tästä löydät katsauksen Home Connect -asetuksista ja verkkoasetuksista.

Perusasetus	Valinta	Kuvaus
WiFi-yhteys	Päälle Pois päältä	Kytke langaton moduuli pois päältä pitkän poissaolon ajaksi tai energian säästämiseksi
<b>Huomautus:</b> Laite kuluttaa verkossa ollessaan valmiustilassa enintään 2 W.		

## 12.1 Home Connect -asetusten tekeminen

**Vaativuus:** Laitteen käyttöpaikalla on yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).

1. Skannaa seuraava QR-koodi.



QR-koodin avulla voit asentaa Home Connect -sovelluksen ja yhdistää laitteesi.

2. Noudata Home Connect -sovelluksen ohjeita.

**Huomautus:** Bluetoothia tarvitaan vain yhdistämisprosessiin. Prosessin jälkeen Bluetooth poistuu toiminnasta automaattisesti.

## 12.2 Home Connect -asetukset

Mukauta Home Connect omien tarpeidesi mukaan.

Löydät Home Connect -asetukset laitteesi perusasetuksista. Näytössä näkyvät asetukset riippuvat siitä, onko Home Connect -yhteys muodostettu ja onko laite yhdistetty kotiverkkoon.

<sup>1</sup> Wi-Fi on Wi-Fi Alliance -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.

Perusasetus	Valinta	Kuvaus
Ohjelmistopäivitys	-	<b>Huomautus:</b> Tämä asetus näkyy vain, kun käytettävissä on ohjelmistopäivitys.
Etäkäynnistys	Päälle Pois	Laitteen etäkäynnistuksen kytkeminen päälle ja pois päältä <b>Huomautus:</b> Kun etäkäynnistuksen aktivointi on poistettu, laite voidaan ainoastaan sammuttaa Home Connect -sovelluksella, mutta sitä ei voi kytkeä sillä päälle.
Lisää mobiililaite	-	Laitteen yhdistäminen Home Connect -sovellukseen tai ylimääräisiin tileihin
Poista verkkoasetukset	-	<b>Huomautus:</b> Ilman verkkoyhteyttä laitetta ei voi käyttää "Home Connect" -sovelluksen avulla.
Verkon tiedot	-	Näytä verkkotiedot ja laitetiedot

## 12.3 Laitteen käyttö Home Connect -sovelluksella

Home Connect -sovelluksella voit tehdä laitteeseen asetuksia ja käynnistää laitteen etäältä.


### **VAROITUS** **Palamisvaara!**

Valvoton kaukokäynnistys Home Connect -sovelluksen kautta voi aiheuttaa palovammoja ulkopuolisille henkilöille.

- ▶ Älä koske suutinyksikön alapuolelle juoman annostelun aikana.
- ▶ Pidä henkilöt, varsinkin lapset, loitolla laitteesta.

### **Vaatimukset**

- Laite on liitetty sähköverkkoon.
- Laite on yhdistetty kotiverkkoon ja Home Connect -sovellukseen.

- ▶ Jotta voit käynnistää laitteen Home Connect -sovelluksen avulla, on aktivoitava lisäksi etäkäynnistys. Heti kun laite on yhdistetty Home Connect -sovellukseen,  syttyy ohjauskentässä. Laite on tästä hetkestä alkaen asetettu etäkäyttöön, ja voit muuttaa laitteen asetuksia Home Connect -sovelluksen kautta.

## 12.4 Ohjelmistopäivitys

Tällä toiminnolla voit päivittää laitteen ohjelmiston esimerkiksi optimointia, virheiden korjausta tai turvallisuuspäivityksiä varten.

### **Edellytykset**

- Olet rekisteröitynyt Home Connect -käyttäjäksi.
- Home Connect -sovellus on asennettu mobiililaitteeseen.
- Laite on yhdistetty Home Connect -palvelimeen.

Home Connect -sovellus ilmoittaa käytettävissä olevista ohjelmistopäivityksistä.

Tämänhetkinen ohjelmistoversio löytyy Home Connect -sovelluksesta laitteen laitetiedoista.

Kun lataus on onnistunut, voit käynnistää asennuksen Home Connect -sovelluksen kautta, kun olet WLAN-kotiverkossa (WiFi). Kun asennus on onnistunut, saat tiedon Home Connect -sovelluksen kautta.

### Huomautukset

- Ohjelmistopäivitykseen kuuluu kaksi vaihetta.
  - Ensimmäisessä vaiheessa lataus.
  - Toisessa vaiheessa asennus laitteeseesi.
- Laitteen käyttöä voidaan jatkaa latauksen aikana. Home Connect -sovellukseen tehdyistä henkilökohtaisista asetuksista riippuen ohjelmapäivitys voidaan ladata myös automaattisesti.
- Asennus kestää muutamia minutteja. Asennuksen aikana et voi käyttää laitetta.
- Jos kyseessä on turvallisuuspäivitys, suosittelemme suorittamaan asennuksen mahdollisimman nopeasti.

## 12.5 Tietosuoja

Ota huomioon tietosuojaa koskevat huomautukset.

Kun laite yhdistetään internetiin liitettyyn kotiverkkoon ensimmäistä kertaa, se välittää seuraavat tiedot

## 13.2 Yhteenveto perusasetuksista

Tästä löydät yhteenvedon perusasetuksista.

Home Connect -palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomoduulin turvallisuussertifikaatti (yhteyden tietoteknistä suojausta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Aikaisemmin mahdollisesti tehdyn tehdasasetusten palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelelee Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

**Huomautus:** Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuojaa koskevat tiedot löytyvät Home Connect -sovelluksesta.

---

## 13 Perusasetukset

Voit säätää laitteen perusasetukset tarpeidesi mukaisiksi ja hakea käyttöön lisätoimintoja.

### 13.1 Perusasetusten muuttaminen

1. Valitse "Asetukset".
  - ✓ Näytössä näkyy perusasetusten luettelo.
2. Muuta haluamaasi perusasetusta.
  - ✓ Laite tallentaa perusasetuksen automaattisesti.

<b>Perusasetus</b>	<b>Valinta</b>	<b>Käyttö</b>
Juoma asetukset	Keittolämpötila	"Keittolämpötila" säätö asteittain
	Maidon järjestys	Maidon ja kahvin järjestyksen asettaminen
	Latte macchiatotauko	Maidon ja kahvin välisen tauon pituuden asettaminen
Laitteen asetukset	Nollaa juomaparametrit	Juoma-asetusten palauttaminen
	Kupinlämmitin <sup>1</sup>	Kupinlämmitin kytkeminen päälle tai pois päältä
	Näytön kirkkaus	Kirkkauden säätö asteittain
	Äänet	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Merkkiäänien kytkeminen päälle ja pois päältä</li> <li>▪ Äänenvoimakkuuden säätäminen</li> </ul>
	Siirry virransäästötilaan	Ajan asettaminen, jonka jälkeen laite vaihtaa valmiustilaan <b>Huomautus:</b> Automaattisen poiskytkennän pidennetty kesto voi johtaa lisääntyneeseen energiankulutukseen.
	Veden kovuus	Veden kovuuden asettaminen
	Kieli	Kielen asettaminen
	Tehdasasetukset	Laitteen palauttaminen tehdasasetuksiin
Räätälöinti	Kategoria käynnistettäessä	Käynnistämisen jälkeen näyttöön ilmestyvän valikon määrittäminen
	Suosikkien lajittelu	Suosikkien järjestyksen määrittäminen
Home Connect	Ohjeita Home Connect	→ " <i>Home Connect -asetusten tekeminen</i> ", Sivu 110
Laitetiedot	Juomalaskuri	Näytä valmistettujen juomien lukumäärä
	Puhdistuksen tiedot	Näytä vedensuodattimen seuraavaan vaihtokertaan tai huolto-ohjelman

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

Perusasetus	Valinta	Käyttö
		käynnistämiseen jäljellä oleva aika
	Versiotiedot	Näytä verkkotiedot ja laitetiedot
Käyttötila		Vaihtaminen vakiotilan ja esittelytilan välillä

## 14 Puhdistus ja hoito

### 14.1 Konepesuun soveltuvuus

Tästä näet osat, jotka voidaan pestä astianpesukoneessa.

#### HUOMIO

Eräät osat ovat lämpötilaherkkiä ja voivat vioittua, jos ne pestään astianpesukoneessa.

- ▶ Noudata astianpesukoneen käyttöohjetta.
- ▶ Pese astianpesukoneessa vain konepesuun soveltuvia osia.
- ▶ Käytä vain ohjelmia, joissa osat eivät kuumene yli 60 °C.

Soveltuvat pestäviksi astianpesukoneessa:



- Suutinyksikön suojus
- Suutinyksikkö
- Tippa-allas
- Tippa-altaan sisäke
- Kahvinporosäiliö
- Tippa-altaan suojus
- Tippalevy
- Maitoletku ja imuputki

Eivät sovellu pestäviksi astianpesukoneessa:



- Kahvipapusaaliön kansi
- Uuttoyksikkö ja sen luukku
- Vesisäiliö ja vesisäiliön kahva
- Tippa-altaan suojus

### 14.2 Puhdistusaine

Käytä vain tarkoitukseen soveltuvia puhdistusaineita.

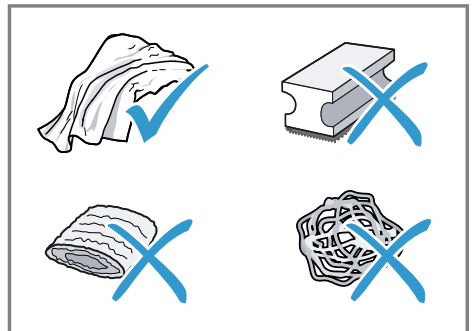
#### HUOMIO

Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- ▶ Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- ▶ Älä käytä alkoholi- tai spriipitoista puhdistusainetta.
- ▶ Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.

Soveltumattomat pesuaineet ja kalkinpoistoaineet voivat vahingoittaa laitetta.

- ▶ Kalkinpoistoon ei saa käyttää laimentamatonta sitruunahappoa, etikkaa tai etikkapohjaisia aineita.
- ▶ Älä käytä fosforihappopitoista kalkinpoistoainetta.
- ▶ Käytä vain erityisesti laitteelle kehitettyjä kalkinpoistotabletteja ja puhdistustabletteja.  
→ "Varusteet", Sivu 102



**Ohjeet**

- Pese puhdistussienet huolellisesti niihin mahdollisesti jääneen suolan poistamiseksi. Suola voi aiheuttaa ruostumattomille teräspinoille lentoruostetta.
- Poista kalkin, kahvin, maidon, puhdistusliuoksen ja kalkinpoistoaineen jäämät aina välittömästi estääksesi korroosion muodostumisen.

**14.3 Laitteen puhdistus****⚠ VAROITUS****Sähköiskun vaara!**

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▶ Laitteen pistoliitintään ei saa päästä nestettä.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

**⚠ VAROITUS****Palovammavaara!**

Laitteen muutamat osat kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
  - ▶ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.
1. Puhdista runko, kiiltävät pinnat ja ohjauspaneeli mikrokuituliinalla.
  2. Puhdista ulostuloputket juoman valmistamisen jälkeen pehmeällä, kostealla liinalla.
  3. Huuhtelee vesisäiliö puhtaalla, raikkaalla vedellä.
  4. Jos laite on ollut pitemmän aikaa käyttämättä esimerkiksi loman takia, puhdista koko laite liikkuvat osat (esim. keitinyksikkö tai vesisäiliö) mukaan luettuna.

**Huomautus:** Laite suorittaa automaattisesti huuhtelun, kun se kytketään päälle kylmänä tai pois päältä kahvin valmistuksen jälkeen. Näin järjestelmä puhdistaa itse itsensä.

**14.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus**

Puhdista ja tyhjennä tippa-allas ja kahvinporosäiliö päivittäin, jotta vältetään lian kertyminen. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

→ Kuva **20** - **23**

**14.5 Keitinyksikön puhdistaminen**

Poista ja puhdista uuttoyksikkö säännöllisesti automaattisen huuhteluvaiheen lisäksi. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

**⚠ VAROITUS****Palovammavaara!**

Laitteen muutamat osat kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▶ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

**HUOMIO**

Epäasianmukainen puhdistus voi vaurioittaa uuttoyksikköä.

- ▶ Älä käytä astianpesuainetta.
- ▶ Älä käytä etikkaa ja happoja sisältäviä puhdistusaineita.
- ▶ Älä pese astianpesukoneessa.

→ Kuva **25** - **31**

**Huomautus:** Uuttoyksikön luukku voidaan sulkea vain, kun uuttoyksikkö on asetettu paikoilleen oikein.

## 14.6 Huolto-ohjelmat

Jos vaihdat tai poistat vedensuodattimen tai haluat puhdistaa laitteen perusteellisesti, käytä huolto-ohjelmia. Laite antaa ilmoituksen, kun on suoritettava huolto-ohjelma, esim. puhdistus.

### HUOMIO

Epäasianmukaisesti tai liian myöhään suoritettu puhdistus tai kalkinpoisto voi vahingoittaa laitetta.

- Poista kalkki heti ohjeen mukaan.

### Huomautukset

- Näyttö ilmoittaa, miten ohjelma on edistynyt.
- Jos laitteen käyttö on estetty, voit käyttää laitetta vasta, kun kalkki on poistettu.

### Ohjeet

- Poista ja puhdista uuttoyksikkö säännöllisesti automaattisen huuhteluvaiheen lisäksi.
- Käytä huolto-ohjelmiin haaleaa vettä. Se tehostaa ja nopeuttaa kalkinpoistotablettien liukenemistä.

## Huolto-ohjelmien yhteenveto

Tässä näet yhteenvetoon huolto-ohjelmista.

### ⚠ VAROITUS

#### Palovammavaara!

Suutinyksikkö ja imuputki kuumenevat hyvin kuumiksi.

- Älä koskaan kosketa kuumaa suutinyksikköä tai imuputkea.
- Anna kuuman suutinyksikön ja imuputken jäähtyä ennen niiden koskettamista.

### Huomautukset

- Alkunäytössä näkyy, kuinka monta juomaa voidaan vielä valmistaa ennen kuin ohjelma on suoritettava, sekä sen kesto.
- Jos huolto-ohjelma keskeytyy esim. sähkökatkoksen vuoksi, laite suorittaa huolto-ohjelman "Erikoishuuhtelu" automaattisesti. Sen jälkeen laite on taas käyttövalmis.

## Huolto-ohjelmien käyttö








1. Valitse "Hoito & huolto".
  2. Paina haluamasi ohjelman kuvaketta.
- ✓ Näyttö ohjaa ohjelman läpi.

**Huomautus:** Kun "Poista keitinyksikön kansi, aseta keitinyksikköön puhdistustabletti ja aseta keitinyksikön kansi paikalleen." ilmestyy näyttöön, laita puhdistustabletti uuttoyksikköön ja seuraa näytössä esitettyjä ohjeita.



INTENZA-suodatin

Laita vedensuodatin paikalleen, vaihda tai poista se

	Maitojärv. puhdistus	Huuhtelee maitojärjestelmän automaattisesti.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Yhdistä puhdistus ja kalkinpoisto</li> <li>▪ Puhdistaa putkisto kalkki- ja kahvijäämistä</li> </ul>
	Puhdistus	Puhdistaa putkisto kahvijäämistä
	Kalkinpoisto	Puhdistaa putkisto kalkkijäämistä
	Keittoyksikön puhdistus	Näyttö neuvoo vaihe kerrallaan keittoyksikön oikean puhdistustavan.
	Juoman ulostulon puhdistus	Näyttö neuvoo vaihe kerrallaan juoman ulostuloputkien oikean puhdistustavan.
	Jäljellä olevan veden tyhjennys	Tyhjennä putkisto laitteen suojaamiseksi kuljetuksen tai säilytyksen aikana

### Ohjeet

- Jos käynnistät ohjelman "Kalkinpoisto" tai "Calc'n Clean", pidä valmiina astia, jonka tilavuus on vähintään 1 l.
- Kun käytössä on vedensuodatin, huolto-ohjelmien suorittamisen aikaväli pidentyy.
- Ohjelmat "Kalkinpoisto" ja "Puhdistus" voidaan suorittaa yhteisesti huolto-ohjelmalla "Calc'n Clean".

## 15 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

**Ohje:** Yhdistä laitteesi pysyvästi Home-Connect-sovellukseen, jotta saat ohjelmistopäivitykset automaattisesti. Ne korjaavat vikoja, tehostavat toimintaa ja tarjoavat uusia toimintoja.

### VAROITUS

#### Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.

- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vika	Syy ja vianhaku
Laite ei enää reagoi.	Laitteessa on häiriö. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Irrota pistoke pistorasiasta ja odota 60 sekuntia.</li><li>2. Liitä verkkopistoke pistorasiaan.</li></ol>
Home Connect ei toimi asianmukaisesti.	Mahdollisia syitä on useita. ▶ Mene sivulle <i>www.home-connect.com</i> .
Laitteesta tulee ulos vain vettä, ei kahvia.	Laite ei tunnista tyhjää kahvipapusaäiliötä. ▶ Lisää kahvipapuja. Keitinyksikön kahvikanava on tukossa. ▶ Puhdista keitinyksikkö. Kahvipavut ovat liian öljyisiä eivätkä putoa myllyyn. ▶ Kopauta hieman kahvipapusaäiliötä. ▶ Vaihda kahvilaatua. ▶ Älä käytä öljyisiä papuja. ▶ Puhdista tyhjä kahvipapusaäiliö kostealla rätillä.
	Keittoyksikkö ei ole oikein paikoillaan. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkista, onko keittoyksikkö oikein paikoillaan ja lukittu.</li><li>2. Työnnä ylhäällä oleva punainen vipu vasemmalle.</li><li>3. Aseta uuttoyksikön luukku paikalleen.</li></ol>
Laitteesta ei tule maitovaahtoa.	Suutinyksikkö on likainen. ▶ Käytä huolto-ohjelmaa "Juoman ulostulon puhdistus". ▶ Puhdista suutinyksikkö käsin tai astianpesukoneessa. Maitoputki ei uppoa maitoon. ▶ Käytä enemmän maitoa. ▶ Tarkista, uppoaako maitoputki maitoon.
	Laitteeseen on kertynyt paljon kalkkia. ▶ Poista laitteesta kalkki.
Suutinyksikkö ei ime maitoa.	Suutinyksikköä ei ole koottu oikein. ▶ Kokoa suutinyksikkö oikein. Maitoputki ei uppoa maitoon. ▶ Käytä enemmän maitoa. ▶ Tarkista, uppoaako maitoputki maitoon.
Maitovaahto on liian kylmää.	Maito on liian kylmää. ▶ Käytä haaleaa maitoa.
Kylmäksi valmistettu juoma ei ole tarpeeksi kylmää.	Vesisäiliössä oleva vesi on lämmintä. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.</li></ol>

<b>Vika</b>	<b>Syy ja vianhaku</b>
Kylmäksi valmistettu juoma ei ole tarpeeksi kylmää.	<b>2.</b> Voit viilentää juomaa enemmän lisäämällä siihen jääpaloja.
Laitteesta ei tule ulos kuumaa vettä.	Suutinyksikkö on likainen. ▶ Puhdista suutinyksikkö käsin tai astianpesukoneessa.
Laite ei valmista juomia.	Vedensuodattimessa on ilmaa. <b>1.</b> Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. <b>2.</b> Aseta suodatin takaisin paikoilleen. ▶ Paina vedensuodatin vesisäiliöön suorassa asennossa ja lujasti.
	Kalkinpoistoaineen jäämät tukkivat vesisäiliön. <b>1.</b> Ota vesisäiliö pois paikaltaan. <b>2.</b> Puhdista vesisäiliö huolellisesti. <b>3.</b> Irrota uimuri ja palauta sen liikkuvuus.
Laitteen pohjalle on tippunut vettä.	Tippa-astia on otettu pois liian aikaisin. ▶ Ota tippa-astia pois vasta, kun viimeisimmän juoman valmistuksesta on kulunut muutama sekunti.
Keitinyksikköä ei voi poistaa.	Lukitus ei aukea, keittoyksikkö jumiutunut. ▶ Kytke laite pois päältä ja noin 3 minuutin kuluttua taas päälle.
Mylly ei käynnisty.	Laite on liian kuuma. <b>1.</b> Erotta laite virtakytkimellä sähköverkosta. <b>2.</b> Odota 1 tunti ja anna laitteen jäähtyä.
Kahvimylly ei jauha kahvipapuja, vaikka kahvipapusäiliö on täynnä.	Kahvipavut ovat liian öljyisiä eivätkä putoa myllyyn. ▶ Kopauta hieman kahvipapusäiliötä. ▶ Vaihda kahvilaatua. ▶ Älä käytä öljyisiä papuja. ▶ Puhdista tyhjä kahvipapusäiliö kostealla rätillä.
Kahvin tai maitovaahdon laatu vaihtelee huomattavasti.	Laitteeseen on kertynyt kalkkia. ▶ Poista laitteesta kalkki.
Maitovaahdon laatu vaihtelee.	Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaan tyypistä. ▶ Optimoi tulos valitsemalla sopivin maito tai kasvimaitotyyppi.

Vika	Syy ja vianhaku
Kahvia ei tule ulos tai tulee ulos vain tipottain. Asetettua täyttömäärää ei saavuteta.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ▶ Säädä jauhatusta karkeammaksi. → <i>"Valitse jauhatustaso", Sivut 109</i> Laitteeseen on kertynyt paljon kalkkia. ▶ Poista laitteesta kalkki. Vedensuodattimessa on ilmaa. 1. Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. 2. Aseta suodatin takaisin paikoilleen.
Kahvissa ei ole "cremaa" (vaahtoa).	Laite on likainen. ▶ Puhdista keitinyksikkö. ▶ Poista laitteesta kalkki ja puhdista se. Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▶ Käytä kahvilaatua, jossa on enemmän robustapapuja. ▶ Käytä tummemmaksi paahdettuja papuja. Kahvipavut eivät ole enää paahtotuoreita. ▶ Käytä tuoreita kahvipapuja.
Kahvi on liian hapanta.	Jauhatusaste ei sovi kahvipavuille. ▶ Säädä jauhatusta hienommaksi. → <i>"Valitse jauhatustaso", Sivut 109</i> Jauhatusaste on asetettu liian karkeaksi. ▶ Säädä jauhatusta hienommaksi. → <i>"Valitse jauhatustaso", Sivut 109</i> Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▶ Käytä kahvilaatua, jossa on enemmän robustapapuja. ▶ Käytä tummemmaksi paahdettuja papuja.
Kahvi on liian väkevää.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ▶ Säädä jauhatusta karkeammaksi. → <i>"Valitse jauhatustaso", Sivut 109</i> Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▶ Vaihda kahvilaatua.
Kahvi maistuu palaneelta.	Jauhatusaste on asetettu liian hienoksi. ▶ Säädä jauhatusta karkeammaksi. → <i>"Valitse jauhatustaso", Sivut 109</i> Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▶ Vaihda kahvilaatua. Keittolämpötila on liian korkea. ▶ Säädä keittolämpötilaa alhaisemmaksi.

<b>Vika</b>	<b>Syy ja vianhaku</b>
Kahvinporot eivät ole kiinteässä muodossa ja ne ovat liian märkiä.	Jauhatusastetta ei ole asetettu optimaaliseksi. ▶ Säädä jauhatusaste karkeammaksi tai hienommaksi. → <i>"Valitse jauhatusaste", Sivu 109</i>
Näyttöön ilmestyy "Aseta keittoyksikkö paikalleen."	Kahvipavut ovat liian öljyisiä. ▶ Käytä toista kahvipapulajia.
Näyttöön ilmestyy "Aseta keittoyksikkö paikalleen."	Uuttoyksikön luukku on laitettu väärin paikoilleen. <b>1.</b> Tarkista, onko keittoyksikkö oikein paikoillaan ja lukittu. <b>2.</b> Työnnä ylhäällä oleva punainen vipu vasemmalle. <b>3.</b> Aseta uuttoyksikön luukku paikalleen.
Näyttöön tulee teksti "Täytä vesisäiliö.", vaikka vesisäiliö on täynnä.	Vesisäiliö on laitettu väärin paikoilleen. ▶ Aseta vesisäiliö oikein paikoilleen.
	Vesisäiliössä on hiilihapollista vettä. ▶ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.
	Vesisäiliössä oleva uimuri on jumissa. <b>1.</b> Ota vesisäiliö pois paikaltaan. <b>2.</b> Puhdista vesisäiliö huolellisesti. <b>3.</b> Irrota uimuri ja palauta sen liikkuvuus.
	Uutta vedensuodatinta ei ole huuhdeltu käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. <b>1.</b> Huuhtelee vedensuodatin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. <b>2.</b> Huuhtelee vedensuodatin käyttöön.
	Vedensuodattimessa on ilmaa. <b>1.</b> Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakehää. <b>2.</b> Aseta suodatin takaisin paikoilleen.
	Vedensuodatin on vanha. ▶ Ota käyttöön uusi vedensuodatin.
	Vesisäiliöön on kertynyt kalkkia, joka tukkii järjestelmän. <b>1.</b> Puhdista vesisäiliö huolellisesti. <b>2.</b> Käynnistä kalkinpoisto-ohjelma.
Näyttöön ilmestyy teksti "Puhdista uuttoyksikkö ja tarvittaessa vesisäiliö."	Keitinyksikkö on likainen. ▶ Puhdista keitinyksikkö.
	Keitinyksikön mekanismi on jäykkä. ▶ Puhdista keitinyksikkö.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttöön ilmestyy teksti "Yli- tai alijännite".	Ongelmia jännitteensyötössä. ▶ Laitteen sallittu jännite on 220–240 V ~.
Näytössä on teksti "Käynnistä laite uudelleen".	Laitteessa on häiriö. <b>1.</b> Irrota pistoke pistorasiasta ja odota 60 sekuntia. <b>2.</b> Liitä verkkopistoke pistorasiaan.
Näyttöön tulee hyvin usein teksti "Suorita calc'nClean-ohjelma!".	Pehmennetty vesi sisältää vielä vähäisiä määriä kalkkia. <b>1.</b> Ota käyttöön uusi vedensuodatin. <b>2.</b> Säädä vedenkovuus.  Käytetään väärää tai liian vähän kalkinpoistoainetta. ▶ Käytä kalkinpoistoon ainoastaan soveltuvia tabletteja.

## 16 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

### 16.1 "Jäljellä olevan veden tyhjennys" -toiminnon aktivointi

Suojaa laitteesi pakkaselta kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi.

#### HUOMIO

Laitteeseen jääneet nesteet voivat vahingoittaa laitetta kuljetuksen tai säilytyksen yhteydessä.

▶ Tyhjennä putkisto ennen kuljetusta ja säilytystä.

1. Valitse "Hoito & huolto".
2. Suorita ohjelma "Jäljellä olevan veden tyhjennys".  
→ "Huolto-ohjelmien yhteenveto",  
Sivu 116
3. Irrota laite sähköverkosta.

### 16.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

## 17 Huoltopalvelu

Toiminnan kannalta oleellisia ja varastointikelpoisia osia on saatavilla vähintään 10 vuoden ajan laitteen

markkinoille saattamisen jälkeen huoltopalvelumme kautta. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä huoltopalveluun.

**Huomautus:** Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuetoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaalta tai verkkosivuiltamme.

Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuetoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivuiltamme.

Asetuksen (EU) 2023/826 mukaiset tiedot löytyvät verkosta osoitteesta [siemens-home.bsh-group.com](https://www.siemens-home.bsh-group.com) laitteesi tuotesivulta ja huoltosivulta käyttöohjeen ja lisädokumenttien kohdasta.

### 17.1 Mallinumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.)

Kun otat yhteyttä asiakaspalveluun, tarvitset laitteen tyyppikilvestä laitteen mallinumeron (E-Nr.), valmistusnumeron (FD) ja laskentanumeron (Z-Nr.). Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

## 18 Tekniset tiedot

Jännite	220– 240 V ~
---------	-----------------

Taajuus	50 / 60 Hz
Liitäntäteho	1500 W
Pumpun maksimipaine (staattinen)	15 bar
Vesisäiliön maksimitilavuus (ilman suodatinta)	1,8 l
Kahvipapusaäiliön maksimitilavuus	275 g
Johdon pituus	100 cm
Laitteen korkeus	382 mm
Laitteen leveys	284 mm
Laitteen syvyys	469 mm
Paino, tyhjänä	8-9 kg
Kahvimylly	Keraaminen

### 18.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja

Tämä tuote sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka tekijänoikeuden haltijat ovat lisensoineet vapaiksi tai Open Source -ohjelmistoiksi.

Vastaavat lisenssitiedot on tallennettu kodinkoneeseen. Lisenssitiedot löytyvät myös Home Connect -sovelluksen kautta: "Profiili -> Oikeudelliset tiedot -> Lisenssitiedot".<sup>1</sup> Voit ladata lisenssitiedot myös tuotesivustolta. (Etsi tuotesivustolta käytössäsi oleva laitemalli ja muita asiakirjoja.) Voit pyytää vastaavat tiedot myös osoitteella [osrequest@bshg.com](mailto:osrequest@bshg.com) tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Asianmukainen lähdekoodi toimitetaan käyttöön pyydettyä.

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

## fi Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Lähetä pyyntö osoitteeseen  
ossrequest@bshg.com tai BSH  
Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,  
D-81739 München.  
Aihe: „OSSREQUEST“  
Sinulle lähetetään lasku  
lähettämästäsi pyynnöstä aiheutuvista

kustannuksista. Tämä tarjous on  
voimassa kolme vuotta ostopäivästä  
tai vähintään niin kauan kuin  
tarjoamme kyseiselle laitteelle tukea  
ja varaosia.

---

## 19 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

BSH Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.  
Täydellinen RED vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internetistä sivulta siemens-home.bsh-group.com laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW  
5-GHz-kaista (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.

Lisateavet ja selgitusi leiata internetist. Skannige tiitellehel olevat QR-koodi



## Sisukord

<b>1 Ohutus .....</b>	<b>126</b>	7.3 quickCup .....	137
1.1 Märksõnade määratlused .....	126	7.4 Kahe tassi ühekorrage võtmine .....	137
1.2 Üldised juhised .....	126	7.5 "XL-joogid" valmistamine .....	137
1.3 Sihtotstarbeline kasutamine ..	127	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	137
1.4 Kasutajate ringi piiramine .....	127	7.7 Slow Brew ja Cold Brew .....	137
1.5 Ohutusjuhised .....	127	<b>8 Lemmikud .....</b>	<b>137</b>
<b>2 Keskkonnakaitse ja säästmine .....</b>	<b>130</b>	8.1 Lemmiku loomine .....	137
2.1 Pakendi käitlemine .....	130	8.2 Joogi salvestamine joogivalikust .....	138
2.2 Energia säästmine .....	130	8.3 Lemmiku kustutamine .....	138
<b>3 Paigaldamine ja ühendamine ..</b>	<b>130</b>	8.4 Joogi seadistuste muutmine ..	138
3.1 Tarnekomplekt .....	130	<b>9 Veski .....</b>	<b>138</b>
3.2 Seadme paigaldamine ja ühendamine .....	131	9.1 Jahvatusastme seadistamine .....	138
<b>4 Tutvumine .....</b>	<b>131</b>	<b>10 Lapselukk .....</b>	<b>138</b>
4.1 Seade .....	131	10.1 Lapseluku aktiveerimine .....	138
4.2 Tilgumisalus .....	131	10.2 Lapseluku inaktiveerimine ..	138
4.3 Juhtpaneel .....	131	<b>11 Tassisoojendus<sup>2</sup> .....</b>	<b>139</b>
<b>5 Tarvikud .....</b>	<b>132</b>	11.1 Tassisoojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine .....	139
<b>6 Enne esimest kasutamist .....</b>	<b>133</b>	<b>12 Home Connect .....</b>	<b>139</b>
6.1 Seadme ettevalmistamine ja puhastamine .....	133	12.1 Home Connecti seadistamine .....	139
6.2 Vee kareduse määramine ....	133	12.2 Home Connect seadistused .....	140
6.3 Vee karedusastmete ülevaade .....	133	12.3 Seadme käsitlemine Home Connect rakenduse abil .....	140
6.4 Veefiltri kasutamine .....	134	12.4 Tarkvara värskendamine ....	141
6.5 Esmakordne kasutuselevõtmine .....	134	12.5 Andmekaitse .....	141
6.6 Üldised juhised .....	134	<b>13 Põhiseadistused .....</b>	<b>141</b>
<b>7 Põhimõtteline käsitlemine .....</b>	<b>135</b>	13.1 Põhiseadistuste muutmine ..	141
7.1 Seadme sisselülitamine või väljalülitamine. ....	135		
7.2 Joogi valmistamine .....	135		

<sup>1</sup> Olenevalt joogist

<sup>2</sup> Olenevalt seadme varustusest

13.2 Põhiseadistuste ülevaade .. 142

## **14 Puhastamine ja hooldamine . 143**

14.1 Nõudepesumasinas pesemiseks sobivus ..... 143

14.2 Puhastusvahendid ..... 143

14.3 Seadme puhastamine ..... 144

14.4 Tilkumisaluse ja kohvipaksumaanuma puhastamine ..... 144

14.5 Keeduseadise puhastamine ..... 144

14.6 Hooldusprogrammid ..... 145

## **15 Tõrgete kõrvaldamine ..... 147**

## **16 Transportimine, ladustamine ja jäätmekäitlus ..... 151**

16.1 "Jääkvee äravool" aktiveerimine ..... 151

16.2 Kasutatud seadme jäätmekäitlus ..... 151

## **17 Klienditeenindus ..... 152**

17.1 Tootenumber (E-Nr), tootmisnumber (FD) ja järjekorranumber (Z-Nr) ..... 152

## **18 Tehnilised andmed ..... 152**

18.1 Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta ..... 152

## **19 Vastavusdeklaratsioon ..... 153**

---

# 1 Ohutus

Järgige järgmisi ohutusjuhiseid.

## **1.1 Märksõnade määratlused**

Siit leiate käesolevas kasutusjuhendis kasutatud märksõnade tähenduse.

### **HOIATUS**

Järgige neid juhiseid, et hoida ära võimalikke raskeid või surma põhjustavaid vigastusi.

### **TÄHELEPANU**

Järgige alltoodud juhiseid, et hoida ära seadme kahjustusi või muud varalist kahju.

**Märkus:** See viitab olulisele teabele.

## **1.2 Üldised juhised**

- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

### 1.3 Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage seadet ainult:

- kuumade jookide valmistamiseks.
- külmade jookide valmistamiseks.
- suletud ruumides kodumajapidamises ja sarnastes rakendustes nagu näiteks: köögialas töötajatele kauplustes, büroodes ja muus töökeskkonnas; põllumajanduslikes ettevõtetes; klientide poolt hotellides, motellides ja muudes tüüpilistes elamiskeskondades; hommikusöögiga pansionites.
- kuni maksimaalse kõrguseni 2000 m merepinnast.

### 1.4 Kasutajate ringi piiramine

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8-aastased ja nende üle teostatakse järelevalvet.

Hoidke alla 8-aastased lapsed seadmest ja ühendusjuhtmest eemal.

### 1.5 Ohutusjuhised

#### **⚠ HOIATUS – Lämpumisoht!**

Lapsed võivad pakkematerjalid üle pea tõmmata või end sinna sisse kerida ja lämbuda.

- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.

Lapsed võivad väikesi osi sisse hingata või alla neelata ning seetõttu lämbuda.

- ▶ Hoidke väikesed osad lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel väikeste osadega mängida.

## **⚠ HOIATUS – Elektrilöögi oht!**

Asjatundmatu paigaldus on ohtlik.

- ▶ Ühendage seade vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▶ Ühendage seade vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupessa.
- ▶ Maja elektripaigaldise maandussüsteem peab olema eeskirjadekohaselt paigaldatud.

Kahjustatud seade või kahjustatud võrgujuhe on ohtlikud.

- ▶ Ärge kunagi rakendage tööle kahjustatud seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi käitage pragunenud või murdunud pinnaga seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- ▶ Kutsuge klienditeenindus. → *Lk152*

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Ärge mitte kunagi kastke võrgujuhet vette.
- ▶ Pistikühendustele ei tohi voolata vedelikku.
- ▶ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
- ▶ Ärge jätke seadet väga kuumas ega niiskesse keskkonda.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

## **⚠ HOIATUS – Tuleoht!**

Seade läheb kuumaks.

- ▶ Tuulutage seadet piisavalt.
- ▶ Ärge mitte kunagi käitage seadet kapis.

Pikendatud võrgujuhtme ja heakskiitmata adapterite kasutamine on ohtlik.

- ▶ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid või harukarpe.

- ▶ Kasutage ainult tootja poolt kasutada lubatud adaptereid ja võrgujuhtmeid.
- ▶ Kui võrgujuhe on liiga lühike ja pikem võrgujuhet ei ole saada-val, pöörduge maja elektripaigaldise kohandamiseks elektriettevõtte poole.

### ⚠ **HOIATUS – Põletusoht!**

Mõned seadme osad lähevad väga kuumaks.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage seadme kuumi osi.
- ▶ Laske pärast kasutamist kuumadel seadme osadele enne nende puudutamist jahtuda.

### ⚠ **HOIATUS – Põletuste oht!**

Värsked valmistatud joogid on väga kuumad.

- ▶ Laske jookidel vajadusel jahtuda.
- ▶ Vältige väljuvate vedelike ja aurude nahale sattumist.

Soovimatu Home Connect rakenduse abil kaugkäivitamine võib tekitada kolmandatele isikutele põletusi.

- ▶ Ärge viige joogiväljastuse ajal käsi joogijaoturi alla.
- ▶ Hoidke inimesed, iseäranis lapsed, seadmest eemal.

### ⚠ **HOIATUS – Vigastusoht!**

Seadme väärkasutamine võib kasutajat ohustada.

- ▶ Vigastuste vältimiseks kasutage seadet ainult sihipäraselt. Sõrmede kinnikiilumine seadme ukse sulgemisel.
- ▶ Jälgige seadme ukse sulgemisel sõrmi.

Veski pöörleb.

- ▶ Ärge mitte kunagi pange käsi veskisse.

### ⚠ **HOIATUS – Oht: magnetism!**

Seade sisaldab püsिमagneteid. Need võivad mõjutada elektroonilisi implantaate, nt südamestimulaatoreid või insuliinipumpasid.

- ▶ Elektrooniliste implantaatidega isikud peavad hoiduma seadmest ja eemaldatud veepaagist vähemalt 10 cm kaugusele.
- ▶ Hoidke miinimumkaugust 10 cm ka keeduseadisest.

## ⚠ **HOIATUS – Tervisekahjustuse oht!**

Filtreerimisprotsessi ajal võib tekkida kerge kaaliumisisalduse suurenemine, mis võib piirata dialüüsipatsiente ja neeruhaigustega inimesi.

- ▶ Neeruhaiguse või spetsiaalse kaaliumidieedi korral konsulteerige enne kasutamist arstiga.

Mustus seadmel võib ohustada tervist.

- ▶ Järgige hügieeni tagamiseks seadme puhastusjuhiseid.
- Soojaveetorustikust võetav vesi võib ohustada tervist.
- ▶ Kasutage seadet ainult värske, külma gaseerimata joogiveega.

---

## **2 Keskkonnakaitse ja säästmine**

### **2.1 Pakendi käitlemine**

Pakkematerjalid on keskkonnaohutud ja taaskasutatavad.

- ▶ Käideldge erinevaid komponente liikide järgi sorteeritult.

### **2.2 Energia säästmine**

Kui järgite neid juhiseid, tarbib teie seade vähem energiat.

Seadistage automaatse väljalülitamise intervall väikseimale väärtusele.

- ✓ Kui seadet ei kasutata, lülitub see varem välja.  
→ "Põhiseadistused", Lk141

Ärge katkestage enneaegselt joogi valmistamist.

- ✓ Kuumutatud vee või piima kogust kasutatakse optimaalselt.

Eemaldage seadmest regulaarselt katlakivi.

- ✓ Lubjaladestused suurendavad energiakulu.

---

## **3 Paigaldamine ja ühendamine**

### **3.1 Tarnekomplekt**

Kontrollige pärast lahtipakkimist kõiki osi transpordikahjustuste ja tarne kompleksuse suhtes.

**Märkus:** Olenevalt seadme tüübist kuuluvad komplekti erinevad tarvikud. Need tarvikud on tähistatud katkendjoonega raamiga.

→ *Joonis 1*

---

<b>A</b>	Kohviautomaat
<b>B</b>	Piimavoolik ja sissetõmbetoru
<b>C</b>	Kasutusjuhend
<b>D</b>	Piimanõu <sup>1</sup>
<b>E</b>	Termokohvitops <sup>1</sup>
<b>F</b>	Katlakivi eemaldustablett <sup>1</sup>
<b>G</b>	Puhastustablett <sup>1</sup>
<b>H</b>	Veefilter <sup>1</sup>
<b>I</b>	Veekareduse mõõteriiba

---

---

<sup>1</sup> Olenevalt seadme varustusest

## 3.2 Seadme paigaldamine ja ühendamine

### TÄHELEPANU

Kahjustuse oht seadmel. Asjatundmatul kasutusevõtmisel võib seade saada kahjustada.

- ▶ Kasutage seadet ainult külmumis-kindlates ruumides.
- ▶ Kui seadet transporditi või ladustatu alla 0 °C juures, oodake enne kasutuselevõtmist 3 tundi toatemperatuuril.

1. Asetage seade ühetasasele, piisava kandevõimega ja veekindlale pinnale.
2. Ühendage seadme võrgupistik nõuetekohaselt paigaldatud kaitsekontaktiga varustatud pistikupessa.
3. Oodake pärast iga ühendamist umbes 5 sekundit.

## 4 Tutvumine

### 4.1 Seade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.

**Märkus:** Olenevalt seadme tüübist võib esineda erinevusi värvustes ja detailides.

→ *Joonis* **2**

<b>1</b>	Tassivalgustus <sup>1</sup>
<b>2</b>	Puuteväljad
<b>3</b>	Tüübisilt
<b>4</b>	Puutekraan
<b>5</b>	Veepaak
<b>6</b>	Veepaagi käepide

<b>7</b>	Tassisoojendus <sup>1</sup>
<b>8</b>	Oamahuti
<b>9</b>	Jahvatusastme seadistamise pöördvalits
<b>10</b>	Oamahuti kaas
<b>11</b>	Joogi kiirvalik
<b>12</b>	Piimavoolik ja sissetõmbetoru
<b>13</b>	Keeduseadis koos keeduruumi uksega
<b>14</b>	Joogijaoturi kate
<b>15</b>	Joogijaotur
<b>16</b>	Tilkumisalus

### 4.2 Tilkumisalus

Siit leiate oma tilkumisaluse komponentide ülevaate.

→ *Joonis* **3**

<b>1</b>	Tilkumisaluse kate
<b>2</b>	Kohvipaksuanum
<b>3</b>	Tilkumisaluse element
<b>4</b>	Tilgaplekk
<b>5</b>	Tilkumisaluse kate
<b>6</b>	Tilkumisalus

### 4.3 Juhtpaneel

Juhtpaneeli abil saate seadistada kõiki seadme funktsioone ning saada teavet seadme käitusoleku kohta.

#### Puutekraan

Puutekraan on nii näidik kui ka juhtelement.



<sup>1</sup> Olenevalt seadme varustusest

## Peamenüü

Lemmi- kud	Salvestatud jookide isiklike seadistustega valimine. → Lk137
Klassik aline	Standardjookide valimine.
coffeeW orld	Põhijookide valimine, mis on Home Connecti abil laiendatavad.
XL-joo- gid	XL-jookide valimine.
Puhastu s ja hooldus	Avage hooldusprogrammid.
Sea- distuse d	Seadistuste avamine.

**Nõuanne:** Veel joogi seadistusi leiate põhiseadistustest.




## Näidik








	Tassisoojendus on sisse lülitatud.
	Seade on rakendusega Home Connect ühendatud.

**Märkus:** Sisselülitatud seade võimaldab teil kasutada erinevaid näidikuid ja teateid, nt joogi seadistusi.

## Puuteväljad

Siit leiate seadme puuteväljade sümbolite ja ekraani juhtelementide ülevaate.

	Seadme sisselülitamine või väljalülitamine.
	Menüüs tagasi liikumine.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Menüüseadistustest väljumine.</li> <li>▪ Tagasi algmenüüsse navigeerimine.</li> </ul>

	Kahe tassi võtmine.
	"Piimasüsteemi puhastus" käivitamine.
	Toimingu käivitamine või peatamine.
	Järgmised sümbolid ei ole alati nähtavad:
	Menüüs allapoole navigeerimine.
	Menüüs ülespoole navigeerimine.
	Menüüs kinnitamine või salvestamine.
	Lemmiku lisamine.

## 5 Tarvikud

Kasutage originaaltarvikuid. Need on teie seadme jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

Lisatarvikud	Kaubandus
Termokohvikann	TZ40001
Termokohvitops	TZ40002
Veefilter	TZ70003
Veefiltrid 3-ne pakk	TZ70033
Veefiltrid 6-ne pakk	TZ70063A
Puhastustabletid	TZ80001A TZ80001B
Katlakivi eemaldus- tabletid	TZ80002A TZ80002B
Katlakivi eemal- damise / puhastamise multipa- kk	TZ80003A
Katlakivi eemal- damise multipakk	TZ80032A
Hoolduskomplekt	TZ80004A TZ80004B

## 6 Enne esimest kasutamist

Valmistage seade kasutamiseks ette.

### 6.1 Seadme ettevalmistamine ja puhastamine

Puhastage seade ja detailid. Järgige käesoleva juhendi alguses olevat piltjuhendit.

#### TÄHELEPANU

Mittesobivad oad võivad veski ummistada.

- ▶ Kasutage ainult puhtaid, röstitud espresso- või kohviautomaatidele ettenähtud oasegusid.
- ▶ Ärge kasutage glaseeritud kohviube.
- ▶ Ärge kasutage karamelliseeritud kohviube.
- ▶ Ärge kasutage suhkrut sisaldavate lisanditega töödeldud kohviube.
- ▶ Ärge lisage kohvipulbrit.

→ Joonis **4** - **23**

**Märkus:** Täitke veepaak iga päev värskelt külma gaseerimata joogiveega.

**Nõuanne:** Optimaalse kvaliteedi saamiseks ladustage kohviubasid külmas ja suletud kohas.

### 6.3 Vee karedusastmete ülevaade

Tabel näitab astmete vastavust vee karedusastmetele.

Aste	Rõnga seadistus INTENZA filtril	saksa karedus °dH	kogukaredus mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

Kohviube saate oamahutis säilitada mitu päeva, ilma et nende aroom kaoks.

### 6.2 Vee kareduse määramine

Vee kareduse õige seadistus on oluline selleks, et teie seade näitaks katlakivi eemaldamiseks õiget aega. Vee karedust saate määrata komplekti kuuluva testiribaga või esitada asjaomase päringu veevarustusettevõttele.

- ▶ Kastke testiribad korraks puhtasse kraanivette <sup>①</sup> ja laske ära tilkuda. → "Vee karedusastmete ülevaade", Lk133
  - ▶ Oodake üks minut <sup>②</sup>.
  - ▶ Võtke vee kareduse lugem <sup>③</sup>. → Joonis **5**

**Märkus:** Kasutage testiriba ka paigaldatud pehmenusseadme korral, sest need väljastavad erineva karedusega vett.

#### Nõuanded

- Seadistusi saate igal ajal muuta. → "Põhiseadistused", Lk141
- Kui vee karedus on suurem kui 21 °dH (3,8 mmol/l), võite veepaagis lubjaladestuste vältimiseks täita veepaagi eelfiltreeritud veega.

<sup>1</sup> Tehase seadistus

## 6.4 Veefiltri kasutamine

Veefiltriga vähendate lubjaladestusi ja vähendate mustust vees.

**Märkus:** Vee lubjasisaldus mõjutab kohvi aroomi ja kreemi. BRITA INTENZA veefiltri alumisel küljel asub aroomirõngas. Teie kraaniveele optimaalse aroomiastme seadistamiseks keerake aroomirõngast.

- ▶ Veefiltri põhjalikuma kasutusjuhendi saamiseks skannige järgnev QR-kood.  
→ *Joonis 7*

## Veefiltri paigaldamine

### TÄHELEPANU

Võimalikud seadme kahjustused katlakivi tõttu.

- ▶ Vahetage veefilter õigeaegselt.
- ▶ Asendage veefilter hiljemalt 2 kuud järel.
- ▶ Järgige ekraaniteateid.

1. Valige "Puhastus ja hooldus".
2. Vajutage "INTENZA filter" ja järgige ekraanile kuvatavaid instruksioone.

## Veefiltri vahetamine või eemaldamine

Te sõite oma seadet käitada ka ilma veefiltrita.

1. Valige "Puhastus ja hooldus".
2. Vajutage "INTENZA filter".
3. Vajutage "Asendamine" või "Asendamine" ja järgige ekraanile kuvatavaid instruksioone.

→ *Joonis 8*

→ *Joonis 9*

## Märkused

- Käideldge kasutatud veefilter vastavalt kohalikele kehtivatele tingimustele.
- Hoidke varuveefiltreid alati originaalpakendis jahedas ja kuivas kohas.

## Nõuanded

- Vahetage oma veefiltrit ka hügieenilistel põhjustel.
- Veefiltrit kasutades peate oma seadmest katlakivi harvem eemaldama.
- Veefiltri kasutamisel saate maitsevamad kohvijooigid.
- Loputage paigaldatud veefiltrit enne kasutamist, selleks võtke siis, kui te pole oma seadet pikemat aega kasutanud, nt puhkusel olles, tass kuumat vett.
- Veefiltri saate kaubandusvõrgust või klienditeenindusest.  
→ *"Tarvikud", Lk132*

## 6.5 Esmakordne kasutuselevõtmine

Teostage pärast vooluvõrku ühendamist esmakasutuselevõtu seadistused. Esmakasutuselevõtt ilmub esimesel sisselülitamisel või pärast tehaseseadistustele lähtestamist.

1. Lülitage seade ☹ abil sisse.
  2. Järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.
- ✓ Ekraan juhib läbi programmi.

## Märkused

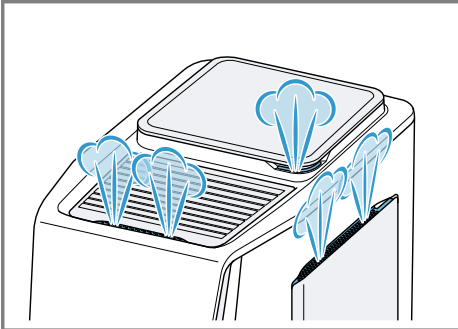
- Kui te soovite Home Connect nüüd seadistada, järgige instruksioone Home Connect rakenduses.  
→ *"Home Connecti seadistamine", Lk22*
- Kui on valitud "Demorežiim", töötavad ainult ekraaninäidud. Te ei saa võtta jooki või teostada programmi.

## 6.6 Üldised juhised

Oma seadme optimaalseks kasutamiseks järgige juhiseid.

## Märkused

- Seade on tehases programmeeritud standardseadistustega optimaalseks töötamiseks.
- Veski on tehase poolt seadistatud optimaalsele käitamisele. Kui kohvi väljastatakse ainult tilkhaaval või kohv on liiga lahja ning sellel on liiga vähe kreemi võite jahvustasetel töötaval veskil reguleerida. → "Jahvustastme seadistamine", Lk138
- Käitamise ajal võivad õhutuspiiludesse või keedukambri ukse kohale tekkida veetilgad.
- Kui te seadet teatud aja jooksul ei käsitse, lülitub seade automaatselt välja. Kestust saate muuta põhiseadistustes. → Lk141
- Seadmel võib tehnilistel põhustel tekkida auru.



- Esimesel joogil ei ole veel täielikku aroomi, kui:
  - Te kasutate seadet esimest korda.
  - Te olete teostanud hooldusprogrammi.
  - Te pole seadet pikemat aega kasutanud.
 Ärge jooge jooki.

**Nõuanne:** Püsiva peenepoorilise kreemi saate siis, kui seadme kasutusele võtnud ja valmistanud mõne tassi jooki.

## 7 Põhimõtteline käsitsemine

### 7.1 Seadme sisselülitamine või väljalülitamine.

- Vajutage ☺. Sisselülitamisel kuvatakse ekraanile logo. Sisselülitamisel ja väljalülitamisel loputab seade automaatselt. Väljalülitamisel juhib seade puhastamiseks tilkumisalusesse auru. Kui seade on sisselülitamisel veel soe või kui enne väljalülitamist jooki ei valmistatud, siis seade ei loputa.

### 7.2 Joogi valmistamine

Siin saate teada, kuidas valmistate jooki omal valikul.

#### ⚠ HOIATUS

##### Põletuste oht!

Värsked valmistatud joogid on väga kuumad.

- ▶ Laske jookidel vajadusel jahtuda.
- ▶ Vältige väljuvate vedelike ja aurude nahale sattumist.

#### ⚠ HOIATUS

##### Põletusoht!

Joogijaotur ja sissetõmbetoru lähedavad väga kuumaks.

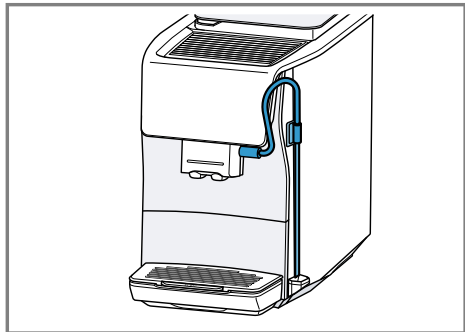
- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage joogijaoturit või sissetõmbetoru.
- ▶ Laske kuuma joogijaoturil ja sissetõmbetorul enne puudutamist jahtuda.

## Märkused

- Mõningate seadistuste korral valmistatakse jooki mitme sammuga. Oodake, kuni protsess on täielikult lõppenud.
- Kui valmistate piimaga jooki, ühendage alati piimaga täidetud nõu piimavoolikuga ja imitoruga.

## et Põhimõtteline käsitsemine

- Jälgige piimavooliku ja sissetõmbetoru kokkupanekul, et ühendate alati imemistoru rooste-vabast terasest hülsiga poolsel küljel. Te võite piimavooliku seadme-poolsele küljele kinnitada.



- Kui joogijaotur ei ole puhastatud, võivad kuuma vee võtmisel väljuda väikesed kogused piima.

## Joogi valmistamine

1. Asetage eelsoojendatud tass tilasüsteemi alla.
2. Valige "Klassikaline", "coffeeWorld" või "XL-joogid". Alternatiivse variandina võite valida joogi ka jookide kiirvalikust.
3. Valige jook.
  - ✓ Ekraanile kuvatakse jook ja aktuaalsed seadistused.
4. Vajaduse korral muutke joogi seadistusi<sup>1</sup>.
  - ▶ Täitekoguse muutmiseks vajutage ▢.
  - ▶ Kanguse muutmiseks vajutage ①.
  - ▶ Aroomi muutmiseks vajutage ②.
  - ▶ Piima osakaalu muutmiseks vajutage ③.
  - ▶ Joogi temperatuuri muutmiseks vajutage ④.

5. Joogi valmistamise alustamiseks vajutage ▷II.
  - Kohvioad jahvatatakse igal keetmisel värskelt.
  - ✓ Jook valmistatakse ja see jookseb seejärel tassi.

## Märkused

- Jälgige piimaga joogi ettevalmistamisel, et sissetõmbetoriga piimavoolik on ühendatud joogijaoturiga ja sissetõmbetoru asub piima sees.
- Pärast piimaga joogi valmistamist puhastub joogijaotur automaatselt lühikese aurupahvakuga.
- Kui te umbes 30 sekundi jooksul seadistusi ei muuda, väljub seade seadistusrežiimist.
- Seade salvestab seadistused automaatselt.

## Nõuanded

- Te võite tasse enne joogi valmistamist ka kuuma vee või tassisoojendusega<sup>2</sup> eelsoojendada.
- Kui te soovite aktuaalse valmistamise enneaegselt peatada, vajutage ▷II.
- Kui te soovite ainult aktuaalse valmistamissammu peatada, siis vajutage "Vahelejätmise".
- Piima asemel võite kasutada ka taimseid jooke, nt sojat.
- Piimavahu kvaliteet oleneb kasutatavast piimast või taimse joogi liigist.
- Te võite joogi "Lemmikud" all salvestada või valida juba salvestatud joogi.

<sup>1</sup> Olenevalt joogist

<sup>2</sup> Olenevalt seadme varustusest



### 7.3 quickCup

Jookide valmistamise jookide kiirvalikust võite käivitada vajutades 2 sekundit joogile. See on samuti võimalik seadme ooteseisundis. Sel juhul lülitub seade sisse, lopustustoiming jäetakse vahele ja joogi valmistamine käivitub kohe.

### 7.4 Kahe tassi ühekorraga võtmine

Olenevalt teie joogist saate valmistada 2 tassi samaaegselt.

**Märkus:** Kui funktsioon "doubleShot" on aktiivne, ei ole kahe tassi ühekorraga valmistamise funktsioon võimalik.

1. Valige soovitud jook.
2. Vajutage .
- ✓ Ekraanile kuvatakse seadistus "2x".
3. Asetage kaks tassi vasakule ja paremale joogijaoturi alla.
4. Vajutage .
 

Jooki valmistatakse 2 sammuga. Oad jahvatatakse 2 jahvatustoimingu.
- ✓ Jook valmistatakse ja see voolab tassidesse.
5. Oodake, kuni protsess on lõppenud.

### 7.5 "XL-joogid" valmistamine

"XL-joogid" on suuremate täitekogustega joogid. Väga suure nõu tila alla panemiseks võite tilgapeleki "XL flap" üles tõsta ja panna oma nõu selle all olevate tilkumisaluste elemendi sündesse.

→ *Joonis* **24**

### 7.6 doubleShot<sup>1</sup>

Teie seade jahvatab kohvi kaks korda.

Ainult hästi maitsvate ja hästi tervislike aroomiainete vabanemiseks jahvatab ja keedab seade kohviube uuesti.

Mida kauem kohv tõmbab, seda rohkem vabaneb mõruaineid ja soovimatu aroome. Mõruained ja soovimatu aroomid halvendavad maitset ning kohvi tervislikkust.

#### Märkused

- Funktsioon "doubleShot" on sõltuv valitud joogi kangusest ja joogi suurusest.
- Kui funktsioon "doubleShot" on aktiivne, ei ole kahe tassi ühekorraga valmistamise funktsioon võimalik.

### 7.7 Slow Brew ja Cold Brew


Slow Brew ja Cold Brew on aeglaselt keedetud joogid, mida teie seade väljastab pulseeriva, mitte pideva joogivooluna. Selle kohvivalmistamise viisi juures on olemas kuum ja külm variant. Joogi valmistamine kestab mitu minutit.

**Märkus:** Täitke veepaak enne iga joogi valmistamist värske külma gaaseerimata joogiveega.

---

## 8 Lemmikud

### 8.1 Lemmiku loomine

1. Valige "Lemmikud".
2. Vajutage .
3. Valige "Klassikaline", "coffeeWorld" või "XL-joogid" hulgast jook.
4. Tehke personaalsed joogi seadistused ja kinnitage ✓ abil.
5. Valige joogi jaoks soovitud värv.

<sup>1</sup> Olenevalt joogist

## 8.2 Joogi salvestamine joo- givalikust

1. Valige "Klassikaline", "coffeeWorld" või "XL-joogid" hulgast jook.
2. Tehke personaalsed joogi seadistused.
3. Vajutage ♥.
4. Valige joogi jaoks soovitud värv.

## 8.3 Lemmiku kustutamine

1. Valige "Lemmikud".
2. Valige lemmik.
3. Vajutage 3 sekundit värvilist ♥.
4. Vajutage "Kustutamine".

## 8.4 Joogi seadistuste muutmi- ne

1. Valige "Lemmikud".
2. Valige lemmik.
3. Tehke personaalsed joogi seadistused.
  - ▶ Joogi seadistuste salvestamiseks vajutage ✓.
  - ▶ Joogi valmistamise käivitamiseks ilma muudetud joogi seadistuste salvestamiseta vajutage ▷||.

---

## 9 Veski

Seade on varustatud seadistatava veskiga, millega saate kohviubade jahvatusastet individuaalselt reguleerida.

### 9.1 Jahvatusastme seadistamine

Seadistage kohviubade jahvatamise ajal soovitud jahvatusaste.

#### ⚠ HOIATUS

#### Vigastusoh!

Veski pöörleb.

- ▶ Ärge mitte kunagi pange käsi veskisse.

## TÄHELEPANU

Kahjustuste oht veskil. Jahvatusastme asjatundmatul seadistamisel võib veski saada kahjustada.

- ▶ Seadistage jahvatusastet ainult töötaval veskil.
- ▶ Seadistage jahvatusaste pöördvahlitsaga astmeliselt.

---

Jahvatusaste	Seadistus
--------------	-----------

---

Peen jahvatusaste heledalt röstitud ubadele	Keerake pöördvahlitsat vastupäeva
---	-----------------------------------



---

Jäme jahvatusaste tumedaks röstitud ubadele	Keerake pöördvahlitsat päripäeva
---	----------------------------------



---

Jahvatusastme seadistus mõjub alles pärast teist tassi.

**Nõuanne:** Kui kohvi väljastatakse ainult tilkhaaval seadistage jahvatusastet jämedamaks.

Kui kohvi väljastatakse liiga kiiresti ning sellel on liiga vähe kreemi seadistage jahvatusastet peenemaks.

---

## 10 Lapselukk

Laste kõrvetuste ja põletuste eest kaitsmiseks võite seadme lukustada.

### 10.1 Lapseluku aktiveerimine

**Nõue:** Seade on sisse lülitatud.

- ▶ Vajutage ◻ vähemalt 3 sekundit.
- ✓ Lapselukk on aktiveeritud.

### 10.2 Lapseluku inaktiveerimine

- ▶ Vajutage ◻ vähemalt 3 sekundit.
- ✓ Lapselukk on inaktiveeritud.

## 11 Tassisoojendus<sup>1</sup>

Oma tasse võite tassisoojendusega eelsoojendada.

### 11.1 Tassisoojenduse aktiveerimine ja inaktiveerimine

#### ⚠ HOIATUS

#### Põletusoh!

Tassisoojendus läheb väga kuumaks.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage tassisoojendust.
- ▶ Laske kuumal tassisoojendusel enne puudutamist jahtuda.

**Nõuanne:** Tasside optimaalseks soojendamiseks asetage tassid tassipõhjadega tassisoojendusele.

- ▶ Aktiveerige või inaktiveerige tassisoojendus põhiseadistustes.

## 12 Home Connect

Seda seadet saab ühendada võrku. Ühendage oma seade mobiilse lõpp-seadmega, et kasutada Home Connect rakenduse abil funktsioone, kohandada põhiseadistusi või jälgida hetkelist käitusolekut.

Teenused Home Connect ei ole igas riigis saadaval. Funktsiooni Home Connect saadavus sõltub teenuse Home Connect saadavusest teie riigis. Teavet selle kohta leiate aadressilt: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Home Connect kasutamiseks seadistage esmalt ühendus WLAN-koduvõrguga (Wi-Fi<sup>2</sup>) ja Home Connect rakendusega.

Rakendus Home Connect juhib teid läbi kogu sisselogimisprotsessi.

Järgige juhiseid ning rakenduses Home Connect esitatud märkuseid.

#### Märkused

- Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui juhite seadet rakenduse Home Connect abil.  
→ "Ohutus", Lk 126
- Käsitsemine seadmel on alati eelistatud. Sel ajal ei ole käsitsemine Home Connect rakenduse kaudu võimalik.
- Võrku ühendatud ooterežiimis vabab seade max 2 W.

### 12.1 Home Connecti seadistamine

**Nõue:** Seadmel on paigalduskohas WLAN-koduvõrgu (Wi-Fi) vastuvõtt.

1. Skaneerige QR-kood.



QR-koodi abil saate installeerida Home Connect rakenduse ja oma seadme ühendada.

2. Järgige Home Connect rakenduse juhiseid

**Märkus:** Bluetooth on vajalik ainult ühendusprotsessi jaoks. Pärast protsessi inaktiveerub Bluetooth automaatselt.

<sup>1</sup> Olenevalt seadme varustusest

<sup>2</sup> WiFi on WiFi Alliance registreeritud kaubamärk.

## 12.2 Home Connect seadistused

Kohandage Home Connect vastavalt oma vajadustele.

Home Connect seadistused leiata seadme põhiseadistustest. Milliseid seadistusi ekraan näitab, sõltub sellest, kas Home Connect on seadistatud ja kas seade on koduvõrguga ühendatud.

### Home Connecti seadistuste ülevaade

Siit leiata Home Connect seadistuste ja võrguseadistuste ülevaate.

Põhiseadistus	Valik	Kirjeldus
WLAN-ühendus	Sees Väljas	Lülitage raadiomoodul pikema äraoleku korral või energia säästmiseks välja. <b>Märkus:</b> Võrguühendusega ooteseisundis tarbib teie seade max 2 W.
Tarkvara värskendamine	-	<b>Märkus:</b> See seadistus on kasutatav ainult tarkvara värskendamisel.
Kaugkäivitus	Sees Väljas	Kaugkäivituse sisselülitamine ja väljalülitamine seadmel <b>Märkus:</b> Inaktiveeritud kaugkäivituse korral on Home Connect äpi abil võimalik ainult seadme väljalülitamine, mitte aga seadme sisselülitamine.
Mobiilse seadme lisamine	-	Ühendage seade Home Connect rakenduse või lisakontodega.
Võrguseadistuste kustutamine	-	<b>Märkus:</b> Ilma internetiühenduseta ei ole võimalik rakendust "Home Connect" kasutada.
Võrguteave	-	Võrguinfo ja seadme info kuvamine

## 12.3 Seadme käsitlemine Home Connect rakenduse abil

Home Connect rakendusega saate kasutada kaugseadistamist ja -käivitamist.

### ⚠ HOIATUS


#### Põletuste oht!

Soovimatu Home Connect rakenduse abil kaugkäivitamine võib tekitada kolmandatele isikutele põletusi.

- ▶ Ärge viige joogiväljastuse ajal käsi joogijaoturi alla.

- ▶ Hoidke inimesed, iseäranis lapsed, seadmest eemal.

#### Nõuded

- Seade on vooluvõrku ühendatud.
- Seade on koduvõrguga ja Home Connect rakendusega ühendatud.
- ▶ Majapidamisseadme Home Connect rakenduse abil käivitamiseks aktiveerige täiendavalt kaugkäivitust.  
Kui seade on Home Connect-ga ühendatud, põleb juhtpaneelil . Alates sellest ajahetkest on seade

seatud kaugjuhtimisele ja te saate oma kodumasina seadistusi muuta Home Connect rakenduse kaudu.

## 12.4 Tarkvara värskendamine

Selle funktsiooniga saate värskendada oma seadme tarkvara, nt näiteks optimeerimiseks, vigade kõrvaldamiseks või ohutuse seisukohalt olulisteks värskendusteks.

### Eeldused

- Te olete registreeritud Home Connect kasutaja.
- Home Connect rakendus on mobiiliseadmele installitud.
- Seade on Home Connect serveriga ühendatud.

Home Connect rakendus teavitab teid saadaval olevatest tarkvaravärskendustest.

Aktuaalse tarkvaraversiooni leiate Home Connect rakendusest asjaomase kodumasina kohta käiva teabe alt. Pärast edukat allalaadimist saate värskenduse Home Connect rakenduse kaudu käivitada, kui olete oma WLAN-koduvõrgus (WiFi). Pärast edukat installimist teavitatakse teid Home Connect rakenduse kaudu.

### Märkused

- Tarkvaravärskendus koosneb kahest sammust.
  - Esimeseks sammuks on allalaadimine.
  - Teiseks sammuks on installimine teie seadmele.
- Allalaadimise ajal saate oma seadet edasi kasutada. Olenevalt Home Connect rakenduse seadistustest võib tarkvara värskenduse allalaadimine toimuda ka automaatselt.
- Installimine võib kesta mõne minuti. Installimise ajal ei saa te seadet kasutada.

- Turvalisuse seisukohalt vajalikud värskendused soovitame installida võimalikult kiiresti.

## 12.5 Andmekaitse

Järgige juhiseid andmekaitse kohta. Teie seadme esmakordsel ühendamisel internetiga ühendatud koduvõrku edastab teie seade Home Connect serverile järgmised andmete kategooriad (esmaregistreerimine):

- Seadme selge ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-adressist).
- Wi-Fi sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie kodumasina aktuaalne tarkvaraversioon ja riistvaraversioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseadistustele lähtestamise olek.

Esmaregistreerimine valmistab ette Home Connect funktsioonide kasutamise ja on vajalik alles sellel ajahetkel, mil te soovite Home Connect funktsioone esmakordselt kasutada.

**Märkus:** Arvestage, et Home Connect funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connect rakenduses.

## 13 Põhiseadistused

Võite muuta põhiseadustusi vastavalt enda vajadustele ja avada lisafunktsioone.

### 13.1 Põhiseadistuste muutmine

1. Valige "Seadistused".
- ✓ Ekraanile kuvatakse põhiseadistuste loend.

2. Muutke soovitud põhiseadistus.

✓ Seade salvestab põhiseadistuse automaatselt.

## 13.2 Põhiseadistuste ülevaade

Siit leiate põhiseadistuste ülevaate.

Põhiseadistus	Valik	Kasutamine
Joogi seadistused	Keedutemperatuur	"Keedutemperatuur" seadistamine astmetena
	Piima-järjekord	Piima ja kohvi järjekorra seadistamine
	Latte macchiato paus	Pausi kestuse seadistamine piima ja kohvi vahel
	Joogi-parameetrite lähtestamine	Joogi seadistuste lähtestamine
Seadme seadistused	Tassisoojendus <sup>1</sup>	Tassisoojenduse sisselülitamine või väljalülitamine
	Ekraani heledus	Heleduse seadistamine astmetega
	Helid	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Toonide sisselülitamine ja väljalülitamine</li> <li>▪ Helitugevuse seadistamine</li> </ul>
	Autom. Väljalülitamine	<p>Kestuse seadistamine, pärast mida seade lülitub ooteseisundisse</p> <p><b>Märkus:</b> Automaatse väljalülitamise pikendatud kestus võib tekitada suurenenud energiakuulu.</p>
	Vee karedus	Vee kareduse seadistamine
	Keel	Keele seadistamine
	Tehase-seadistused	Seadme lähtestamine tehase seadistusele
Kohandamine	Käivituskategooria	Ekraaninäidu menüü määramine pärast sisselülitamist
	Lemmikute sortimine	Lemmikute järjestuse määramine
Home Connect	Info Home Connect kohta	→ "Home Connecti seadistamine", Lk139

<sup>1</sup> Olenevalt seadme varustusest

Põhiseadistus	Valik	Kasutamine
Seadme teave	Joogiloendur	Valmistatud jookide arvu kuvamine
	Puhastuse teave	Kestuse kuni veefiltriga järgmise vahetamiseni või hooldusprogrammi käivitamiseni kuvamine
	Versiooni teave	Võrguinfo ja seadme info kuvamine
Standardrežiim		Ümberlülitamine standardrežiimi ja demorežiimi vahel

## 14 Puhastamine ja hooldamine

### 14.1 Nõudepesumasinas pesemiseks sobivus

Siin leiate ülevaate komponentidest, mida saate nõudepesumasinas puhastada.

#### TÄHELEPANU

Mõned komponendid on temperatuuritundlikud ja võivad saada nõudepesumasinas puhastamisel kahjustada.

- ▶ Jälgige nõudepesumasina kasutusjuhendit.
- ▶ Puhastage nõudepesumasinas ainult sobivaid komponente.
- ▶ Kasutage ainult programme, mis ei kuumuta komponente üle 60 °C.

Nõudepesumasinatele sobiv:

- Joogijaoturi kate
- Joogijaotur
- Tilkumisaluse
- Tilkumisaluse element
- Kohvipaksuanum
- Tilkumisaluse kate
- Tilgaplekk
- Piimavoolik ja sissetõmbetoru



Nõudepesumasinale mittesobiv:



- Oamahuti kaas
- Keeduseadis ja keeduruumi uks
- Veepaak koos veepaagi käepidemega
- Tilkumisaluse kate

### 14.2 Puhastusvahendid

Kasutage ainult sobivaid puhastusvahendeid.

#### TÄHELEPANU

Ebasobivad puhastusvahendid võivad kahjustada seadme pindu.

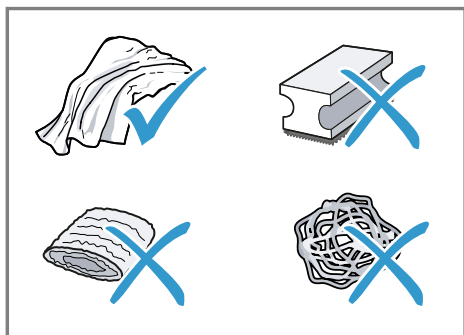
- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega küürivaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage alkoholi või piiritust sisaldavaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage kõvasid küürimispatju või küürivaid käsnu.

Ebasobivad pesuvahendid ja katlakivi eemaldusvahendid võivad seadet kahjustada.

- ▶ Ärge kasutage katlakivi eemaldamiseks puhast sidrunhapet, äädikat või äädikapõhiseid vahendeid.
- ▶ Ärge kasutage fosfaathappega katlakivi eemaldusvahendeid.

## et Puhastamine ja hooldamine

- ▶ Kasutage ainult seadmele väljatöötatud katlakivi eemaldustablette ja puhastustablette.  
→ "Tarvikud", Lk132



### Nõuanded

- Peske uued nõudepesulapid võimalike ladestunud soolade eemaldamiseks põhjalikult üle. Soolad võivad roostevabast terasest pindadel põhjustada lendroostet.
- Rooste tekke vältimiseks eemaldage lubja, kohvi, piima, puhastus- ja katlakivi eemalduslahuste jäägid alati koheselt.

## 14.3 Seadme puhastamine

### ⚠ HOIATUS

#### Elektrilöögi oht!

Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi.

- ▶ Ärge mitte kunagi kastke võrgujuhet vette.
- ▶ Pistikühendustele ei tohi voolata vedelikku.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.

### ⚠ HOIATUS

#### Põletusoh!

Mõned seadme osad lähevad väga kuumaks.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage seadme kuumi osi.

- ▶ Laske pärast kasutamist kuumadel seadme osadel enne nende puudutamist jahtuda.

1. Puhastage korpus, kõrgläikega pealispinnad ja juhtpaneel mikrokiudlapiga.
2. Puhastage tilasüsteem pärast joogi valmistamist pehme, niiske lapiga.
3. Loputage veepaaki värske, puhta veega.
4. Kui seadet pole pikemat aega kasutatud, nagu nt puhkuse ajal, puhastage kogu seade, sealhulgas liikuvad osad nagu nt keeduseadis või veepaak.

**Märkus:** Seade loputab automaatselt, kui lülitate seadme külmas olekus sisse või lülitate selle pärast kohvi valmistamist välja. Süsteem puhastub sellega iseseisvalt.

## 14.4 Tilkumisaluse ja kohvipak-suanuma puhastamine

Ladestuste vältimiseks tühjendage ja puhastage tilkumisaluse ja kohvipak-suanum iga päev. Järgige käesoleva juhendi alguses olevat piltjuhendit.

→ Joonis 20 - 23

## 14.5 Keeduseadise puhastamine

Eemaldage ja puhastage täiendavalt automaatsele puhastusprotseduurile regulaarselt keeduseadis. Järgige käesoleva juhendi alguses olevat piltjuhendit.

### ⚠ HOIATUS

#### Põletusoh!

Mõned seadme osad lähevad väga kuumaks.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage seadme kuumi osi.

- ▶ Laske pärast kasutamist kuumadel seadme osadele enne nende puudutamist jahtuda.

## TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastusega võidakse keeduseadist kahjustada.

- ▶ Ärge kasutage nõudepesuvahendit.
- ▶ Ärge kasutage äädikat sisaldavat ja hapet sisaldavat puhastusvahendit.
- ▶ Ärge peske nõudepesumasinas.

→ **Joonis 25 - 31**

**Märkus:** Keeduruumi ust saab sulgeda ainult siis, kui keeduseadis ja tilkumisalus on õigesti paigaldatud.

## 14.6 Hooldusprogrammid

Veefiltri paigaldamisel või eemaldamisel või oma seadme põhjalikuks puhastamiseks kasutage hooldusprogramme. Teie seade teatab, kui peate teostama hooldusprogrammi, nt puhastamise.

## TÄHELEPANU

Asjatundmatu või mitte õigeaegselt teostatud puhastamine ja katlakivi eemaldamine võib seadet kahjustada.

- ▶ Teostage instruksioonile koheselt katlakivi eemaldamine.

## Märkused

- Protsessi edenemine kuvatakse ekraanile.

## Hooldusprogrammide ülevaade

Siit leiate hooldusprogrammide ülevaate.

## ⚠ HOIATUS

### Põletusohu!

Joogijaotur ja sissetõmbetoru lähevad väga kuumaks.

- ▶ Ärge mitte kunagi puudutage joogijaoturit või sissetõmbetoru.
- ▶ Laske kuumal joogijaoturil ja sissetõmbetorul enne puudutamist jahtuda.

- Kui teie seade on lukustatud, saate seda uuesti kasutada alles pärast katlakivi eemaldamist.

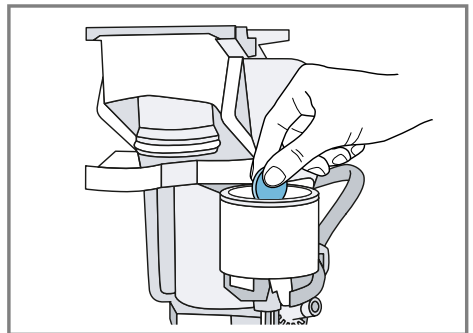
## Nõuanded

- Eemaldage ja puhastage keeduseadist lisaks automaatselt loputamisele regulaarselt ise.
- Katlakivi eemaldustableti paremaks ja kiiremaks lahustamiseks kasutage hooldusprogrammide jaoks leiget vett.

## Hooldusprogrammide kasutamine








1. Valige "Puhastus ja hooldus".
  2. Vajutage soovitud programmi sümbolit.
- ✓ Ekraan juhib läbi programmi.

**Märkus:** Kui ilmub ekraaninäit "Palun eemaldage keeduseadise kate, asetage keeduseadisesse puhastustabletti ja paigaldage keeduseadise kate.", lisage puhastustablett keeduseadisesse ja järgige juhiseid ekraanil.



## Märkused

- Avaekraan näitab jäänud jookide valmistamiste arvu kuni programmi teostamiseni ja selle kestust.
- Kui hooldusprogramm katkeb, nt voolukatkestuse tõttu, teostab seade automaatselt hooldusprogrammi "Eriloputus:". Seejärel on seade jälle töövalmis.

	INTENZA filter	Veefiltri paigaldamine, asendamine või eemaldamine
	Piimasüsteemi puhastus	Piimasüsteemi automaatne loputamine.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Puhastamise ja katlakivi eemaldamise kombineerimine</li> <li>▪ Torude puhastamine lubjajääkidest ja kohvijääkidest</li> </ul>
	Puhastamine	Torude puhastamine kohvijääkidest
	Katlakivieemaldus	Torude puhastamine lubjajääkidest
	Keeduseadise puhastamine	Ekraan näitab sammhaaval keeduseadise optimaalselt puhastamist.
	Joogiväljalaske puhastamine	Ekraan näitab sammhaaval tila optimaalselt puhastamist.
	Jääkvee äravool	Torude tühjendamine seadme kaitseks transpordil või ladustamisel

## Nõuanded

- Kui käivitata programmid "Katlakivieemaldus" või "Calc'n Clean", pange esmalt valmis vähemalt 1 l mahtuvusega nõu.
- Veefiltri kasutamisel pikeneb ajavahemik kuni peate teostama hooldusprogrammi.
- "Katlakivieemaldus" ja "Puhastamine" saate hooldusprogrammiga "Calc'n Clean" kokku võtta.

## 15 Tõrgete kõrvaldamine

Väiksemaid tõrkeid oma seadmel saate ise kõrvaldada. Enne hooldeskeskusesse pöördumist tutvuge tõrgete kõrvaldamise juhistega. Nii väldite asjatuid kulusid.

**Nõuanne:** Ühendage seade püsivalt Home Connect-rakendusega, et saada automaatselt tarkvaravärskendusi. Nii kõrvaldatakse vead, parandatakse võimsust ja lisatakse uusi funktsioone.

### HOIATUS

#### Elektrilöögi oht!

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Kui selle seadme võrgujuhe saab kahjustada, tuleb see lasta tootjal või tema klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul ohtude vältimiseks asendada.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei reageeri enam.	Seadmel on tõrge. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tõmmake võrgupistik välja ja oodake 60 sekundit.</li> <li>2. Ühendage võrgupistik.</li> </ol>
Home Connect ei tööta nõuetekohaselt.	Võimalikud on erinevad põhjused. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Liikuge <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> peale.</li> </ul>
Seade väljastab ainult vett, mitte kohvi.	Seade ei tuvasta tühja oamahutit. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lisage kohviube.</li> </ul> <p>Kohvikanal keeduseadises on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Puhastage keeduseadis.</li> </ul> <p>Kohvioad on liiga õlised ja ei kuku veskisse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Koputage kergelt vastu oamahutit.</li> <li>▶ Vahetage kohvisorti.</li> <li>▶ Ärge kasutage õliseid ubasid.</li> <li>▶ Puhastage tühi oamahuti niiske lapiga.</li> </ul> <p>Keeduseadis ei ole õigesti paigaldatud.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollige, kas keeduseadis on õigesti paigaldatud ja tugevasti lukustatud.</li> <li>2. Lükake punane hoob üleval vasakule.</li> <li>3. Paigaldage keeduruumi uks.</li> </ol>
Seade ei väljasta piimavahtu.	Joogijaotur on mustunud. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kasutage hooldusprogrammi "Joogiväljalaske puhas."</li> <li>▶ Puhastage joogijaotur käsitsi või nõudepesumasinas.</li> </ul> <p>Piimatoru ei ulatu piima sisse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kasutage rohkem piima.</li> </ul>

<b>Rike</b>	<b>Põhjus ja tõrkeotsing</b>
Seade ei väljasta piimavahtu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontrollige, kas piimatoru ulatub piima sisse.</li> </ul> <p>Seade on tugevasti katlakiviga kaetud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Eemaldage seadmest katlakivi.</li> </ul>
Joogijaotur ei ime piima.	<p>Joogijaotur ei ole õigesti kokku pandud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pange joogijaotur õigesti kokku.</li> </ul> <p>Piimatoru ei ulatu piima sisse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kasutage rohkem piima.</li> <li>▶ Kontrollige, kas piimatoru ulatub piima sisse.</li> </ul>
Piimavaht on liiga külm.	<p>Piim on liiga külm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kasutage leiget piima.</li> </ul>
Külmana valmistatud jook ei ole piisavalt külm.	<p>Vesi veepaagis on soe.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Täitke veepaak värske külma gaseerimata joogiveega.</li> <li>2. Joogi veel tugevamaks jahutamiseks võite lisada jääkuubikuid.</li> </ol>
Seade ei väljasta kuuma vett.	<p>Joogijaotur on mustunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Puhastage joogijaotur käsitsi või nõudepesumasinas.</li> </ul>
Seade ei väljasta jooki.	<p>Veefiltris on õhku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoidke veefiltrit avaga ülespoole seni vees, kuni enam ei välju õhumulle.</li> <li>2. Paigaldage uuesti filter.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Suruge veefilter otse ja tugevasti paagi ühenduskohata.</li> </ul> <p>Katlakivi eemaldusvahendi jäägid ummistavad veepaagi.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eemaldage veepaak.</li> <li>2. Puhastage veepaak põhjalikult.</li> <li>3. Vabastage ujuk ja tehke ujuk jälle liikuvaks.</li> </ol>
Sisemisele seadme-põhjale on tilkunud vett.	<p>Tilkumisalus võeti liiga vara välja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Eemaldage tilkumisalus alles mõni sekund pärast viimase joogi valmistamist.</li> </ul>
Keeduseadist ei saa eemaldada.	<p>Lukustust ei saa vabastada, keeduseadis kiilub kinni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lülitage seade välja ja 3 minuti pärast uuesti sisse.</li> </ul>
Veski ei käivitu.	<p>Seade on liiga kuum.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lahutage seade toitelüliti abil võrgust.</li> <li>2. Oodake 1 tund, et lasta seadmel jahtuda.</li> </ol>
Veski ei jahvata ubasid vaatamata täidetud oamahutile.	<p>Kohvioad on liiga õlised ja ei kuku veskisse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Koputage kergelt vastu oamahutit.</li> <li>▶ Vahetage kohvisorti.</li> <li>▶ Ärge kasutage õliseid ubasid.</li> <li>▶ Puhastage tühi oamahuti niiske lapiga.</li> </ul>

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Tugevasti kõikuv kohvi või piimavahu kvaliteet.	Seadmes on liiga palju katlakivi. ▶ Eemaldage seadmest katlakivi.
Kõikuv piimavahu kvaliteet.	Piimavahu kvaliteet on sõltuv kasutatavast piimast või taimsest joogist. ▶ Optimeerige tulemus piima või taimse joogisordi vastava valiku teel.
Kohvi ei väljastata või väljastatakse ainult tilkhaaval. Seadistatud täitekoost ei saavutata.	<p>Jahvatusaste on seadistatud liiga peeneks. ▶ Seadistage jahvatusaste jämedamaks. → <i>"Jahvatusastme seadistamine", Lk 138</i></p> <hr/> <p>Seade on tugevasti katlakiviga kaetud. ▶ Eemaldage seadmest katlakivi.</p> <hr/> <p>Veefiltris on õhku. 1. Hoidke veefiltrit avaga ülespoole seni vees, kuni enam ei välju õhumulle. 2. Paigaldage uuesti filter.</p> <hr/> <p>Seade on mustunud. ▶ Puhastage keeduseadis. ▶ Eemaldage katlakivi ja puhastage seade.</p>
Kohvil puudub kreem.	<p>Kohvisort ei ole optimaalne. ▶ Kasutage kõrgema robusta-ubade sisaldusega kohvisorti. ▶ Kasutage tumedama röstimisega ubasid.</p> <hr/> <p>Kohvioad ei ole enam värskelt röstitud. ▶ Kasutage värskaid kohviube.</p> <hr/> <p>Jahvatusaste ei sobi neile kohviubadele. ▶ Seadistage jahvatusaste peenemaks. → <i>"Jahvatusastme seadistamine", Lk 138</i></p>
Kohv on liiga hapu.	<p>Jahvatusaste on seadistatud liiga jämedaks. ▶ Seadistage jahvatusaste peenemaks. → <i>"Jahvatusastme seadistamine", Lk 138</i></p> <hr/> <p>Kohvisort ei ole optimaalne. ▶ Kasutage kõrgema robusta-ubade sisaldusega kohvisorti. ▶ Kasutage tumedama röstimisega ubasid.</p>
Kohv on liiga mõru.	<p>Jahvatusaste on seadistatud liiga peeneks. ▶ Seadistage jahvatusaste jämedamaks. → <i>"Jahvatusastme seadistamine", Lk 138</i></p> <hr/> <p>Kohvisort ei ole optimaalne. ▶ Vahetage kohvisorti.</p>

<b>Rike</b>	<b>Põhjus ja tõrkeotsing</b>
Kohv maitseb kõrbenult.	<p>Jahvatusaste on seadistatud liiga peeneks.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seadistage jahvatusaste jämedamaks.</li> </ul> <p>→ "Jahvatusastme seadistamine", Lk138</p>
	<p>Kohvisort ei ole optimaalne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vahetage kohvisorti.</li> </ul>
	<p>Keedutemperatuur on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seadistage keedutemperatuur madalamaks.</li> </ul>
Kohvipaks ei ole tihke ja on liiga niiske.	<p>Jahvatusaste ei ole optimaalselt seadistatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seadistage jahvatusaste jämedamaks või peenemaks.</li> </ul> <p>→ "Jahvatusastme seadistamine", Lk138</p>
	<p>Kohvioad on liiga õlised.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kasutage mõnda teist kohviubade sorti.</li> </ul>
Ilmub ekraaninäit "Paigaldage keeduseadis.".	<p>Keeduruumi uks on valesti paigaldatud.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollige, kas keeduseadis on õigesti paigaldatud ja tugevasti lukustatud.</li> <li>2. Lükake punane hoob üleval vasakule.</li> <li>3. Paigaldage keeduruumi uks.</li> </ol>
Ekraaninäit "Palun täitke veepaak." ilmub vaatamata täisveepaagile.	<p>Veepaak on valesti paigaldatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Paigaldage veepaak õigesti.</li> </ul> <p>Veepaagis on gaseeritud vesi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Täitke veepaak värske külma gaseerimata joogiveega.</li> </ul>
	<p>Ujuk on veepaagis kinni jäänud.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eemaldage veepaak.</li> <li>2. Puhastage veepaak põhjalikult.</li> <li>3. Vabastage ujuk ja tehke ujuk jälle liikuvaks.</li> </ol>
	<p>Uut veefiltrit ei loputatud juhendi järgi.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loputage veefilter juhendi järgi.</li> <li>2. Võtke veefilter kasutusele.</li> </ol>
	<p>Veefiltris on õhku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoidke veefiltrit avaga ülespoole seni vees, kuni enam ei välju õhumulle.</li> <li>2. Paigaldage uuesti filter.</li> </ol>
	<p>Veefilter on vana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Paigaldage uus veefilter.</li> </ul>
	<p>Lubjaladestused veepaagis ummistavad süsteemi.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Puhastage veepaak põhjalikult.</li> <li>2. Käivitage Katlakivi eemaldamise programm.</li> </ol>

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Ilmub ekraaninäit "Puhastage keeduseadis ja vajaduse korral ka veepaak."	Keeduseadis on mustunud. ▶ Puhastage keeduseadis.
Ilmub ekraaninäit "Ülevõli alapinge".	Keeduseadise mehhanism liigub raskelt. ▶ Puhastage keeduseadis.
Ilmub ekraaniteade Käivitage seade uuesti.	Esinivad toitepinge probleemid. ▶ Käitage seadet ainult 220–240 V ~ juures.
Ekraaninäit "Palun tehke programm Calc'n Clean!" ilmub väga sagedasti.	Seadmel on tõrge. <b>1.</b> Tõmmake võrgupistik välja ja oodake 60 sekundit. <b>2.</b> Ühendage võrgupistik.
	Pehmendatud vesi sisaldab veel vähesel määral lupja. <b>1.</b> Paigaldage uus veefilter. <b>2.</b> Seadistage vastavalt vee karedus.
	Kasutati valet või liiga vähe katlakivi eemaldusvahendit. ▶ Kasutage katlakivi eemaldamiseks ainult selleks sobivaid tablette.

## 16 Transportimine, ladustamine ja jäätmekäitlus

### 16.1 "Jääkvee äravool" aktiveerimine

Kaitske oma seadet külmumise eest transportil ja ladustamisel.

#### TÄHELEPANU

Seadmes olevad vedelikujäägid võivad transportil või ladustamisel seadet kahjustada.

▶ Tühjendage enne transporti või ladustamist torustik.

1. Valige "Puhastus ja hooldus".
2. Teostage programm "Jääkvee äravool".  
→ "Hooldusprogrammide ülevaade", Lk145
3. Lahutage seade vooluvõrgust.

### 16.2 Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Keskkonnasäästliku jäätmekäitlusega saab väärtuslikke tooraineid taaskasutada.

1. Tõmmake võrgujuhtme võrgupistik välja.
2. Lõigake võrgujuhe läbi.
3. Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.

Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonika-seadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

## 17 Klienditeenindus

Toimivuse seisukohalt olulisi ja säilivaid originaalvaruosi saate meie müügiesindusest tellida kuni 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest.

Lisateavet saate meie müügiesindustest.

**Märkus:** Klienditeeninduse kasutamine on tootja garantiitingimuste raames tasuta.

Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie hooldekeskusest, edasimüüjalt või meie veebilehelt.

Klienditeeninduse kontaktandmed leiате, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie veebilehelt.

Teabe, mis on nõutud määrusega (EU) 2023/826, leiате veebist [siemens-home.bsh-group.com](https://www.siemens-home.bsh-group.com) seadme tootesaidilt ja hooldussaidilt rubriigist Kasutusjuhendid ja lisadokumendid.

### 17.1 Tootenumber (E-Nr), tootmisnumber (FD) ja järjekorranumber (Z-Nr)

Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate sündmuse numbrit (E-Nr.), tootmisnumbrit (FD) ja järjekorranumbrit (Z-Nr.), mille leiате seadme tüübisildilt.

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

## 18 Tehnilised andmed

Pinge	220– 240 V ~
Sagedus	50 / 60 Hz
Elektriline toitevõimsus:	1500 W
Maksimaalne pumbasurve, staatiline	15 bar
Veepaagi maksimaalne maht (ilma filtrita)	1,8 l
Oamahuti maksimaalne maht	275 g
Ühendusjuhtme pikkus	100 cm
Seadme kõrgus	382 mm
Seadme laius	284 mm
Seadme sügavus	469 mm
Kaal, täitmata	8-9 kg
Veski tüüp	Keraamiline

### 18.1 Teave vaba ja avatud lähtekoodiga tarkvara kohta

Toode sisaldab tarkvarakomponente, mis on autoriõiguste omanike poolt litsentseeritud vaba või avatud lähtekoodiga tarkvarana.

Vastav litsentsiteave on salvestatud kodumasinasse. Ligipääs vastavale litsentsiteabele on võimalik ka Home Connect rakenduse kaudu: „Profiil -> Õiguslikud juhised ->

Litsentsiteave“.<sup>1</sup> Litsentsiteabe saate margitoote veebilehelt ka alla laadida. (Palun otsige toote veebilehelt oma seadmemudelit ja täiendavaid dokumente.) Teise võimalusena saate vastava teabe tellida aadressilt [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

<sup>1</sup> Olenevalt seadme varustusest

Vastav lähtekood antakse kasutada selle tellimisel.  
 Palun saatke oma tellimus aadressil [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) või BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.  
 Teema: „OSSREQUEST“

Tele tellimuse käsitlemise kulude eest esitatakse teile arve. See pakumine kehtib kolm aastat alates ostu kuupäevast või vähemalt selle ajavahemiku kohta, mille jooksul me pakume vastavale seadmele tehnilist tuge ja varuosi.

## 19 Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib BSH Hausgeräte GmbH, et seade, millel on Home Connect funktsioon, on kooskõlas direktiivi 2014/53/EU põhinõuete ja muude asjakohaste sätetega.

Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate veebisaidilt [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) oma seadme tootelehel täiendavate dokumentide alt.



2,4-GHz-riba (2400–2483,5 MHz): max 100 mW

5-GHz-sagedusriba (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides.

**Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete. Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.**



## Turinys

<b>1 Sauga .....</b>	<b>155</b>	7.2 Gėrimo ruošimas .....	165
1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas .....	155	7.3 quickCup .....	166
1.2 Bendrosios nuorodos .....	155	7.4 Dviejų puodelių vienu metu ruošimas .....	166
1.3 Naudojimas pagal paskirtį ...	156	7.5 "XL gėrimai" ruošimas .....	166
1.4 Naudotojų rato apribojimas .	156	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	167
1.5 Saugos nuorodas .....	156	7.7 Slow Brew ir Cold Brew .....	167
<b>2 Aplinkosauga ir taupymas .....</b>	<b>159</b>	<b>8 Parankiniai .....</b>	<b>167</b>
2.1 Pakuotės utilizavimas .....	159	8.1 Parankinių sukūrimas .....	167
2.2 Energijos taupymas .....	159	8.2 Pasirinkto gėrimo išsaugojimas .....	167
<b>3 Pastatymas ir prijungimas .....</b>	<b>159</b>	8.3 Parankinio pašalinimas .....	167
3.1 Tiekiamas komplektas .....	159	8.4 Gėrimo nustatymų keitimas .	167
3.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas .....	160	<b>9 Malūnėlis .....</b>	<b>167</b>
<b>4 Susipažinimas .....</b>	<b>160</b>	9.1 Malimo laipsnio nustatymas	167
4.1 Prietaisas .....	160	<b>10 Apsauga nuo vaikų .....</b>	<b>168</b>
4.2 Nuvarvėjimo indas .....	160	10.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas .....	168
4.3 Valdymo skydelis .....	160	10.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas .....	168
<b>5 Priedai .....</b>	<b>161</b>	<b>11 Puodelių šildymas<sup>2</sup> .....</b>	<b>168</b>
<b>6 Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą .....</b>	<b>162</b>	11.1 Puodelių šildymo aktyvinimas ir pasyvinimas .....	168
6.1 Prietaiso paruošimas ir valymas .....	162	<b>12 Home Connect .....</b>	<b>169</b>
6.2 Vandens kietumo nustatymas .....	162	12.1 Home Connect diegimas ...	169
6.3 Vandens kietumo lygių apžvalga .....	162	12.2 Home Connect nuostatos ..	169
6.4 Vandens filtro naudojimas ....	163	12.3 Prietaiso valdymas su Home Connect programėle ....	170
6.5 Pirmojo paleidimo veiksmas .	163	12.4 Programinės įrangos naujiny- s .....	171
6.6 Bendrosios nuorodos .....	164	12.5 Duomenų apsauga .....	171
<b>7 Svarbiausia informacija apie valdymą .....</b>	<b>164</b>		
7.1 Įjunkite arba išjunkite prietaisą. ....	164		

<sup>1</sup> Atsižvelgiant į gėrimą

<sup>2</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

<b>13 Pagrindinės nuostatos .....</b>	<b>171</b>	<b>16 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas .....</b>	<b>181</b>
13.1 Pagrindinių nuostatų keitimai .....	171	16.1 "Vandens likučio išleidimas" aktyvinti .....	181
13.2 Pagrindinių nuostatų apžvalga .....	172	16.2 Seno prietaiso utilizavimas	182
<b>14 Valymas ir priežiūra .....</b>	<b>173</b>	<b>17 Klientų aptarnavimo tarnyba</b>	<b>182</b>
14.1 Tinkamumas plauti indaplovėje .....	173	17.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.) .....	182
14.2 Valymo priemonės .....	173	<b>18 Techniniai duomenys .....</b>	<b>182</b>
14.3 Prietaiso valymas .....	174	18.1 Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą .....	183
14.4 Nuvarvėjimo indo ir kavos tirščių indo valymas .....	174	<b>19 Atitikties deklaracija .....</b>	<b>184</b>
14.5 Užplikymo bloko valymas ..	174		
14.6 Priežiūros programos .....	175		
<b>15 Sutrikimų šalinimas .....</b>	<b>177</b>		

## 1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

### 1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas

Čia pateikiamas šioje naudojimo instrukcijoje vartojamų signalinių žodžių paaiškinimas.

#### ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į šią nuorodą, kad išvengtumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų.

#### DĖMESIO

Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus, kad nepadarytumėte žalos savo prietaisui ir išvengtumėte materialinės žalos.

**Pastaba.** Tai nurodo Jums svarbią informaciją.

### 1.2 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

### 1.3 Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite prietaisą tik:

- karštiesiems gėrimams ruošti.
- šaltai plikomiems gėrimams ruošti.
- uždaroje patalpose namų ūkyje bei naudojant panašiu būdu, pavyzdžiui, darbuotojams skirtoje virtuvės zonoje parduotuvėse, administracinėse patalpos ir kitokioje darbo aplinkoje; žemės ūkio įmonėse; viešbučių, motelių klientams ir kitoje tipinėje gyvenamojoje aplinkoje; pensionatuose su pusryčiais.
- iki 2000 m aukščio virš jūros lygio;

### 1.4 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinų, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei supranta iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau yra sukakę 8 arba daugiau metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laidų.

### 1.5 Saugos nuorodas

#### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

#### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamai atlikus instaliacijos darbus kyla pavojus.

- ▶ Prietaisą prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.

- ▶ Prietaisą prie kintamosios srovės el. tinklo prijunkite tik jungdami j pagal reikalavimus sumontuotą įžemintą kištukinį lizdą.
- ▶ Namų elektros instaliacijos apsauginių laidų sistema turi būti instaliuota laikantis reikalavimų.

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo paviršius įtrūkęs arba sulūžęs.
- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *Psl. 182*

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Niekada nenardinkite prietaiso arba el. tinklo prijungimo kabelio į vandenį.
- ▶ Saugokite, kad ant kištukinių prietaiso jungčių neužtekėtų skysčių.
- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

### ⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Prietaisas įkaista.

- ▶ Prietaisą pakankamai vėdinkite.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso spintoje.

Naudoti prailgintą el. tinklo prijungimo kabelį ir neaprobuotus adapterius pavojinga.

- ▶ Nenaudokite ilginimo kabelių ir keliagubų kištukinių lizdų bloką.
- ▶ Naudokite tik gamintojo aprobuotus adapterius ir el. tinklo prijungimo linijas.
- ▶ Jeigu el. tinklo prijungimo kabelis per trumpas ir negalite gauti ilgesnio el. tinklo prijungimo kabelio, kreipkitės į elektrikus, kad atitinkamai įtaisytų namo instaliaciją.

### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Kai kurios prietaiso dalys stipriai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karštų prietaiso dalių.
- ▶ Po naudojimo prieš liesdami leiskite karštomis prietaiso dalims atvėsti.

### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusiplikyti!**

Tik ką paruošti gėrimai yra labai karšti.

- ▶ Jei reikia, palaukite, kol gėrimai atvės.
- ▶ Saugokitės, kad ištekantis skystis ir garas nepatektų ant odos. Netyčia paleidus nuotoliniu būdu Home Connect programėle, gali būti nuplikyti tretieji asmenys.
- ▶ Nelieskite gėrimų skirstytuvo, kol išpilami gėrimai.
- ▶ Neleiskite prie prietaiso kitų žmonių, ypač vaikų.

### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Neteisingai naudojamas prietaisas gali kelti pavojų naudotojui.

- ▶ Kad nesusižalotumėte, naudokite prietaisą tik pagal paskirtį. Uždaromos prietaiso durelės gali prispausti pirštus.
- ▶ Uždarinėdami prietaiso dureles saugokite pirštus. Malūnėlis sukasi.
- ▶ Niekada nekiškite rankų į malūnėlį.

### **⚠ ĮSPĖJIMAS – Pavojus: magnetizmas!**

Prietaise yra nuolatinių magnetų. Jie gali turėti įtakos elektroninių implantų, pvz., širdies stimuliatorių ar insulino pompų, veikimui.

- ▶ Asmenys su elektroniniais implantais turi laikytis ne mažiau kaip 10 cm atstumu nuo prietaiso ir nuo išimto vandens bakelio.
- ▶ Išlaikykite minimalų 10 cm atstumą ir iki užplikymo bloko.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS – Žalos sveikatai pavojus!**

Filtravimo metu gali šiek tiek padidėti kalio kiekis, ir tai gali kenkti dializės pacientams ir sergantiems inkstų ligomis.

▶ Jei sergate inkstų ligomis arba turite laikytis specialios kalio dietos, prieš naudodami pasitarkite su gydytoju.

Nešvarumai ant prietaiso gali kenkti sveikatai.

▶ Laikykitės prietaiso valymo nuorodų dėl higienos.

Vanduo iš šilto vandens apytakos rato gali kenkti sveikatai.

▶ Prietaisą naudokite tik su šviežiu, šaltu, geriamuoju vandeniu be angliarūgštės.

---

## 2 Aplinkosauga ir taupymas

### 2.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

▶ Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

### 2.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nurodymų, Jūsų prietaisas vartos dar mažiau energijos.

Automatinio išjungimo intervalą nustatykite mažiausia verte.

✓ Jei prietaisas nenaudojamas, jis išsijungia anksčiau.

→ *"Pagrindinės nuostatos", Psl. 171*

Nenutraukite nebaigto gėrimo ruošimo.

✓ Pašildytas vandens arba pieno kiekis optimaliai naudojamas.

Reguliariai šalinkite iš prietaiso kalkes.

✓ Dėl kalkių nuosėdų padidėja energijos sąnaudos.

---

## 3 Pastatymas ir prijungimas

### 3.1 Tiekiamas komplektas

Išpakavę patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų ir ar siuntoje nieko netrūksta.

**Pastaba.** Priklausomai nuo prietaiso tipo yra pridėti skirtingi reikmenys. Šie reikmenys pažymėti punktyrinio rėmeliu.

→ *Pav. 1*

---

<b>A</b>	Automatinis kavos aparatas
<b>B</b>	Pieno žarnelė ir įsiurbimo vamzdelis
<b>C</b>	Naudojimo instrukcija
<b>D</b>	Pieno indas <sup>1</sup>
<b>E</b>	Termosinis kavos puodelis <sup>1</sup>
<b>F</b>	Kalkių šalinimo tabletė <sup>1</sup>
<b>G</b>	Valymo tabletė <sup>1</sup>
<b>H</b>	Vandens filtras <sup>1</sup>
<b>I</b>	Vandens kietumo testo juostelė

---

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 3.2 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

### DĖMESIO

Pavojus sugadinti prietaisą. Netinkamai pradėjus prietaiso eksploataciją jis gali būti pažeistas.

- ▶ Prietaisą naudokite tik nuo šalčio apsaugotose patalpose.
- ▶ Jeigu prietaisas buvo transportuojamas arba laikomas žemiau 0 °C, prieš pradėdami eksploataciją palaukite 3 val. patalpų temperatūroje.

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus, pakankamai krovaus ir vandeniui atsparaus paviršiaus.
2. Prietaisą el. tinklo kištuku prijunkite prie tinkamai pagal reikalavimus įrengto elektros lizdo su apsauginiu kontaktu.
3. Po kiekvieno prijungimo palaukite apie 5 sek..

## 4 Susipažinimas

### 4.1 Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.

**Pastaba.** Priklausomai nuo prietaiso tipo, gali neatitikti spalvos ir atskiros detalės.

→ Pav. **2**

1	Puodelių apšvietimas <sup>1</sup>
2	Jutikliniai laukeliai
3	Specifikacijų lentelė
4	Jutiklinis ekranas
5	Vandens bakelis

6	Vandens talpyklos rankena
7	Puodelių šildytuvas <sup>1</sup>
8	Kavos pupelių indas
9	Sukamoji malimo laipsnio nustatymo rankenėlė
10	Kavos pupelių talpyklos dangtis
11	Greitoji gėrimų pasirinktis
12	Pieno žarnelė ir įsiurbimo vamzdelis
13	Virimo blokas su virimo kameros durelėmis
14	Gėrimų skirstytuvo dangtelis
15	Gėrimų skirstytuvas
16	Nuvarvėjimo indas

### 4.2 Nuvarvėjimo indas

Čia rasite visų savo nuvarvėjimo indo sudedamųjų dalių apžvalgą.

→ Pav. **3**

1	Nuvarvėjimo indo dangtelis
2	Kavos tirščių indas
3	Nuvarvėjimo indo įdėklas
4	Nuvarvėjimo padėklas
5	Nuvarvėjimo indo dangtelis
6	Nuvarvėjimo indas

### 4.3 Valdymo skydelis

Valdymo skydelyje Jūs nustatote visas savo prietaiso funkcijas ir gaunate informacijos apie darbo būseną.

#### Jutiklinis ekranas

Jutiklinis ekranas yra ir indikatorius, ir valdymo elementas.



<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## Pagrindinis meniu

Parankiniai	Parinkti įrašytus gėrimus su asmeninėmis nuostatomis. → <i>Psl. 167</i>
Klasikinė	Parinkti standartinius gėrimus.
coffee-World	Parinkti bazinius gėrimus, kuriuos galima išplėsti kartu su Home Connect.
XL gėrimai	Pasirinkite XL dydžio gėrimą.
Einamoji ir techninė priežiūra	Atverkite priežiūros programą.
Nuostatos	Atidarykite nustatymus.

**Patarimas.** Daugiau gėrimų nuostatų rasite pagrindinėse nuostatose.




### Indikatorius








	Įjungtas puodelių šildymas.
	Prietaisas susietas su Home Connect.

**Pastaba.** Kai prietaisas įjungtas, galite naudotis papildomomis valdymo parinktimis su atitinkamais rodiniais ir pranešimais, pvz., gėrimų nuostatas.

### Jutikliniai laukeliai

Čia rasite prietaiso jutiklinių laukelių ir ekrano valdymo elementų simbolių apžvalgą.

	Įjunkite arba išjunkite prietaisą.
	Meniu grįžti atgal.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Išėiti iš meniu nuostatų.</li> <li>▪ Grįžkite į pagrindinį meniu.</li> </ul>

	Ruošti du puodelius.
	Paleiskite "Pieno sistemos valymas".
	Paleisti arba sustabdyti procesą.  Ne visada matomi šie simboliai:
	Meniu slinkti žemyn.
	Meniu slinkti aukštyn.
	Meniu patvirtinti arba įrašyti.
	Pridėti parankinį.

## 5 Priedai

Naudokite originalius priedus. Jie yra pritaikyti Jūsų prietaisui.

Priedai	Prekyba
Termosinis kavinkas	TZ40001
Termosinis kavos puodelis	TZ40002
Vandens filtras	TZ70003
Vandens filtrai, 3 vnt. pakuotė	TZ70033
Vandens filtrai, 6 vnt. pakuotė	TZ70063A
Valymo tabletės	TZ80001A TZ80001B
Kalkių šalinimo tabletės	TZ80002A TZ80002B
Kalkių šalinimas / valymas, kelios pakuotės	TZ80003A
Kalkių šalinimas, kelios pakuotės	TZ80032A
Priežiūros rinkinys	TZ80004A TZ80004B

## 6 Prieš pradedant naudoti pirmą kartą

Paruoškite prietaisą naudojimui.

### 6.1 Prietaiso paruošimas ir valymas

Išvalykite prietaisą ir atskiras jo dalis. Vadovaukitės nurodymais paveikslėliuose šios instrukcijos pradžioje.

#### DĖMESIO

Netinkamos kavos pupelės gali užkimšti malūnėlį.

- ▶ Naudokite tik švarius, skrudintus espresso ar automatiniams kavos aparatams skirtus kavos pupelių mišinius.
- ▶ Nenaudokite glazūruotų kavos pupelių.
- ▶ Nenaudokite karamelizuotų kavos pupelių.
- ▶ Nenaudokite kavos pupelių, apdorotų priedais su cukrumi.
- ▶ Nepilkite maltos kavos.

→ Pav. 4 - 23

**Pastaba.** Kasdien pripilkite į vandens bakelį šviežio šalto geriamojo vandens be angliarūgštės.

**Patarimas.** Kad išsaugotumėte optimalią kokybę, kavos pupeles laikykite vėsiai ir uždarytas.

Kavos pupeles galite keletą dienų laikyti kavos pupelių inde; jos tikrai nepraras savo aromato.

### 6.3 Vandens kietumo lygių apžvalga

Lentelėje parodyta pakopų priskirtis vandens kietumo laipsniams.

Pakopa	INTENZA filtro žiedo nuostata	Vokietijos vandens kietumas, °dH	Bendrasis kietumas, mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8

### 6.2 Vandens kietumo nustatymas

Teisinga vandens kietumo nuostata svarbi, kad Jūsų prietaisas laiku parodytų, kada reikia pašalinti iš jo kalkes. Vandens kietumą galite patikrinti pridėdamomis testo juostelėmis arba pasiteirauti vietos vandens tiekimo įmonėje.

- ▶ Trumpam įmerkite testo juostelę į šviežią vandentiekio vandenį ① ir ištraukę leiskite vandeniui nuvarvėti.  
→ "Vandens kietumo lygių apžvalga", Psl. 162
  - ▶ Palaukite vieną minutę ②.
  - ▶ Pasižiūrėkite testo juostelės rodomą vandens kietumo vertę ③.  
→ Pav. 5

**Pastaba.** Testo juostelę naudokite ir tada, kai vandens minkštinimo įrenginys yra, nes šiųjų ruošiamas vanduo būna įvairaus kietumo.

#### Patarimai

- Nuostatas galite bet kuriuo metu pakeisti.  
→ "Pagrindinės nuostatos", Psl. 171
- Jeigu vandens kietumas yra didesnis nei 21 °dH (3,8 mmol/l), kad vandens bakelyje susidarytų mažiau kalkių nuosėdų, į jį galite pilti iš anksto filtruotą vandenį.

<b>Pakopa</b>	<b>INTENZA filtro žiedo nuostata</b>	<b>Vokietijos vandens kietumas, °dH</b>	<b>Bendrasis kietumas, mmol/l</b>
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

## 6.4 Vandens filtro naudojimas

Kai naudojamas vandens filtras, susidaro mažiau kalkių nuosėdų ir vanduo yra švaresnis.

**Pastaba.** Kalkių kiekis vandenyje turi įtakos kavos aromatai ir kreminei putai. Apatinėje BRITA INTENZA vandens filtro pusėje yra aromato žiedas. Nustatykite savo vandentiekio vandeniui optimalią aromato pakopą, sukdami aromato žiedą.

- ▶ Norėdami gauti išsamesnes vandens filtro naudojimo instrukcijas, nuskaitykite šį QR kodą.  
→ Pav. **7**

## Vandens filtro įstatymas

### DĖMESIO

Galimas prietaiso gedimas dėl užkalkėjimo.

- ▶ Laiku pakeiskite vandens filtrą.
- ▶ Vandens filtrą pakeiskite ne vėliau kaip po 2 mėn..
- ▶ Atkreipkite dėmesį į pranešimus ekrane.

1. Parinkite "Einamoji ir techninė priežiūra".
2. Spustelėkite "INTENZA filtras" ir vadovaukitės instrukcijomis ekrane.

## Vandens filtro keitimas arba pašalinimas

Jūs galite savo prietaisą naudoti ir be vandens filtro.

1. Parinkite "Einamoji ir techninė priežiūra".

2. Spustelėkite "INTENZA filtras".
3. Spustelėkite "Pakeisti" arba "Pašalinti" ir vadovaukitės instrukcijomis ekrane.  
→ Pav. **8**  
→ Pav. **9**

### Pastabos

- Naudotą vandens filtrą išmeskite pagal vietoje galiojančias taisyklės.
- Atsarginius vandens filtrus visada laikykite originaliai uždarytoje pakuotėje vėsioje ir sausoje vietoje.

### Patarimai

- Vandens filtrą keiskite ir higienos sumetimais.
- Jei naudojamas vandens filtras, iš savo prietaiso turėsite rečiau šalinti kalkes.
- Jei naudosite vandens filtrą, Jūsų kavos gėrimai bus skanesni.
- Jei savo prietaiso ilgesnį laiką nenaudojote, pvz., išvykę atostogauti, prieš naudodami įstatytą vandens filtrą praplaukite, paruošdami vieną puodelį karšto vandens.
- Vandens filtrą galite įsigyti parduotuvėje arba klientų aptarnavimo tarnyboje.  
→ "Priedai", Psl. 161

## 6.5 Pirmojo paleidimo veiksmai

Prijungę elektrą, parinkite pirmojo paleidimo nuostatas. Pirmasis paleidimas pasirodo tik įjungus pirmą kartą arba atstačius gamyklines nuostatas.

<sup>1</sup> Gamyklinė nuostata

## It Svarbiausia informacija apie valdymą

1. Įjunkite prietaisą paspausdami ☹.
  2. Laikykitės ekrane pateikiamų instrukcijų.
- ✓ Ekranas veda per programą.

### Pastabos

- Jei dabar norite sukonfigūruoti Home Connect, vadovaukitės Home Connect programėlėje pateikiamomis instrukcijomis.  
→ *"Home Connect diegimas", Psl. 22*
- Jei yra parinktas "Demonstracinis režimas", veikia tik ekrano rodmenys. Jūs negalite ruošti gėrimų arba atlikti programos.

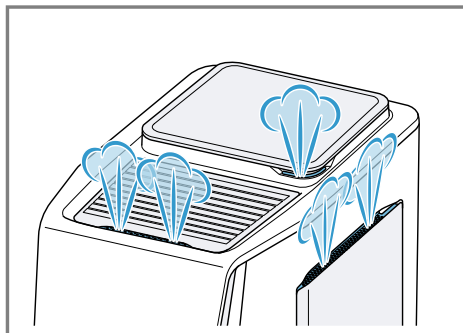
## 6.6 Bendrosios nuorodos

Kad galėtumėte optimaliai naudotis savo prietaisu, atkreipkite dėmesį į nuorodas.

### Pastabos

- Gamykloje užprogramuojamos standartinės nuostatos, kad prietaisas veiktų optimaliai.
- Malūnėlis gamykloje suderintas optimaliam darbui. Jei ruošiami kava tik laša arba yra per silpna ir su per mažai kreminės putos, malūnėliui veikiant galite pareguliuoti malimo laipsnį.  
→ *"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167*
- Darbo metu ties vėdinimo plyšiais ir virš užplikymo kameros durelių gali atsirasti vandens lašelių.
- Jei tam tikrą laiką neatliksite jokių prietaiso valdymo veiksmų, prietaisas automatiškai išsijungs. Trukmę galite pakeisti pagrindinėse nuostatose. → *Psl. 171*

- Dėl techninių priežasčių iš prietaiso gali skverbtis garas.



- Pirmasis gėrimas dar nėra toks kvapnus, jeigu:
  - Jūs prietaisą naudojate pirmą kartą.
  - Jūs įvykdėte priežiūros programą.
  - Jūs nenaudojote prietaiso ilgesnį laiką.Negerkite gėrimo.

**Patarimas.** Patvarią smulkiaporę kreminę putą gausite, kai pradėsite naudoti savo prietaisą ir būsite paruošę keletą puodelių.

## 7 Svarbiausia informacija apie valdymą

### 7.1 Įjunkite arba išjunkite prietaisą.

- ▶ Paspauskite ☹.
- Įjungiant ekrane rodomas logotipas. Įjungiant ir išjungiant prietaisas automatiškai prasiplauna. Išjungiant prietaisas valymui išleidžia garus į nuvarvėjimo indą. Jei įjungus prietaisą jis dar šiltas arba jei prieš išjungiant nebuvo paruoštas joks gėrimas, prietaisas nepraplaukamas.

## 7.2 Gėrimo ruošimas

Sužinokite, kaip paruošti pasirinktą gėrimą.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

#### Pavojus nusiplikyti!

Tik ką paruošti gėrimai yra labai karšti.

- ▶ Jei reikia, palaukite, kol gėrimai atvės.
- ▶ Saugokitės, kad ištekantis skystis ir garas nepatektų ant odos.

### ⚠️ ĮSPĖJIMAS

#### Pavojus nusideginti!

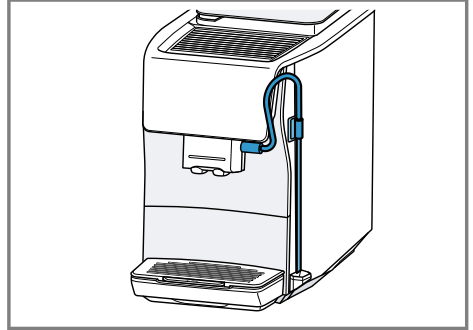
Gėrimų skirstytuvus ir įsiurbimo vamzdelis labai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karšto gėrimų skirstytuvo ar įsiurbimo vamzdelio.
- ▶ Prieš liesdami palaukite, kol atvės įkaitę gėrimų skirstytuvus ir įsiurbimo vamzdelis.

### Pastabos

- Esant kai kuriems nustatymams gėrimas ruošiamas keliais etapais. Palaukite, kol procesas bus visiškai baigtas.
- Jei norite ruošti gėrimą su pienu, visada prijunkite pienu užpildytą indą su pieno žarnele ir įsiurbimo vamzdeliu.
- Surinkdami pieno žarnelę ir įsiurbimo vamzdelį atkreipkite dėmesį, kad įsiurbimo vamzdelį visada įstatytumėte toje pusėje, kur yra nerūdijančiojo plieno mova. Tada

galėsite pritvirtinti pieno žarnelę prietaiso pusėje.



- Jei gėrimų skirstytuvus neišvalytas, pilant karštą vandenį gali ištekėti nedidelis pieno kiekis.

## Gėrimo paruošimas

1. Po išleidimo sistema pastatykite pašildytą puodelį.
2. Pasirinkite "Klasikinė", "coffee-World" arba "XL gėrimai".  
Arba taip pat galite pasirinkti gėrimą iš greitosios gėrimų pasirinkties.
3. Pasirinkite gėrimą.
- ✓ Ekrane rodomas gėrimas ir esami nustatymai.
4. Prireikus, pakeiskite gėrimo nustatymus<sup>1</sup>.
  - ▶ Norėdami pakeisti užpildymo kiekį, paspauskite ☐.
  - ▶ Norėdami pakeisti stiprumą, paspauskite ○.
  - ▶ Norėdami pakeisti aromatą, paspauskite ∅.
  - ▶ Norėdami pakeisti pieno dalį, paspauskite Ⓐ.
  - ▶ Norėdami pakeisti gėrimo temperatūrą, paspauskite Ⓛ.

<sup>1</sup> Atsižvelgiant į gėrimą

**It** Svarbiausia informacija apie valdymą

- 5. Kad pradėtumėte ruošti gėrimą, spauskite ▷II.  
Kiekvieną kartą plikant kavą, kavos pupelės yra šviežiai malamos.
- ✓ Gėrimas paruošiamas ir paskui išteka į puodelį.

### **Pastabos**

- Ruošdami gėrimą su pienu įsitikinkite, kad pieno žarnelė su įsiurbimo vamzdeliu būtų prijungta prie gėrimų skirstytuvo ir kad įsiurbimo vamzdelis būtų panardintas į pieną.
- Paruošus gėrimą su pienu, gėrimų skirstytuvas automatiškai išsivalo trumpu garų išleidimu.
- Jei maždaug 30 sekundžių nekeisite jokių nuostatų, prietaisas nuostatų režimą išjungia.
- Prietaisas įrašo nuostatas automatiškai.

### **Patarimai**

- Prieš ruošimą Jūs taip pat galite pašildyti puodelius karštu vandeniu arba puodelių šildytuvu<sup>1</sup>.
- Jei norite sustabdyti gėrimo paruošimą anksčiau laiko, paspauskite ▷II.
- Jei norite sustabdyti tik vykdomą paruošimo etapą, paspauskite "Praleisti".
- Vietoj pieno galite naudoti ir augalinius gėrimus, pvz., iš sojos.
- Pieno putos kokybė priklauso nuo naudojamo pieno arba augalinio gėrimo rūšies.
- Jūs galite įrašyti gėrimą prie "Parankiniai" arba parinkti jau įrašytą gėrimą.

## **7.3 quickCup**

Gėrimų paruošimą iš greitosios gėrimų pasirinkties galite pradėti, jei 2

sekundes paspausite ant gėrimo. Tai taip pat galima padaryti, kai prietaisas yra budėjimo režime. Tokiu atveju prietaisas įsijungia, skalavimo procesas praleidžiamas ir gėrimas pradėdamas ruošti iš karto.

## **7.4 Dviejų puodelių vienu metu ruošimas**

Priklausomai nuo Jūsų gėrimo, galite ruošti ir 2 puodelius vienu metu.

**Pastaba.** Jei aktyvi funkcija "doubleShot", dviejų puodelių vienu metu ruošimo funkcija neveikia.

1. Parinkite pageidaujama gėrimą.
2. Paspauskite ☐.
- ✓ Ekране rodomas nustatymas "2x".
3. Pastatykite du puodelius kairėje ir dešinėje po gėrimų skirstytuvu.
4. Paspauskite ▷II.  
Gėrimas ruošiamas 2 etapais.  
Kavos pupelės malamos 2 malimais.
- ✓ Gėrimas paruošiamas ir išpilamas į puodelius.
5. Palaukite, kol procesas bus baigtas.

## **7.5 "XL gėrimai" ruošimas**

"XL gėrimai" yra gėrimai su didesniu kiekiu. Norėdami po išleidimo antgaliu pastatyti labai didelį indą, galite nukelti "XL flap" nuvarvėjimo padėklą ir pastatyti savo indą į po juo esančio nuvarvėjimo indo įdėklo įgilinimą.

→ Pav. **24**

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 7.6 doubleShot<sup>1</sup>

Jūsų prietaisas sumala kavą du kartus.

Norėdamas išgauti tik skanias ir lengvai virškinamas aromatinės medžiagos, prietaisas dar kartą sumala ir užpliko kavos pupeles.

Kuo ilgiau kava plikoma, tuo daugiau karčiųjų medžiagų ir nepageidaujamų aromatų išsiskiria. Karčiosios medžiagos ir nepageidaujami aromatai kenkia skoniu ir kavos sveikumui.

### Pastabos

- "doubleShot" funkcija priklauso nuo pasirinkto gėrimo stiprumo ir dydžio.
- Jei aktyvi funkcija "doubleShot", dviejų puodelių vienu metu ruošimo funkcija neveikia.

## 7.7 Slow Brew ir Cold Brew

Slow Brew ir Cold Brew yra lėtai plikomi gėrimai, kuriuos Jūsų prietaisas išleidžia pulsuojančiu, netolygiu gėrimo srautu. Tokiu metodu paruošti kavą galima arba karštuoju, arba šaltuoju būdu. Gėrimo ruošimas užtrunka keletą minučių.

**Pastaba.** Prieš ruošdami gėrimą pripilkite į vandens bakelį šviežio, šalto geriamojo vandens be angliarūgštės.

# 8 Parankiniai

## 8.1 Parankinių sukūrimas

1. Parinkite "Parankiniai".
2. Paspauskite **+**.
3. Parinkite gėrimą iš "Klasikinė", "coffeeWorld" arba "XL gėrimai".

4. Nustatykite asmeninius gėrimų parametrus ir patvirtinkite juos spausdami ✓.
5. Pasirinkite norimą gėrimo spalvą.

## 8.2 Pasirinkto gėrimo išsaugojimas

1. Parinkite gėrimą iš "Klasikinė", "coffeeWorld" arba "XL gėrimai".
2. Nustatykite individualius gėrimų parametrus.
3. Paspauskite ♥.
4. Pasirinkite norimą gėrimo spalvą.

## 8.3 Parankinio pašalinimas

1. Parinkite "Parankiniai".
2. Pasirinkite parankinį.
3. 3 sekundes spauskite spalvotą ♥.
4. Paspauskite "Šalinti".

## 8.4 Gėrimo nustatymų keitimasis

1. Parinkite "Parankiniai".
2. Pasirinkite parankinį.
3. Nustatykite individualius gėrimų parametrus.
  - ▶ Norėdami išsaugoti gėrimų parametrus, paspauskite ✓.
  - ▶ Norėdami pradėti ruošti gėrimą neišsaugodami pakeistų gėrimų parametrų, paspauskite ▷|L.

# 9 Malūnėlis

Jūsų prietaise yra reguliuojamas malūnėlis, kuriuo galite individualiai pritaikyti kavos pupelių malimo laipsnį.

## 9.1 Malimo laipsnio nustatymas

Pageidaujamą malimo laipsnį nustatykite, kai kavos pupelės malamos.

<sup>1</sup> Atsižvelgiant į gėrimą

## ĮSPĖJIMAS

### Sužeidimų pavojus!

Malūnėlis sukasi.

- ▶ Niekada nekiškite rankų į malūnėlį.

## DĖMESIO

Pavojus sugadinti malūnėlį. Netinkamai nustatinėjant malimo laipsnį galima sugadinti malūnėlį.

- ▶ Malimo laipsnį nustatinėkite tik tada, kai malūnėlis veikia.
- ▶ Malimo laipsnį nustatykite sukamąja rankenėle pakopomis.

Malimo laipsnis	Nuostata
Smulkus malimas šviesiai skrudintoms pupelėms	Sukite sukamąją rankenėlę priešinga laikrodžio rodyklei kryptimi.
Stambus malimas tamsiai skrudintoms pupelėms	Sukite sukamąją rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę.



Malimo laipsnio nuostatos poveikis pastebimas tik nuo antro puodelio.

**Patarimas.** Jei ruošiama kava tik laša, nustatykite stambesnę malimą.

Jei kava išteka per greitai ir ant jos per mažai kreminės putos, nustatykite smulkesnę malimą.


---

## 10 Apsauga nuo vaikų


Norėdami apsaugoti vaikus, kad nenusiplikytų ir nenusidegintų, prietaisą galite užsklęsti.

### 10.1 Apsaugos nuo vaikų aktyvinimas

**Reikalavimas:** Prietaisas įjungtas.

- ▶ Spauskite  ne trumpiau kaip 3 sek..
- ✓ Apsauga nuo vaikų aktyvinta.

### 10.2 Apsaugos nuo vaikų pasyvinimas

- ▶ Spauskite  ne trumpiau kaip 3 sek..
- ✓ Apsauga nuo vaikų pasyvinta.

---

## 11 Puodelių šildymas<sup>1</sup>

Puodelių šildymu galite pašildyti savo puodelius.

### 11.1 Puodelių šildymo aktyvinimas ir pasyvinimas

#### ĮSPĖJIMAS

#### Pavojus nusideginti!

Puodelių šildymas būna labai karštas.

- ▶ Niekada nelieskite karšto puodelių šildymo.
- ▶ Prieš liesdami leiskite karštam puodelių šildymui atvėsti.

**Patarimas.** Kad puodelis sušiltų optimaliai, puodelį dugnu pastatykite ant puodelių šildymo.

- ▶ Puodelių šildymą aktyvinti arba išaktyvinti galite pagrindinėse nuostatose.

---

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 12 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Kad galėtumėte valdyti funkcijas Home Connect programėle, pritaikyti pagrindines nuostatas arba stebėti esamą darbo būseną, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos teikiamos Jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Kad galėtumėte naudoti Home Connect, pirmiausia sukonfigūruokite ryšį su namų tinklo WLAN (Wi-Fi<sup>1</sup>) ir su Home Connect programėle.

Programėlė Home Connect padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Laikykitės instrukcijų ir atkreipkite dėmesį į nurodas Home Connect programėlėje.

### Pastabos

- Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktas saugos nurodas ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle. → *"Sauga", Psl. 155*
- Pačiame prietaise atliekamiems valdymo veiksams visada teikiama pirmumas. Tuo metu valdyti Home Connect programėle negalima.
- Kai veikia parengties režimu tinkle, Jūsų prietaisas vartoja maks. 2 W energijos.

## 12.1 Home Connect diegimas

**Reikalavimas:** Prietaisas įrengimo vietoje prisijungęs prie namų WLAN („Wi-Fi“).

1. Nuskaitykite šį QR kodą.



Nuskaityę QR kodą galite įdiegti programėlę Home Connect ir susieti savo prietaisą.

2. Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.

**Pastaba.** „Bluetooth“ reikalingas tik prisijungimo procesui. Po šio veiksmo „Bluetooth“ automatiškai išsijungia.

## 12.2 Home Connect nuostatos

Pritaikykite Home Connect pagal savo poreikius.

Home Connect nuostatas rasite prie pagrindinių savo prietaiso nuostatų. Kokios nuostatos rodomos ekrane, priklauso nuo to, ar įdiegtas Home Connect ir ar prietaisas prijungtas prie namų tinklo.

<sup>1</sup> Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

## „Home Connect“ nuostatų apžvalga

Čia pateikiama Home Connect nuostatų ir tinklo nuostatų apžvalga.

Pagrindinė nuostata	Parinktis	Aprašas
WLAN ryšys	Ijungti Išjungti	Jei ilgiau nebūnate arba norėdami taupyti energiją, radijo ryšio modulį išjunkite <b>Pastaba.</b> Kai veikia tinkliniu budėjimo režimu, Jūsų prietaisui reikia maks. 2 W.
Programinės įrangos naujinys	-	<b>Pastaba.</b> Šis nustatymas yra tik esant programinės įrangos naujiniiui.
Nuotolinė paleistis	Ijungti Išjungti	Nuotolinės paleisties įjungimas ir išjungimas prietaise <b>Pastaba.</b> Kai nuotolinė paleistis išaktyvinta, Home Connect programėle prietaisą galima tik išjungti, bet jo įjungti negalima.
Pridėti mobilųjį įrenginį	-	Susiekite prietaisą su Home Connect programėle arba papildomomis paskyromis
Šalinti tinklo nuostatas	-	<b>Pastaba.</b> Nesant tinklo ryšiui valdyti per "Home Connect" programėlę negalima.
Tinklo informacija	-	Rodyti tinklo informaciją ir prietaiso informaciją

### 12.3 Prietaiso valdymas su Home Connect programėle

Naudodami Home Connect programėlę galite nuotoliniu būdu nustatyti ir paleisti prietaisą.

#### ĮSPĖJIMAS


#### **Pavojus nusiplikyti!**

Netyčia paleidus nuotoliniu būdu Home Connect programėle, gali būti nuplikiyti tretieji asmenys.

- ▶ Nelieskite gėrimų skirstytuvo, kol išpilami gėrimai.
- ▶ Neleiskite prie prietaiso kitų žmonių, ypač vaikų.

#### **Reikalavimai**

- Prietaisas yra prijungtas prie elektros tinklo.
- Prietaisas yra prijungtas prie namų tinklo ir Home Connect programėlės.
- ▶ Norėdami paleisti buitinį prietaisą per Home Connect programėlę, papildomai įjunkite nuotolinį paleidimą.

Prietaisą prijungus prie Home Connect, valdymo laukelyje užsideda . Nuo šio momento prietaisas yra nustatytas nuotoliniam valdymui ir jūs galite keisti savo buitinio prietaiso nustatymus per Home Connect programėlę.

## 12.4 Programinės įrangos naujinys

Naudodami šią funkciją galite atnaujinti savo prietaiso programinę įrangą, pvz., optimizavimui, gedimų šalinimui ar saugumo atnaujinimams.

### Sąlygos

- Jūs esate registruotas Home Connect naudotojas.
- Home Connect programėlė yra įdiegta mobiliajame įrenginyje.
- Prietaisas yra prijungtas prie Home Connect serverio.

Home Connect programėlė informuoja Jus apie galimus programinės įrangos atnaujinimus.

Naujausią programinės įrangos versiją rasite programėlėje Home Connect, atvėrę atitinkamo prietaiso informaciją.

Sėkmingai atsisiuntę, galite pradėti diegimą per Home Connect programėlę, jei esate savo namų belaidžio tinklo (WiFi) ryšio zonoje. Sėkmingai įdiegus, apie tai bus pranešta per Home Connect programėlę.

### Pastabos

- Programinės įrangos atnaujinimas susideda iš dviejų etapų.
  - Pirmasis etapas – atsisiuntimas.
  - Antrasis etapas – įdiegimas į Jūsų prietaisą.
- Atsisiuntimo metu galite toliau naudotis savo prietaisu. Priklausomai nuo asmeninių nustatymų Home Connect programėlėje, programinės įrangos atnaujinimas taip pat gali būti atsisiųstas automatiškai.
- Įdiegimas trunka kelias minutes. Įdiegimo metu negalite naudotis savo prietaisu.
- Jei atnaujinimas susijęs su saugumu, rekomenduojama jį įdiegti kuo greičiau.

## 12.5 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos.

Jūsų prietaisas, pirmą kartą užmezgęs ryšį su namų tinklu, prijungtu prie interneto, Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pirmoji registracija):

- unikalioji prietaiso žyma (ją sudaro prietaiso kodai ir įrengto Wi-Fi ryšio modulio MAC adresas);
- Wi-Fi ryšio modulio saugos sertifikatas (IT priemonėmis užtikrinama ryšio apsauga);
- dabartinė Jūsų buitinio prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versija;
- prieš tai galimai atlikto gamyklinių nuostatų atkūrimo būseną.

Šia pirmąja registracija paruošiamos naudoti Home Connect funkcijos. Ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

**Pastaba.** Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su programėle Home Connect. Informaciją apie duomenų apsaugą galite peržiūrėti programėlėje Home Connect.

---

## 13 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius ir atverti papildomas funkcijas.

### 13.1 Pagrindinių nuostatų keitimas

1. Parinkite "Nuostatos".
- ✓ Ekране rodomas pagrindinių nuostatų sąrašas.

2. Pakeiskite norimą pagrindinę nuostatą. ✓ Prietaisas įrašo pagrindinę nuostatą automatiškai.

## 13.2 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Čia rasite pagrindinių nuostatų apžvalgą.

Pagrindinė nuostata	Parinktis	Paskirtis
Gėrimo nuostatos	Užplikymo temperatūra	"Užplikymo temperatūra" nustatyti pakopomis
	Pieno eiliškumas	Pieno ir kavos eilės tvarkos nustatymas
	Pieno su espresu pertrauka	Nustatyti pertraukos tarp pieno ir kavos trukmę
	Atstatyti gėrimų parametrus	Atkurti gėrimo nuostatas
Prietaiso nuostatos	Puodelių šildymas <sup>1</sup>	Ijungti arba išjungti puodelių šildymą
	Ekrano šviesumas	Ryškumo nustatymas pakopomis
	Garsai	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ijungti arba išjungti garsus</li> <li>▪ Nustatyti garso stiprį</li> </ul>
	Automatinis išjungimas	Nustatyti laiką, po kurio prietaisas pereina į budėjimo režimą <b>Pastaba.</b> Ilgesnis automatinio išjungimo laikas gali padidinti energijos suvartojimą.
	Vandens kietumas	Vandens kietumo nustatymas
	Kalba	Nustatyti kalbą
	Gamyklinės nuostatos	Atkurti gamyklinius prietaiso nustatymus
Pritaikymas	Pradžios kategorija	Nustatyti meniu, kuris bus rodomas ekrane po įjungimo
	Parankinių rūšiavimas	Nustatyti parankinių eilės tvarką
Home Connect	Informacija apie Home Connect	→ "Home Connect diegimas", Psl. 169
Prietaiso informacija	Gėrimų skaitiklis	Rodyti paruoštų gėrimų skaičių

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

<b>Pagrindinė nuostata</b>	<b>Parinktis</b>	<b>Paskirtis</b>
	Valymo informacija	Rodyti trukmę iki kito vandens filtro keitimo arba priežiūros programos pradžios
	Versijos informacija	Rodyti tinklo informaciją ir prietaiso informaciją
Darbo režimas		Perjungimas tarp standartinio režimo ir demonstracinio režimo

## 14 Valymas ir priežiūra

### 14.1 Tinkamumas plauti indaplovėje

Čia rasite konstrukcinių dalių, kurias galite plauti indaplovėje, apžvalgą.

#### DĖMESIO

Kai kurios konstrukcinės dalys yra jautrios šilumai ir plaunant indaplovėje gali apsigadinti.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į indaplovės naudojimo instrukciją.
- ▶ Indaplovėje plaukite tik tas dalis, kurios tam tinka.
- ▶ Naudokite tik programas, kurių metu konstrukcinės dalys neįkaista virš 60 °C.

Galima plauti indaplovėje:

- Gėrimų skirstytuvo dangtelis
- Gėrimų skirstytuvai
- Nuvarvėjimo indas
- Nuvarvėjimo indo įdėklas
- Kavos tirščių indas
- Nuvarvėjimo indo uždanga
- Nuvarvėjimo padėklas
- Pieno žarnelė ir įsiurbimo vamzdelis



Negalima plauti indaplovėje:

- Kavos pupelių indo dangtelis
- Virimo blokas ir virimo kameros durelės
- Vandens talpykla su rankena
- Nuvarvėjimo indo dangtelis



### 14.2 Valymo priemonės

Naudokite tik tinkamas valymo priemones.

#### DĖMESIO

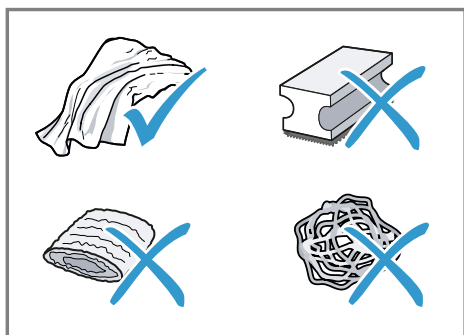
Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
  - ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio arba spirito.
  - ▶ Nenaudokite kietų šveitiklių arba valymo kempinių.
- Netinkamos valymo ir kalkių šalinimo priemonės gali apgadinti prietaisą.
- ▶ Niekada nešalinkite kalkių gryna citrinų rūgštimi, actu arba priemonėmis acto pagrindu.
  - ▶ Nenaudokite kalkių šalinimo priemonių su fosforo rūgštimi.

## It Valymas ir priežiūra

- ▶ Naudokite tik specialiai prietaisui skirtas kalkių šalinimo ir valymo tabletes.

→ "Priedai", Psl. 161



### Patarimai

- Naujas kempinines šluostes kruopščiai išplaukite, kad pašalintumėte galbūt prikibusias druskas. Druskos gali palikti ant nerūdijančiojo plieno paviršių rūdžių pėdsakų.
- Kad apsaugotumėte nuo korozijos, visada tuojau pat nuvalykite kalkių, kavos, pieno, valymo ir kalkių šalinimo tirpalų likučius.

## 14.3 Prietaiso valymas

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

#### Elektros smūgio pavojus!

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Niekada nenardinkite prietaiso arba el. tinklo prijungimo kabelio į vandenį.
- ▶ Saugokite, kad ant kištukinių prietaiso jungčių neužtekėtų skysčių.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

### ⚠ ĮSPĖJIMAS

#### Pavojus nusidiegti!

Kai kurios prietaiso dalys stipriai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karštų prietaiso dalių.
- ▶ Po naudojimo prieš liedsdami leiskite karštoms prietaiso dalims atvėsti.

1. Korpusą, blizgius paviršius ir valdymo skydelį valykite pridėta mikropluošto šluoste.
2. Po gėrimų ruošimo nušluostykite išleidimo sistemą minkšta drėgna šluoste.
3. Vandens bakelį išskalaukite šviežiu, švari vandeniu.
4. Jei prietaisas buvo ilgiau nenaudojamas, pvz., per atostogas, išvalykite visą prietaisą, įskaitant išimamas dalis, pvz., užplikymo bloką arba vandens bakelį.

**Pastaba.** Kai įjungiate šaltą prietaisą arba po kavos ruošimo išjungiate, prietaisas automatiškai atlieka praplovimą. Taigi sistema pati išsivalo.

## 14.4 Nuvarvėjimo indo ir kavos tirščių indo valymas

Kasdien išvalykite ir ištuštinkite nuvarvėjimo indą ir kavos tirščių indą, kad juose nesusidarytų nuosėdų. Vadovaukitės nurodymais paveikslėliuose instrukcijos pradžioje.

→ Pav. **20** - **23**

## 14.5 Užplikymo bloko valymas

Be automatinio praplovimo, papildomai dar reguliariai išimkite ir išvalykite užplikimo bloką. Vadovaukitės nurodymais paveikslėliuose instrukcijos pradžioje.

**⚠ ĮSPĖJIMAS****Pavojus nusidenginti!**

Kai kurios prietaiso dalys stipriai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karštų prietaiso dalių.
- ▶ Po naudojimo prieš liesdami leiskite karštoms prietaiso dalims atvėsti.

**DĖMESIO**

Netinkamai valant galima sugadinti užplikymo bloką.

- ▶ Nenaudokite indų ploviklio.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių su actu ir rūgštimis.
- ▶ Neplaukite indaplovėje.

→ Pav. **25** - **31**

**Pastaba.** Virimo kameros dureles galima uždaryti tik tada, kai virimo blokas yra tinkamai įdėtas.

**14.6 Priežiūros programos**

Vandens filtro įstatymui arba pašalinimui arba norėdami gerai išvalyti savo prietaisą naudokite priežiūros programas. Jūsų prietaisas praneša, kada reikėtų atlikti priežiūros programą, pvz., valymo.

**DĖMESIO**

Tinkamai arba reguliariai nevalant ir nešalinant kalkių prietaisas gali apsigadinti.

- ▶ Tuojau pat pagal instrukciją atlikite kalkių šalinimo procedūrą.

**Pastabos**

- Ekrane rodoma, kiek jau yra pažengetas vykdymas.

**Priežiūros programų apžvalga**

Čia rasite priežiūros programų apžvalgą.

- Jei Jūsų prietaisas bus užsklęstas, juo naudotis vėl galėsite tik atlikę kalkių šalinimo procedūrą.

**Patarimai**

- Be automatinio praplovimo, reguliariai išimkite ir papildomai išvalykite užplikymo bloką.
- Kad kalkių šalinimo tablečių geriau ir greičiau ištirtų, priežiūros programoms naudokite drungną vandenį.

**Priežiūros programų naudojimas**

1. Parinkite "Einamoji ir techninė priežiūra".
  2. Spustelėkite norimos programos simbolį.
- ✓ Ekranas veda per programą.

**Pastaba.** Kai ekrane pasirodo rodinys "Nuimkite plikymo skyriaus uždangą, įdėkite į užplikymo bloką valomąją tabletę ir įstatykite plikymo skyriaus uždangą.", įdėkite į užplikymo bloką valymo tabletę ir elkitės pagal nurodymus ekrane.



## ĮSPĖJIMAS

### Pavojus nusideginti!

Gėrimų skirstytuvai ir įsiurbimo vamzdeliai labai įkaista.

- ▶ Niekada nelieskite karšto gėrimų skirstytuvo ar įsiurbimo vamzdelio.
- ▶ Prieš liesdami palaukite, kol atvės įkaitę gėrimų skirstytuvai ir įsiurbimo vamzdeliai.

### Pastabos

- Pradžios ekrane rodomas galimų paruošti gėrimų iki programos atlikimo skaičius ir trukmė.
- Jei priežiūros programa nutrūksta, pvz., sutrikus elektros tiekimui, prietaisas automatiškai atlieka priežiūros programą "Papildomas praplovimas:". Po to prietaisas vėl yra parengtas naudojimui.

	INTENZA filtras	Įstatyti, pakeisti arba išimti vandens filtrą
	Pieno sistemos valymas	Automatinis pieno sistemos praplovimas.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Valymas kartu su kalkių šalinimu</li><li>■ Pašalinti iš linijų kalkių likučius ir kavos likučius</li></ul>
	Valymas	Kavos likučių šalinimas iš linijų
	Kalkių šalinimas	Kalkių likučių šalinimas iš linijų
	Gėrimų išleid. antgalio valymas	Ekrane paeiliui rodomas optimalus užplikymo bloko valymas.
	Užplikymo bloko valymas	Ekrane paeiliui rodomas optimalus išleidimo antgalio valymas.
	Vandens likučio išleidimas	Ištuštinti linijas, kad prietaisas būtų apsaugotas transportuojant arba sandėliuojant

### Patarimai

- Kai paleidžiate programą "Kalkių šalinimas" arba "Calc'n Clean", paruoškite ne mažiau kaip 1 l indą.
- Jei naudojate vandens filtrą, laikas iki kito priežiūros programos vykdymo prailgėja.

- "Kalkių šalinimas" ir "Valymas" galite sujungti priežiūros programa "Calc'n Clean".

## 15 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

**Patarimas.** Jei norite automatiškai gauti programinės įrangos naujinius, susiekite savo prietaisą su programėle „Home-Connect“. Dėl to bus pašalinamos klaidos, pagerės veikimas ir bus įrašomos naujos funkcijos.

### ĮSPĖJIMAS

#### Elektros smūgio pavojus!

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Siekiant išvengti rizikos, pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelį, jį pakeisti turi gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas nebereaguoja.	Sutriko prietaiso veikimas. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ištraukite el. tinklo kištuką ir palaukite 60 sek..</li> <li>2. Įstatykite el. tinklo kištuką.</li> </ol>
Home Connect veikia netinkamai.	Galimos įvairios priežastys. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pasirinkite <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Iš prietaiso bėga tik vanduo, bet ne kava.	Prietaisas neatpažįsta tuščio kavos pupelių indo. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pripilkite kavos pupelių.</li> </ul> <p>Užsikimšusi kavos šachta prie užplikymo bloko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Išvalykite užplikymo bloką.</li> </ul> <p>Kavos pupelės per daug alyvingos ir nekrenta į malūnėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Šiek tiek pastuksenkite į kavos pupelių indą.</li> <li>▶ Naudokite kitą kavos rūšį.</li> <li>▶ Nenaudokite alyvuotų kavos pupelių.</li> <li>▶ Išvalykite tuščią kavos pupelių indą drėgna šluoste.</li> </ul> <p>Tinkamai neįdėtas užplikimo blokas.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patikrinkite, ar virimo blokas yra tinkamai įdėtas ir tvirtai užfiksuotas.</li> <li>2. Stumkite raudoną svirtį viršuje į kairę.</li> <li>3. Įdėkite virimo kameros dureles.</li> </ol>

<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Prietaisas neruošia pieno putas.	<p>Nešvarus gėrimų skirstytuvas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite techninės priežiūros programą "Užplikymo bloko valymas".</li> <li>▶ Gėrimų skirstytuvą valykite rankomis arba plaukite indaplovėje.</li> </ul> <hr/> <p>Pieno vamzdelis nepanyra į pieną.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite daugiau pieno.</li> <li>▶ Patikrinkite, ar pieno vamzdelis panyra į pieną.</li> </ul> <hr/> <p>Prietaisas stipriai užkalkėjo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pašalinkite iš prietaiso kalkes.</li> </ul>
Gėrimų skirstytuvas neįsiurbia pieno.	<p>Gėrimų skirstytuvas netinkamai surinktas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Teisingai surinkite gėrimų skirstytuvą.</li> </ul> <hr/> <p>Pieno vamzdelis nepanyra į pieną.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite daugiau pieno.</li> <li>▶ Patikrinkite, ar pieno vamzdelis panyra į pieną.</li> </ul>
Pieno puta per šalta.	<p>Per šaltas pienas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite drungną pieną.</li> </ul>
Šaltai užplikytas gėrimas yra nepakankamai šaltas.	<p>Vanduo vandens bakelyje šiltas.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pripilkite į vandens bakelį šviežio, šalto geriamojo vandens be angliarūgštės.</li> <li>2. Norėdami atvėsinti gėrimą dar labiau, galite pridėti ledo kubelių.</li> </ol>
Prietaisas neruošia karšto vandens.	<p>Nešvarus gėrimų skirstytuvas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gėrimų skirstytuvą valykite rankomis arba plaukite indaplovėje.</li> </ul>
Prietaisas neruošia gėrimų.	<p>Vandens filtre yra oro.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anga aukštyn panardinkite vandens filtrą į vandenį ir taip laikykite, kol nebekils oro burbuliukų.</li> <li>2. Vėl įstatykite vandens filtrą.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tiesiai ir tvirtai įspauskite vandens filtrą į bakelio jungtį.</li> </ul> <hr/> <p>Vandens bakelis užsikimšęs kalkių šalinimo priemonės likučiais.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Išimkite vandens bakelį.</li> <li>2. Kruopščiai išvalykite vandens bakelį.</li> <li>3. Atpalaiduokite plūdę ir pasirūpinkite, kad ji vėl būtų judi.</li> </ol>
Ant vidinio prietaiso dugno prilašėjo vandens.	<p>Per anksti išimtas nuvarvėjimo indas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nuvarvėjimo indą išimkite tik prabėgus kelioms sekundėms nuo paskutinio gėrimo ruošimo.</li> </ul>

<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Nepavyksta išimti užplikymo bloko.	Užsklanda neatsipalaiduoja, užplikymo blokas stringa. ▶ Išjunkite prietaisą ir po 3 minučių vėl įjunkite.
Neįsijungia malūnėlis.	Prietaisas per karštas. <b>1.</b> Atjunkite prietaisą nuo el. tinklo el. tinklo jungikliu. <b>2.</b> Palaukite 1 val., kad prietaisas atvėstų.
Nors kavos pupelių indas pilnas, malūnėlis nemala kavos pupelių.	Kavos pupelės per daug alyvingos ir nekrenta į malūnėlį. ▶ Šiek tiek pastuksenkite į kavos pupelių indą. ▶ Naudokite kitą kavos rūšį. ▶ Nenaudokite alyvuotų kavos pupelių. ▶ Išvalykite tuščią kavos pupelių indą drėgna šluoste.
Labai netolygi kavos ar pieno putos kokybė.	Prietaisas prikalkėjo. ▶ Pašalinkite iš prietaiso kalkes.
Labai netolygi pieno putos kokybė.	Pieno putos kokybė priklauso nuo naudojamo pieno arba augalinio gėrimo rūšies. ▶ Optimizuokite rezultatą, parinkdami pieno arba augalinio gėrimo rūšį.
Kava neruošiama arba tik laša. Nepasiekiamas nustatytas pripildymo kiekis.	Nustatytas per smulkus malimas. ▶ Nustatykite, kad būtų malama stambiau. → <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i> Prietaisas stipriai užkalkėjo. ▶ Pašalinkite iš prietaiso kalkes. Vandens filtre yra oro. <b>1.</b> Anga aukštyje panardinkite vandens filtrą į vandenį ir taip laikykite, kol nebekils oro burbuliukų. <b>2.</b> Vėl įstatykite vandens filtrą. Prietaisas nešvarus. ▶ Išvalykite užplikimo bloką. ▶ Pašalinkite iš prietaiso kalkes ir jį išvalykite.
Ant kavos nėra kreminės putos.	Neoptimali kavos rūšis. ▶ Naudokite kavos rūšį, kurios sudėtyje yra daugiau „Robusta“ kavos pupelių. ▶ Naudokite tamsiau skrudintas kavos pupeles. Kavos pupelės nebešviežios. ▶ Naudokite šviežias kavos pupeles. Malimo laipsnis nepritaikytas kavos pupelėms. ▶ Nustatykite, kad būtų malama smulkiau. → <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i>

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Kava per rūgšti.	<p>Kava malama per stambiai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite, kad būtų malama smulkiau.</li> <li>→ <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i></li> </ul> <hr/> <p>Neoptimali kavos rūšis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite kavos rūšį, kurios sudėtyje yra daugiau „Robusta“ kavos pupelių.</li> <li>▶ Naudokite tamsiau skrudintas kavos pupeles.</li> </ul>
Kava per karti.	<p>Nustatytas per smulkus malimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite, kad būtų malama stambiau.</li> <li>→ <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i></li> </ul> <hr/> <p>Neoptimali kavos rūšis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite kitą kavos rūšį.</li> </ul>
Kava su degėsių prie-skoniū.	<p>Nustatytas per smulkus malimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite, kad būtų malama stambiau.</li> <li>→ <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i></li> </ul> <hr/> <p>Neoptimali kavos rūšis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite kitą kavos rūšį.</li> </ul> <hr/> <p>Per aukšta užplikymo temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite mažesnę užplikymo temperatūrą.</li> </ul>
Kavos tirščiai nesu-spausti ir per drėgni.	<p>Neoptimaliai nustatytas malimo laipsnis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nustatykite, kad būtų malama stambiau arba smul-kiau.</li> <li>→ <i>"Malimo laipsnio nustatymas", Psl. 167</i></li> </ul> <hr/> <p>Kavos pupelės per daug alyvingos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Naudokite kitos rūšies kavos pupeles.</li> </ul>
Ekrane pasirodo rod-muo "Įstatykite užpliky-mo bloką."	<p>Virimo kameros durelės yra netinkamai įdėtos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Patikrinkite, ar virimo blokas yra tinkamai įdėtas ir tvirtai užfiksuotas.</li> <li>2. Stumkite raudoną svirtį viršuje į kairę.</li> <li>3. Įdėkite virimo kameros dureles.</li> </ol>
Ekranu rodomas "Pripil-dykite vandens bake-lį." rodomas, nors van-dens bakelis pilnas.	<p>Neteisingai įstatytas vandens bakelis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Teisingai įstatykite vandens bakelį.</li> </ul> <hr/> <p>Vandens bakelyje vanduo su anglies dioksidu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pripilkite į vandens bakelį šviežio, šalto geriamojo vandens be angliarūgštės.</li> </ul> <hr/> <p>Užstrigusi vandens bakelio plūdė.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Išimkite vandens bakelį.</li> <li>2. Kruopščiai išvalykite vandens bakelį.</li> <li>3. Atpalaiduokite plūdę ir pasirūpinkite, kad ji vėl būtų judi.</li> </ol>

<b>Sutrikimas</b>	<b>Priežastis ir trikčių šalinimas</b>
Ekrano rodmuo "Pripildykite vandens bakelį." rodomas, nors vandens bakelis pilnas.	Naujas vandens filtras nebuvo pagal instrukciją praplautas. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pagal instrukciją praplaukite vandens filtrą.</li> <li>2. Pradėkite vandens filtro eksploataciją.</li> </ol>
	Vandens filtre yra oro. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anga aukštyje panardinkite vandens filtrą į vandenį ir taip laikykite, kol nebekils oro burbuliukų.</li> <li>2. Vėl įstatykite vandens filtrą.</li> </ol>
	Vandens filtras senas. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Įstatykite naują vandens filtrą.</li> </ul>
	Kalkių nuosėdos vandens bakelyje kemša sistemą. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kruopščiai išvalykite vandens bakelį.</li> <li>2. Paleiskite kalkių šalinimo programą.</li> </ol>
Ekrane pasirodo rodmuo "Išvalykite užplikymo bloką ir, jei reikia, vandens bakelį."	Nešvarus užplikymo blokas. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Išvalykite užplikymo bloką.</li> </ul>
	Sunkiai juda užplikymo bloko mechanizmas. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Išvalykite užplikymo bloką.</li> </ul>
Ekrane pasirodo rodmuo "Viršįtampis arba pažemintoji įtampa".	Yra problemų su maitinimo įtampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prietaisą naudokite tik su 220–240 V ~.</li> </ul>
Ekrane pasirodo rodmuo „Paleisti prietaisą iš naujo“.	Sutriko prietaiso veikimas. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ištraukite el. tinklo kištuką ir palaukite 60 sek..</li> <li>2. Įstatykite el. tinklo kištuką.</li> </ol>
Labai dažnai ekrane pasirodo rodmuo "Jvykdykite Calc'n Clean programą!".	Suminkštintame vandenyje dar yra šiek tiek kalkių. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Įstatykite naują vandens filtrą.</li> <li>2. Atitinkamai nustatykite vandens kietumą.</li> </ol>
	Naudojamas neteisinga kalkių šalinimo priemonė arba jos per mažai. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kalkėms šalinti naudokite tik tam tinkamas tabletes.</li> </ul>

## **16 Transportavimas, sandėliavimas ir atliekų tvarkymas**

### **16.1 "Vandens likučio išleidimas" aktyvinti**

Apsaugokite savo prietaisą nuo šalčio poveikio transportuojant ir sandėliuojant.

#### **DĖMESIO**

Transportuojant ir sandėliuojant prietaise esantys skysčio likučiai gali jį apgadinti.

- ▶ Prieš transportuodami arba sandėliuodami ištuštinkite linijų sistemą.

1. Parinkite "Einamoji ir techninė priežiūra".

2. Atlikite programą "Vandens likučio išleidimas".  
→ "Priežiūros programų apžvalga", Psl. 175
3. Atjunkite prietaisą nuo el. tinklo.

## 16.2 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles. Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų gražinimo ir perdirbimo tvarką.

## 17 Klientų aptarnavimo tarnyba

Mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių, kurių laikome sandėliuose, galėsite įsigyti daugiausia 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

**Pastaba.** Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuškaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje iš savo parduotuvės arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuškaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Informaciją pagal reglamentą (EU) 2023/826 rasite internete, adresu [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com), savo prietaiso gaminio puslapyje ir priežiūros puslapyje atvėrę naudojimo instrukcijas ir papildomus dokumentus.

## 17.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį (FD) ir eilės numerį (Z-Nr.), kuriuos rasite prietaiso specifikacijų lentelėje.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

## 18 Techniniai duomenys

Įtampa	220– 240 V ~
Dažnis	50 / 60 Hz
Prijungimo vertė	1500 W

Maksimalus siurblio slėgis, statinis	15 bar
Maksimali talpa, vandens bakas (be filtro)	1,8 l
Maksimali talpa, pupe-lių indas	275 g
Įvado ilgis	100 cm
Prietaiso aukštis	382 mm
Prietaiso plotis	284 mm
Prietaiso gylis	469 mm
Svoris, tuščio	8-9 kg
Malūnėlio rūšis	Keramika

## **18.1 Informacija apie laisvąją ir atvirojo kodo programinę įrangą**

Šiame gaminyje yra programinės įrangos komponentų, kuriems autorių teisių savininkas suteikė laisvosios ir atvirojo kodo programinės įrangos licenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją įrašyta į buitinį prietaisą. Atitinkamą informaciją apie licenciją taip pat galima pasiekti per Home Connect programėlę: „Profilis -> Teisinė informacija -> Informacija apie licencijas“. <sup>1</sup> Informaciją apie licenciją galite atsisiųsti ir iš firminio produkto interneto svetainės. (Gaminio interneto svetainėje ieškokite savo turimo prietaiso modelio ir kitų dokumentų.) Kitas būdas gauti atitinkamą informaciją – užklausti el. pašto adresu [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) arba kreiptis į „BSH Hausgeräte GmbH“ adresu Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münchenas. Susijęs pirminis kodas pateikiamas jo paprašius.

Užklausą siųskite adresu [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) arba „BSH Hausge-

räte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Mokestis už jūsų užklauso tvarkymą bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą. Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo pirkimo datos arba mažiausiai tokį laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui siūlome techninę pagalbą ir atsargines dalis.

<sup>1</sup> Priklausomai nuo prietaiso įrangos

## 19 Atitikties deklaracija

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija Home Connect atitinka esminius reikalavimus ir susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje 2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com), prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz juosta (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

**Papildu informāciju un skaidrojumus var atrast tiešsaistē. Noskenējiet titullapā norādīto QR kodu.**



## Satura rādītājs

<b>1 Drošība .....</b>	<b>186</b>	7.3 quickCup .....	196
1.1 Signālvārdu definīcija .....	186	7.4 Divu tasišu pagatavošana vienā reizē .....	197
1.2 Vispārīgi norādījumi .....	186	7.5 "XL dzērieni" pagatavošana ..	197
1.3 Mērķim atbilstīga lietošana ..	187	7.6 doubleShot <sup>1</sup> .....	197
1.4 Lietotāju loka ierobežojums ..	187	7.7 Slow Brew un Cold Brew .....	197
1.5 Drošības norādījumi .....	187	<b>8 Izlase .....</b>	<b>197</b>
<b>2 Vides aizsardzība un taupīšana .....</b>	<b>190</b>	8.1 Izlases vienuma izveide .....	197
2.1 Iepakojuma likvidācija .....	190	8.2 Dzēriena no dzērienu izvēles saglabāšana .....	198
2.2 Enerģijas taupīšana .....	190	8.3 Izlases vienuma dzēšana .....	198
<b>3 Uzstādīšana un pieslēgšana ..</b>	<b>190</b>	8.4 Dzēriena iestatījumu maiņa ..	198
3.1 Piegādes komplektācija .....	190	<b>9 Dzirkaviņas .....</b>	<b>198</b>
3.2 Ierīces uzstādīšana un pievienošana .....	190	9.1 Maluma pakāpes iestatīšana ..	198
<b>4 Iepazīšana .....</b>	<b>191</b>	<b>10 Bērnu drošības funkcija .....</b>	<b>198</b>
4.1 Iekārta .....	191	10.1 Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana .....	199
4.2 Pilienu paliktnis .....	191	10.2 Bērnu drošības funkcijas deaktivizēšana .....	199
4.3 Vadības panelis .....	191	<b>11 Tasišu sildītājs<sup>2</sup> .....</b>	<b>199</b>
<b>5 Piederumi .....</b>	<b>192</b>	11.1 Tasišu sildītāja aktivizēšana un deaktivizēšana .....	199
<b>6 Pirms pirmās lietošanas reizes .....</b>	<b>192</b>	<b>12 Home Connect .....</b>	<b>199</b>
6.1 Iekārtas sagatavošana un tīrīšana .....	192	12.1 Home Connect instalēšana ..	199
6.2 Ūdens cietības noteikšana ...	193	12.2 Home Connect iestatījumi ..	200
6.3 Ūdens cietības pakāpju pārskats .....	193	12.3 Iekārtas lietošana ar lietotni Home Connect .....	200
6.4 Ūdens filtra izmantošana .....	194	12.4 Programmatūras atjauninājums .....	201
6.5 Pirmā lietošanas reize .....	194	12.5 Datu aizsardzība .....	201
6.6 Vispārīgi norādījumi .....	194	<b>13 Pamatiestatījumi .....</b>	<b>202</b>
<b>7 Galvenā vadība .....</b>	<b>195</b>	13.1 Pamatiestatījumu maiņa .....	202
7.1 Ieslēdziet vai izslēdziet iekārtu. ....	195	13.2 Pamatiestatījumu pārskats ..	202
7.2 Dzēriena pagatavošana .....	195		

<sup>1</sup> Atkarībā no dzēriena

<sup>2</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

<b>14 Tīrīšana un kopšana .....</b>	<b>203</b>	16.1 "Liekā ūdens novadišana" aktivizēšana .....	211
14.1 Piemērotība mazgāšanai trauku mašīnā .....	203	16.2 Nolietotas iekārtas likvidācija .....	211
14.2 Tīrīšanas līdzekļi .....	204	<b>17 Tehniskā servisa dienests ...</b>	<b>212</b>
14.3 Ierīces tīrīšana .....	204	17.1 Ražojuma numurs (E-Nr.), izgatavošanas numurs (FD) un kārtas numurs (Z-Nr.) .....	212
14.4 Pilienu paliktņa un kafijas biezumu tvertnes tīrīšana .....	204	<b>18 Tehniskie dati .....</b>	<b>212</b>
14.5 Karsēšanas mezgla tīrīšana .....	205	18.1 Informācija par bezmaksas un Open Source programmatūru .....	213
14.6 Servisa programmas .....	205	<b>19 Atbilstības deklarācija .....</b>	<b>213</b>
<b>15 Traucējumu novēršana .....</b>	<b>207</b>		
<b>16 Transportēšana, glabāšana un likvidācija .....</b>	<b>211</b>		

---

## 1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

### 1.1 Signālvārdu definīcija

Šeit ir sniegts šajā instrukcijā lietoto signālvārdu nozīmes skaidrojums.

#### **BRĪDINĀJUMS**

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu iespējamās smagas vai nāvējošas traumas.

#### **UZMANĪBU**

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu ierīces bojājumus vai citus materiālus zaudējumus.

**Piezīme:** Tas norāda uz svarīgu informāciju.

### 1.2 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabājiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

### 1.3 Mērķim atbilstīga lietošana

Izmantojiet šo iekārtu tikai:

- karstu dzērienu pagatavošanai;
- Aukstu dzērienu pagatavošana.
- slēgtās māsaimniecības telpās un līdzīgos gadījumos, piemēram, veikalu, biroju un citu darbavietu darbinieku virtuvēs, lauku saimniecībās, pie klientiem viesnīcās, moteļos un citās tipiskās dzīvojamās telpās; viesu namos.
- ne augstāk kā 2000 m virs jūras līmeņa.

### 1.4 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamos riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Tīrīšanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir 8 gadus veci vai vecāki un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabeļa tuvumā.

### 1.5 Drošības norādījumi

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Nосmakšanas risks!**

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- ▶ Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.

- ▶ Glabājiet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām detaļām.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

Nepareizi veikta instalācija ir bīstama.

- ▶ Pieslēdziet un lietojiet iekārtu tikai saskaņā ar datu plāksnītē norādītajiem parametriem.

- ▶ Iekārtu drīkst pieslēgt tikai atbilstoši noteikumiem instalētai kontaktligzdai ar zemējumu maiņstrāvas elektrotīklā.
- ▶ Mājas elektroinstalācijas aizsargsistēmai ir jābūt instalētai atbilstoši noteikumiem.

Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- ▶ Nekad nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- ▶ Nekad nedarbiniet iekārtu ar saplaisājušu vai salauztu virsmu.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- ▶ Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu. → *Lappuse 212*

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

Iekārtā iekļuvis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Nekad neiegremdējiet iekārtu vai elektrotīkla pieslēguma vadu ūdenī.
- ▶ Uz iekārtas spraudsavienojuma nedrīkst pārtecēt šķidrums.
- ▶ Izmantojiet ierīci tikai slēgtās telpās.
- ▶ Nepakļaujiet ierīci lielam karstumam un mitrumam.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!**

Ierīce sakarst.

- ▶ Nodrošiniet ierīcei pietiekamu ventilāciju.
- ▶ Nekad nedarbiniet ierīci skapī.

Ir bīstami lietot pagarinātu elektrotīkla pieslēguma vadu un neapstiprinātus adapterus.

- ▶ Neizmantojiet pagarinātāja vadus vai kontaktligzdu paneļus.
- ▶ Izmantojiet tikai ražotāja atļautus adapterus un elektrotīkla pieslēguma vadus.

- ▶ Ja elektrotīkla pieslēguma vads ir pārāk īss un nav pieejams garāks elektrotīkla pieslēguma vads, sazinieties ar profesionālu elektrības uzņēmumu, lai pielāgotu mājas instalāciju.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!**

Dažas ierīces detaļas ļoti sakarst.

- ▶ Nekad nepieskarieties karstām ierīces detaļām.
- ▶ Pēc lietošanas pirms pieskaršanās ļaujiet karstajām ierīces detaļām atdzist.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Applaucēšanās risks!**

Tikko pagatavoti dzērieni ir ļoti karsti.

- ▶ Pēc vajadzības ļaujiet dzērieniem atdzist.
- ▶ Izvairieties no izplūdušu šķidrumu un tvaiku saskares ar ādu. Neuzraudzīta attālinātā palaide no Home Connect lietotnes var izraisīt trešo personu applaucējumus.
- ▶ Dzēriena izplūdes laikā nepieskarieties dzērienu sadalītājam.
- ▶ Ierīces tuvumā nedrīkst būt personas, it īpaši bērni.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Ierīces nepareiza lietošana var apdraudēt lietotāju.

- ▶ Lai izvairītos no savainojumiem, lietojiet ierīci tikai atbilstoši mērķim.
- Pirkstu iespiešana, aizveroet ierīces durvis.
- ▶ Aizveroet ierīces durvis, sargājiet pirkstus.
- Dzirnaviņas rotē.
- ▶ Neievietojiet pirkstus dzirnaviņās.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Bīstami: magnētisms!**

Ierīcē ir pastāvīgie magnēti. Tie var ietekmēt elektronisko implan-tu, piemēram, elektrokardiostimulatoru vai insulīna sūkņu, darbību.

- ▶ Personām, kam ir elektroniski implantī, ir jāievēro vismaz 10 cm attālums līdz ierīcei un izņemtai ūdens tvertnei.
- ▶ Ievērojiet 10 cm minimālo attālumu arī līdz karsēšanas mez-glam.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Veselības kaitējuma risks!**

Filtrēšanas laikā var nedaudz palielināties kālija saturs, kas var kaitēt dialīzes pacientiem un personām ar nieru saslimšanām.

- ▶ Nieru saslimšanas vai citas speciālas kālija diētas gadījumā pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu.

Ierīces piesārņojums var apdraudēt veselību.

- ▶ Ievērojiet tīrīšanas norādījumus ierīces higiēnai.

Ūdens no siltā ūdens ūdensvada var apdraudēt veselību.

- ▶ Izmantojiet ierīci tikai ar svaigu, aukstu, negāzētu dzeramo ūdeni.

---

## 2 Vides aizsardzība un taupīšana

### 2.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- ▶ Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

### 2.2 Enerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, ierīce patērēs mazāk elektroenerģijas.

Automātiskas pārslēgšanas gaidstāvē intervālu iestatiet mazākajā vērtībā.

- ✓ Ja iekārta netiek lietota, tā pārslēdzas gaidstāvē agrāk.  
→ "Pamatiestatījumi", Lappuse 202

Priekšlaikus nepārtrauciet dzēriena pagatavošanu.

- ✓ Uzkarsetais ūdens vai piens daudzums tiek optimāli izmantots.

Regulāri veiciet ierīces atkaļķošanu.

- ✓ Kaļķa nosēdumi palielina enerģijas patēriņu.

---

## 3 Uzstādīšana un pieslēgšana

### 3.1 Piegādes komplektācija

Pēc visu detaļu izņemšanas no iepakojuma pārbaudiet iespējamās trans-

portēšanas bojājumus un piegādes pilnīgumu.

**Piezīme:** Atkarībā no iekārtas tipa ir pievienoti dažādi piederumi. Šis piederums ir apzīmēts ar pārtrauktas līnijas rāmi.

→ Att. **1**

---

<b>A</b>	Kafijas automāts
<b>B</b>	Piena caurulīte un iesūkšanas caurulīte
<b>C</b>	Lietošanas instrukcija
<b>D</b>	Piena trauks <sup>1</sup>
<b>E</b>	Kafijas termokrūze <sup>1</sup>
<b>F</b>	Atkaļķošanas tablete <sup>1</sup>
<b>G</b>	Tīrīšanas tablete <sup>1</sup>
<b>H</b>	Ūdens filtrs <sup>1</sup>
<b>I</b>	Ūdens cietības sloksne

---

### 3.2 Ierīces uzstādīšana un pievienošana

#### UZMANĪBU

Iekārtas bojājumu risks. Nepareizi uzsākot lietošanu, iekārtai var rasties bojājumi.

- ▶ Izmantojiet iekārtu tikai neaizsalstosās telpās.
- ▶ Ja iekārta ir transportēta vai glabāta zemāk par 0 °C temperatūru, pirms lietošanas sākšanas gaidiet istabas temperatūrā 3 stundas.

---

<sup>1</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, pietiekami izturīgas un ūdensnecaurlaidīgas virsmas.
2. Ar kontaktdakšu pievienojiet ierīci pie atbilstīgi noteikumiem instalētas kontaktligzdas ar aizsargkontaktu.
3. Katreiz pēc pieslēgšanas gaidiet apm. 5 sekundes.

## 4 Iepazīšana

### 4.1 Iekārta

Šeit ir sniegts jūsu iekārtas sastāvdaļu pārskats.

**Piezīme:** Atkarībā no ierīces tipa iespējamas krāsu un atsevišķu elementu atšķirības.

→ Att. **2**

**1** Tašu apgaismojums <sup>1</sup>

**2** Skārienlauki

**3** Datu plāksnīte

**4** Skāriendisplejs

**5** Ūdens tvertne

**6** Ūdens tvertnes rokturis

**7** Tasišu sildītājs <sup>1</sup>

**8** Pupiņu tvertne

**9** Maluma pakāpes iestatījuma grozāmais slēdzis

**10** Pupiņu tvertnes vāks

**11** Dzēriena ātrā izvēle

**12** Piena šļūtene un iesūkšanas caurulīte

**13** Karsēšanas mezgls ar karsēšanas kameras durvīm

**14** Dzērienu sadalītāja vāks

**15** Dzērienu sadalītājs

**16** Pilienu paliktnis

### 4.2 Pilienu paliktnis

Šeit ir sniegts jūsu pilienu paliktņa sastāvdaļu pārskats.

→ Att. **3**

**1** Pilienu paliktņa membrāna

**2** Kafijas biežumu tvertne

**3** Pilienu paliktņa ieliktnis

**4** Pilienu paplāte

**5** Pilienu paliktņa vāks

**6** Pilienu paliktnis

### 4.3 Vadības panelis

Vadības panelī iestata visas ierīces funkcijas un skata informāciju par darba režīmu.

#### Skāriendisplejs

Skāriendisplejs ir gan indikāciju panelis, gan vadības elements.

#### Galvenā izvēlne

Izlase      Izvēlieties saglabātos dzērienus ar personīgajiem iestatījumiem. → *Lappuse 197*


Klasika    Izvēlieties standarta dzērienus.


coffeeW orld    Izvēlieties pamatzērienus, ko var paplašināt apvienojumā ar Home Connect lietotni.

XL dzērieni    Izvēlieties XL dzērienus.

<sup>1</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma


## Iv Piederumi


 Atveriet servisa programmas.

 Atveriet iestatījumus.

**Padoms:** Citus dzēriena iestatījumus skatiet pamatiestatījumos.

### Indikācija


 Tasīšu sildītājs ir ieslēgts.

 Ierīce ir savienota ar Home Connect.


**Piezīme:** Kad iekārta ir ieslēgta, pastāv papildu vadības iespējas ar atbilstošiem rādījumiem un ziņojumiem, piemēram, dzērienu iestatījumi.

### Skārienlauki


Šeit ir sniegts skārienlauku un iekārtas displeja vadības elementu pārskats.

 Ieslēdziet vai izslēdziet iekārtu.


 Atgriešanās izvēlnē.



- Iziet no izvēlnes iestatījumiem.
- Navigējiet atpakaļ uz sākuma izvēlni.


 Pagatavojiet divas tasītes.

 Palaidiet "Piena padeves sist. tīrīšana".

 Palaidiet vai apturiet procesu.

Šie simboli ne vienmēr ir redzami:

 Navigēšana izvēlnē uz leju.

 Navigēšana izvēlnē uz augšu.

 Apstiprināšana vai saglabāšana izvēlnē.

 Pievienojiet izlases vienu.

## 5 Piederumi

Izmantojiet oriģinālos piederumus. Tie ir piemēroti jūsu ierīcei.

Piederumi	Tirgotājs
Kafijas termokanna	TZ40001
Kafijas termokrūze	TZ40002
Ūdens filtrs	TZ70003
Ūdens filtrs 3 gab. paka	TZ70033
Ūdens filtrs 6 gab. paka	TZ70063A
Tīrīšanas tabletes	TZ80001A TZ80001B
Atkaļķošanas tabletes	TZ80002A TZ80002B
Atkaļķošanas/tīrīšanas multipaka	TZ80003A
Atkaļķošanas multipaka	TZ80032A
Kopšanas komplekts	TZ80004A TZ80004B

## 6 Pirms pirmās lietošanas reizes

Sagatavojiet iekārtu lietošanai.

### 6.1 Iekārtas sagatavošana un tīrīšana

Iztīriet ierīci un atsevišķās detaļas. Ievērojiet attēlā sniegtos norādījumus šīs instrukcijas sākumā.

**UZMANĪBU**

Nepiemērotas pupiņas var nosprostot dzirnaviņas.

- ▶ Izmantojiet tikai tīru, apgrauzdētu espresso vai kafijas automātiem paredzētu pupiņu maisījumus.
- ▶ Neizmantojiet glazētas kafijas pupiņas.
- ▶ Neizmantojiet karamelizētas kafijas pupiņas.
- ▶ Neizmantojiet ar cukura piedevām apstrādātas kafijas pupiņas.
- ▶ Neiepildiet maltu kafiju.

→ Att. **4** - **23**

**Piezīme:** Katru dienu uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu, aukstu, negāzētu dzeramo ūdeni.

**Padoms:** Lai optimāli uzturētu kvalitāti, glabājiet kafijas pupiņas vēsā vietā un aizvērtā veidā.

Kafijas pupiņas var glabāt pupiņu tvertnē vairākas dienas, nezaudējot aromātu.

**6.2 Ūdens cietības noteikšana**

Ir svarīgi pareizi iestatīt ūdens cietību, lai ierīce laikus parādītu, ka tā ir jāat-

kalķo. Ūdens cietību varat pārbaudīt ar pievienoto testēšanas sloksni vai noskaidrot vietējā ūdensapgādes uzņēmumā.

- ▶ Īsu brīdi iegremdējiet testēšanas sloksni svaigā ūdensvada ūdenī ① un ļaujiet nopilēt.  
→ "*Ūdens cietības pakāpju pārskats*", *Lappuse 193*
    - ▶ Gaidiet vienu minūti ②.
    - ▶ Nolasiet ūdens cietību no testēšanas sloksnes ③.
- Att. **5**

**Piezīme:** Izmantojiet testēšanas sloksni arī tad, ja ir uzstādīta atkalķošanas iekārta, jo tā var radīt dažādu ūdens cietību.

**Padomi**

- Iestatījumus jebkurā laikā ir iespējams mainīt.  
→ "*Pamatiestatījumi*", *Lappuse 202*
- Ja ūdens cietība ir lielāka par 21 °dH (3,8 mmol/l), ūdens tvertni var uzpildīt ar iepriekš filtrētu ūdeni, lai mazinātu kaļķa nosēdumus ūdens tvertnē.

**6.3 Ūdens cietības pakāpju pārskats**

Tabulā ir redzamas ūdens cietības līmeņiem atbilstīgās pakāpes.

Pakāpe	Gredzena iestatījums INTENZA filtrā	Vācijā noteiktā cietība °dH	Kopējā cietība mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 <sup>1</sup>	C	22 - 30	> 3,8

<sup>1</sup> Rūpnīcas iestatījums

## 6.4 Ūdens filtra izmantošana

Ar ūdens filtru samazināsiet kaļķa nosēdumus un ūdens piesārņojumu.

**Piezīme:** Kaļķa saturs ūdenī ietekmē kafijas aromātu un putu kārtu. BRITA INTENZA ūdens filtra apakšpusē ir aromāta gredzens. Lai ūdensvada ūdenim iestatītu optimālu aromāta pakāpi, pagrieziet aromāta gredzenu.

- ▶ Lai skatītu detalizētu ūdens filtra lietošanas instrukciju, noskenējiet šo kvadrāt kodu.

→ Att. **7**

## Ūdens filtra ievietošana

### UZMANĪBU

Iespējami ierīces bojājumi apkaļķošanās dēļ.

- ▶ Savlaicīgi nomainiet ūdens filtru.
- ▶ Nomainiet ūdens filtru ne vēlāk kā pēc 2 mēneši.
- ▶ Ievērojiet ziņojumus displejā.

1. Izvēlieties "Kopšana un apkope".
2. Nospiediet "INTENZA filter" un izpildiet norādījumus displejā.

## Ūdens filtra maiņa vai izņemšana

Ierīci var lietot arī bez ūdens filtra.

1. Izvēlieties "Kopšana un apkope".
2. Nospiediet "INTENZA filter".
3. Nospiediet "Nomainīt" vai "Noņemt" un izpildiet norādījumus displejā.

→ Att. **8**

→ Att. **9**

### Piezīmes

- Likvidējiet izlietoto ūdens filtru saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Rezerves ūdens filtrus vienmēr glabājiet oriģinālajā iepakojumā vēsā un sausā vietā.


### Padomi

- Nomainiet ūdens filtru arī higiēnas apsvērumu dēļ.

- Ar ūdens filtru ierīce ir jāatkaļķo rētikā.
- Ja izmantojat ūdens filtru, iegūsiet garšīgākus kafijas dzērienus.
- Pirms lietošanas izskalojiet ievietoto ūdens filtru, pagatavojot tasi karsta ūdens, ja ierīce nav lietota ilgāku laiku, piemēram, atvaļinājuma laikā.
- Ūdens filtru var iegādāties pie tirgotāja vai klientu atbalsta dienestā. → "Piederumi", Lappuse 192

## 6.5 Pirmā lietošanas reize

Pēc pieslēgšanas elektrībai veiciet iestatījumus pirmajai lietošanas reizei. Pirmā lietošanas reize tiek parādīta pēc pirmās ieslēgšanas vai pēc atiestātes uz rūpnīcas iestatījumiem.

1. Ieslēdziet ierīci ar .
  2. Ievērojiet displejā sniegtos norādījumus.
- ✓ Displejs vada cauri programmai.

### Piezīmes

- Ja vēlaties uzstādīt Home Connect tagad, izpildiet norādījumus Home Connect lietotnē. → "Home Connect instalēšana", Lappuse 22
- Ja ir izvēlēts "Demonstrācijas režīms", darbojas tikai displeja rādījumi. Jūs nevarat pagatavot dzērienu vai veikt programmu.

## 6.6 Vispārīgi norādījumi

Ievērojiet norādījumus, lai varētu optimāli lietot ierīci.

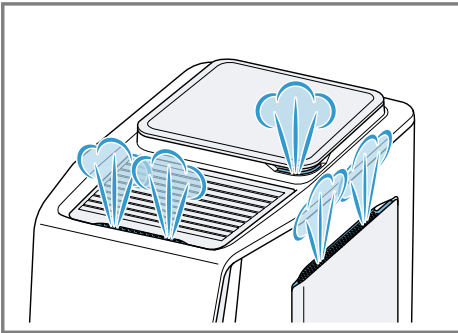
### Piezīmes

- Rūpnīcā ierīcei ir ieprogrammēti standarta iestatījumi optimālai darbībai.
- Dzirnavaņas rūpnīcā ir iestatītas uz optimālu darbību. Ja kafija izplūst tikai pilienu veidā vai ir pārāk vāja un ar pārāk mazu putu kārtu, strā-

dājošām dzirnaviņām var pielāgot maluma pakāpi.

→ *"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198*

- Darbības laikā pie ventilācijas spraugām un virs karsēšanas kameras durvīm var veidoties ūdens pilieni.
- Ja iekārta noteiktu laiku netiek lietota, iekārta automātiski pārslēdzas gaidstāvē. Ilgumu var mainīt pamatiestatījumos. → *Lappuse 202*
- No ierīces tehnisku iemeslu dēļ var izplūst tvaiki.




- Pirmajam dzērienam vēl nav pilna aromāta, ja:
  - lietojat ierīci pirmo reizi.
  - ir veikta servisa programma.
  - ierīce ilgāku laiku nav lietota.
 Nedzeriet šo dzērienu.

**Padoms:** Ilgstoši smalkporainu putu kārtu iegūst pēc tam, kad ierīce ir sākusī strādāt un ir pagatavotas dažas tasītes.

## 7 Galvenā vadība

### 7.1 Ieslēdziet vai izslēdziet iekārta.

- ▶ Nospiediet . Ieslēdzot displejā ir redzams logotips. Ieslēdzot un izslēdzot iekārta automātiski veic skalošanu. Izslēdzot iekārta iztvaiko tīrīšanai pilnienu

paliktņi. Ja ieslēdzot iekārta vēl ir silta vai pirms izslēgšanas nav pagatavots neviens dzēriens, iekārta neveic skalošanu.

### 7.2 Dzēriena pagatavošana

Uzziniet, kā pagatavot dzērienu pēc jūsu izvēles.

#### **BRĪDINĀJUMS**

##### **Applaucēšanās risks!**

Tikko pagatavoti dzērieni ir ļoti karsti.

- ▶ Pēc vajadzības ļaujiet dzērieniem atdzist.
- ▶ Izvairieties no izplūdušu šķidrumu un tvaiku saskares ar ādu.

#### **BRĪDINĀJUMS**

##### **Apdegumu risks!**

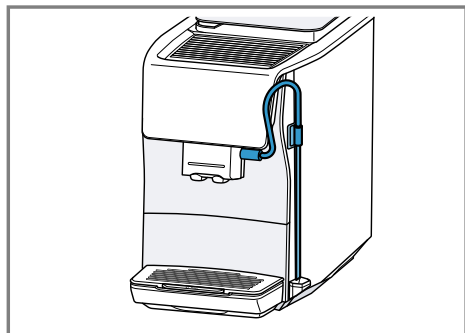
Dzērienu sadalītājs un iesūkšanas caurulīte ļoti sakarsti.

- ▶ Nekad nepieskarieties karstam dzērienu sadalītājam vai iesūkšanas caurulītei.
- ▶ Pirms pieskaršanās ļaujiet atdzist karstajam dzērienu sadalītājam un iesūkšanas caurulītei.

#### **Piezīmes**






- Dažos iestatījumos dzēriens tiek pagatavots vairākos soļos. Nogaidiet, līdz process ir pilnīgi pabeigts.
- Ja pagatavojat dzērienu ar pienu, vienmēr pievienojiet ar pienu piepildītu trauku ar piena caurulīti un iesūkšanas caurulīti.
- Saliekot kopā piena caurulīti un iesūkšanas caurulīti, ievērojiet, lai iesūkšanas caurulīte vienmēr tiktu iesprausta pusē ar nerūsējošā tērauda


da uzmavu. Tā piena caurulīti var piesūtināt iekārtas pusē.



- Ja dzērienu sadalītājs nav iztīrīts, minimāls piena daudzums var iztecēt, pagatavojot karsto ūdeni.

### Dzēriena pagatavošana

1. Nolieciet iepriekš uzsildītu tasīti zem izplūdes sistēmas.
2. Izvēlieties "Klasika", "coffeeWorld" vai "XL dzērieni".  
Alternatīvi dzērienu var izvēlēties no dzērienu ātrās izvēles.
3. Izvēlieties dzērienu.
- ✓ Displejā ir redzams dzēriens un aktuālie iestatījumi.
4. Pēc vajadzības mainiet dzēriena iestatījumus <sup>1</sup>.
  - ▶ Lai mainītu piepildes daudzumu, nospiediet .
  - ▶ Lai mainītu stiprumu, nospiediet .
  - ▶ Lai mainītu aromātu, nospiediet .
  - ▶ Lai mainītu piena daļu, nospiediet .
  - ▶ Lai mainītu dzēriena temperatūru, nospiediet .

5. Lai sāktu dzēriena pagatavošanu, nospiediet .


Kafijas pupiņas tiek svaigi samaltas katrā pagatavošanas reizē.

- ✓ Dzēriens tiek pagatavots un pēc tam ielīst tasītē.

### Piezīmes

- Gatavojoties dzērienam ar pienu, ievērojiet, lai piena šļūtene ar iesūkšanas caurulīti būtu pieslēgtas dzērienu sadalītājam un lai iesūkšanas caurulīte būtu iegremdēta pienā.
- Pēc dzēriena ar pienu pagatavošanas dzērienu sadalītājs automātiski tiek iztīrīts ar īsu tvaika impulsu.
- Ja apm. 30 sekundes nemainīsiet nevienu iestatījumu, ierīce iziet no iestatīšanas režīma.
- Ierīce automātiski saglabā iestatījumus.

### Padomi

- Pirms pagatavošanas tasītes var sasildīt arī ar karstu ūdeni vai tasīšu sildītāju <sup>2</sup>.
- Lai priekšlaikus apturētu pašreizējo pagatavošanu, nospiediet .
- Lai apturētu tikai pašreizējo pagatavošanas soli, nospiediet "Izlaist".
- Piena vietā varat izmantot arī augu izcelsmes dzērienus, piemēram, no sojas.
- Piena putu kvalitāte ir atkarīga no izmantotā piena vai augu izcelsmes dzēriena veida.
- Dzērienu varat saglabāt "Izlase" vai varat izvēlēties jau saglabātu dzērienu.

### 7.3 quickCup

Dzērienu pagatavošanu no dzērienu ātrās izvēles var sākt, 2 sekundes

<sup>1</sup> Atkarībā no dzēriena



<sup>2</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

spiežot uz dzēriena. Tas ir iespējams arī iekārtas gaidstāves režīmā. Šajā gadījumā iekārta ieslēdzas, skalošana tiek izlaista un uzreiz sākas dzēriena pagatavošana.

## 7.4 Divu tasīšu pagatavošana vienā reizē

Atkarībā no jūsu dzēriena vienlaikus varat pagatavot 2 tasītes.

**Piezīme:** Ja ir aktīva funkcija "doubleShot", nav iespējama funkcija divu tasīšu pagatavošanai vienā reizē.

1. Izvēlieties vajadzīgo dzērienu.
2. Nospiediet .
- ✓ Displejā redzams iestatījums "2x".
3. Zem dzērienu sadalītāja kreisajā un labajā pusē novietojiet divas tasītes.
4. Nospiediet . Dzēriens tiek pagatavots 2 posmos. Pupiņas tiek samaltas 2 malšanas reizēs.
- ✓ Notiek dzēriena pagatavošana, un tas ielīst tasītēs.
5. Gaidiet, līdz process ir pabeigts.

## 7.5 "XL dzērieni" pagatavošana

"XL dzērieni" ir dzērieni ar lielākiem piepildes daudzumiem. Lai zem izplūdes sprauslas novietotu ļoti lielu trauku, pilienu plāksni "XL flap" var nocelt un trauku var ielikt zem tā esošā pilienu paliktņa ieliktna padziļinājumā.

→ Att. **24**

## 7.6 doubleShot<sup>1</sup>

Iekārta maļ kafiju divreiz. Lai atbrīvotos tikai aromātiskās vielas ar labu garšu un lai kafija būtu bau-

dāmāka, iekārta maļ un karsē kafijas pupiņas atkārtoti.

Jo ilgāks ir kafijas pagatavošanas laiks, jo izdalās lielāks daudzums rūgtvielu un nevēlamu aromātu. Rūgtvielas un nevēlami aromāti negatīvi ietekmē kafijas garšu un izbaudīšanu.

### Piezīmes

- Funkcija "doubleShot" ir atkarīga no izvēlēta dzēriena stipruma un dzēriena izmēra.
- Ja ir aktīva funkcija "doubleShot", nav iespējama funkcija divu tasīšu pagatavošanai vienā reizē.



## 7.7 Slow Brew un Cold Brew

Slow Brew un Cold Brew ir lēni pagatavoti dzērieni, ko ierīce pagatavo vairākos, nevis vienā piegājienā. Šim kafijas pagatavošanas veidam ir pieejams karstais un aukstais variants. Dzēriena pagatavošana ilgst vairākas minūtes.

**Piezīme:** Pirms dzēriena pagatavošanas uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu, aukstu, negāzētu dzeramo ūdeni.

# 8 Izlase

## 8.1 Izlases vienuma izveide

1. Izvēlieties "Izlase".
2. Nospiediet .
3. Izvēlieties dzērienu no "Klasika", "coffeeWorld" vai "XL dzērieni".
4. Veiciet personīgos dzēriena iestatījumus un apstipriniet ar .
5. Izvēlieties vajadzīgo dzēriena krāsu.

<sup>1</sup> Atkarībā no dzēriena

## 8.2 Dzēriena no dzērienu izvēles saglabāšana

1. Izvēlieties dzērienu no "Klasika", "coffeeWorld" vai "XL dzērieni".
2. Veiciet personīgos dzēriena iestatījumus.
3. Nospiediet ♥.
4. Izvēlieties vajadzīgo dzēriena krāsu.

## 8.3 Izlases vienuma dzēšana

1. Izvēlieties "Izlase".
2. Izvēlieties izlases vienumu.
3. 3 sekundes spiediet uz krāsainā ♥.
4. Nospiediet "Dzēst".

## 8.4 Dzēriena iestatījumu maiņa

1. Izvēlieties "Izlase".
2. Izvēlieties izlases vienumu.
3. Veiciet personīgos dzēriena iestatījumus.
  - ▶ Lai saglabātu dzēriena iestatījumus, nospiediet ✓.
  - ▶ Lai sāktu dzēriena pagatavošanu, nesaglabājot izmainītos dzēriena iestatījumus, nospiediet ▷||.

## 9 Dzirnaviņas

Ierīcei ir regulējamas dzirnaviņas, ar ko var individuāli pielāgot kafijas pupiņu maluma pakāpi.

### 9.1 Maluma pakāpes iestatīšana

Kamēr tiek maltas kafijas pupiņas, iestatiet vajadzīgo maluma pakāpi.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

##### Traumu risks!

Dzirnaviņas rotē.

- ▶ Neievietojiet pirkstus dzirnaviņās.

## UZMANĪBU

Dzirnaviņu bojājumu risks. Nepareizi iestatot maluma pakāpi, var tikt bojātas dzirnaviņas.

- ▶ Maluma pakāpi iestatiet tikai dzirnaviņu darbības laikā.
- ▶ Ar grozāmo slēdzi pakāpeniski iestatiet maluma pakāpi.

### Maluma pakā- pe iestatījums

Smalka maluma pakāpe  
gaiši grauzdētām pupiņām

Pagrieziet grozāmo slēdzi pretēji pulksteņrādītāja virzienam



Rupja maluma pakāpe tumši grauzdētām pupiņām

Pagrieziet grozāmo slēdzi pulksteņrādītāja virzienā



Maluma pakāpes iestatījums iedarbojas tikai pēc otrās tasītes.

**Padoms:** Ja kafija izplūst tikai pilienu veidā, iestatiet rupjāku maluma pakāpi.

Ja kafija tiek pagatavota pārāk ātri un ar pārāk mazu putu kārtu, iestatiet smalkāku maluma pakāpi.

## 10 Bērnu drošības funkcija

Lai pasargātu bērnus no applaucējumiem un apdegumiem, ierīci var nobloķēt.

## 10.1 Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana

**Prasība:** Ierīce ir ieslēgta.

- ▶ Spiediet  $\square$  vismaz 3 sekundes.
- ✓ Bērnu drošības funkcija ir ieslēgta.

## 10.2 Bērnu drošības funkcijas deaktivizēšana

- ▶ Spiediet  $\square$  vismaz 3 sekundes.
- ✓ Bērnu drošības funkcija ir deaktivizēta.

---

# 11 Tasīšu sildītājs<sup>1</sup>

Tasītes var sasildīt ar tasīšu sildītāju.

## 11.1 Tasīšu sildītāja aktivizēšana un deaktivizēšana

### BRĪDINĀJUMS

#### Apdegumu risks!

Tasīšu sildītājs ļoti sakarst.

- ▶ Neakd nepieskarieties karstam tasīšu sildītājam.
- ▶ Pirms pieskaršanās karstam tasīšu sildītājam ļaujiet atdzist.

**Padoms:** Lai optimāli sasildītu tasītes, novietojiet tasītes ar tasīšu pamatni uz tasīšu sildītāja.

- ▶ Tasīšu sildītāju aktivizējiet vai deaktivizējiet pamatiestatījumos.

---

# 12 Home Connect

Šo iekārtu var pieslēgt tīklam. Savienojiet iekārtu ar mobilo ierīci, lai no lietotnes vadītu funkcijas Home Connect, pielāgotu pamatiestatījumus vai uzraudzītu pašreizējo darba režīmu.

Ne visās valstīs ir pieejami Home Connect pakalpojumi. Funkcijas Home Connect pieejamība ir atkarīga no tā, vai jūsu valstī ir pieejami Home Connect pakalpojumi. Atbilstošo informāciju skatiet: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Lai varētu lietot Home Connect, vispirms izveidojiet savienojumu ar Wi-Fi mājas tīklu (Wi-Fi<sup>2</sup>) un ar Home Connect lietotni.

Lietotne Home Connect jums palīdzēs visā pieteikšanās procesā. Izpildiet instrukcijas un ievērojiet lietotnē Home Connect sniegtos norādījumus.

### Piezīmes

- Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos drošības norādījumus un nodrošiniet, lai tie tiktu ievēroti arī tad, kad iekārtas darbību vadāt, izmantojot lietotni Home Connect.  
→ "*Drošība*", Lappuse 186
- Prioritāte vienmēr ir vadībai iekārtā. Šajā laikā nav iespējama vadība ar Home Connect lietotni.
- Tīkljerosas gatavības režīmā ierīces patērētā jauda ir maks. 2 W.

## 12.1 Home Connect instalēšana

**Prasība:** Iekārta uzstādīšanas vietā uztver WLAN mājas tīklu (Wi-Fi).

<sup>1</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

<sup>2</sup> Wi-Fi ir uzņēmuma Wi-Fi Alliance reģistrēta prečzīme.

1. Noskenējiet tālāk redzamo QR kodu.



Nolasot QR kodu, varat instalēt Home Connect lietotni un pieslēgt šo iekārtu.

2. Sekojiet lietotnē Home Connect sniegtajām norādēm.

**Piezīme:** Bluetooth ir nepieciešams tikai savienojuma procesam. Pēc šā procesa Bluetooth automātiski deaktivizējas.

## 12.2 Home Connect iestatījumi

Pielāgojiet Home Connect savām vajadzībām.

Home Connect iestatījumus meklējiet savas iekārtas pamatiestatījumos. Tas, kādi iestatījumi ir redzami displejā, ir atkarīgs no tā, vai Home Connect ir izveidota un vai iekārta ir savienota ar mājas tīklu.

## Home Connect iestatījumu pārskats

Šeit ir atrodams Home Connect iestatījumu un tīkla iestatījumu pārskats.

Pamatiestatījums	Izvēle	Apraksts
Wi-Fi savienojums	ieslēgts Izslēgts	Ilgas prombūtnes gadījumā vai enerģijas taupīšanai izslēdziet radiomoduli <b>Piezīme:</b> Tīkljerosas gatavības režīmā iekārtai ir vajadzīgi maks. 2 W.
Programmatūras atjauninājums	-	<b>Piezīme:</b> Šis iestatījums ir pieejams tikai ar programmatūras atjauninājumu.
Attālā palaide	ieslēgts Izsl.	Izslēdziet un izslēdziet iekārtā attālināto palaidi <b>Piezīme:</b> Ja ir aktivizēta attālināta palaide, tikai iekārtas pārslēgšana gaidstāvē ir iespējama ar Home Connect lietotni, bet ne iekārtas ieslēgšana.
Mobilās ierīces pievienošana	-	Savienojiet iekārtu ar Home Connect lietotni vai papildu kontiem
Tīkla iestatījumu dzēšana	-	<b>Piezīme:</b> Bez tīkla savienojuma nav iespējama vadība, izmantojot "Home Connect" lietotni.
Tīkla informācija	-	Skatiet tīkla informāciju un iekārtas informāciju

## 12.3 Iekārtas lietošana ar lietotni Home Connect


Lietotnē Home Connect iekārtu var iestatīt un palaist attālināti.

**⚠ BRĪDINĀJUMS****Applaucēšanās risks!**

Neuzraudzīta attālinātā palaide no Home Connect lietotnes var izraisīt trešo personu applaucējumus.

- ▶ Dzēriena izplūdes laikā nepieska-rieties dzērienu sadalītājam.
- ▶ Ierīces tuvumā nedrīkst būt personas, it īpaši bērni.

**Prasības**

- Iekārta ir pieslēgta elektrotīklam.
- Iekārta ir savienota ar mājas tīklu un lietotni Home Connect.
- ▶ Lai iekārtu varētu palaist no lietotnes Home Connect, papildus jāaktivizē attālinātā palaide. Tiklīdz iekārta ir savienota ar Home Connect, vadības panelī mirdz . No šī brīža iekārta ir iestatīta uz attālināto režīmu, un mājas iekārtas iestatījumus var mainīt ar lietotni Home Connect.

**12.4 Programmatūras atjauninājums**

Ar šo funkciju var atjaunināt iekārtas programmatūru, piemēram, optimizēšana, kļūdu novēršana vai drošībai nozīmīgi atjauninājumi.

**Priekšnoteikumi**

- Jūs esat reģistrēts Home Connect lietotājs.
- Mobilajā ierīcē ir instalēta lietotne Home Connect.
- Iekārta ir savienota ar Home Connect serveri.

Lietotne Home Connect informē par pieejamiem programmatūras atjauninājumiem.

Aktuālā programmatūras versija ir atrodama lietotnes Home Connect sadaļā ar informāciju par attiecīgu iekārtu.

Pēc sekmīgas lejupielādes instalēšana var sākt lietotnē Home Connect, ja

ir izveidots savienojums ar mājas WLAN tīklu (WiFi). Pēc sekmīgas instalēšanas lietotnē Home Connect tiek parādīts attiecīgs ziņojums.

**Piezīmes**

- Programmatūras atjaunināšana sastāv no diviem soļiem.
  - Pirmajā solī jāveic lejupielāde.
  - Otrajā solī jāveic instalēšana iekārtā.
- Lejupielādes laikā jūs varat turpināt lietot iekārtu. Atkarībā no jūsu individuālajiem lietotnes Home Connect iestatījumiem programmatūras atjauninājumu var lejupielādēt arī automātiski.
- Instalēšana ilgst dažas minūtes. Instalēšanas laikā iekārtu nevar lietot.
- Ja tas ir ar drošību saistīts atjauninājums, to ieteicams instalēt nekaivējoties.

**12.5 Datu aizsardzība**

Ievērojiet datu aizsardzības norādes.

Pēc ierīces pirmā savienojuma ar internetam piesaistītu mājas tīklu iekārta nosūta Home Connect serverim šādu kategoriju datus (pirmā reģistrācija):

- nepārprotamu iekārtas identifikatoru (ko veido iekārtas kodi un iebūvētā Wi-Fi sakaru moduļa MAC adrese);
- Wi-Fi sakaru moduļa drošības sertifikātu (savienojuma informācijas tehniskai aizsardzībai);
- jūsu sadzīves tehnikas pašreizējo programmatūras un aparatūras versiju;
- iespējams, iepriekš veiktas atiestātes uz rūpnīcas iestatījumu statusu.

Šī pirmā reģistrācija sagatavo Home Connect funkciju lietošanu un ir nepieciešama tikai brīdī, kad Ho-

me Connect funkcijas lietosiet pirmo reizi.

**Piezīme:** Ievērojiet, ka Home Connect funkcijas ir lietojamas tikai kopā ar Home Connect lietotni. Informāciju par datu aizsardzību var atvērt Home Connect lietotnē.

## 13 Pamatiestatījumi

Iekārtas pamatiestatījumus jūs varat pielāgot savām vajadzībām un jūs varat aktivizēt papildfunkcijas.

### 13.2 Pamatiestatījumu pārskats

Šeit atrodams ierīces pamatiestatījumu pārskats.

Pamatiestatījums	Izvēle	Lietojums
Dzērienu iestatījumi	Karsēšanas temperatūra	"Karsēšanas temperatūra" iestatīšana pakāpēs
	Piena secība	Iestatiet piena un kafijas secību
	Latte Macchiato pauze	Iestatiet pauzes ilgumu starp pienu un kafiju
	Dzēriena parametru atiestate	Atiestatiet dzēriena iestatījumus
Iekārtas iestatījumi	Tasīšu sildītājs <sup>1</sup>	Ieslēdziet vai izslēdziet tasīšu sildītāju
	Displeja spilgtums	Iestatiet spilgtumu pakāpēs.
	Signāli	<ul style="list-style-type: none"><li>Signālu ieslēgšana un izslēgšana</li><li>Skaļuma iestatīšana</li></ul>
	Autom. izslēgšana	Iestatiet ilgumu, pēc kura iekārta pāriet gaidstāves režīmā <b>Piezīme:</b> Ilgāks laiks līdz automātiski pārslēgšanaigaidstāvē var izraisīt lielāku enerģijas patēriņu.
	Ūdens cietība	Ūdens cietības iestatīšana
	Valoda	Iestatiet valodu.

<sup>1</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

### 13.1 Pamatiestatījumu maiņa

- Izvēlieties "Iestatījumi".
  - ✓ Displejā redzams pamatiestatījumu saraksts.
- Mainiet vajadzīgo pamatiestatījumu.
  - ✓ Ierīce automātiski saglabā pamatiestatījumu.

<b>Pamatiestatījums</b>	<b>Izvēle</b>	<b>Lietojums</b>
	Rūpnīcas iestatījumi	Atiestatiet iekārtas rūpnīcas iestatījumus.
Pielāgošana	Sākuma kategorija	Pēc ieslēgšanas nosakiet izvēlni displeja rādījumam
	Izslases vienumu kārtošana	Nosakiet izslases vienumu secību
Home Connect	Informācija par Home Connect	→ <i>"Home Connect instalēšana", Lappuse 199</i>
iekārtas informācija	Dzērienu skaitītājs	Skatiet pagatavoto dzērienu skaitu
	Tīršanas informācija	Skatiet ilgumu līdz ūdens filtra nākamajai maiņai vai servisa programmas palaidei
	Versijas informācija	Skatiet tīkla informāciju un iekārtas informāciju
Darba režīms		Pārslēgšana starp standarta režīmu un demonstrāciju režīmu

## 14 Tīršana un kopšana

### 14.1 Piemērotība mazgāšanai trauku mašīnā

Šeit ir atrodams to detaļu saraksts, ko var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.

#### UZMANĪBU

Dažas detaļas ir jutīgas pret temperatūru un var tikt bojātas mazgāšanas laikā trauku mazgājamā mašīnā.

- ▶ Ievērojiet trauku mazgājamās mašīnas lietošanas instrukciju.
- ▶ Trauku mazgājamā mašīnā mazgājiet tikai piemērotas detaļas.
- ▶ Izmantojiet tikai programmas, kas nesakarsē detaļas virs 60 °C.

Mazgāšanai trauku mašīnā ir piemērots:



- Dzērienu sadalītāja vāks
- Dzērienu sadalītājs
- Pilienu paliktņis
- Pilienu paliktņa ieliktnis
- Kafijas biežumu tvertne
- Pilienu paliktņa vāks
- Pilienu paplāte
- Piena šļūtene un iesūkšanas caurulīte

Mazgāšanai trauku mašīnā nav piemērots:



- Pupiņu tvertnes vāks
- Karsēšanas mezgls un karsēšanas kameras durvis
- Ūdens tvertne ar ūdens tvertnes rokturi
- Pilienu paliktņa membrāna

## 14.2 Tīrīšanas līdzekļi

Izmantojiet tikai piemērotus tīrīšanas līdzekļus.

### UZMANĪBU

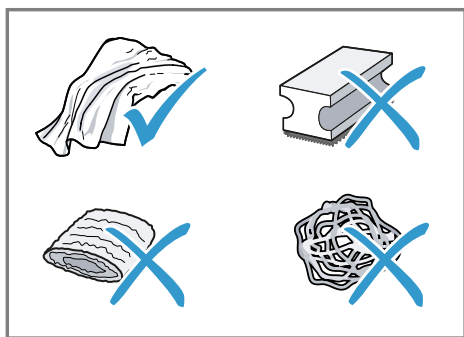
Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi var bojāt iekārtas virsmas.

- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Nelietojiet alkoholu vai spirtu saturošus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet cietus abrazīvus materiālus vai tīrīšanas sūkļus.

Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi un atkaļķošanas līdzekļi var bojāt ierīci.

- ▶ Atkaļķošanai neizmantojiet citronskābi, etiķi vai etiķi saturošus līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet atkaļķošanas līdzekļus ar fosforskābi.
- ▶ Izmantojiet tikai speciāli ierīcei izstrādātas atkaļķošanas tabletes un tīrīšanas tabletes.

→ "Piederumi", Lappuse 192



### Padomi

- Rūpīgi izmazgājiet jaunus sūkļus, lai atbrīvotos no iespējamiem sāļiem. Sāļi var izraisīt rūsu uz nerūsējošā tērauda virsmām.
- Vienmēr uzreiz notīriet kaļķa, kafijas, piena, tīrīšanas un atkaļķošanas šķīdumu atliekas, lai izvairītos no korozijas veidošanās.

## 14.3 Ierīces tīrīšana

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Elektrotriecienu risks!

Ierīcē iekļuvīs mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Nekad neiegremdējiet iekārtu vai elektrotīkla pieslēguma vadu ūdenī.
- ▶ Uz iekārtas spraudsavienojuma nedrīkst pārtecēt šķidrums.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaiķa tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Apdegumu risks!

Dažas ierīces detaļas ļoti sakarst.

- ▶ Nekad nepieskarieties karstām ierīces detaļām.
- ▶ Pēc lietošanas pirms pieskaršanās ļaujiet karstajām ierīces detaļām atdzist.

1. Korpusu, spīdīgās virsmas un vadības paneli tīriet ar mikrošķiedras salveti.
2. Izplūdes sistēmu pēc dzēriena pagatavošanas notīriet ar mīkstu, mitru salveti.
3. Izskalojiet ūdens tvertni ar svaigu, tīru ūdeni.
4. Ja ilgāku laiku nelietosiet ierīci, piem., atvaļinājuma laikā, iztīriet visu ierīci, ieskaitot kustīgās daļas, piemēram, karsēšanas mezglu vai ūdens tvertni.

**Piezīme:** Iekārta skalo automātiski, ja ieslēgsiet iekārtu aukstā stāvoklī vai izslēgsiet pēc kafijas pagatavošanas. Tādējādi sistēma pati attīrās.

## 14.4 Pilienu paliktņa un kafijas biezumtvertnes tīrīšana

Lai novērstu nosēdumu veidošanos, katru dienu iztīriet un iztukšojiet pilienu paliktņi un kafijas biezumtvertni.

levērojiet attēlā sniegtos norādījumus instrukcijas sākumā.

→ Att. **20** - **23**

## 14.5 Karsēšanas mezgla tīrīšana

Papildus automātiskam skalošanas procesam regulāri izņemiet un iztīriet karsēšanas mezglu. levērojiet attēlā sniegtos norādījumus instrukcijas sākumā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

#### Apdegumu risks!

Dažas ierīces detaļas ļoti sakarst.

- ▶ Nekad nepieskarieties karstām ierīces detaļām.
- ▶ Pēc lietošanas pirms pieskaršanās ļaujiet karstajām ierīces detaļām atdzist.

### UZMANĪBU

Nepareizas tīrīšanas dēļ karsēšanas mezgls var tikt bojāts.

- ▶ Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus.
- ▶ Nelietojiet etiķi un skābi saturošus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā.

→ Att. **25** - **31**

**Piezīme:** Karsēšanas kameras durvis var aizvērt tikai tad, ja karsēšanas mezgls ir pareizi ievietots.

## 14.6 Servisa programmas

Ja ievietojat vai izņemat ūdens filtru vai lai rūpīgi iztīrītu ierīci, izmantojiet servisa programmu. Ierīce ziņo, ja jāveic servisa programma, piemēram, tīrīšana.

### Servisa programmu pārskats

Šeit ir redzams servisa programmu pārskats.

### UZMANĪBU

Nepareiza vai nesavlaicīga tīrīšana un atkaļķošana var bojāt ierīci.

- ▶ Uzreiz veiciet atkaļķošana saskaņā ar instrukciju.

### Piezīmes

- Displejs parāda, kāds ir procesa progress.
- Ja ierīce ir bloķēta, to var atsākt lietot tikai pēc atkaļķošanas.

### Padomi

- Papildus automātiskajam skalošanas procesam regulāri izņemiet un iztīriet karsēšanas mezglu.
- Lai atkaļķošanas tablete labāk un ātrāk izšķīst, servisa programmai izmantojiet remdenu ūdeni.

### Servisa programmu izmantošana

1. Izvēlieties "Kopšana un apkope".
  2. Nospiediet uz vajadzīgās programmas simbola.
- ✓ Displejs vada cauri programmai.

**Piezīme:** Ja parādās displeja rādījums "Izņemiet karsēšanas kameras vāku, ievietojiet tīrīšanas tableti karsēšanas mezglā un ievietojiet karsēšanas kameras vāku.", ielieciet atkaļķošanas tableti karsēšanas mezglā un izpildiet norādījumus displejā.



## BRĪDINĀJUMS








### Apdegumu risks!

Dzērienu sadalītājs un iesūkšanas caurulīte ļoti sakarst.

- ▶ Nekad nepieskarieties karstam dzērienu sadalītājam vai iesūkšanas caurulītei.
- ▶ Pirms pieskaršanās ļaujiet atdzist karstajam dzērienu sadalītājam un iesūkšanas caurulītei.

### Piezīmes

- Sākuma ekrāns parāda atlikušās dzērienu pagatavošanas reizes līdz programmas veikšanai un ilgumu.
- Ja servisa programma apstājas, piemēram, elektroapgādes traucējumu dēļ, iekārta automātiski veic servisa programmu "Speciālā skalošana.". Pēc tam iekārta atkal ir gatava lietošanai.

	INTENZA filter	levietojiet, nomainiet vai izņemiet ūdens filtru
	Piena padeves sist. tīrīšana	Automātiski izskalojiet piena padeves sistēmu.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kombinējiet tīrīšanu un atkaļķošanu</li><li>■ Atbrīvojiet cauruļvadus no kaļķa un kafijas atliekām</li></ul>
	Tīrīšana	Atbrīvojiet cauruļvadus no kafijas atliekām
	Atkaļķošana	Atbrīvojiet cauruļvadus no kaļķa atliekām
	Kars. mezgla tīrīšana	Displejā pakāpeniski ir redzama karsēšanas mezgla optimāla tīrīšana.
	Dzērienu izpl. sprauslas tīrīšana	Displejā pakāpeniski ir redzama izplūdes sprauslas optimāla tīrīšana.
	Liekā ūdens novadīšana	Iztukšojiet cauruļvadus, lai aizsargātu iekārtu transportēšanas vai glabāšanas laikā

### Padomi

- Ja palaižat programmas "Atkaļķošana" vai "Calc'n Clean", sagatavojiet tvertni ar vismaz 1 l ietilpību.
- Ja izmantojat ūdens filtru, pagarinās intervāls, līdz kuram jāveic servisa programma.

- "Atkaļķošana" un "Tīrīšana" var apvienota ar servisa programmu "Calc'n Clean".

## 15 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

**Padoms:** Nodrošiniet nepārtrauktu iekārtas savienojumu ar lietotni Home Connect, lai saņemtu automatiskus programmatūras atjauninājumus. Tādējādi iespējams novērst kļūdas, uzlabot jaudu un izmantot jaunas funkcijas.

### BRĪDINĀJUMS

#### Elektrotrieciena risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šis iekārtas elektrofikla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
lerīce vairs nereaģē.	lerīcei radies traucējums. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atvienojiet tīkla kontaktdakšu un gaidiet 60 sekundes.</li> <li>2. Iespraudiet tīkla kontaktdakšu.</li> </ol>
Home Connect lietotne nedarbojas pareizi.	Ir iespējami dažādi iemesli. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Atveriet <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
No ierīces izplūst tikai ūdens, nevis kafija.	lerīce neatpazīst tukšu kafijas pupiņu tvertni. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iepildiet kafijas pupiņas.</li> </ul> <p>Kafijas kanāls karsēšanas mezglā ir aizsērējis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izīriiet karsēšanas mezglu.</li> </ul> <p>Kafijas pupiņas ir pārāk eļļainas un neiekrit dzirnaviņās.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Viegli uzsietiet pa pupiņu tvertni.</li> <li>▶ Nomainiet kafijas šķirni.</li> <li>▶ Neizmantojiet eļļainas pupiņas.</li> <li>▶ Ar mitru salveti izīriiet tukšu pupiņu tvertni.</li> </ul>
	Karsēšanas mezgls nav pareizi ievietots. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārbaudiet, vai karsēšanas mezgls ir pareizi ievietots un nekustīgi nofiksēts.</li> <li>2. Pabīdiet sarkano sviru augšā pa kreisi.</li> <li>3. Ielieciet karsēšanas kameras durvis.</li> </ol>

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
No ierīces neizplūst piena putas.	<p>Dzērienu sadalītājs ir netīrs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet servisa programmu "Dzērienu izpl. sprauslas tīrīšana".</li> <li>▶ Izmazgājiet dzērienu sadalītāju ar rokām vai trauku mašīnā.</li> </ul> <hr/> <p>Piena caurulīte neiegrimst pienā.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet vairāk piena.</li> <li>▶ Pārbaudiet, vai piena caurulīte iegrimst pienā.</li> </ul> <hr/> <p>Ierīce ir ļoti apkaļķojusies.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Atkaļķojiet ierīci.</li> </ul>
Dzērienu sadalītājs neiesūc pienu.	<p>Dzērienu sadalītājs nav pareizi samontēts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pareizi samontējiet dzērienu sadalītāju.</li> </ul> <hr/> <p>Piena caurulīte neiegrimst pienā.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet vairāk piena.</li> <li>▶ Pārbaudiet, vai piena caurulīte iegrimst pienā.</li> </ul>
Piena putas ir pārāk aukstas.	<p>Piens ir pārāk auksts.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet remdenu pienu.</li> </ul>
Pagatavotais aukstais dzēriens nav pietiekami auksts.	<p>Ūdens ūdens tvertnē ir pārāk silts.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu, aukstu, negāzētu dzeramo ūdeni.</li> <li>2. Lai dzērienu atdzesētu vēl vairāk, var pievienot ledus kubiņus.</li> </ol>
No ierīces neizplūst karstais ūdens.	<p>Dzērienu sadalītājs ir netīrs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmazgājiet dzērienu sadalītāju ar rokām vai trauku mašīnā.</li> </ul>
No ierīces neizplūst dzēriens.	<p>Ūdens filtrā ir gaiss.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iegremdējiet ūdens filtru ar atveri uz augšu ūdenī tik ilgi, līdz vairs neizplūst gaisa burbuļi.</li> <li>2. Ielieciet atpakaļ filtru.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tvertnes pieslēgumā taisni un stingri iespiediet ūdens filtru.</li> </ul> <hr/> <p>Atkaļķošanas līdzekļa atliekas nosprosto ūdens tvertni.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izņemiet ūdens tvertni.</li> <li>2. Rūpīgi iztīriet ūdens tvertni.</li> <li>3. Atvienojiet pludiņu un padariet pludiņu atkal kustīgu.</li> </ol>
Uz ierīces iekšējās pamatnes ir satecējis ūdens.	<p>Pārāk ātri izņemts pilienu paliktņis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pilienu paliktņi izņemiet tikai dažas sekundes pēc pēdējā dzēriena pagatavošanas.</li> </ul>
Karsēšanas mezglu nevar izņemt.	<p>Fiksatoru nevar atvērt, karsēšanas mezgls iesprūst.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pārslēdziet iekārtu gaidstāvē un pēc 3 minūtēm atkal ieslēdziet.</li> </ul>

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Dzirnaviņas nedarbojas.	Ierīce ir pārāk karsta. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ar tīkla slēdzi atvienojiet iekārtu no elektrotīkla.</li> <li>2. Gaidiet 1 stunda, lai ļautu iekārtai atdzist.</li> </ol>
Dzirnaviņas nemaļ pupiņas, kaut arī pupiņu tvertne ir pilna.	Kafijas pupiņas ir pārāk eļļainas un neiekrīt dzirnaviņās. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Viegli uzsitiet pa pupiņu tvertni.</li> <li>▶ Nomainiet kafijas šķirni.</li> <li>▶ Neizmantojiet eļļainas pupiņas.</li> <li>▶ Ar mitru salveti iztīriet tukšu pupiņu tvertni.</li> </ul>
Krasi atšķirīga kafijas vai piena putu kvalitāte.	Ierīce ir apkaļķojusies. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Atkaļķojiet ierīci.</li> </ul>
Atšķirīga piena putu kvalitāte.	Piena putu kvalitāte ir atkarīga no izmantotā piena vai augu izcelsmes dzēriena veida. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Optimizējiet rezultātu, izvēloties piena vai augu izcelsmes dzēriena veidu.</li> </ul>
Kafija neizplūst vai izplūst tikai pilienu veidā.	Maluma pakāpe ir iestatīta pārāk smalka. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet rupjāku maluma pakāpi.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>
Netiek sasniegts iestatītais uzpildes daudzums.	Ierīce ir ļoti apkaļķojusies. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Atkaļķojiet ierīci.</li> </ul> <p>Ūdens filtrā ir gaiss.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iegremdējiet ūdens filtru ar atveri uz augšu ūdenī tik ilgi, līdz vairs neizplūst gaisa burbuļi.</li> <li>2. Ielieciet atpakaļ filtru.</li> </ol> <p>Ierīce ir netīra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iztīriet karsēšanas mezglu.</li> <li>▶ Atkaļķojiet un iztīriet ierīci.</li> </ul>
Kafijai nav putu kārtas.	Kafijas šķirne nav optimāla. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet kafijas šķirni, kurā ir vairāk "Robusta" šķirnes pupiņu.</li> <li>▶ Izmantojiet pupiņas ar tumšāku grauzdējumu.</li> </ul>
	Kafijas pupiņas vairs nav svaigi grauzdētas. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet svaigas kafijas pupiņas.</li> </ul>
	Maluma pakāpe nav pieskaņota kafijas pupiņām. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet smalkāku maluma pakāpi.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>
Kafija ir pārāk skāba.	Maluma pakāpe ir iestatīta pārāk rupja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet smalkāku maluma pakāpi.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Kafija ir pārāk skāba.	Kafijas šķirne nav optimāla. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet kafijas šķirni, kurā ir vairāk "Robusta" šķirnes pupiņu.</li> <li>▶ Izmantojiet pupiņas ar tumšāku grauzdējumu.</li> </ul>
Kafija ir pārāk rūgta.	Maluma pakāpe ir iestatīta pārāk smalka. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet rupjāku maluma pakāpi.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>
Kafija garšo "piedegusi".	Kafijas šķirne nav optimāla. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nomainiet kafijas šķirni.</li> </ul>
Kafija garšo "piedegusi".	Maluma pakāpe ir iestatīta pārāk smalka. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet rupjāku maluma pakāpi.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>
Kafijas biežumi nav kompakti un ir pārāk mitri.	Kafijas šķirne nav optimāla. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nomainiet kafijas šķirni.</li> </ul>
Kafijas biežumi nav kompakti un ir pārāk mitri.	Pagatavošanas temperatūra ir pārāk augsta. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet zemāku pagatavošanas temperatūru.</li> </ul>
Kafijas biežumi nav kompakti un ir pārāk mitri.	Nav optimāli iestatīta maluma pakāpe. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Iestatiet maluma pakāpi uz rupjāku vai smalkāku.</li> </ul> → <i>"Maluma pakāpes iestatīšana", Lappuse 198</i>
Kafijas biežumi nav kompakti un ir pārāk mitri.	Kafijas pupiņas ir pārāk eļļainas. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Izmantojiet citu kafijas pupiņu šķirni.</li> </ul>
Redzams displeja rādījums "Ievietojiet karsēšanas mezglu."	Karsēšanas kameras durvis nav pareizi ievietotas. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pārbaudiet, vai karsēšanas mezgls ir pareizi ievietots un nekustīgi nofiksēts.</li> <li>2. Pabīdiet sarkano sviru augšā pa kreisi.</li> <li>3. Ielieciet karsēšanas kameras durvis.</li> </ol>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertne ir pilna.	Ūdens tvertne ir nepareizi ievietota. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pareizi ievietojiet ūdens tvertni.</li> </ul>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertnē ir pilna.	Ūdens tvertnē ir gāzēts ūdens. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu, aukstu, negāzētu dzeramo ūdeni.</li> </ul>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertnē ir pilna.	Pludiņš iestrēdzis ūdens tvertnē. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izņemiet ūdens tvertni.</li> <li>2. Rūpīgi iztīriet ūdens tvertni.</li> <li>3. Atvienojiet pludiņu un padariet pludiņu atkal kustīgu.</li> </ol>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertnē ir pilna.	Jauns ūdens filtrs nav izskalots saskaņā ar instrukciju. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izskalojiet ūdens filtru saskaņā ar instrukciju.</li> <li>2. Sāciet ūdens fitra lietošanu.</li> </ol>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertnē ir pilna.	Ūdens filtrā ir gaiss. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Iegremdējiet ūdens filtru ar atveri uz augšu ūdeni tik ilgi, līdz vairs neizplūst gaisa burbuļi.</li> </ol>

<b>Traucējums</b>	<b>Cēlonis un problēmu novēršana</b>
Redzams displeja rādījums "Uzpildiet ūdens tvertni.", kaut arī ūdens tvertne ir pilna.	<p><b>2.</b> Ielieciet atpakaļ filtru.</p> <p>Ūdens filtrs ir vecs.</p> <p>▶ Ievietojiet jaunu ūdens filtru.</p> <hr/> <p>Kaļķa nosēdumi ūdens tvertnē nosprosto sistēmu.</p> <p><b>1.</b> Rūpīgi iztīriet ūdens tvertni.</p> <p><b>2.</b> Palaidiet atkaļķošanas programmu.</p>
Redzams displeja rādījums "Iztīriet karsēšanas mezglu un pēc vajadzības ūdens tvertni."	<p>Karsēšanas mezgls ir netīrs.</p> <p>▶ Iztīriet karsēšanas mezglu.</p> <hr/> <p>Karsēšanas mezgla mehānisms darbojas smagnēji.</p> <p>▶ Iztīriet karsēšanas mezglu.</p>
Redzams displeja rādījums "Pārspriegums vai nepietiekams spriegums".	<p>Pastāv problēmas ar elektroapgādi.</p> <p>▶ Lietojiet ierīci tikai ar 220–240 V ~.</p>
Redzams displeja rādījums "Restartējiet ierīci".	<p>Ierīcei radies traucējums.</p> <p><b>1.</b> Atvienojiet tīkla kontaktdakšu un gaidiet 60 sekundes.</p> <p><b>2.</b> Iespraudiet tīkla kontaktdakšu.</p>
Displeja rādījums "Veiciet Calc'n Clean programmu!" redzams ļoti bieži.	<p>Mīkstinātajā ūdenī vēl ir neliels daudzums kaļķa.</p> <p><b>1.</b> Ievietojiet jaunu ūdens filtru.</p> <p><b>2.</b> Atbilstoši iestatiet ūdens cietību.</p> <hr/> <p>Izmantots nepareizs ātkaļķošanas līdzeklis vai pārāk mazs tā daudzums.</p> <p>▶ Atkaļķošanai izmantojiet tikai piemērotas tabletes.</p>

## **16 Transportēšana, glabāšana un likvidācija**

### **16.1 "Liekā ūdens novadīšana" aktivizēšana**

Aizsargājiet ierīci pret sala iedarbību transportēšanas un glabāšanas laikā.

#### **UZMANĪBU**

Šķidruma atlikumi ierīcē transportēšanas vai glabāšanas laikā var bojāt ierīci.

▶ Pirms transportēšanas vai glabāšanas iztukšojiet vadu sistēmu.

**1.** Izvēlieties "Kopšana un apkope".

**2.** Izpildiet programmu "Liekā ūdens novadīšana".

→ "Servisa programmu pārskats", *Lappuse 205*

**3.** Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

### **16.2 Nolietotas iekārtas likvidācija**

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas izejvielas var izmantot atkārtoti.

**1.** Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.

2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām.  
Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

## 17 Tehniskā servisa dienests

Mūsu klientu dienestā saņemsiet funkcionāli atbilstošas un ilgstošai uzglabāšanai piemērotas oriģinālās rezerves daļas līdz pat 10 gadus pēc iekārtas laišanas tirgū.

Papildu informācijai lūdzam vērsties mūsu klientu dienestā.

**Piezīme:** Saskaņā ar ražotāja garantijas noteikumiem tehniskā servisa dienesta izsaukšana ir bez maksas.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot

QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē. Informāciju atbilstoši (EU) 2023/826 direktīvai varat skatīt tiešsaistē, siemens-home.bsh-group.com produkta lapā un jūsu iekārtas servisa lapā pie lietošanas pamācībām un papildu dokumentiem.

### 17.1 Ražojuma numurs (E-Nr.), izgatavošanas numurs (FD) un kārtas numurs (Z-Nr.)

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.), izgatavošanas numuru (FD) un kārtas numuru (Z-Nr.), kas norādīts iekārtas datu plāksnītē. Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa dienesta tālruna numuru, varat šos datus pierakstīt.

## 18 Tehniskie dati

Spriegums	220– 240 V ~
Frekvence	50 / 60 Hz
Kopējā patērējamā jauda	1500 W
Maksimālais sūkņa spiediens, statiskais	15 bar
Maksimālā ietilpība, ūdens tvertne (bez filtra)	1,8 l
Maksimālā ietilpība, pupiņu tvertne	275 g
Pievada garums	100 cm
Ierīces augstums	382 mm
Ierīces platums	284 mm
Ierīces dziļums	469 mm

Svars, neuzpildīts	8-9 kg
Dzirnaviņu veids	Keramiskās

## 18.1 Informācija par bezmaksas un Open Source porgrammatūru

Šim ražojumam ir programmatūras komponenti, ko autortiesību īpašnieki ir licencējuši kā bezmaksas vai Open Source programmatūru. Attiecīgā licences informācija ir saglabāta mājsaimniecības iekārtā. Piekļuve attiecīgajai licences informācijai arī ir iespējama, izmantojot lietotni Home Connect: "Profils -> Juridiskā informācija -> Informācija par licenci".<sup>1</sup> Informāciju par licenci var lejupielādēt arī no zīmola produktu internet-

vietnes. (Produktu tīmekļa vietnē sameklējiet savas iekārtas modeli un papildu dokumentus.) Attiecīgo informāciju arī varat pieprasīt, rakstot uz [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) vai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Pēc pieprasījuma tiek piešķirts attiecīgais avota kods. Sūtiet pieprasījumu uz [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) vai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Temats: „OSSREQUEST” Jums ir jāsedz jūsu pieprasījuma izskatīšanas izmaksas. Šis piedāvājums ir spēkā trīs gadus no pirkuma datuma vai vismaz periodā, kurā mēs piedāvājam atbalstu un attiecīgās ierīces rezerves daļas.

## 19 Atbilstības deklarācija

Ar šo BSH Hausgeräte GmbH apliecina, ka ierīce ar Home Connect funkcionalitāti atbilst 2014/53/EU pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Izsmeljoša RED atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) attiecīgās iekārtas izstrādājumu lapā papildu dokumentu sadaļā.



2,4 GHz josla (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz diapazons (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): tikai lietošanai telpās.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): tikai lietošanai telpās.

<sup>1</sup> Atkarībā no iekārtas aprīkojuma





- DA** Fremstillet af BSH Hausgeräte GmbH under varemærkelicens fra Siemens AG  
**NO** Produsert av BSH Hausgeräte GmbH på merkevarelisens fra Siemens AG  
**SV** Tillverkad av BSH Hausgeräte GmbH under varumärkeslicens från Siemens AG  
**FI** BSH Hausgeräte GmbH:n Siemens AG:n rekisteröimän tavaramerkkilisenssin alaisena valmistama  
**ET** Tootja BSH Hausgeräte GmbH, ettevõtte Siemens AG kaubamärgi liitsentsi alusel  
**LT** Pagaminta „BSH Hausgeräte GmbH“, pagal „Siemens AG“ prekių ženklų licenciją  
**LV** Ražojis BSH Hausgeräte GmbH, izmantojot Siemens AG prečzīmes licenci

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com



**8001369236** (060112)

da, no, sv, fi, et, lt, lv